

ELIXO 500 3S RTS

- PL** Instrukcja montażu
- EL** Εγχειρίδιο εγκατάστασης
- CS** Instalační příručka
- ES** Manual de instalación

D811912_03_15-01-2015



Przetłumaczona wersja instrukcji

SPIS TREŚCI

INFORMACJE OGÓLNE	2
ZASADY BEZPIECZEŃSTWA	2
Ostrzeżenia	2
Zasady bezpieczeństwa dotyczące montażu	2
Dodanie napędu do istniejącej bramy	3
OPIS PRODUKTU	3
Zakres zastosowania	3
Skład standardowego zestawu	3
Opis napędu	4
Ogólne wymiary napędu	4
Widok ogólny typowej instalacji	4
Opis interfejsu	4
MONTAŻ	5
Montaż dźwigni do ręcznego odblokowania	5
Odblokowanie napędu	5
Montaż napędu	5
SZYBKIE URUCHOMIENIE	7
Programowanie pilotów zdalnego sterowania Keygo RTS do działania w trybie całkowitego otwarcia	7
Przyuczenie	7
PRÓBA DZIAŁANIA	8
Działanie w trybie całkowitego otwarcia	8
Działanie funkcji wykrywania przeszkód	8
Działanie fotokomórek	8
Działanie listwy czujnikowej (wyłącznie zamykanie)	8
Specjalne tryby działania	8
OGÓLNY SCHEMAT OKABLOWANIA	9
PODŁĄCZENIE URZĄDZEŃ ZEWNĘTRZNYCH	10
Opis urządzeń zewnętrznych	10
ZAAWANSOWANE USTAWIENIA PARAMETRÓW	13
Nawigacja w obrębie listy parametrów	13
Wyświetlanie wartości parametrów	13
Oznaczenia poszczególnych parametrów	13
PROGRAMOWANIE PILOTÓW ZDALNEGO STEROWANIA	16
Programowanie pilotów zdalnego sterowania z 2 lub 4 przyciskami poprzez interfejs programujący	16
Programowanie pilotów zdalnego sterowania z 3 przyciskami poprzez interfejs programujący	16
Programowanie pilotów zdalnego sterowania w trybie zdalnym	17
WYKASOWANIE PILOTÓW ZDALNEGO STEROWANIA I WSZYSTKICH USTAWIEŃ	17
Wykasowanie zaprogramowanych pilotów zdalnego sterowania	17
Wykasowanie wszystkich ustawień	17
ZABLOKOWANIE PRZYCISKÓW PROGRAMOWANIA	17
DIAGNOSTYKA	18
Wyświetlenie kodów działania	18
Wyświetlenie kodów programowania	18
Wyświetlenie kodów błędów i usterek	18
Dostęp do zapisanych danych	19
DANE TECHNICZNE	19

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA



Ten symbol sygnalizuje niebezpieczeństwo, którego różne stopnie są opisane poniżej.



NIEBEZPIECZEŃSTWO

Sygnalizuje niebezpieczeństwo powodujące bezpośrednie zagrożenie życia lub poważne obrażenia ciała



OSTRZEŻENIE

Sygnalizuje niebezpieczeństwo mogące doprowadzić do zagrożenia życia lub poważnych obrażeń ciała



UWAGA

Sygnalizuje niebezpieczeństwo mogące doprowadzić do obrażeń ciała o stopniu lekkim lub średnim

WAŻNE

Sygnalizuje niebezpieczeństwo mogące doprowadzić do uszkodzenia lub zniszczenia produktu

Informacja o zagrożeniach - Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa

Przestrzeganie wszystkich podanych zaleceń jest ogromnie ważne ze względu na bezpieczeństwo ludzi, ponieważ nieprawidłowy montaż może spowodować poważne obrażenia ciała. Instrukcje te należy zachować.

Napęd musi być montowany i ustawiany przez profesjonalnego instalatora specjalizującego się w zakresie urządzeń mechanicznych i automatyki w budynkach mieszkalnych, zgodnie z przepisami obowiązującymi w kraju, w którym będzie użytkowany.

Instrukcję montażu oraz instrukcję obsługi należy przekazać końcowemu użytkownikowi, informując go jednocześnie o konieczności powierzenia montażu, regulacji i konserwacji napędu profesjonalnemu instalatorowi specjalizującemu się w zakresie urządzeń mechanicznych i automatyki w budynkach mieszkalnych.

Wstęp

> Ważne informacje

Ten produkt jest napędem do bram przesuwanych i jest przeznaczony do użytku w obiektach mieszkalnych określonych w normie EN 60335-2-103, z którą jest zgodny. Niniejsze zalecenia mają przede wszystkim na celu spełnienie wymogów wspomnianej normy, a tym samym zapewnienie bezpieczeństwa osób i mienia.



OSTRZEŻENIE

Użytkowanie tego produktu poza zakresem stosowania opisanym w tej instrukcji jest zabronione (patrz punkt „Zakres stosowania” w instrukcji montażu). Spowodowałoby ono, podobnie jak nieprzestrzeganie wskazówek zawartych w niniejszej instrukcji, zwolnienie producenta z wszelkiej odpowiedzialności oraz utratę gwarancji Somfy.

Używanie jakichkolwiek akcesoriów zabezpieczających niezatwierdzonych przez firmę Somfy jest zabronione.

W przypadku pojawienia się wątpliwości podczas montażu napędu lub w celu uzyskania dodatkowych informacji, należy odwiedzić stronę internetową www.somfy.com.

Niniejsze zalecenia mogą być zmodyfikowane w przypadku zmiany norm lub parametrów napędu.

Kontrole wstępne

> Otoczenie instalacji

WAŻNE

Nie polewać napędu wodą.

Nie montować napędu w miejscach, w których występuje ryzyko wybuchu.

> Stan bramy, do której będzie zamontowany napęd

Nie należy montować napędu na bramie, która jest w złym stanie lub została nieprawidłowo zainstalowana.

Przed zamontowaniem napędu sprawdzić, czy:

- brama jest w dobrym stanie technicznym
- można nią manewrować swobodnie, bez punktów oporu
- mocowania bramy są w dobrym stanie
- brama nie jest wyposażona w jakikolwiek system ręcznego lub elektrycznego blokowania (z wyjątkiem jeśli jest on kompatybilny z napędem Somfy)
- punkty, w których będzie zamocowany napęd, są w doskonałym stanie technicznym i są stabilne.

Wstępna instalacja elektryczna

NIEBEZPIECZEŃSTWO

Instalacja zasilania elektrycznego musi być zgodna z normami obowiązującymi w kraju, w którym zainstalowano napęd i powinna być wykonana przez wykwalifikowany personel.

Linia elektryczna musi być przeznaczona wyłącznie do napędu i wyposażona w zabezpieczenie składające się z następujących elementów:

- bezpiecznik lub samoczynny wyłącznik 10 A,
- i urządzenie typu różnicowego (30 mA).

Należy zapewnić możliwość wielobiegunowego odłączania zasilania.

Zalecane jest zamontowanie odgromnika (maksymalne napięcie szczytowe 2 kV).

> Ułożenie przewodów

Przewody zakopane w ziemi muszą być wyposażone w osłonę o średnicy wystarczającej na ułożenie w niej przewodu napędu oraz przewodów akcesoriów.

W przypadku przewodów, które nie są poprowadzone pod ziemią, użyć przelotki, która wytrzyma przejazd pojazdów (nr kat. 2400484).

Zasady bezpieczeństwa dotyczące montażu

NIEBEZPIECZEŃSTWO

Nie wolno podłączać napędu do źródła zasilania (sieć, akumulator lub zestaw solarny) przed zakończeniem montażu.

OSTRZEŻENIE

Upewnić się, czy strefy między częścią napędzaną a zlokalizowanymi w pobliżu elementami nieruchomymi, niebezpieczne ze względu na ryzyko związane z przesuwaniem się części napędzanej podczas otwierania (przygnięcie, przycięcie, zakleszczenie), zostały wyeliminowane lub oznakowane w obrębie instalacji (*patrz punkt "Zapobieganie ryzyku"*).

OSTRZEŻENIE

Wprowadzanie zmian do któregośkolwiek z elementów dostarczonych w tym zestawie lub używanie jakiegokolwiek dodatkowego elementu, który nie był zalecany w tej instrukcji, jest surowo wzbronione.

Obserwować otwieranie lub zamykanie bramy i pilnować, aby wszystkie osoby pozostawały w bezpiecznej odległości do momentu zakończenia montażu.

Nie stosować środków klejących do zamocowania napędu.

Mechanizm ręcznego odblokowania: patrz paragraf dotyczący tego mechanizmu w instrukcji obsługi napędu.

OSTRZEŻENIE

Ręczne odblokowanie może spowodować niekontrolowane przemieszczenie bramy.

WAŻNE

Montować stałe urządzenia sterujące na wysokości co najmniej 1,5 m, w miejscu, z którego brama jest dobrze widoczna, lecz z dala od ruchomych części.

Po zakończeniu instalacji upewnić się, że:

- mechanizm jest prawidłowo wyregulowany
- mechanizm ręcznego odblokowania działa prawidłowo
- napęd zmienia kierunek działania, gdy brama napotyka przeszkodę, której wysokość wynosi 50 mm i która znajduje się w połowie wysokości skrzydła bramy.

> Urządzenia zabezpieczające

OSTRZEŻENIE

W przypadku działania bramy w trybie automatycznym lub w sytuacji, gdy urządzenie sterujące znajduje się poza polem widzenia, należy zainstalować fotokomórki.

W przypadku działania bramy w trybie automatycznym albo gdy brama wychodzi na drogę publiczną, może być konieczne zamontowanie pomarańczowego światła, zgodnie z przepisami obowiązującymi w kraju, w którym napęd będzie użytkowany.

> Zalecenia dotyczące ubioru

Zdjąć wszelką biżuterię na czas montażu (bransoletka, łańcuszek lub inna).

Przy wykonywaniu wszelkich czynności oraz wierceniu i spawaniu, używać stosownych zabezpieczeń (specjalne okulary ochronne, rękawice, nauszники ochronne itd.).

Zgodność z przepisami

SOMFY oświadcza niniejszym, że ten produkt jest zgodny z podstawowymi wymogami obowiązujących dyrektyw europejskich. Deklaracja zgodności jest dostępna na stronie internetowej www.somfy.com/ce (ELIXO 500 3S RTS).

Pomoc techniczna

Może się zdarzyć, że podczas montażu napędu pojawią się trudności lub dodatkowe wątpliwości.

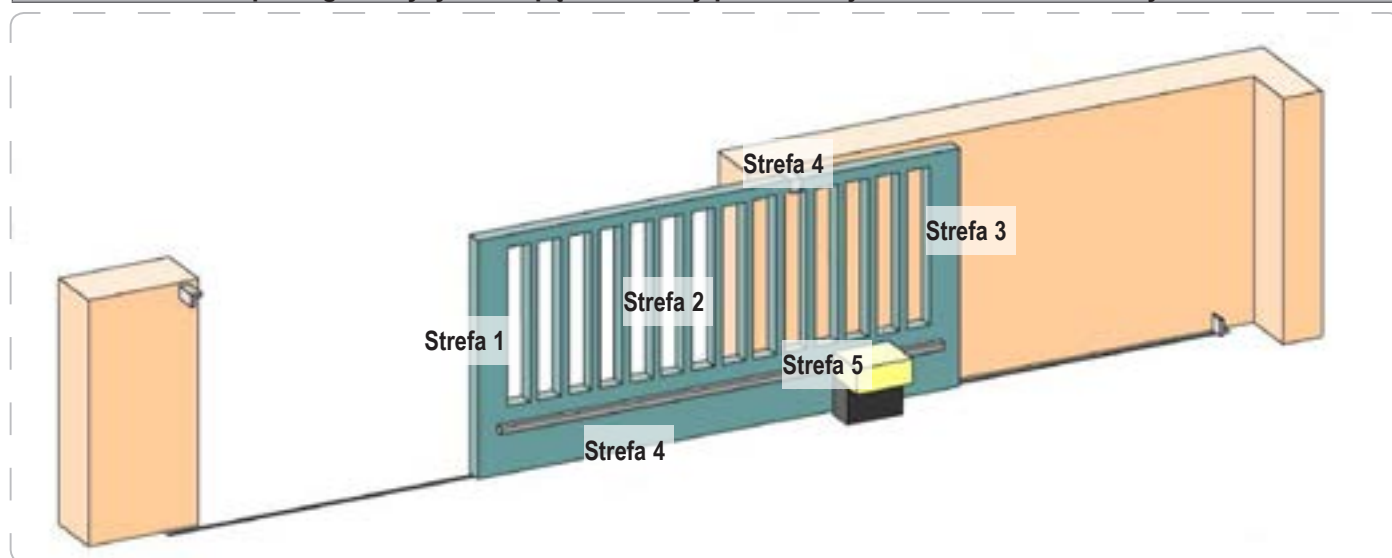
W takim przypadku prosimy o kontakt, a nasi specjaliści udzielą Państwu odpowiedzi na wszelkie pytania. Internet: www.somfy.com.

Zapobieganie ryzyku



OSTRZEŻENIE

Zapobieganie ryzyku - napęd do bramy przesuwnej w obiektach mieszkalnych



> Strefy niebezpieczne: jakie środki należy podjąć, aby je wyeliminować?

RISQUES	SOLUTIONS
STREFA 1 Ryzyko przygniecenia podczas zamykania	Wykrycie przeszkody wewnątrz napędu (potwierdzić wykrycie przeszkody poprzez pomiar siły - patrz punkt Pomiar siły) W przypadku działania bramy w trybie automatycznego zamykania, należy zainstalować fotokomórki - patrz instrukcja montażu.
STREFA 2 Ryzyko zakleszczenia i przycięcia z powierzchnią skrzydła bramy	Wykrycie przeszkody wewnątrz napędu (potwierdzić wykrycie przeszkody poprzez pomiar siły - patrz punkt Pomiar siły) Wyeliminować wszelki prześwit o wielkości ≥ 20 mm
STREFA 3 Ryzyko przygniecenia przez znajdujący się w pobliżu element stały podczas otwierania	Wykrycie przeszkody wewnątrz napędu (potwierdzić wykrycie przeszkody poprzez pomiar siły - patrz punkt Pomiar siły) Zabezpieczenie poprzez zachowanie bezpiecznych odległości (patrz rysunek 1)
STREFA 4 Ryzyko zakleszczenia następnie przygniecenia między prowadnicami a rolkami	Wyeliminować wszystkie ostre krawędzie prowadnic Wyeliminować wszystkie otwory o wymiarach ≥ 8 mm pomiędzy prowadnicami a rolkami
STREFA 5 Ryzyko wciągnięcia, a następnie przygniecenia na poziomie połączenia koło zębate/listwa	Wyeliminować wszelki prześwit ≥ 8 mm pomiędzy kołem zębatym i listwą

Żadne zabezpieczenie nie jest wymagane, jeżeli brama jest sterowana w trybie ciągłym lub jeżeli strefa niebezpieczna jest na wysokości powyżej 2,5 m względem podłoża lub jakiegokolwiek innego poziomu stałego dostępu.

Rysunek 1 - Bezpieczna odległość



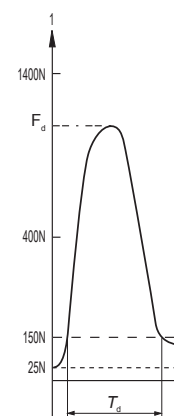
> Pomiar siły

Wykonać pomiar w połowie wysokości bramy, ustawiając przyrząd pomiarowy prostopadle do zamykającej się części napędzanej.

Wartości określone w normie:

- siła dynamiczna ≤ 400 N
- czas dynamiczny ≤ 750 ms

Inne parametry techniczne opisane w normie zostały potwierdzone przez Somfy podczas testów wstępnych.





OPIS PRODUKTU

Zakres stosowania

Napęd Elixo 500 3S jest przeznaczony do bramy przesuwnej do 500 kg.

Liczba cykli działania na godzinę: 20 cykli/godzinę rozłożonych równomiernie w czasie godziny

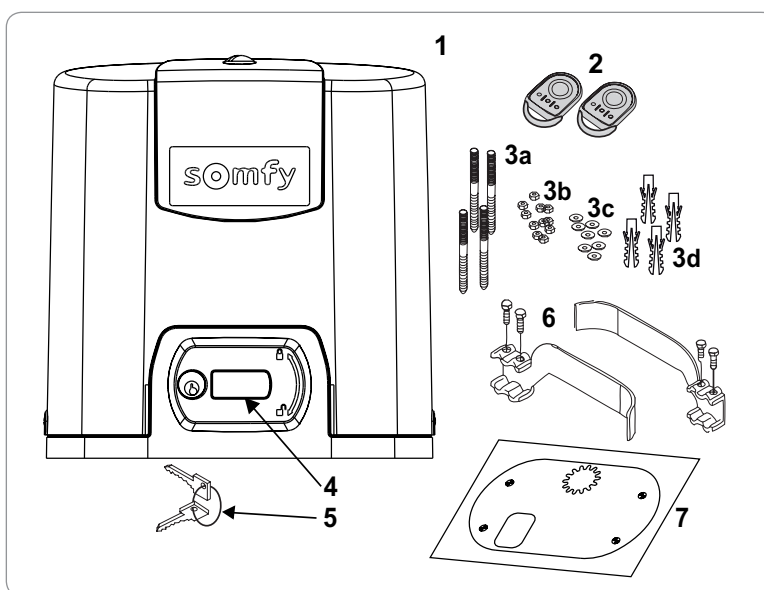
W celu zapewnienia bezpieczeństwa osób i mienia, należy przestrzegać wskazówek podanych w tabeli:

Do bram o wadze od ...	stosować ...	Nr kat.
0 do 300 kg	pasywną gumową listwę krawędziową na zakończeniu bramy	9014597 
300 do 500 kg	pasywną gumową listwę krawędziową na zakończeniu bramy	9014598 

W przypadku stosowania gumowych listew krawędziowych innych niż wymienione powyżej, należy sprawdzić zgodność instalacji z obowiązującymi przepisami.

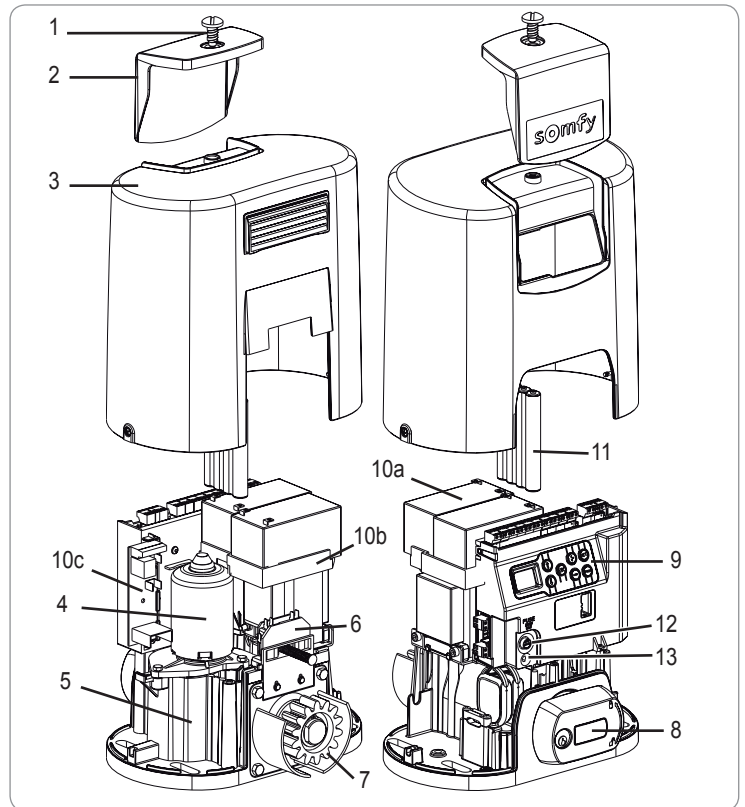
Skład standardowego zestawu

1	Napęd Elixo 24 V	x 1
2	Pilot zdalnego sterowania Keygo RTS	x 2
Zestaw mocowania do podłoża:		
3a	Wkręt	x 4
3b	Nakrętka	x 8
3c	Podkładka	x 8
3d	Kolek	x 4
4	Zespół dźwigni do ręcznego odblokowania	x 1
5	Klucz blokujący dźwignię	x 2
6	Uchwyt ogranicznika	x 2
7	Wzornik do wiercenia otworów	x 1

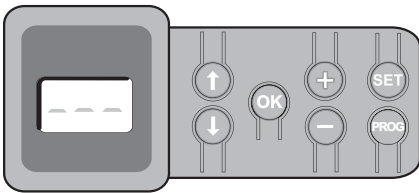


Opis napędu

1	Śruba na górnej części osłony
2	Górna część osłony
3	Osłona
4	Napęd 24 V
5	Reduktor
6	Zespół elektromechanicznych wyłączników krańcowych
7	Koło zębate
8	Mechanizm ręcznego odblokowania
9	Moduł sterujący
10	Zestaw akumulatorów (w opcji, nr kat. 9016732) :
a	2 akumulatory zapasowe
b	Podstawa pod akumulator
c	Karta sterowania zasilaniem akumulatorów
11	Akumulator (w opcji, nr kat. 9001001)
12	Bezpiecznik (250 V / 5 A) chroniący wyjście oświetlenia 230 V
13	Bezpiecznik (250 V / 5 A) zamienny



Opis interfejsu



Wyświetlacz 3-znakowy LCD

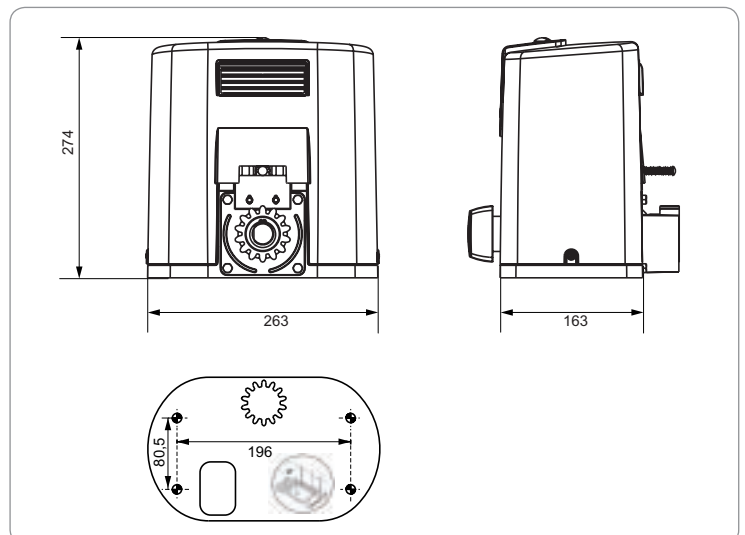
Wyświetlanie parametrów, kodów (działania, programowania, błędów i usterek) i danych zapisanych w pamięci.

Wyświetlanie wartości parametru:

- . w sposób ciągły = wartość wybrana/ustawiona automatycznie
- . miganie = wartość parametru, którą można wybrać

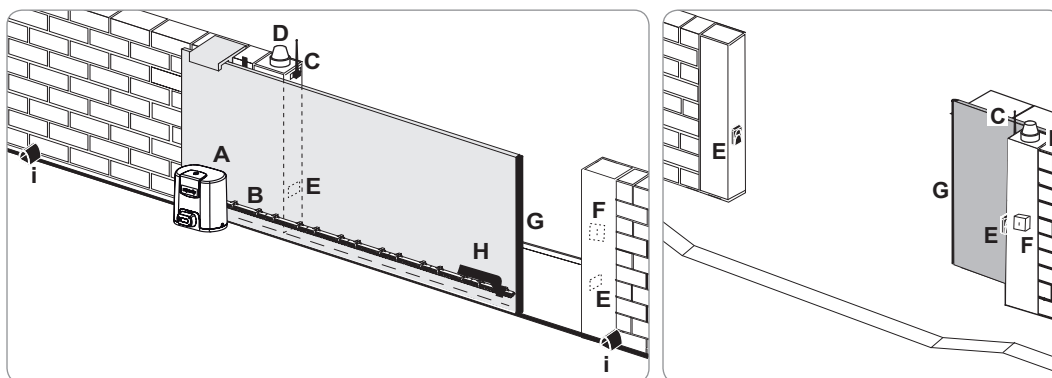
Przycisk	Funkcja	Przycisk	Funkcja
↑ ↓	- Nawigacja w obrębie listy parametrów i kodów: . krótkie naciśnięcie = przewijanie kolejnych parametrów . naciśnięcie z przytrzymaniem = szybkie przewijanie parametrów	SET	- Naciskanie przez 0,5 s: wejście i wyjście z menu ustawiania parametrów - Naciskanie przez 2 s: uruchomienie cyklu przyłączenia - Naciskanie przez 7 s: wykasowanie z pamięci wartości przyłączeń i parametrów - Zatrzymanie cyklu przyłączenia
OK	- Uruchomienie cyklu przyłączenia - Potwierdzenie wyboru parametru - Potwierdzenie wartości parametru	PROG	- Naciskanie przez 2 s: zaprogramowanie pilotów zdalnego sterowania - Naciskanie przez 7 s: usunięcie pilotów zdalnego sterowania
+ -	- Zmiana wartości parametru . krótkie naciśnięcie = przewijanie kolejnych parametrów . naciśnięcie z przytrzymaniem = szybkie przewijanie parametrów - Użycie trybu wymuszonego działania przez naciśnięcie		

Ogólne wymiary napędu



Widok ogólny typowej instalacji

A	Napęd
B	Listwa zębata
C	Antena
D	Pomarańczowe światło
E	Zestaw fotokomórek
F	Przełącznik kluczowy
G	Pasywna gumowa listwa krawędziowa
H	Uchwyt ogranicznika
i	Ograniczniki blokujące montowane w podłożu



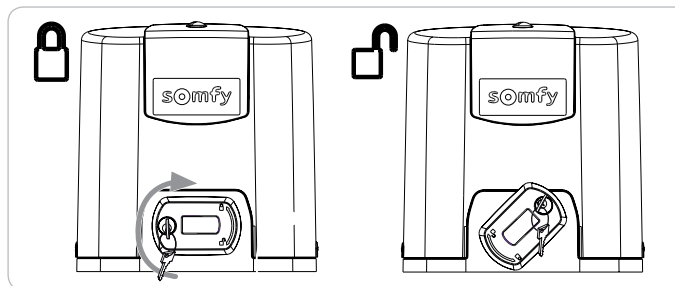
MONTAŻ



Napęd musi być odłączony podczas jego montażu.

Montaż dźwigni do ręcznego odblokowania

- [1]. Wprowadzić dźwignię odblokowującą do specjalnego gniazda napędu.
- [2]. Wkręcić dźwignię odblokowującą.
- [3]. Założyć osłonę śruby.



Odblokowanie napędu

- [1]. Obrócić klucz o ćwierć obrotu w lewo.
- [2]. Obrócić uchwyt odblokowujący w prawo.



Nie popychać gwałtownie bramy. Przytrzymywać bramę przez cały czas jej przesuwania w trybie ręcznym.

Montaż napędu

Montaż systemu mocującego

Dostarczony zestaw mocujący napęd jest przeznaczony do montażu na podstawie betonowej. W przypadku podstawy innego typu należy użyć odpowiednio dostosowanych mocowań.

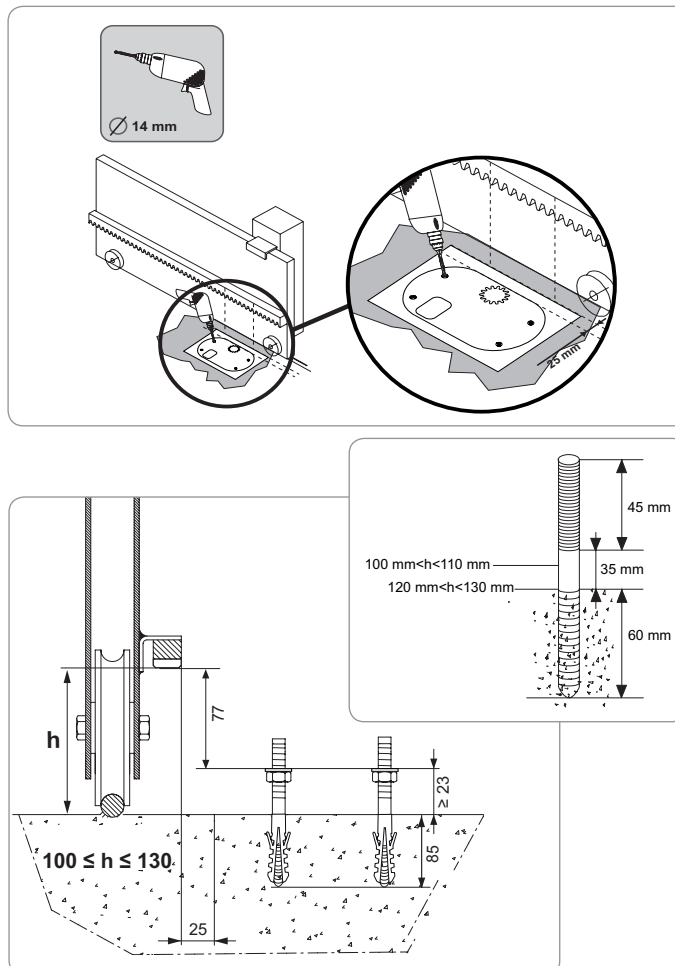
- [1]. Ustawić wzornik:
 - równoległe do bramy,
 - kierując symbol koła zębatego w stronę bramy,
 - odsuwając ją o 25 mm prostopadłe do przedniej części listwy zębatej (jeżeli listwa zębata jest wyposażona w osłonę, wykonać pomiar prostopadłe do listwy zębatej, a nie do osłony),
 - w taki sposób, aby nie blokować przejścia i zapewnić możliwość całkowitego otwarcia oraz zamknięcia bramy.
- [2]. Zaznaczyć miejsca mocowania w podłożu.
- [3]. Przewiercić otwór o głębokości 85 mm.
- [4]. Wsunąć kołki.
- [5]. Przykręcić wkręty na:
 - gwintowanej części, na wysokości listwy zębatej od 120 do 130 mm,
 - gwintowanej części + części bez gwintu na wysokości listwy zębatej od 100 do 110 mm.
 - 85 mm przy montażu w podłożu* na płaskiej betonowej powierzchni.



Aby ułatwić montaż wkrętów, użyć 2 nakrętek, w celu uzyskania "podwójnej nakrętki".

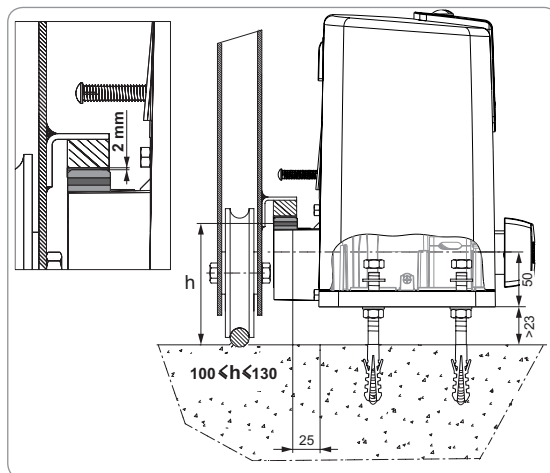
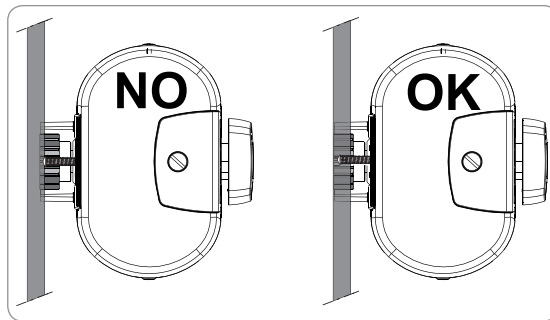
- [6]. Przykręcić nakrętkę i podkładkę na każdym wkręcie.

* W przypadku montażu w podłożu, po zamocowaniu napędu, zamontować listwę zębata z podłużnymi otworami mocującymi, aby umożliwić regulację luzu między listwą a kołem zębatym.



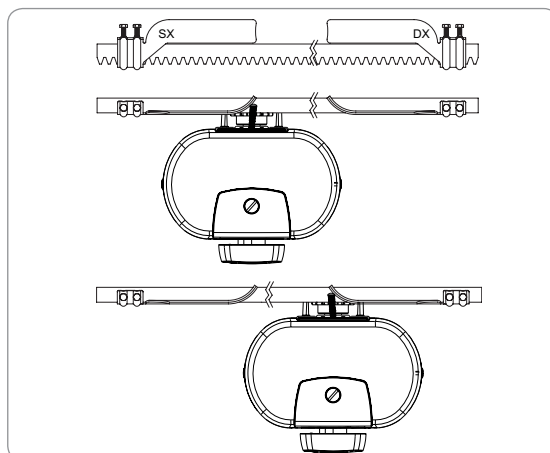
Mocowanie napędu

- [1]. Umieścić napęd na wkrętach, wsunąć go, a następnie pchnąć w kierunku bramy.
- [2]. Sprawdzić, czy koło zębate jest prawidłowo ustawione pod listwą zębatą.
- [3]. Wyregulować wysokość napędu i/lub listwy zębatej, aby uzyskać prześwit wynoszący około 2 mm między listwą a kołem zębatym. Ustawienie to jest ważne, ponieważ pozwala uniknąć przedwczesnego zużycia koła zębatego i listwy zębatej; koło zębate nie powinno utrzymywać ciężaru bramy.
- [4]. Sprawdzić, czy:
 - wszystkie nakrętki regulacyjne stykają się ze spodem napędu,
 - napęd znajduje się na odpowiedniej wysokości,
 - brama przesuwa się prawidłowo,
 - zestaw listwa zębata-koło zębate nie zmienia w zbyt dużym stopniu swojego położenia na całej długości toru przesuwania się bramy.
- [5]. Przykręcić podkładkę, a następnie nakrętkę na każdym wkręcie, aby zamocować napęd.



Mocowanie uchwytów ograniczników

- [1]. Przesunąć ręcznie bramę do położenia otwartego.
- [2]. Ustawić uchwyt na listwie zębatej w taki sposób, aby włączał styk ogranicznika napędu.
- [3]. Przykręcić uchwyt na listwie zębatej.
- [4]. Przesunąć bramę ręcznie do położenia zamkniętego, po czym powtórzyć etapy 2 i 3 procedury, aby zamocować drugi uchwyt na listwie.



Podłączenie do zasilania

- Podłączyć fazę (L) do zacisku 1 napędu.
- Podłączyć przewód neutralny (N) do zacisku 2 napędu.
- Podłączyć przewód uziemiający do zacisku uziemiającego podstawy napędu.



Przewód uziemiający powinien zawsze być dłuższy niż przewód fazowy i neutralny, tak by w razie wyrwania odłączał się jako ostatni. Transformator jest podłączony przewodami do zacisków 3 i 4. Nie należy modyfikować tego podłączenia.

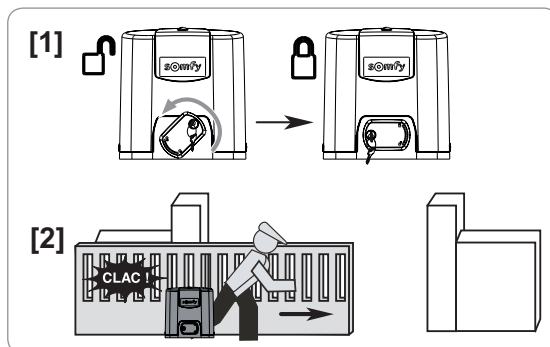
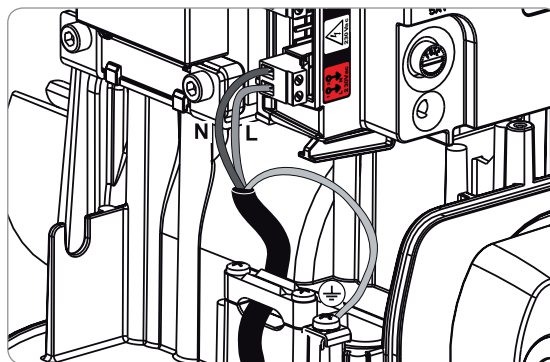
Podłączyć instalację do zasilania przed rozpoczęciem uruchamiania.

Przed rozpoczęciem szybkiego uruchomienia

- [1]. Sprawdzić czystość prowadnicy.
- [2]. Przesunąć ręcznie bramę do położenia pośredniego.

Ponownie podłączyć napęd

- [1]. Obrócić dźwignię odblokowującą w lewo.
- [2]. Przesuwać bramę ręcznie, aż do ponownego zablokowania zespołu napędowego.
- [3]. Obrócić klucz o ćwierć obrotu w prawo.



SZYBKIE URUCHOMIENIE

Programowanie pilotów zdalnego sterowania Keygo RTS do działania w trybie całkowitego otwarcia

Możliwe jest zaprogramowanie do 40 kanałów sterowania.

Wykonanie tej procedury dla już zaprogramowanego kanału powoduje jego wykasowanie.

- [1]. Wcisnąć przycisk "PROG" (2 s).
Na ekranie wyświetla się "F0".
- [2]. Wcisnąć przycisk, który będzie sterował całkowitym otwieraniem bramy.
Na ekranie wyświetla się "Add".



Przyuczenie

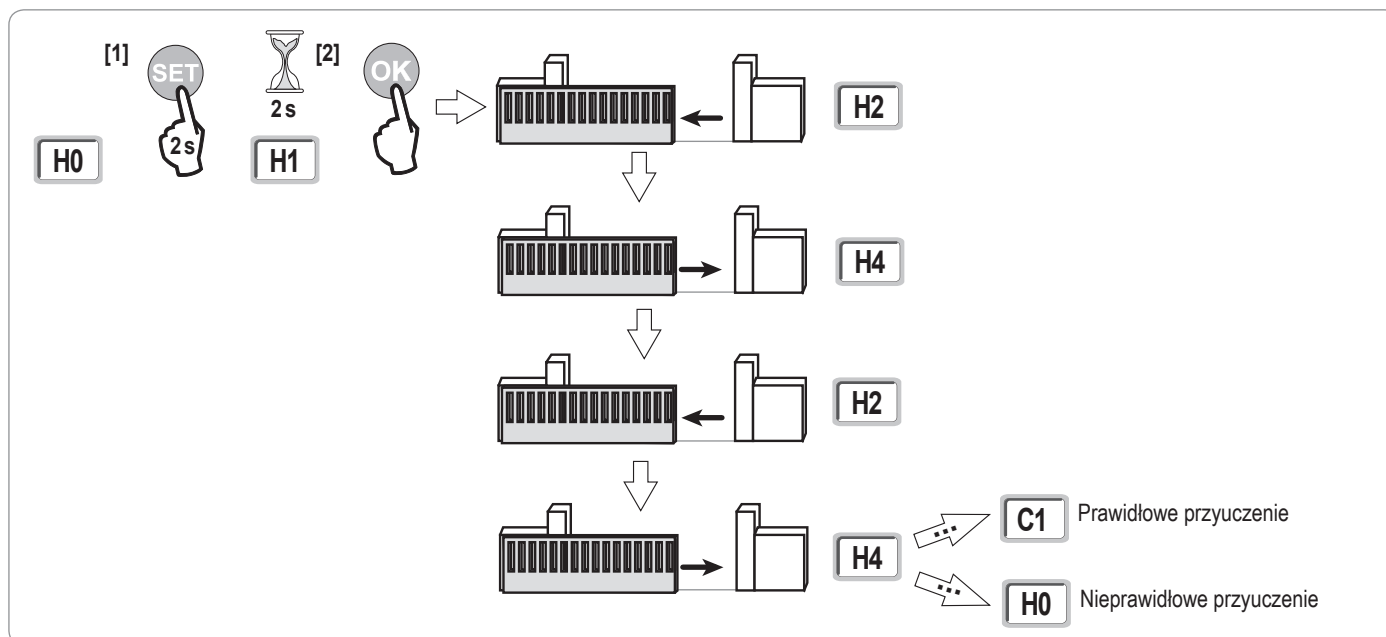
Przyuczenie pozwala wyregulować prędkość, maksymalny moment obrotowy i strefy zwolnionego ruchu bramy.



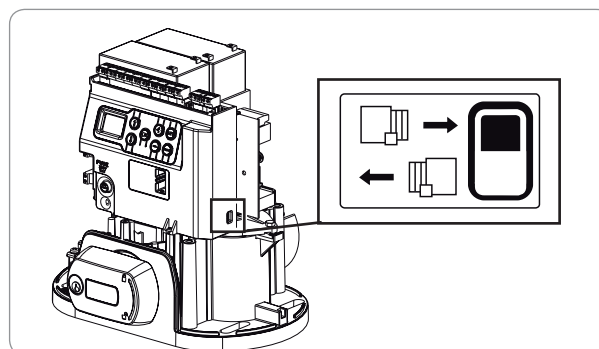
- Przyuczenie toru przesuwania bramy jest etapem obowiązkowym przy pierwszym uruchomieniu napędu.
- Zanim zostanie włączone przyuczanie, brama musi ustawić się w położeniu pośrednim.
- Podczas trwania przyuczania funkcja wykrywania przeszkód nie jest aktywna. Usunąć wszelkie przedmioty i uniemożliwić dostęp lub przebywanie osób w strefie działania napędu.
- W celu awaryjnego zatrzymania urządzenia w czasie trwania cyklu przyuczania użyć zaprogramowanego pilota zdalnego sterowania lub wcisnąć jeden z przycisków interfejsu.

Rozpocząć przyuczenie

- [1]. Wcisnąć przycisk "SET" (2 s).
Zwolnić przycisk, gdy wyświetlacz pokaże "H1".
- [2]. Nacisnąć na "OK", aby uruchomić przyuczenie.
Przyuczenie powinno zacząć się od otwarcia bramy.
Brama wykonuje dwa pełne cykle otwarcia / zamknięcia.



- Jeżeli przyuczenie rozpoczyna się od zamknięcia bramy, zatrzymać przyuczanie w trakcie jego trwania (wciśnięcie przycisku sterującego: układu elektronicznego napędu, zaprogramowanego pilota zdalnego sterowania, nadajnika przewodowego itd.), przesunąć pokazany obok suwak, a następnie ponownie uruchomić przyuczanie.
- Jeżeli przyuczenie zostało wykonane prawidłowo, wyświetlacz pokazuje "C1".
- Jeżeli cykl przyuczania nie przebiegł prawidłowo, wyświetlacz pokazuje "H0".



Po zakończeniu instalacji należy koniecznie sprawdzić, czy ograniczenie siły jest zgodne ze specyfikacją podaną w załączniku A normy EN 12 453.

i Istnieje możliwość wznowienia trybu przyzuczenia w dowolnej chwili, nawet po zakończeniu cyklu, gdy wyświetlacz pokazuje "C1".

Przyzuczenie może zostać wstrzymane przez:

- aktywację jednego z wejść urządzeń zabezpieczających (fotokomórki itd.)
- pojawienie się usterki technicznej (zabezpieczenie termiczne itd.)
- wciśnięcie przycisku sterującego (układ elektroniczny napędu, zaprogramowany pilot zdalnego sterowania, przewodowe elementy sterowania itd.).

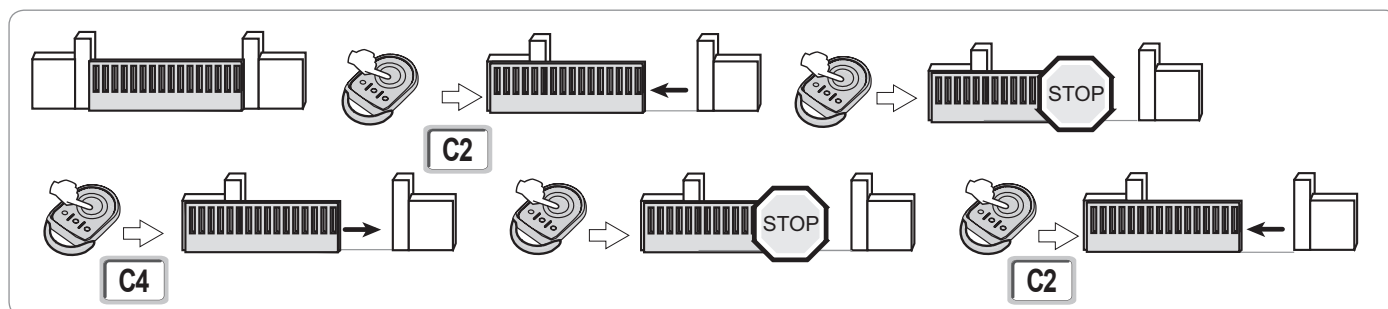
W przypadku przerwania cyklu, wyświetlacz pokazuje "H0", napęd powraca do trybu "Oczekiwania na regulację".

W trybie "Oczekiwanie na regulację", nadajniki radiowe działają, a ruch bramy odbywa się z bardzo ograniczoną prędkością. Tego trybu należy używać wyłącznie podczas montażu. Wykonanie udanego przyzuczenia jest konieczne przed rozpoczęciem normalnego użytkowania bramy.

Jeżeli brama zatrzyma się w trakcie przyzucania, wciśnięcie przycisku "SET" umożliwi wyjście z trybu przyzuczenia.

PRÓBA DZIAŁANIA

Działanie w trybie całkowitego otwarcia



Działanie funkcji wykrywania przeszkód

Wykrycie przeszkody przy otwieraniu = zatrzymanie + cofnięcie.

Wykrycie przeszkody przy zamykaniu = zatrzymanie + ponowne całkowite otwarcie.

Działanie fotokomórek

Z fotokomórkami podłączonymi do suchego styku./Fotokomórka (zaciski 19-20) i parametr Wejście zabezpieczeń poprzez fotokomórki P07=1.

Zasłonięcie fotokomórek przy bramie otwartej = żaden ruch bramy nie jest możliwy do momentu włączenia trybu ręcznego (po upływie 3 minut).

Zasłonięcie fotokomórek przy otwieraniu = stan fotokomórek nie jest uwzględniany, brama nadal się przesuwą.

Zasłonięcie fotokomórek przy zamykaniu = zatrzymanie + ponowne całkowite otwarcie.

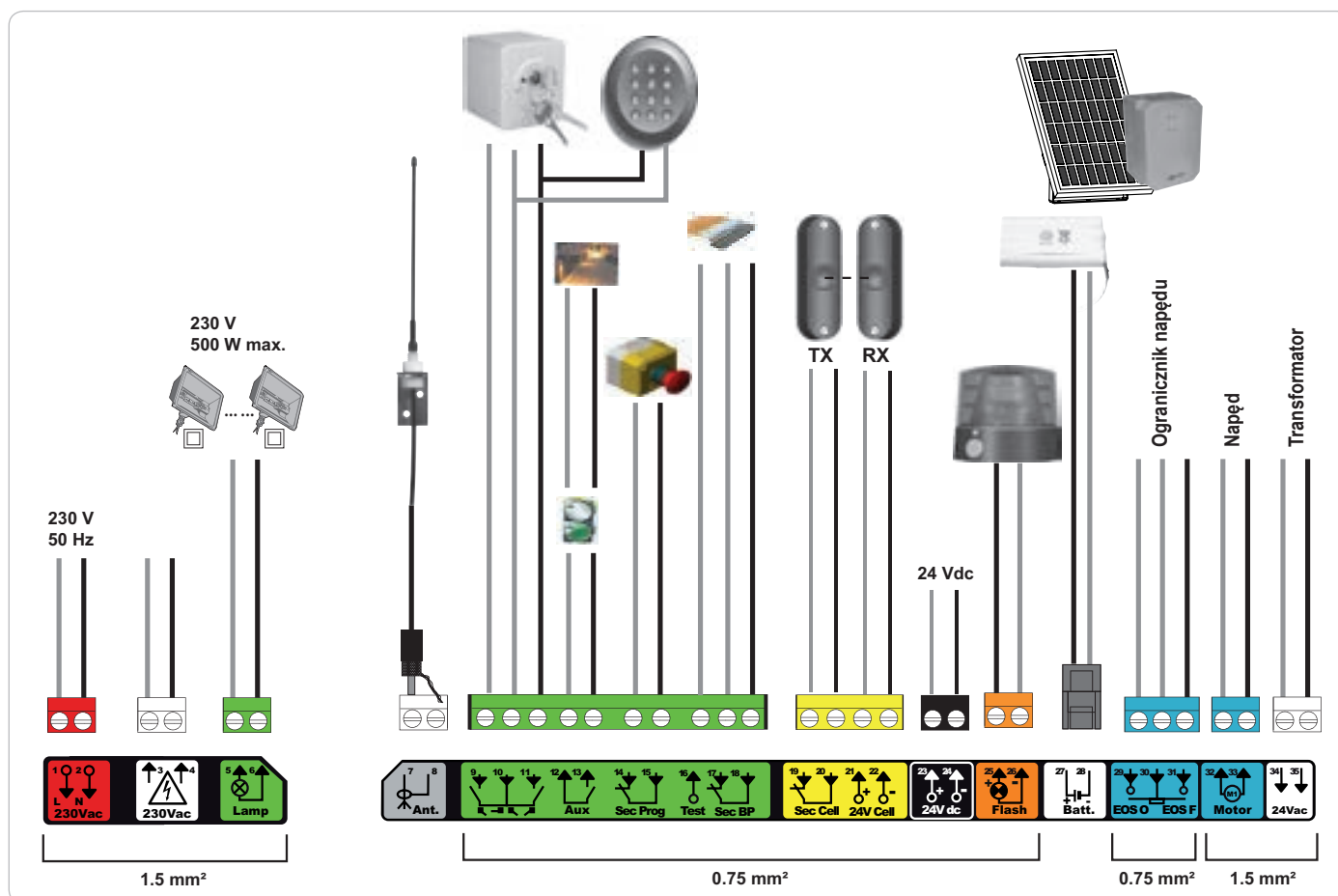
Działanie listwy czujnikowej (wyłącznie zamykanie)

Włączenie listwy czujnikowej przy zamykaniu = zatrzymanie + ponowne całkowite otwarcie.

Specjalne tryby działania

Patrz instrukcja obsługi.

OGÓLNY SCHEMAT OKABLOWANIA



Zaciski	Oznaczenia zacisków	Podłączenie	Uwagi
1 2	L N	Zasilanie 230 V	Uwaga: Połączenie z uziemieniem dostępne na korpusie napędu
3 4	L N	Wyjście głównego zasilania transformatora	
5 6	N L	Wyjście oświetlenia 230 V	Maks. moc 500 W Chronione bezpiecznikiem 5A o opóźnionym działaniu
7 8	Rdzeń Plecionka	Antena	
9	Styk	Wejście sterowania PIESZY / OTWARCIE	Możliwe zaprogramowanie cyklu PIESZY / OTWARCIE (parametr P37)
10	Wspólny		
11	Styk	Wejście sterowania CAŁKOWITE / ZAMKNIĘCIE	Możliwe zaprogramowanie cyklu CAŁKOWITE / ZAMKNIĘCIE (parametr P37)
12	Wspólne	Wyjście styku pomocniczego	Odlączenie 24 V, 1,2 A Bardzo niskie napięcie bezpieczne (ang. SELV)
13	Styk		
14	Styk	Wejście zabezpieczenia 3 - programowane	
15	Wspólny		
16	Styk	Wyjście testu zabezpieczeń	
17	Styk	Wejście zabezpieczenia 2 - listwa czujnikowa	Kompatybilność listwy czujnikowej wyłącznie z suchym stykiem
18	Wspólny		
19	Styk	Wejście zabezpieczeń 1 - Fotokomórki	Kompatybilne z BUS (patrz tabela parametrów) Używane do połączenia z fotokomórką RX
20	Wspólny		
21	24 V	Zasilanie zabezpieczeń	Stałe, jeśli nie wybrano autotestu, sterowane, jeśli wybrano autotest
22	0 V		
23	24 V	Zasilanie urządzeń dodatkowych 24 V	1,2 A maks. dla wszystkich urządzeń dodatkowych na wszystkich wyjściach
24	0 V		
25	24 V - 15 W	Wyjście pomarańczowego światła 24 V - 15 W	
26	0 V		
27	9 V - 24 V	Wejście zasilania niskonapięciowego 9 V lub 24 V	Kompatybilne z akumulatorami 9,6 V i 24 V lub z zasilaniem energią słoneczną Przy 9 V - działanie ograniczone Przy 24 V - działanie normalne
28	0 V		
29	EOS O	Ogranicznik napędu	
30	Wspólny		
31	EOS F		
32	1	Napęd	
33	2		
34	24VAC	Transformator	
35			

PODŁĄCZENIE URZĄDZEŃ ZEWNĘTRZNYCH

Opis poszczególnych urządzeń zewnętrznych

Fotokomórki (Rys. 1)

Możliwe jest wykonanie trzech typów podłączenia:

A: Bez autotestu: zaprogramować parametr "P07" = 1.

B: Z autotestem: zaprogramować parametr "P07" = 3.

Umożliwia wykonanie automatycznego testu działania fotokomórek przy każdym ruchu bramy.

Jeżeli wynik testu działania okaże się negatywny, żaden ruch bramy nie będzie możliwy do momentu włączenia trybu ręcznego (po upływie 3 minut).

C: BUS: zaprogramować parametr "P07" = 4. Należy ponownie wykonać przyzuczenie w związku z podłączeniem BUS fotokomórek.



W przypadku usunięcia fotokomórek, konieczne jest zmostkowanie zacisków 19 i 20.

Instalacja fotokomórki jest obowiązkowa w przypadku, gdy:

- używana jest funkcja zdalnego sterowania automatyką (brama nie znajduje się w polu widzenia użytkownika),
- włączona jest funkcja automatycznego zamykania (P01 = 1, 3 lub 4).

W przypadku stosowania modułu Tahoma do sterowania automatyką, należy obowiązkowo zainstalować fotokomórki Z AUTOTESTEM (P07 = 3 lub 4).

Fotokomórka typu Reflex (Rys. 2)

• **Bez autotestu:** zaprogramować parametr "P07" = 1.

• **Z autotestem:** zaprogramować parametr "P07" = 2.

Umożliwia wykonanie automatycznego testu działania fotokomórki przy każdym ruchu bramy.

Jeżeli wynik testu działania okaże się negatywny, żaden ruch bramy nie będzie możliwy do momentu włączenia trybu ręcznego (po upływie 3 minut).



W przypadku stosowania modułu Tahoma do sterowania automatyką, należy obowiązkowo zainstalować fotokomórki Z AUTOTESTEM (P07 = 2).

Pomarańczowe światło (Rys. 3)

Zaprogramować parametr "P12", zależnie od żądanego trybu działania:

• **Bez wcześniejszego ostrzeżenia przed przesunięciem bramy:** "P12" = 0.

• **Z wcześniejszym ostrzeżeniem 2 s przed przesunięciem bramy:** "P12" = 1.

Podłączyć przewód antenowy do zacisków 7 (rdzeń) i 8 (plecionka).

Przewodowa klawiatura kodowa (Rys. 4)

Nie działa w przypadku zasilania energią słoneczną.

Antena (Rys. 5)

Listwa czujnikowa (Rys. 6)

Nie działa w przypadku zasilania energią słoneczną.

Aktywna tylko przy zamykaniu (w przypadku listwy czujnikowej aktywnej przy otwieraniu użyć wejścia zabezpieczenia z możliwością programowania i zaprogramować parametr "P10" = 1).

Z autotestem: zaprogramować parametr "P08" = 2.

Umożliwia wykonanie automatycznego testu działania listwy czujnikowej przy każdym ruchu bramy.

Jeżeli wynik testu działania okaże się negatywny, żaden ruch bramy nie będzie możliwy do momentu włączenia trybu ręcznego (po upływie 3 minut).



W przypadku usunięcia listwy czujnikowej, konieczne jest zmostkowanie zacisków 17 i 18.

Akumulator 24 V (Rys. 7)

[1]. Założyć i przykręcić kartę sterowania zasilaniem akumulatorów.

[2]. Założyć akumulatory.

[3]. Wykonać podłączenia.

Więcej szczegółowych informacji można znaleźć w instrukcji akumulatora 24 V.

Działanie normalne: prędkość nominalna, działające urządzenia dodatkowe.

Czas działania: 5 cykli / 24 godz.

Akumulator 9,6 V (Rys. 8)

Działanie ograniczone: prędkość zmniejszona i stała (bez zwalniania pod koniec skoku), urządzenia dodatkowe 24 V nieaktywne (w tym fotokomórki).

Czas działania: 5 cykli / 24 godz.

Zestaw solarny (Rys. 9)

Wyregulować długość przewodu, który łączy napęd z modułem akumulatora, powinien on być jak najkrótszy, by uniknąć spadków napięcia.

Przewód o długości 5 m dostarczony wraz zestawem solarnym.

Uwaga: Łączyć ze sobą przewody w takim samym kolorze, aby uniknąć odwrotnej polaryzacji.

Oświetlenie strefowe (Rys. 10)

W przypadku oświetlenia klasy I, podłączyć przewód uziemiający do zacisku uziemiającego podstawy.

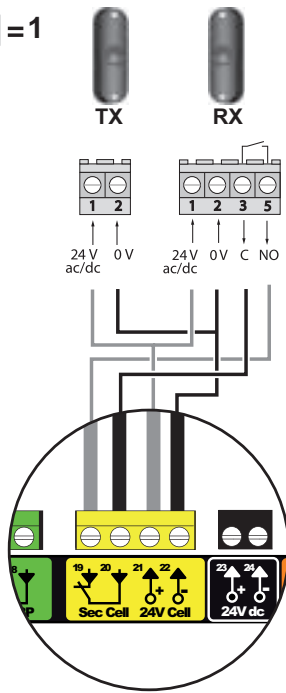
Uwaga: Na wypadek wyrwania, przewód uziemiający powinien być zawsze dłuższy niż przewód fazowy i neutralny.

Można podłączyć wiele elementów oświetlenia, przy czym ich całkowita moc nie może przekroczyć 500 W.

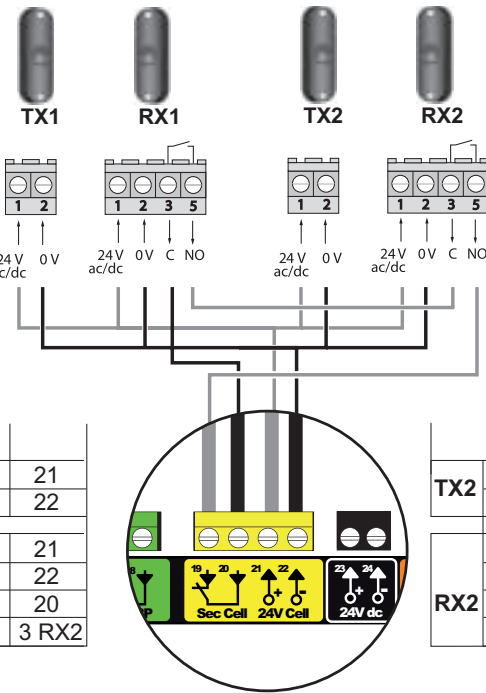
1

PL

A $POT = 1$



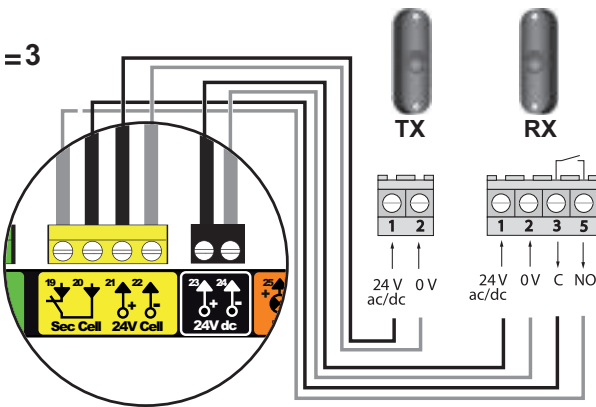
TX	1	21
	2	22
RX	1	21
	2	22
	3	20
	5	19



TX1	1	21
	2	22
RX1	1	21
	2	22
	3	20
	5	3 RX2

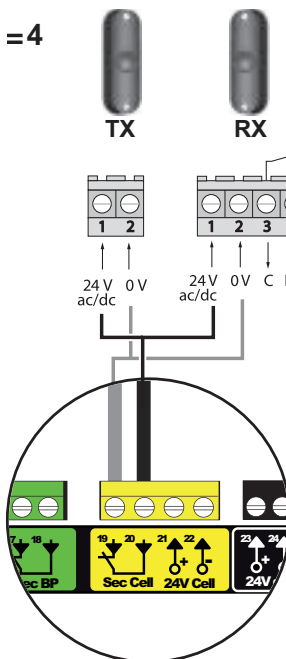
TX2	1	21
	2	22
RX2	1	21
	2	22
	3	5 RX1
	5	19

B $POT = 3$

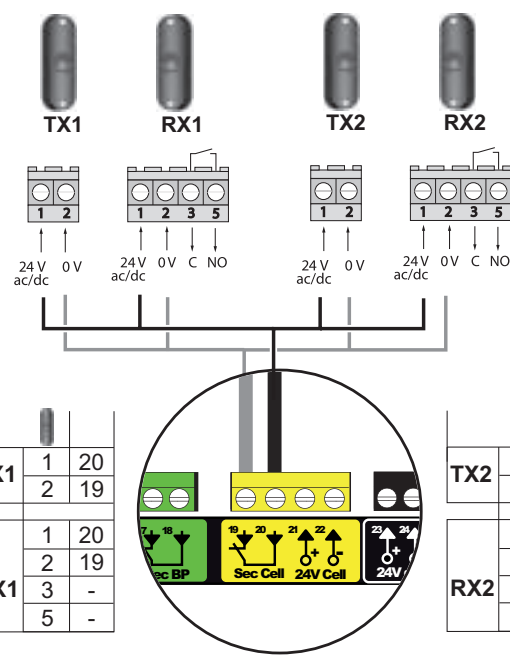


TX	1	21
	2	22
RX	1	23
	2	24
	3	20
	5	19

C $POT = 4$

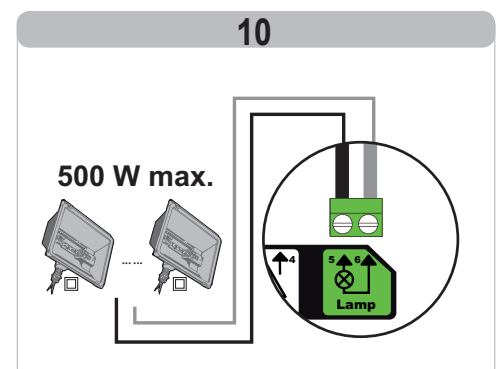
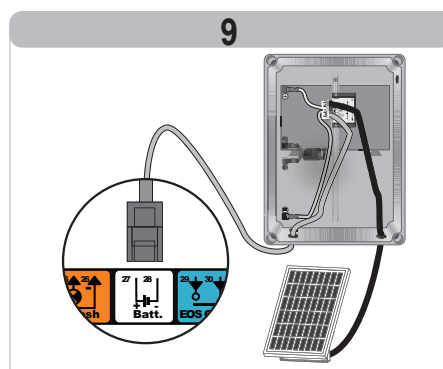
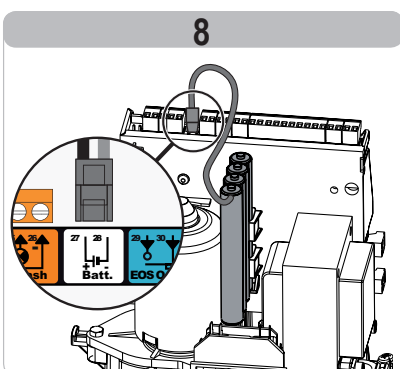
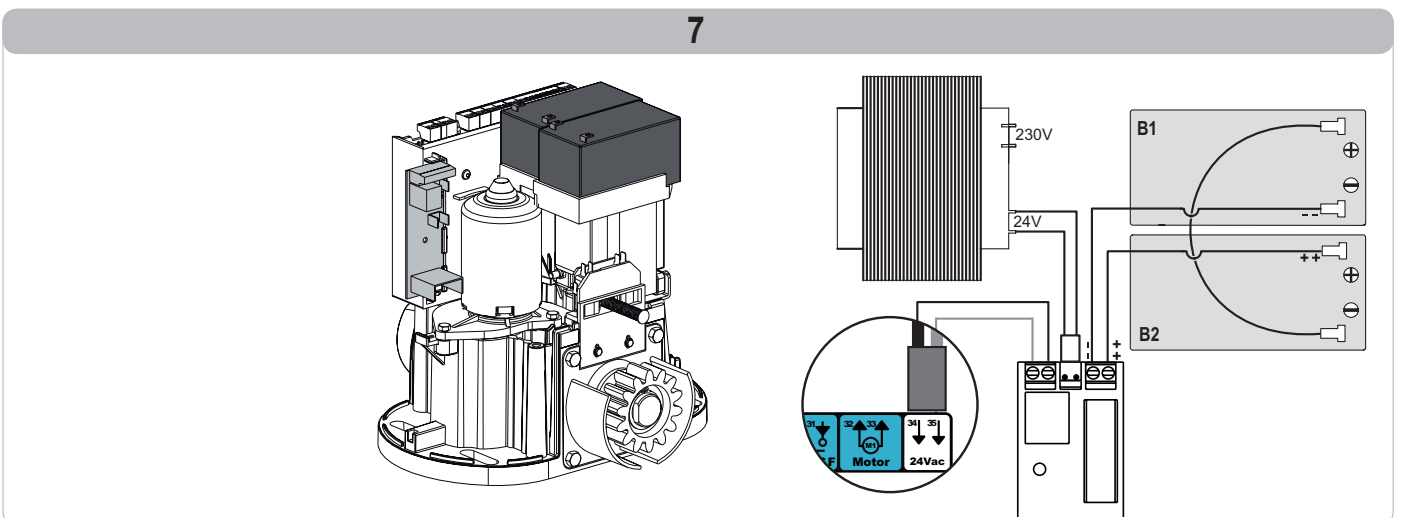
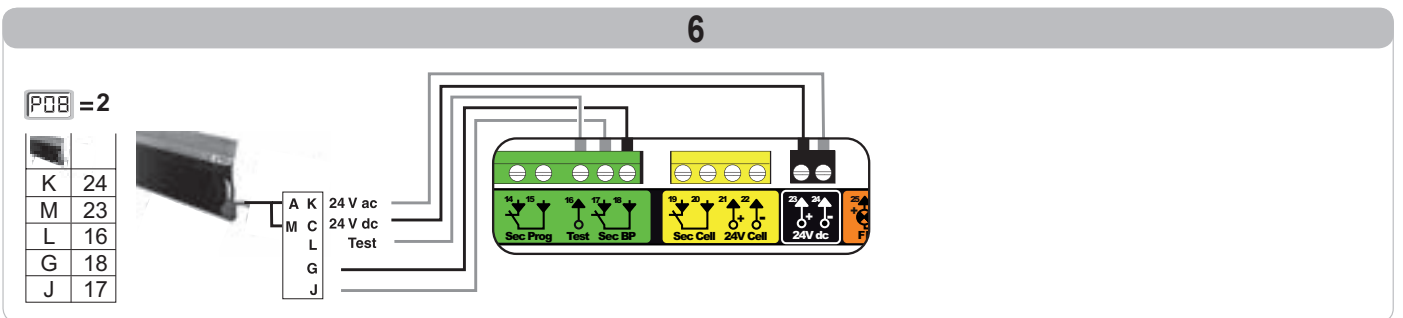
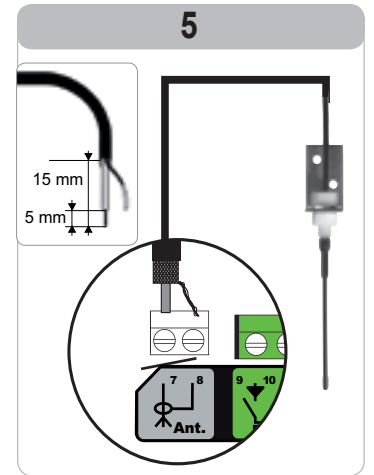
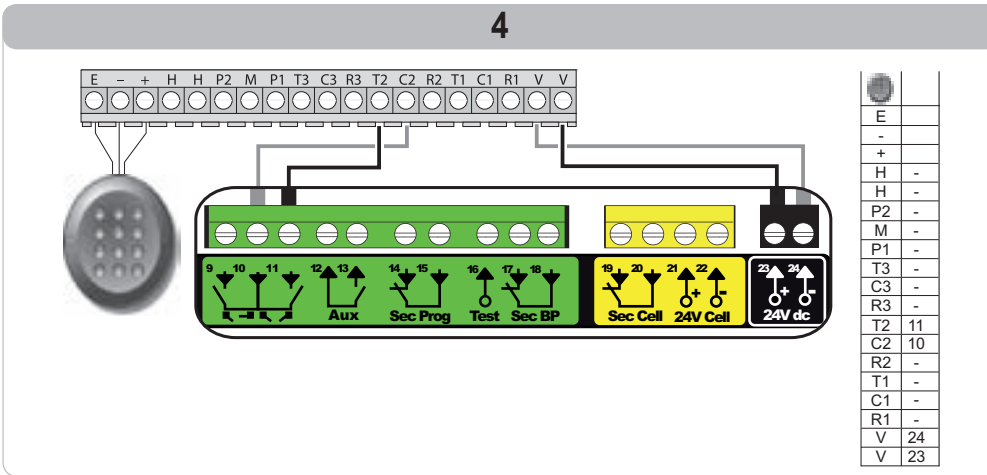
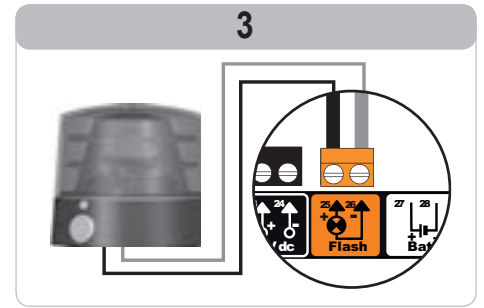
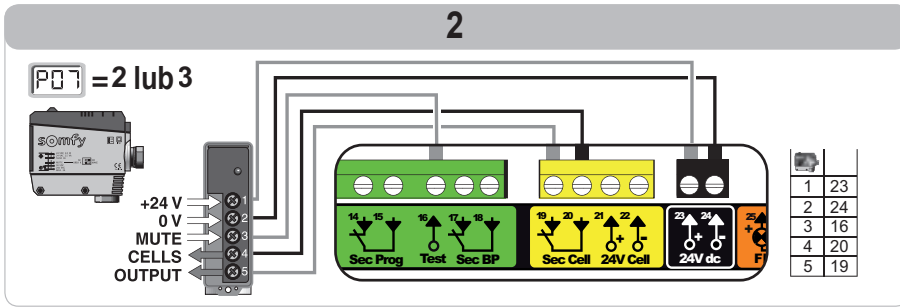


TX	1	20
	2	19
RX	1	20
	2	19
	3	-
	5	-



TX1	1	20
	2	19
RX1	1	20
	2	19
	3	-
	5	-

TX2	1	20
	2	19
RX2	1	20
	2	19
	3	-
	5	-



ZAAWANSOWANE USTAWIENIA PARAMETRÓW

Nawigacja w obrębie listy parametrów

Wciśnięcie	w celu...
	Wchodzenie i wychodzenie z menu ustawiania parametrów
	Nawigacja w obrębie listy parametrów i kodów: . krótkie naciśnięcie = zwykle przewijanie parametry po kolei . naciśnięcie z przytrzymaniem = szybkie przewijanie parametrów
	Potwierdzenie: . wyboru parametru . wartości parametru
	Zwiększanie/zmniejszanie wartości parametru . krótkie naciśnięcie = zwykle przewijanie parametry po kolei . naciśnięcie z przytrzymaniem = szybkie przewijanie parametrów



Nacisnąć na SET w celu wyjścia z menu ustawiania parametrów.

PL

Wyświetlanie wartości parametrów

Jeśli parametr jest wyświetlany w sposób **ciągły**, to wartość wyświetlona jest **wartością wybraną** dla tego parametru.

Jeśli wyświetlany parametr **miga**, to wartość wyświetlona jest **wartością, którą można wybrać** dla tego parametru.

Oznaczenia poszczególnych parametrów

Kod	Nazwa	Wartości (druk pogrubiony = domyślnie)	Wykonana regulacja	Objaśnienia	
P01	Tryb działania z cyklem całkowitego otwarcia	0: sekwencyjny		Każde wciśnięcie przycisku pilota powoduje ruch napędu (położenie początkowe: brama zamknięta) zgodnie z poniższym cyklem: otwarcie, zatrzymanie, zamknięcie, zatrzymanie, otwarcie itd.	
		1: sekwencyjny + opóźnienie zamykania		Działanie w trybie automatycznego zamykania jest dozwolone tylko w przypadku, gdy są zamontowane fotokomórki. Czyli P07=1 do 4.	W trybie sekwencyjnym z opóźnieniem automatycznego zamykania: - zamknięcie bramy następuje automatycznie po upływie czasu opóźnienia zaprogramowanego w parametrze "P02", - wciśnięcie przycisku pilota powoduje przerwanie trwającego cyklu przesuwania i aktywację opóźnienia czasowego zamykania (brama pozostaje otwarta).
		2: półautomatyczny		W trybie półautomatycznym: - wciśnięcie przycisku pilota podczas otwierania nie jest uwzględniane, - wciśnięcie przycisku pilota podczas zamykania powoduje ponowne otwarcie.	
		3: automatyczny		Działanie w trybie automatycznego zamykania jest dozwolone tylko w przypadku, gdy są zamontowane fotokomórki. Czyli P07=1 do 4. Te tryby działania są niekompatybilne ze zdalnym sterowaniem za pomocą modułu TaHoma.	W trybie zamykania automatycznego: - zamknięcie bramy następuje automatycznie po upływie czasu opóźnienia zaprogramowanego w parametrze "P02", - wciśnięcie przycisku pilota podczas otwierania nie jest uwzględniane, - wciśnięcie przycisku pilota podczas zamykania powoduje ponowne otwarcie, - wciśnięcie przycisku pilota podczas trwania opóźnienia zamykania powoduje wznowienie opóźnienia czasowego (brama zamknie się po upływie wznowionego opóźnienia czasowego). Jeżeli w strefie wykrywania fotokomórek znajduje się przeszkoda, brama nie zostanie zamknięta. Jej zamknięcie będzie możliwe dopiero po usunięciu przeszkody.
		4: automatyczny + blokada fotokomórki			Po otwarciu bramy, przejście/przejazd przed fotokomórkami (zabezpieczenie zamykania) powoduje zamknięcie po krótkim opóźnieniu czasowym (ciągle 2 s). Jeżeli przejście/przejazd przed fotokomórkami nie miało miejsca, zamknięcie bramy następuje automatycznie po upływie opóźnienia czasowego zaprogramowanego w parametrze "P02". Jeżeli w strefie wykrywania fotokomórek znajduje się przeszkoda, brama nie zostanie zamknięta. Jej zamknięcie będzie możliwe dopiero po usunięciu przeszkody.
	5: ręczny (przewodowy)			W trybie ręcznym (przewodowym): - sterowanie bramą odbywa się poprzez wciśnięcie z przytrzymaniem wyłącznik elementu sterowania przewodowego, - nadajniki radiowe są nieaktywne.	
P02	Czas opóźnienia automatycznego zamykania w trybie całkowitego otwarcia	0 do 30 (wartość x 10 s = wartość opóźnienia) 2: 20 s		Jeżeli zostanie wybrana wartość 0, automatyczne zamknięcie bramy jest natychmiastowe.	

Kod	Nazwa	Wartości (druk pogrubiony = domyślnie)	Wykonana regulacja	Objaśnienia	
P03	Tryb działania w cyklu dla pieszego	0: identycznie jak w trybie działania cyklu całkowitego otwarcia		Parametry trybu działania w cyklu umożliwiającym przejście pieszego można ustawić tylko wtedy, gdy P01 = od 0 do 2 Tryb działania P03 = 2 jest niekompatybilny ze zdalnym sterowaniem za pomocą modułu TaHoma.	
		1: bez automatycznego zamykania			Tryb działania w cyklu umożliwiającym przejście pieszego jest identyczny jak wybrany tryb działania cyklu całkowitego otwarcia. Jeżeli P01=1, zamknięcie bramy nie nastąpi automatycznie po zakończeniu sterowania jej otwarciem umożliwiającym przejście pieszego.
		2: z zamykaniem automatycznym			Działanie w trybie automatycznego zamykania jest dozwolone tylko w przypadku, gdy są zamontowane fotokomórki. Czyli P07=1 do 4. Niezależnie od wartości P01, zamknięcie bramy nastąpi automatycznie po zakończeniu sterowania jej otwarciem umożliwiającym przejście pieszego. Opóźnienie automatycznego zamykania można zaprogramować w parametrze "P04" (krótki czas opóźnienia) lub w parametrze "P05" (długi czas opóźnienia).
P04	Krótkie opóźnienie czasowe automatycznego zamykania w cyklu umożliwiającym przejście pieszego	0 do 30 (wartość x 10 s = wartość opóźnienia) 2: 20 s		Jeżeli zostanie wybrana wartość 0, automatyczne zamknięcie bramy jest natychmiastowe.	
P05	Dłuższe opóźnienie czasowe automatycznego zamykania w cyklu dla pieszego	0 do 99 (wartość x 5 min = wartość opóźnienia) 0: 0		Należy wybrać wartość 0, jeżeli krótkie opóźnienie automatycznego zamykania w cyklu umożliwiającym przejście pieszego ma większe znaczenie.	
P06	Amplituda otwarcia umożliwiającego przejście pieszego	od 1 do 9 1: 80 cm		1: minimalne otwarcie umożliwiające przejście pieszego ... 9: maksymalne otwarcie umożliwiające przejście pieszego (około 80% całkowitego toru przesunięcia bramy)	
P07	Wejście zabezpieczenia przez fotokomórki	0: nieaktywne 1: aktywne 2: aktywne z autotestem poprzez wyjście testowe 3: aktywne z autotestem poprzez przełączenie zasilania 4: fotokomórki bus		0: wejście urządzenia zabezpieczającego nie jest uwzględniane. 1: urządzenie zabezpieczające nie ma funkcji autotestu, należy koniecznie sprawdzać co 6 miesięcy prawidłowe działanie urządzenia. 2: autotest urządzenia odbywa się przy każdym cyklu działania poprzez wyjście testowe, zastosowanie fotokomórki refleksyjnej z autotestem. 3: autotest urządzenia odbywa się przy każdym cyklu działania poprzez przełączenie zasilania wyjścia zasilającego fotokomórek (zaciski 21 i 22). 4: zastosowanie komórek bus.	
P08	Wejście zabezpieczenia przez listwę czujnikową	0: nieaktywne 1: aktywne 2: aktywne z autotestem		0: wejście urządzenia zabezpieczającego nie jest uwzględniane. 1: urządzenie zabezpieczające bez autotestu. 2: autotest urządzenia odbywa się przy każdym cyklu działania poprzez wyjście testowe.	
P09	Wejście zabezpieczeń z możliwością programowania	0: nieaktywne 1: aktywne 2: aktywne z autotestem poprzez wyjście testowe 3: aktywne z autotestem poprzez przełączenie zasilania		0: wejście urządzenia zabezpieczającego nie jest uwzględniane. 1: urządzenie zabezpieczające bez autotestu. 2: autotest urządzenia odbywa się przy każdym cyklu działania poprzez wyjście testowe. 3: autotest urządzenia odbywa się przy każdym cyklu działania poprzez przełączenie zasilania wyjścia zasilającego fotokomórek (zaciski 21 i 22).	
P10	Wejście zabezpieczeń z możliwością programowania - funkcja	0: aktywne zamykanie 1: aktywne otwieranie 2: aktywne zamykanie + ADMAP 3: całkowity zakaz ruchu		0: wejście zabezpieczeń z możliwością programowania jest aktywne tylko przy zamykaniu. 1: wejście zabezpieczeń z możliwością programowania jest aktywne tylko przy otwieraniu. 2: wejście zabezpieczeń z możliwością programowania jest aktywne tylko przy zamykaniu i jeśli zostanie włączone, otwarcie bramy będzie niemożliwe. 3: zastosowanie zatrzymania awaryjnego; jeśli wejście zabezpieczeń z możliwością programowania jest aktywne, to przesuwanie bramy nie jest w ogóle możliwe.	
P11	Wejście zabezpieczeń z możliwością programowania - działanie	0: zatrzymanie 1: zatrzymanie + cofnięcie 2: zatrzymanie + całkowita zmiana kierunku ruchu		0: zastosowanie zatrzymania awaryjnego, obowiązkowe, jeśli P10=3 niedozwolone, jeśli listwa czujnikowa jest podłączona do wejścia zabezpieczeń z możliwością programowania. 1: zalecane przy stosowaniu listwy czujnikowej. 2: zalecane przy stosowaniu fotokomórki.	
P12	Wcześniejsze ostrzeżenie przez pomarańczowe światło	0: bez wcześniejszego ostrzeżenia 1: z wcześniejszym ostrzeżeniem na 2 s przed przesunięciem		Jeżeli brama wychodzi na drogę publiczną, należy koniecznie wybrać opcję z wcześniejszym ostrzeżeniem: P12=1.	
P13	Wyjście oświetlenia strefowego	0: nieaktywne 1: działanie sterowane 2 : działanie automatyczne + sterowane		0: wyjście oświetlenia strefowego nie jest uwzględniane. 1: sterowanie oświetleniem strefowym odbywa się za pomocą zdalnego pilota. 2: sterowanie oświetleniem strefowym odbywa się za pomocą pilota zdalnego sterowania, gdy brama znajduje się w położeniu spoczynkowym + oświetlenie strefowe włącza się automatycznie, gdy brama się przesuwa i pozostaje włączone po zakończeniu ruchu przez cały czas trwania opóźnienia zaprogramowanego w parametrze "P14". P13=2 jest obowiązkowe przy działaniu w trybie automatycznym.	
P14	Opóźnienie wyłączenia oświetlenia strefowego	od 0 do 60 (wartość x 10 s = wartość opóźnienia) 6: 60 s		Jeżeli zostanie wybrana wartość 0, oświetlenie strefowe gaśnie natychmiast po zakończeniu przesuwania się bramy.	

Kod	Nazwa	Wartości (druk pogrubiony = domyślnie)	Wykonana regulacja	Objaśnienia
P15	Wyjście pomocnicze	0: nieaktywne 1: automatyczne: kontrolka otwartej bramy 2: automatyczne bistabilne z opóźnieniem 3: automatyczne: impulsowe 4: sterowane: bistabilne (ON-OFF) 5: sterowane: impulsowe 6: sterowane: bistabilne z opóźnieniem		0: wyjście pomocnicze nie jest uwzględniane. 1: kontrolka bramy jest zgaszona, jeśli brama jest zamknięta, miga, jeśli brama jest w ruchu, i świeci się, jeśli brama jest otwarta. 2: wyjście aktywne przy rozpoczęciu ruchu, podczas przesuwania, a następnie wyłączone po upływie czasu opóźnienia zaprogramowanego w parametrze "P16". 3: impuls na styku przy rozpoczęciu przesuwania. 4: każde wciśnięcie zaprogramowanego przycisku pilota zdalnego sterowania na fale radiowe powoduje następujące działanie: ON, OFF, ON, OFF.. 5: impuls na styku przez wciśnięcie zaprogramowanego przycisku pilota zdalnego sterowania na fale radiowe. 6: wyjście aktywne przez wciśnięcie zaprogramowanego przycisku pilota zdalnego sterowania na fale radiowe, następnie wyłączone po upływie czasu opóźnienia zaprogramowanego w parametrze "P16".
P16	Czas opóźnienia wyłączenia wyjścia pomocniczego	od 0 do 60 (wartość x 10 s = wartość opóźnienia) 6: 60 s		Opóźnienie wyłączenia wyjścia pomocniczego jest aktywne tylko jeśli wartość wybrana dla parametru P15 to 2 lub 6.
P19	Prędkość podczas zamykania	1: od prędkości najniższej do 10: prędkości najwyższej: Wartość domyślna: 5		W przypadku zmiany tego parametru instalator musi koniecznie sprawdzić, czy ograniczenie siły jest zgodne ze specyfikacją podaną w załączniku A normy EN12 453, albo zamontować listwę czujnikową.
P20	Prędkość podczas otwierania	1: od prędkości najniższej do 10: prędkości najwyższej: Wartość domyślna: 5		
P21	Strefa ruchu zwolnionego przy zamykaniu	1: od najkrótszego odcinka zwalniania do 5: najdłuższego odcinka zwalniania Wartość domyślna: 1		
P22	Strefa ruchu zwolnionego przy otwieraniu	1: od najkrótszego odcinka zwalniania do 5: najdłuższego odcinka zwalniania Wartość domyślna: 1		
P25	Ograniczenie momentu obrotowego przy zamykaniu	1: od minimalnego momentu obr. do 10: maksymalnego momentu obrotowego Ustawiane po zakończeniu przyuczenia		
P26	Ograniczenie momentu obrotowego przy otwieraniu	1: od minimalnego momentu obr. do 10: maksymalnego momentu obrotowego Ustawiane po zakończeniu przyuczenia		W przypadku zmiany tego parametru instalator musi koniecznie sprawdzić, czy ograniczenie siły jest zgodne ze specyfikacją podaną w załączniku A normy EN12 453, albo zamontować listwę czujnikową.
P27	Ograniczenie momentu obrotowego zwalniania przy zamykaniu	1: od minimalnego momentu obr. do 10: maksymalnego momentu obrotowego Ustawiane po zakończeniu przyuczenia		Jeśli moment obrotowy jest zbyt niski, istnieje ryzyko nieoczekiwanego wykrywania przeszkód. Jeśli moment obrotowy jest zbyt wysoki, istnieje ryzyko, że instalacja będzie niezgodna z normą.
P28	Ograniczenie momentu obrotowego zwalniania przy otwieraniu	1: od minimalnego momentu obr. do 10: maksymalnego momentu obrotowego Ustawiane po zakończeniu przyuczenia		
P33	Czułość wykrywania przeszkody	0: bardzo niska czułość 1: niska czułość 2: standardowa 3: wysoka czułość		W przypadku zmiany tego parametru instalator musi koniecznie sprawdzić, czy ograniczenie siły jest zgodne ze specyfikacją podaną w załączniku A normy EN12 453, albo zamontować listwę czujnikową.
P37	Wejścia sterowania przewodowego	0: tryb z cyklem całkowitego otwarcia - cyklem dla pieszego 1: tryb otwierania - zamykania		0: wejście zacisku 9 = cykl dla pieszego, wejście zacisku 11 = cykl całkowitego otwarcia 1: wejście zacisku 9 = tylko otwarcie, wejście zacisku 11 = tylko zamknięcie
P40	Prędkość osiągnięcia położenia zamknięcia	1: od prędkości najniższej do 4: prędkości najwyższej: Wartość domyślna: 2		W przypadku zmiany tego parametru instalator musi koniecznie sprawdzić, czy ograniczenie siły jest zgodne ze specyfikacją podaną w załączniku A normy EN12 453, albo zamontować listwę czujnikową.
P41	Prędkość osiągnięcia położenia otwarcia	1: od prędkości najniższej do 4: prędkości najwyższej: Wartość domyślna: 2		

PROGRAMOWANIE PILOTÓW ZDALNEGO STEROWANIA

Programowanie pilotów zdalnego sterowania z 2 lub 4 przyciskami poprzez interfejs programujący

Możliwe jest zaprogramowanie do 40 kanałów sterowania do rozdzielenia, zależnie od potrzeb, pomiędzy wymienione poniżej tryby sterowania. Jeżeli pamięć jest pełna, na ekranie wyświetla się "FuL".

Wykonanie procedury dla poprzednio zapamiętanego kanału powoduje jego wykasowanie. Na ekranie wyświetla się "dEL".

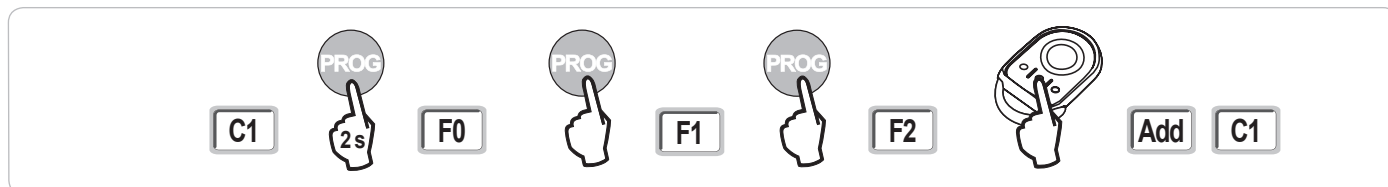
Sterowanie CAŁKOWITYM otwarciem



Sterowanie otwarciem dla PIESZEGO



Sterowanie OŚWIETLENIEM



Sterowanie WYJŚCIEM POMOCNICZYM (P15 = 4,5 lub 6)



Programowanie pilotów zdalnego sterowania z 3 przyciskami poprzez interfejs programujący

[1]. Wcisnąć przycisk "PROG" (2 s) skrzynki.

Na ekranie wyświetla się "F0".

Uwaga: kolejne wciśnięcie "PROG" umożliwia przejście do trybu programowania kolejnej funkcji.

[2]. Wcisnąć "PROG" z tyłu pilota zdalnego sterowania z 3 przyciskami w celu zaprogramowania funkcji.

Na ekranie wyświetla się "Add".



Funkcje przycisków pilota zdalnego sterowania z 3 przyciskami

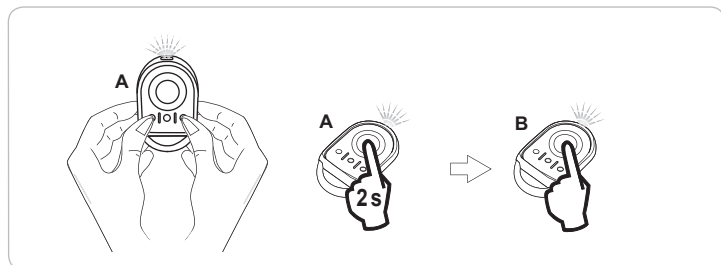
	^	my	v
F0	Całkowite otwarcie	Stop	Całkowite zamknięcie
F1	Całkowite otwarcie	Jeżeli brama jest zamknięta → otwarcie umożliwiające przejście pieszego W przeciwnym razie → stop	Całkowite zamknięcie
F2	Oświetlenie WŁĄCZONE		Oświetlenie WYŁĄCZONE
F3	Wyjście pom. WŁĄCZONE		Wyjście pom. WYŁĄCZONE

Programowanie pilotów zdalnego sterowania bez dostępu do interfejsu programującego



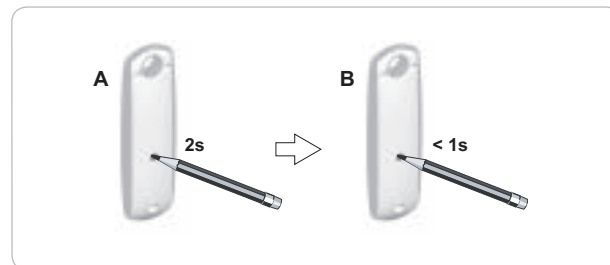
Tę czynność należy wykonywać w pobliżu napędu.

Kopia funkcji przycisku pilota zdalnego sterowania Keygo RTS w pamięci przycisku nowego pilota zdalnego sterowania z 2 lub 4 przyciskami:



A = "oryginalny", już zaprogramowany pilot zdalnego sterowania
B = "docelowy" pilot zdalnego sterowania, do zaprogramowania

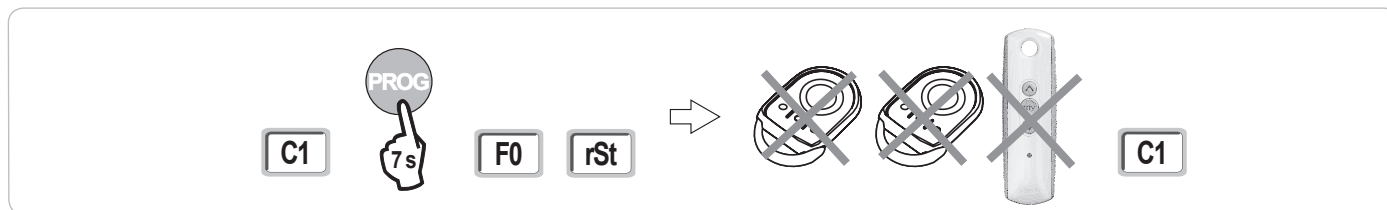
Kopia funkcji pilota zdalnego sterowania z 3 przyciskami w pamięci nowego pilota zdalnego sterowania z 3 przyciskami:



WYKASOWANIE PILOTÓW ZDALNEGO STEROWANIA I WSZYSTKICH USTAWIENÍ

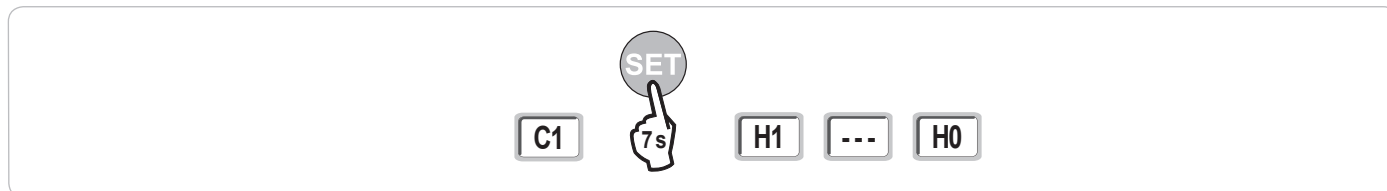
Wykasowanie zaprogramowanych pilotów zdalnego sterowania

Spowoduje to usunięcie z pamięci wszystkich zaprogramowanych pilotów zdalnego sterowania.



Wykasowanie wszystkich ustawień

Spowoduje to wykasowanie przyuczonych wartości i powrót do wartości domyślnych wszystkich parametrów.



ZABLOKOWANIE PRZYCISKÓW PROGRAMOWANIA

Klawiatura musi być koniecznie zablokowana, aby zapewnić bezpieczeństwo użytkowników.

Pozwala zablokować możliwość programowania (regulacji położeń granicznych, cyklu przyuczenia, ustawiania parametrów).

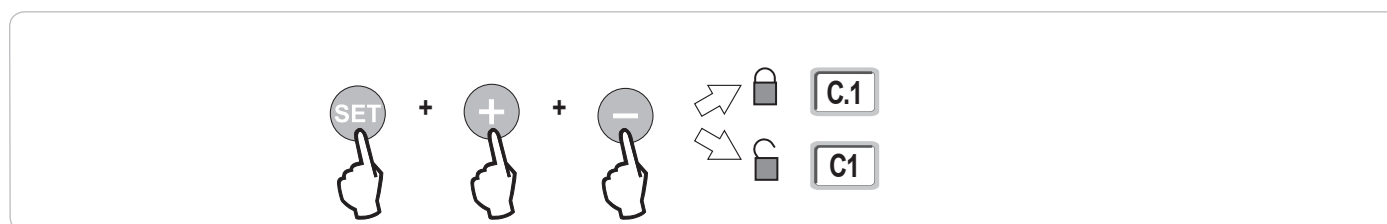
Kiedy przyciski programowania są zablokowane, za 1.cyfrazą wyświetla się kropka.

Wcisnąć przyciski "SET", "+", "-":

- wciskanie zacząć od "SET".

- równoczesne wciśnięcie przycisku "+" i "-" powinno nastąpić w ciągu kolejnych 2 s.

W celu rozpoczęcia programowania od nowa, należy powtórzyć tę samą procedurę.



DIAGNOSTYKA

Wyświetlenie kodów działania

Kod	Nazwa	Objaśnienia
C1	Oczekiwanie na sterowanie	
C2	Trwa otwieranie bramy	
C3	Oczekiwanie na ponowne zamknięcie bramy	Opóźnienie czasowe automatycznego zamykania P02, P04 lub P05 w toku.
C4	Trwa zamykanie bramy	
C6	Trwa wykrywanie w obrębie zabezpieczenia przez fotokomórkę	Informacja wyświetlana podczas sterowania ruchem lub wykonywania ruchu przez bramę, gdy trwa wykrywanie na wejściu zabezpieczeń. Informacja jest wyświetlana dopóki trwa wykrywanie na wejściu zabezpieczeń.
C7	Trwa wykrywanie w obrębie zabezpieczenia przez listwę czujnikową	
C8	Trwa wykrywanie w obrębie zabezpieczenia z możliwością programowania	
C9	Trwa wykrywanie w obrębie zabezpieczenia przez awaryjne zatrzymanie	
C12	Ponowny impuls prądowy aktywny	
C13	Autotest urządzenia zabezpieczającego w toku	Informacja wyświetlana podczas trwania autotestu urządzeń zabezpieczających.
C14	Wejście sterowania przewodowego całkowitym otwarciem stałe	Wskazuje, że wejście sterowania przewodowego w trybie całkowitego otwarcia jest stale aktywne (styk zwarty). Polecenia sterowania z pilotów radiowych są wtedy niedozwolone.
C15	Wejście sterowania przewodowego otwarciem umożliwiającym przejście pieszego stałe	Wskazuje, że wejście sterowania przewodowego w trybie otwarcia umożliwiającym przejście pieszego jest stale aktywne (styk zwarty). Polecenia sterowania z pilotów radiowych są wtedy niedozwolone.
C16	Brak zezwolenia na przyłączenie fotokomórek BUS	Sprawdzić prawidłowe działanie fotokomórek BUS (przewody, ustawienie itd.)
Cc1	Zasilanie 9,6 V	Informacja wyświetlana podczas działania z zasilaniem przez zapasowy akumulator 9,6 V
Cu1	Zasilanie 24 V	Informacja wyświetlana podczas działania z zasilaniem przez zapasowy akumulator 24 V lub z zasilaniem energią słoneczną

Wyświetlenie kodów programowania

Kod	Nazwa	Objaśnienia
H0	Oczekiwanie na regulację	Wciśnięcie przycisku "SET" i przytrzymanie przez 2 s powoduje uruchomienie trybu przyłączenia.
Hc1	Oczekiwanie na regulację + Zasilanie 9,6 V	Informacja wyświetlana podczas działania z zasilaniem przez zapasowy akumulator 9,6 V
Hu1	Oczekiwanie na regulację + Zasilanie 24 V	Informacja wyświetlana podczas działania z zasilaniem przez zapasowy akumulator 24 V lub z zasilaniem energią słoneczną
H1	Oczekiwanie na rozpoczęcie przyłączenia	Wciśnięcie przycisku "OK" umożliwia włączenie cyklu przyłączenia. Wciśnięcie przycisków "+" lub "-" umożliwia sterowanie napędem w trybie wymuszonego działania.
H2	Tryb przyłączenia cyklu otwierania w toku	
H4	Tryb przyłączenia cyklu zamykania w toku	
F0	Oczekiwanie na zaprogramowanie pilota w pamięci do działania w trybie całkowitego otwarcia	Wciśnięcie przycisku pilota umożliwia przyporządkowanie tego przycisku do sterowania całkowitym otwarciem. Ponowne wciśnięcie przycisku "PROG" umożliwia przełączenie na tryb "oczekiwania na zaprogramowanie pilota do działania w trybie otwarcia umożliwiającym przejście pieszego: F1".
F1	Oczekiwanie na zaprogramowanie pilota do działania w trybie otwarcia umożliwiającym przejście pieszego	Wciśnięcie przycisku pilota pozwala przyporządkować ten przycisk do sterowania otwarciem umożliwiającym przejście pieszego. Ponowne wciśnięcie przycisku "PROG" umożliwia przełączenie na tryb "oczekiwania na zaprogramowanie sterowania niezależnym oświetleniem: F2".
F2	Oczekiwanie na zaprogramowanie pilota zdalnego sterowania do sterowania niezależnym oświetleniem	Wciśnięcie przycisku pilota umożliwia przyporządkowanie tego przycisku do sterowania niezależnym oświetleniem. Ponowne wciśnięcie przycisku "PROG" umożliwia przełączenie na tryb "oczekiwania na zaprogramowanie sterowania wyjściem pomocniczym: F3".
F3	Oczekiwanie na zaprogramowanie pilota zdalnego sterowania do sterowania wyjściem pomocniczym	Wciśnięcie przycisku pilota umożliwia przyporządkowanie tego przycisku do sterowania niezależnym oświetleniem. Ponowne wciśnięcie przycisku "PROG" umożliwia przełączenie na tryb "oczekiwania na zaprogramowanie pilota do działania w trybie całkowitego otwarcia: F0".

Wyświetlenie kodów błędów i usterek

Kod	Nazwa	Objaśnienia	Co należy zrobić?
E1	Usterka autotestu zabezpieczenia przez fotokomórki	Przebieg autotestu fotokomórek nie jest zadowalający.	Sprawdzić, czy parametr "P07" jest prawidłowo ustawiony. Sprawdzić okablowanie fotokomórek.
E2	Usterka autotestu zabezpieczenia z możliwością programowania	Przebieg autotestu wejścia zabezpieczeń z możliwością programowania nie jest zadowalający.	Sprawdzić, czy parametr "P09" jest prawidłowo ustawiony. Sprawdzić okablowanie wejścia zabezpieczeń z możliwością programowania.
E3	Usterka autotestu listwy czujnikowej	Przebieg autotestu listwy czujnikowej nie jest zadowalający.	Sprawdzić, czy parametr "P08" jest prawidłowo ustawiony. Sprawdzić okablowanie listwy czujnikowej.
E4	Wykrycie przeszkody przy otwieraniu		
E5	Wykrycie przeszkody przy zamykaniu		
E6	Usterka zabezpieczenia przez fotokomórkę	Wykrywanie na wejściu zabezpieczeń trwa ponad 3 minuty.	Sprawdzić, czy żadna przeszkoda nie jest wykrywana przez fotokomórki lub listwę czujnikową.
E7	Usterka zabezpieczenia przez listwę czujnikową		Sprawdzić, czy parametr "P07", "P08" lub "P09" jest prawidłowo ustawiony, stosownie do urządzenia podłączonego do wejścia zabezpieczeń.
E8	Usterka zabezpieczeń z możliwością programowania		Sprawdzić okablowanie urządzeń zabezpieczających. W przypadku fotokomórek, sprawdź ich prawidłowe ustawienie w linii. Sprawdzić przewody napędu.
E10	Zabezpieczenie napędu przed zwarcie		
E11	Zabezpieczenie przed zwarcie przy zasilaniu 24 V	Zabezpieczenie przed zwarcie wejść/ wyjść: brak działania produktu oraz urządzeń zewnętrznych podłączonych do zacisków od 21 do 26 (pomarańczowe światło, fotokomórki (z wyjątkiem BUS), klawiatura kodowa, listwa czujnikowa)	Sprawdzić przewody, a następnie odłączyć zasilanie sieciowe na 10 sekund. Przypomnienie: maksymalny pobór prądu przez urządzenia dodatkowe = 1,2 A
E12	Usterka sprzętu elektronicznego	Wyniki automatycznych testów urządzeń są niezadowalające	Ponowić polecenie. Jeśli usterka nadal występuje, skontaktować się z Somfy.
E13	Błąd zasilania urządzeń dodatkowych	Zasilanie urządzeń dodatkowych zostało przerwane wskutek przeciążenia (zbyt duży pobór prądu)	Przypomnienie: maksymalny pobór prądu przez urządzenia dodatkowe = 1,2 A Sprawdzić zużycie energii przez podłączone urządzenia dodatkowe.
E15	Usterka przy pierwszym podłączeniu zasilania napędu przez akumulator zapasowy		Odłączyć akumulator zapasowy i podłączyć napęd do sieci przy podłączaniu zasilania po raz pierwszy.

W przypadku innych kodów błędów lub usterek należy skontaktować się z Somfy.

Dostęp do zapisanych danych

Aby uzyskać dostęp do zapisanych danych, należy wybrać parametr "Ud", następnie nacisnąć na "OK".

Dane	Nazwa	
U0 do U1	Licznik cykli całkowitego otwarcia	wartość całkowita [Setki tysięcy - dziesiątki tysięcy - tysiące] [setki - dziesiątki - jednostki]
U2 do U3		od ostatniego przyłączenia [Setki tysięcy - dziesiątki tysięcy - tysiące] [setki - dziesiątki - jednostki]
U6 do U7	Licznik cykli z wykryciem przeszkody	wartość całkowita [Setki tysięcy - dziesiątki tysięcy - tysiące] [setki - dziesiątki - jednostki]
U8 do U9		od ostatniego przyłączenia [Setki tysięcy - dziesiątki tysięcy - tysiące] [setki - dziesiątki - jednostki]
U12 do U13	Licznik cykli całkowitego otwarcia	
U14 do U15	Licznik cykli związanych z regulacją	
U20	Liczba zaprogramowanych pilotów zdalnego sterowania do sterowania całkowitym otwarciem	
U21	Liczba zaprogramowanych pilotów zdalnego sterowania do sterowania otwarciem umożliwiającym przejście pieszego	
U22	Liczba zaprogramowanych pilotów zdalnego sterowania do sterowania niezależnym oświetleniem	
U23	Liczba zaprogramowanych pilotów zdalnego sterowania do sterowania wyjściem pomocniczym	
d0 do d9	Historia 10 ostatnich usterek (d0 najnowsze - d9 najstarsze)	
dd	Wykasowanie historii usterek: naciskać na "OK" przez 7 s.	

DANE TECHNICZNE

PODSTAWOWA CHARAKTERYSTYKA TECHNICZNA

Zasilanie sieciowe	230 V - 50 Hz
Maks. zużycie energii	600 W (z oświetleniem niezależnym 500 W)
Interfejs programujący	7 przycisków - wyświetlacz 3-znakowy LCD
Warunki klimatyczne eksploatacji	- 20 ° C / + 60 ° C - IP 44
Częstotliwość radiowa Somfy	RTS 433,42 MHz
Liczba kanałów zapisywanych w pamięci	40

POŁĄCZENIA

Wejście zabezpieczenia programowane	Typ Kompatybilność	
Wejście sterowania przewodowego		Suchy styk: NC Fotokomórki TX/RX - Fotokomórki Bus - Fotokomórka refleksyjna - Listwa czujnikowa na wyjściu suchego styku Suchy styk: NO
Wyjście niezależnego oświetlenia		230 V - 500 W (Wyłącznie halogen lub żarówka)
Wyjście pomarańczowego światła		24 V - 15 W z wbudowanym sterownikiem migania
Wyjście zasilania 24 V sterowane		Tak: do możliwego autotestu fotokomórek TX/RX
Wyjście testu wejścia zabezpieczeń		Tak: do możliwego autotestu fotokomórki refleksyjnej lub listwy czujnikowej
Wyjście zasilania urządzeń dodatkowych		24 V - 1,2 A maks.
Wejście niezależnej anteny		Tak: kompatybilne z anteną RTS (Nr kat. 2400472)
Wejście zapasowego akumulatora	Czas pracy	Tak: kompatybilne z zestawem akumulatora 9,6 V (Nr kat. 9001001) i 24 V (Nr kat. 9016732) 24 godziny; od 5 do 10 cykli zależnie od bramy Czas ładowania: 48 h

DZIAŁANIE

Tryb wymuszonego działania		Przez wciśnięcie przycisku sterowania napędem
Niezależne sterowanie oświetleniem		Tak
Opóźnienie wyłączenia oświetlenia (po ruchu bramy)		Z możliwością programowania: od 0 s do 600 s
Tryb automatycznego zamykania		Tak: opóźnienie ponownego zamknięcia z możliwością zaprogramowania w zakresie od 0 s do 255 min
Wcześniejsze ostrzeżenie przez pomarańczowe światło		Z możliwością programowania: z wcześniejszym ostrzeżeniem (czas ciągłego wyświetlania 2 s) lub bez
Działanie wejścia zabezpieczeń	Przy zamykaniu Przed otwarciem (ADMAP)	Z możliwością programowania: zatrzymanie - częściowe ponowne otwarcie - całkowite ponowne otwarcie Z możliwością programowania: nie działa lub brak zezwolenia na ruch
Sterowanie częściowym otwarciem		Tak
Stopniowy rozruch		Tak
Prędkość otwierania		Z możliwością programowania: 10 możliwych wartości
Prędkość zamykania		Z możliwością programowania: 10 możliwych wartości
Prędkość osiągnięcia położenia zamknięcia		Z możliwością programowania: 5 możliwych wartości
Diagnostyka		Zapis i przeglądanie danych: licznik cykli, licznik cykli z wykryciem przeszkody, liczba kanałów radiowych zapisanych w pamięci, historia 10 ostatnio zarejestrowanych usterek

Μεταφρασμένη έκδοση του εγχειριδίου

ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ	2
Προειδοποίηση - Σημαντικές οδηγίες ασφαλείας	2
Εισαγωγή	2
Προκαταρκτικοί έλεγχοι	2
Ηλεκτρική προεγκατάσταση	3
Οδηγίες ασφαλείας σε σχέση με την εγκατάσταση	3
Συμμόρφωση	4
Υποστήριξη	4
Πρόληψη κινδύνων	4
ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ	5
Πεδίο εφαρμογής	5
Περιγραφή του στάνταρ kit	5
Περιγραφή του μηχανισμού	6
Γενικές διαστάσεις του μοτέρ	6
Περιγραφή του πίνακα πλοήγησης	6
ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ	7
Γενική όψη μιας τυπικής εγκατάστασης	7
Συναρμολόγηση της λαβής χειροκίνητης απασφάλισης	7
Απασφάλιση του μηχανισμού	7
Εγκατάσταση του μηχανισμού	7
ΓΡΗΓΟΡΗ ΕΝΑΡΞΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ	9
Εκτελέστε απομνημόνευση των τηλεχειριστηρίων Keygo RTS για τη λειτουργία πλήρους ανοίγματος	9
Αυτο-εκμάθηση	9
ΔΟΚΙΜΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ	10
Λειτουργία πλήρους ανοίγματος	10
Λειτουργία της ανίχνευσης εμποδίου	10
Λειτουργία φωτοηλεκτρικών κυττάρων	10
Λειτουργία της μπάρας ανίχνευσης (κλείσιμο μόνο)	10
Ειδικές λειτουργίες	10
ΓΕΝΙΚΟ ΣΧΕΔΙΟ ΚΑΛΩΔΙΩΣΗΣ	11
ΣΥΝΔΕΣΗ ΤΩΝ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΩΝ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ	12
Περιγραφή των διαφόρων περιφερειακών εξαρτημάτων	12
ΡΥΘΜΙΣΗ ΣΥΝΘΕΤΩΝ ΠΑΡΑΜΕΤΡΩΝ	15
Περιήγηση στη λίστα παραμέτρων	15
Εμφάνιση των τιμών των παραμέτρων	15
Σημασία των διαφόρων παραμέτρων	15
ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟΣ ΤΩΝ ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΩΝ	18
Απομνημόνευση τηλεχειριστηρίων 2 ή 4 πλήκτρων μέσω του πίνακα πλοήγησης	18
Απομνημόνευση τηλεχειριστηρίων 3 πλήκτρων μέσω του πίνακα πλοήγησης	18
Απομνημόνευση τηλεχειριστηρίων χωρίς πρόσβαση στον πίνακα πλοήγησης	19
ΔΙΑΓΡΑΦΗ ΤΩΝ ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΩΝ ΚΑΙ ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΡΥΘΜΙΣΕΩΝ	19
Διαγραφή των απομνημονευμένων τηλεχειριστηρίων	19
Διαγραφή όλων των ρυθμίσεων	19
ΚΛΕΙΔΩΜΑ ΤΩΝ ΠΛΗΚΤΡΩΝ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟΥ	19
ΔΙΑΓΝΩΣΤΙΚΟΣ ΕΛΕΓΧΟΣ	20
Εμφάνιση των κωδικών λειτουργίας	20
Εμφάνιση των κωδικών προγραμματισμού	20
Εμφάνιση των κωδικών σφαλμάτων και βλαβών	20
ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ	21
Πρόσβαση στα απομνημονευμένα δεδομένα	21

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ



Το παρόν σύμβολο υποδεικνύει διάφορα επίπεδα κινδύνου τα οποία περιγράφονται πιο κάτω.



ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Δηλώνει έναν κίνδυνο που προκαλεί άμεσα σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Δηλώνει έναν κίνδυνο που ενδέχεται να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο



ΠΡΟΦΥΛΑΞΗ

Δηλώνει έναν κίνδυνο που ενδέχεται να προκαλέσει ελαφρύ ή μέτριο τραυματισμό

ΠΡΟΣΟΧΗ

Δηλώνει έναν κίνδυνο που ενδέχεται να προκαλέσει ζημιά ή να καταστρέψει το προϊόν

Προειδοποίηση - Σημαντικές οδηγίες ασφαλείας

Για λόγους ασφαλείας, είναι σημαντικό να ακολουθείτε όλες τις οδηγίες, διότι τυχόν εσφαλμένη εγκατάσταση μπορεί να προκαλέσει σοβαρούς τραυματισμούς. Φυλάξτε αυτές τις οδηγίες.

Ο μηχανισμός πρέπει να εγκαθίσταται και να ρυθμίζεται από τεχνικό εγκατάστασης, επαγγελματία με γνώσεις στους μηχανισμούς και αυτοματισμούς κατοικιών, σύμφωνα με τους κανονισμούς της χώρας στην οποία τίθεται σε λειτουργία. Το εγχειρίδιο χρήσης και το εγχειρίδιο εγκατάστασης πρέπει να παραδίδονται στον τελικό χρήστη με τη διευκρίνιση ότι η εγκατάσταση, η ρύθμιση και η συντήρηση του μηχανισμού πρέπει να πραγματοποιούνται από επαγγελματία με γνώσεις στους μηχανισμούς και αυτοματισμούς κατοικιών.

Εισαγωγή

• Σημαντικές πληροφορίες

Το παρόν προϊόν είναι ένας μηχανισμός για συρόμενες αυλόπορτες για οικιακή χρήση, έτσι όπως καθορίζεται στο πρότυπο EN 60335-2-103 με το οποίο συμμορφώνεται. Οι οδηγίες αυτές αποσκοπούν κυρίως στην ικανοποίηση των απαιτήσεων του εν λόγω προτύπου και, επομένως, στην εξασφάλιση της ασφάλειας αγαθών και προσώπων.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Απαγορεύεται οποιαδήποτε χρήση αυτού του προϊόντος πέραν του πεδίου εφαρμογής που περιγράφεται στο παρόν έγγραφο (ανατρέξτε στην παράγραφο «Πεδίο εφαρμογής» του εγχειριδίου εγκατάστασης). Οποιαδήποτε άλλη χρήση καθώς και η μη τήρηση των οδηγιών που αναφέρονται στο παρόν έγγραφο συνεπάγεται τον αποκλεισμό οποιασδήποτε ευθύνης και εγγύησης εκ μέρους της Somfy.

Απαγορεύεται η χρήση οποιουδήποτε εξαρτήματος ασφαλείας που δεν έχει εγκριθεί από την Somfy.

Σε περίπτωση αμφιβολίας κατά την εγκατάσταση του μηχανισμού ή αν επιθυμείτε συμπληρωματικές πληροφορίες, συμβουλευτείτε τον ιστότοπο www.somfy.com.

Οι οδηγίες αυτές ενδέχεται να αλλάξουν σε περίπτωση εξέλιξης των προτύπων ή του μηχανισμού.

Προκαταρκτικοί έλεγχοι

• Περιβάλλον εγκατάστασης

ΠΡΟΣΟΧΗ

Μην ρίχνετε νερό στο μηχανισμό.

Μην εγκαθιστάτε το μηχανισμό σε εκρηκτικό περιβάλλον.

• Κατάσταση της αυλόπορτας που πρόκειται να εφοδιαστεί με μηχανισμό

Μην εφοδιάζετε με μηχανισμό αυλόπορτες που δεν είναι σε καλή κατάσταση ή που δεν έχουν εγκατασταθεί σωστά.

Πριν από την εγκατάσταση του μηχανισμού, βεβαιωθείτε ότι:

- η αυλόπορτα βρίσκεται σε καλή μηχανική κατάσταση
- κινείται με ευκολία, χωρίς σημείο αντίστασης τα εξαρτήματα στερέωσης της αυλόπορτας είναι σε καλή κατάσταση
- η αυλόπορτα δεν είναι εξοπλισμένη με σύστημα χειροκίνητης ή ηλεκτρικής ασφάλισης (εκτός αν είναι συμβατό με το μηχανισμό Somfy)
- τα σημεία όπου πρόκειται να στερεωθεί ο μηχανισμός είναι σε άριστη κατάσταση και σταθερά.

Ηλεκτρική προεγκατάσταση

ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Η εγκατάσταση της ηλεκτρικής τροφοδοσίας πρέπει να συμμορφώνεται με τα πρότυπα που ισχύουν στη χώρα που εγκαθίσταται ο μηχανισμός και να υλοποιείται από εξειδικευμένο προσωπικό.

Η ηλεκτρική γραμμή πρέπει να προορίζεται αποκλειστικά για το μηχανισμό και να εξοπλίζεται με προστασία αποτελούμενη από:

- μια ασφάλεια ή έναν ασφαλειοδιακόπτη 10 A,
- και μια διάταξη προστασίας ρεύματος διαρροής (30 mA).

Πρέπει να προβλεφθεί διάταξη ολοπολικής αποσύνδεσης της τροφοδοσίας.

Συνιστάται η τοποθέτηση αλεξικέραυνου (μέγιστης υπολειπόμενης τάσης 2 kV το ανώτατο).

• Διέλευση των καλωδίων

Τα ενταφιασμένα καλώδια πρέπει να εξοπλίζονται με προστατευτικό περίβλημα με επαρκή διάμετρο για να διέρχεται το καλώδιο του μοτέρ και τα καλώδια των πρόσθετων εξαρτημάτων.

Στην περίπτωση μη ενταφιασμένων καλωδίων, χρησιμοποιήστε ένα κανάλι καλωδίων που αντέχει κατά τη διέλευση οχημάτων (κωδ. 2400484).

Οδηγίες ασφαλείας σε σχέση με την εγκατάσταση

ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Μην συνδέετε το μηχανισμό με πηγή τροφοδοσίας (δίκτυο, μπαταρία ή ηλιακή τροφοδοσία), πριν ολοκληρώσετε την εγκατάσταση.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Διασφαλίστε ότι οι επικίνδυνες (σύνθλιψη, διάτμηση, σφήνωση) περιοχές δεν είναι προσβάσιμες ή φροντίστε για την σηματοδότηση αυτών των περιοχών ανάμεσα στο τμήμα που παίρνει κίνηση και τα γύρω σταθερά μέρη όπου υπάρχουν κίνδυνοι λόγω της μετακίνησης ανοίγματος του τμήματος που παίρνει κίνηση (*ανατρέξτε στην παράγραφο «Πρόκληση κινδύνων»*).

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Απαγορεύεται ρητά η τροποποίηση κάποιου από τα εξαρτήματα που περιλαμβάνονται σε αυτήν τη συσκευασία ή η χρήση πρόσθετου εξαρτήματος που δεν συνιστάται στο παρόν εγχειρίδιο.

Επιτηρείτε την αυλόπορτα όταν κινείται και διατηρείτε μακριά κάθε άτομο, έως ότου ολοκληρωθεί η εγκατάσταση.

Μην χρησιμοποιείτε κολλητικές ουσίες για να στερεώσετε το μηχανισμό.

Μηχανισμός χειροκίνητης αποσύμπλεξης: ανατρέξτε στην παράγραφο που αφορά σε αυτόν το μηχανισμό, στο εγχειρίδιο χρήσης του μηχανισμού.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η χειροκίνητη απασφάλιση μπορεί να προκαλέσει ανεξέλεγκτη κίνηση της αυλόπορτας.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Τοποθετήστε οποιοδήποτε σταθερό χειριστήριο σε ύψος 1,5 m τουλάχιστον και σε οπτική επαφή με την αυλόπορτα, αλλά μακριά από κινούμενα μέρη.

Μετά την εγκατάσταση, βεβαιωθείτε ότι:

- ο μηχανισμός έχει ρυθμιστεί σωστά
- ο μηχανισμός χειροκίνητης αποσύμπλεξης λειτουργεί σωστά
- ο μηχανισμός αλλάζει φορά όταν η πόρτα συναντήσει αντικείμενο ύψους 50 mm που βρίσκεται στο μισό ύψος του θυρόφυλλου.

• Διατάξεις ασφαλείας

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Όταν η πόρτα λειτουργεί αυτόματα ή αν δίνονται εντολές χωρίς οπτική επαφή, πρέπει να εγκαταστήσετε οπωσδήποτε φωτοηλεκτρικά κύτταρα.

Όταν η πόρτα λειτουργεί αυτόματα ή αν η αυλόπορτα είναι προσβάσιμη από δημόσιο δρόμο, ίσως απαιτηθεί η τοποθέτηση πορτοκαλί φωτός, σύμφωνα με τους κανονισμούς της χώρας στην οποία τίθεται σε λειτουργία ο μηχανισμός.

• Προφυλάξεις ως προς την επιλογή ενδυμάτων

Βγάλτε όλα τα κοσμήματα που φοράτε (βραχιόλι, αλυσίδα ή άλλα) κατά την εγκατάσταση. Για οποιοδήποτε χειρισμό και τις εργασίες διάνοιξης οπών και συγκόλλησης χρησιμοποιείτε κατάλληλο προστατευτικό εξοπλισμό (ειδικά γυαλιά, γάντια, ωτασπίδες κ.τ.λ.).

Συμμόρφωση

Εμείς, η εταιρεία Somfy, δηλώνουμε ότι αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τις ουσιαστικές απαιτήσεις των εφαρμοζόμενων ευρωπαϊκών οδηγιών. Μια δήλωση συμμόρφωσης διατίθεται στην ιστοσελίδα www.somfy.com/ce (ELIXO 500 3S RTS).

Υποστήριξη

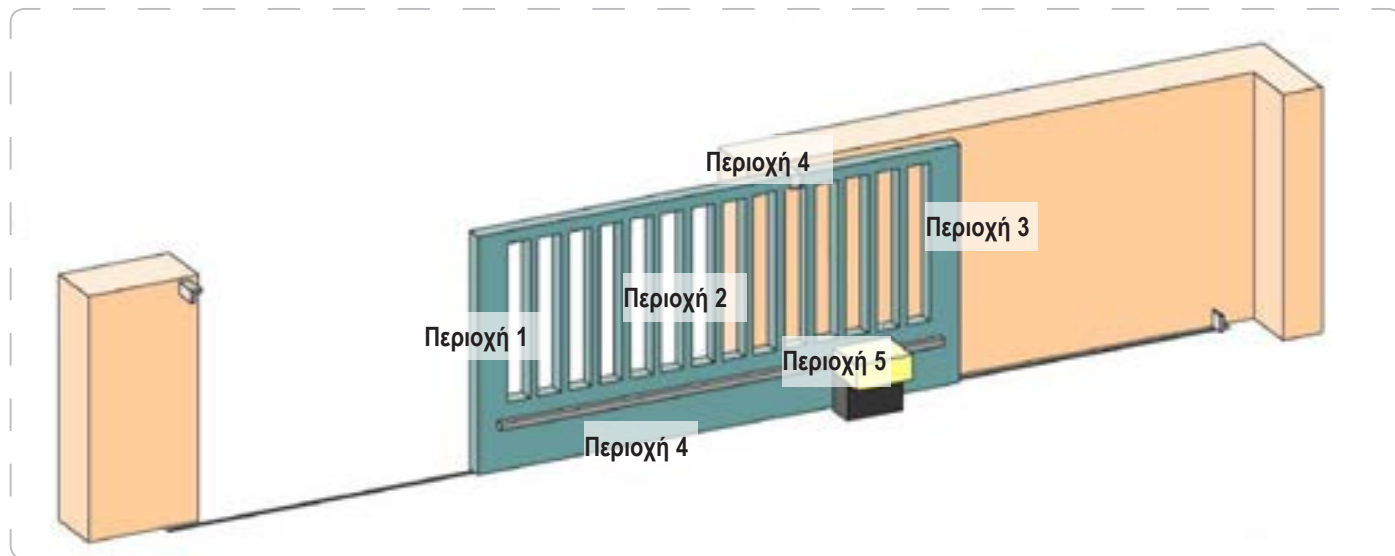
Ίσως συναντήσετε δυσκολίες στην εγκατάσταση του μηχανισμού ή μπορεί να σας δημιουργηθούν απορίες. Μην διστάσετε να επικοινωνήσετε μαζί μας, οι ειδικοί μας είναι πρόθυμοι να απαντήσουν στις ερωτήσεις σας. Internet: www.somfy.com.

Πρόληψη κινδύνων



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

ΠΡΟΛΗΨΗ ΚΙΝΔΥΝΩΝ - ΜΗΧΑΝΙΣΜΟΣ ΣΥΡΟΜΕΝΗΣ ΑΥΛΟΠΟΡΤΑΣ ΓΙΑ ΟΙΚΙΑΚΗ ΧΡΗΣΗ

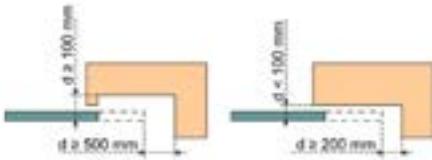


• επικίνδυνες περιοχές: ποια μέτρα πρέπει να ληφθούν για να εξαλειφθούν ενδεχόμενοι κίνδυνοι;

ΚΙΝΔΥΝΟΙ	ΛΥΣΕΙΣ
ΠΕΡΙΟΧΗ 1 Κίνδυνος σύνθλιψης κατά το κλείσιμο	Ανίχνευση εγγενούς εμποδίου στο μηχανισμό (επικυρώστε την ανίχνευση με μέτρηση της δύναμης, ανατρέξτε στην παράγραφο Μέτρηση δύναμης) Σε περίπτωση που η πόρτα ξανακλείνει αυτόματα, εγκαταστήστε φωτοηλεκτρικά κύτταρα, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο εγκατάστασης
ΠΕΡΙΟΧΗ 2 Κίνδυνος σφήνωσης και διάτμησης στην επιφάνεια του θυρόφυλλου	Ανίχνευση εγγενούς εμποδίου στο μηχανισμό (επικυρώστε την ανίχνευση με μέτρηση της δύναμης, ανατρέξτε στην παράγραφο Μέτρηση δύναμης) Καταργήστε όλα τα διάκενα ≥ 20 mm
ΠΕΡΙΟΧΗ 3 Κίνδυνος σύνθλιψης με γειτονικό σταθερό τμήμα κατά το άνοιγμα	Ανίχνευση εγγενούς εμποδίου στο μηχανισμό (επικυρώστε την ανίχνευση με μέτρηση της δύναμης, ανατρέξτε στην παράγραφο Μέτρηση δύναμης) Προστασία με αποστάσεις ασφαλείας (βλέπε σχήμα 1)
ΠΕΡΙΟΧΗ 4 Κίνδυνος σφήνωσης και κατόπιν σύνθλιψης ανάμεσα στις ράγες κύλισης και τους τροχούς	Καταργήστε όλες τις αιχμηρές άκρες στις ράγες οδήγησης Καταργήστε όλα τα διάκενα ≥ 8 mm ανάμεσα στις ράγες και τους τροχούς
ΠΕΡΙΟΧΗ 5 Κίνδυνος παράσυρσης και κατόπιν σύνθλιψης στο ύψος της σύνδεσης γραναζιού/οδοντωτής ράγας	Καταργήστε όλα τα διάκενα ≥ 8 mm ανάμεσα στο γρανάζι και την οδοντωτή ράγα

Δεν απαιτείται προστασία αν η αυλόπορτα ελέγχεται με παρατεταμένο πάτημα ή αν το ύψος της επικίνδυνης περιοχής είναι μεγαλύτερο από 2,5 m από το έδαφος ή από οποιοδήποτε άλλο επίπεδο μόνιμης πρόσβασης.

Σχήμα 1 - Απόσταση ασφαλείας



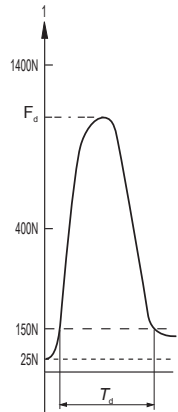
- **Μέτρηση δύναμη**

Πραγματοποιήστε τη μέτρηση στο μισό ύψος της αυλόπορτας, τοποθετώντας το εργαλείο μέτρησης κάθετα προς το τμήμα που παίρνει κίνηση που κλείνει.

Τιμές που προβλέπει το πρότυπο:

- δυναμική δύναμη ≤ 400 N
- δυναμικός χρόνος ≤ 750 ms

Τα άλλα χαρακτηριστικά που περιγράφονται από το πρότυπο επαληθεύονται από την Somfy κατά τις αρχικές δοκιμές τύπου.



ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Πεδίο εφαρμογής

Ο μηχανισμός ELIXO 3S προορίζεται να εφοδιάζει με ηλεκτροκίνηση μια συρόμενη αυλόπορτα μέχρι 500 kg.

Αριθμός κύκλων ανά ώρα: 20 κύκλοι/ώρα κατανομημένοι ομοιόμορφα από άποψη χρόνου

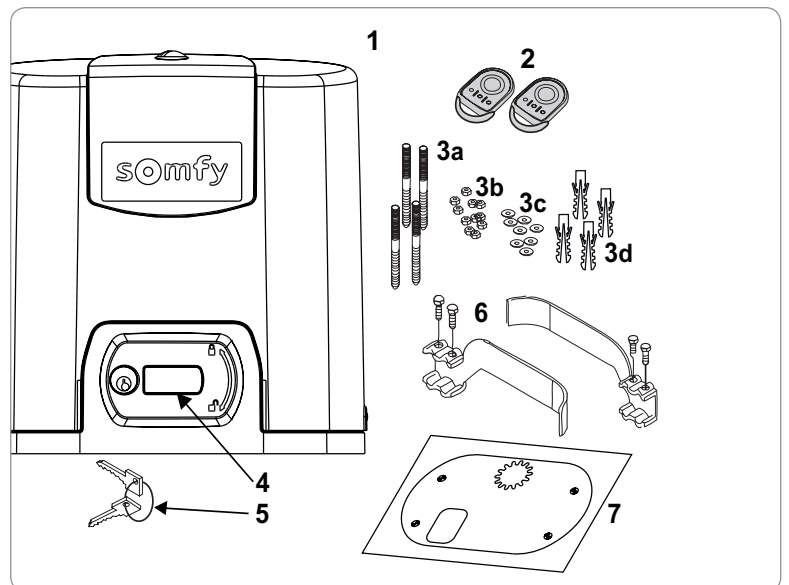
Για να διασφαλιστεί η ασφάλεια αντικειμένων και ατόμων, τηρείτε τις οδηγίες που παρέχονται στον πίνακα:

Για αυλόπορτα...	χρησιμοποιήστε ...	Κωδ.
0 έως 300 kg	ένα παθητικό λαστιχένιο άκρο στο άκρο της αυλόπορτας	9014597
300 έως 500 kg	ένα παθητικό λαστιχένιο άκρο στο άκρο της αυλόπορτας	9014598

Σε περίπτωση χρήσης ενός λαστιχένιου άκρου εκτός εκείνων που αναφέρονται παραπάνω, βεβαιωθείτε ότι η εγκατάσταση συμμορφώνεται με τους ισχύοντες κανονισμούς.

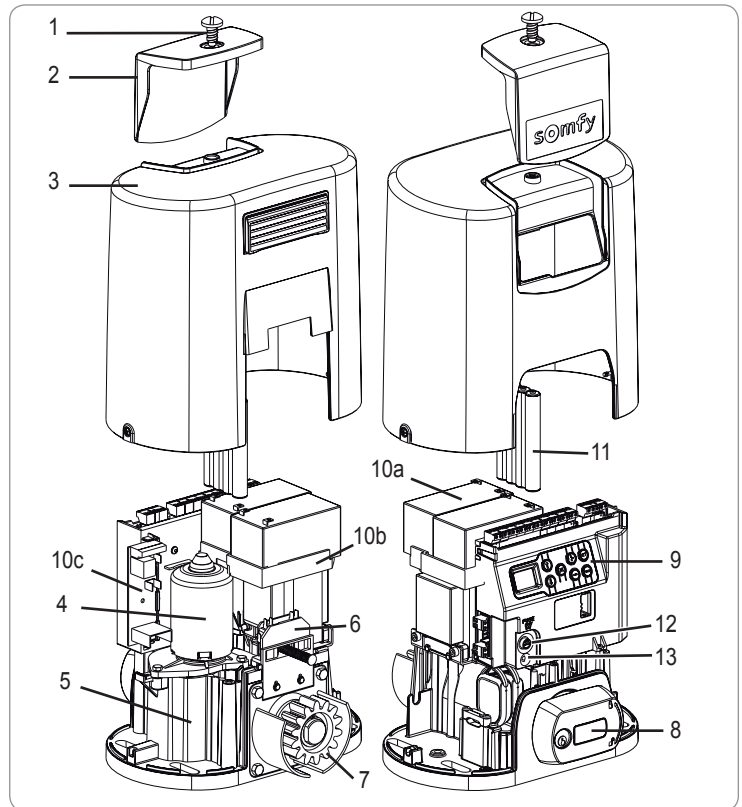
Περιγραφή του στάνταρ κιτ

1	Μοτέρ Elixo 24 V	x 1
2	Τηλεχειριστήριο Keygo RTS	x 2
Κιτ στερέωσης στο έδαφος:		
3a	Μπουζόνι	x 4
3b	Παξιμάδι	x 8
3c	Ροδέλα	x 8
3d	Ούπατ	x 4
4	Σετ λαβής χειροκίνητης απασφάλισης	x 1
5	Κλειδί κλειδώματος της λαβής	x 2
6	Στοπ οριοδιακοπών	x 2
7	Υπόδειγμα διάτρησης	x 1

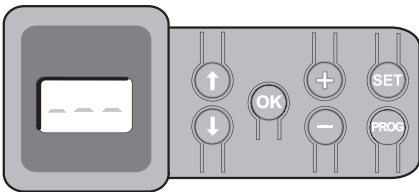


Περιγραφή του μηχανισμού

1	Βίδα πάνω τμήματος καλύμματος
2	Πάνω τμήμα καλύμματος
3	Κάλυμμα
4	Μοτέρ 24 V
5	Μειωτήρας
6	Ηλεκτρομηχανικό συγκρότημα οριοδιακοπών
7	Γρανάζι
8	Μηχανισμός χειροκίνητης απασφάλισης
9	Μονάδα ελέγχου
10	Συστοιχία μπαταριών (προαιρετικά, κωδ. 9016732):
a	2 μπαταρίες ασφαλείας
b	Βάση στήριξης μπαταριών
c	Κάρτα διαχείρισης της τροφοδοσίας των μπαταριών
11	Μπαταρία (προαιρετικά, κωδ. 9001001)
12	Ασφάλεια (250 V/5 A) προστασίας της εξόδου φωτισμού 230 V
13	Ανταλλακτική ασφάλεια (250 V/5 A)



Περιγραφή του πίνακα πλοήγησης



Οθόνη LCD 3 ψηφίων

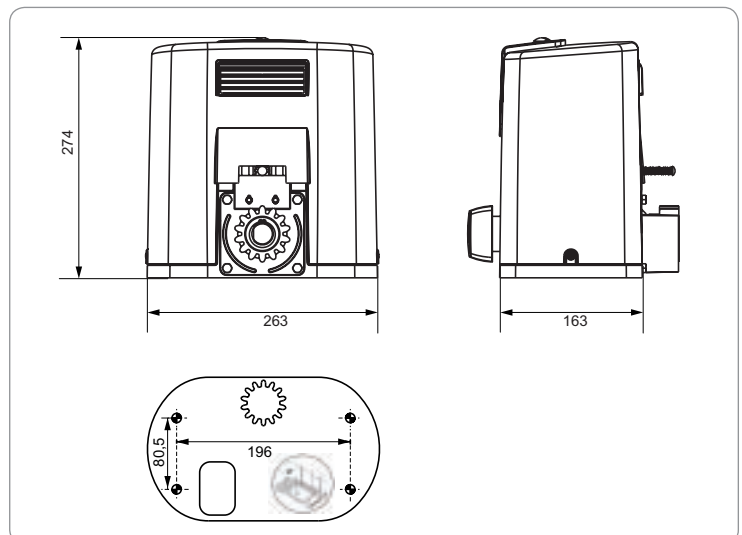
Εμφάνιση παραμέτρων, κωδικών (λειτουργίας, προγραμματισμού, σφαλμάτων και βλαβών) και απομνημονευμένων δεδομένων.

Εμφάνιση των τιμών των παραμέτρων:

- σταθερή = επιλεγμένη/αυτορυθμιζόμενη τιμή
- αναβοσβήνει = επιλέξιμη τιμή της παραμέτρου

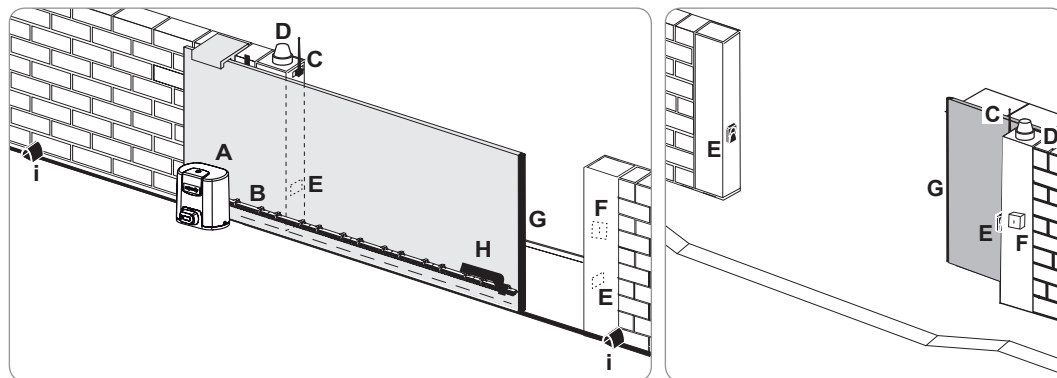
Πλήκτρο	Λειτουργία	Πλήκτρο	Λειτουργία
↑ ↓	- Περιήγηση στη λίστα παραμέτρων και κωδικών: · στιγμιαίο πάτημα = εναλλαγή παραμέτρων · παρατεταμένο πάτημα = γρήγορη εναλλαγή των παραμέτρων	SET	- Πάτημα 0,5 δευτ.: είσοδος στο και έξοδος από το μενού ρύθμισης παραμέτρων - Πάτημα 2 δευτ.: ενεργοποίηση της αυτο-εκμάθησης - Πάτημα 7 δευτ.: διαγραφή της αυτο-εκμάθησης και των παραμέτρων - Διακοπή της αυτο-εκμάθησης
OK	- Εκκίνηση ενός κύκλου αυτο-εκμάθησης - Επικύρωση της επιλογής μιας παραμέτρου - Επικύρωση της τιμής μιας παραμέτρου	PROG	- Πάτημα 2 δευτ.: απομνημόνευση των τηλεχειριστηρίων - Πάτημα 7 δευτ.: κατάργηση των τηλεχειριστηρίων
+ -	- Τροποποίηση της τιμής μιας παραμέτρου · στιγμιαίο πάτημα = εναλλαγή παραμέτρων · παρατεταμένο πάτημα = γρήγορη εναλλαγή των παραμέτρων - Χρήση της λειτουργίας εξαναγκασμένης εκκίνησης		

Γενικές διαστάσεις του μοτέρ



Γενική όψη μιας τυπικής εγκατάστασης

A	Μοτέρ
B	Οδοντωτή ράγα
C	Κεραία
D	Πορτοκαλί φως
E	Σετ φωτοηλεκτρικών κυττάρων
F	Διακόπτης με κλειδί
G	Παθητικό λαστιχένιο άκρο
H	Στοπ οριοδιακόπτη
i	Στοπ στο έδαφος



ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ



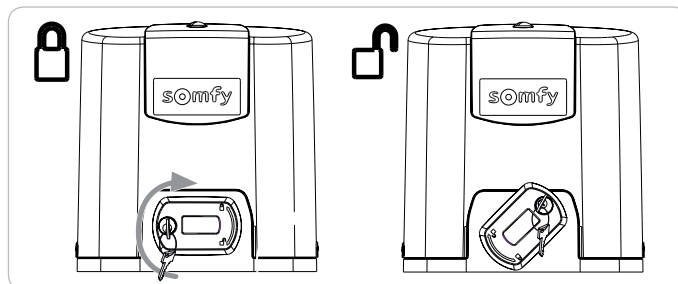
Ο μηχανισμός πρέπει να είναι αποσυμπλεγμένος κατά την εγκατάστασή του.

Συναρμολόγηση της λαβής χειροκίνητης απασφάλισης

- [1]. Εισαγάγετε τη λαβή απασφάλισης στην ειδική υποδοχή του μοτέρ.
- [2]. Βιδώστε τη λαβή απασφάλισης.
- [3]. Τοποθετήστε το κάλυμμα βίδας.

Απασφάλιση του μηχανισμού

- [1]. Γυρίστε το κλειδί κατά ένα τέταρτο της στροφής προς τα αριστερά.
- [2]. Γυρίστε τη λαβή απασφάλισης προς τα δεξιά.



Μη σπρώχνετε βίαια την αυλόπορτα. Συνοδεύετε με το χέρι την αυλόπορτα σε ολόκληρη τη διαδρομή της όταν εκτελείτε χειροκίνητους χειρισμούς.

Εγκατάσταση του μηχανισμού

Τοποθέτηση του συστήματος στερέωσης

Το κιτ στερέωσης που παρέχεται για το μοτέρ έχει προβλεφθεί για βάση από μπετόν. Για οποιονδήποτε άλλο τύπο στήριξης, χρησιμοποιήστε κατάλληλες στερεώσεις.

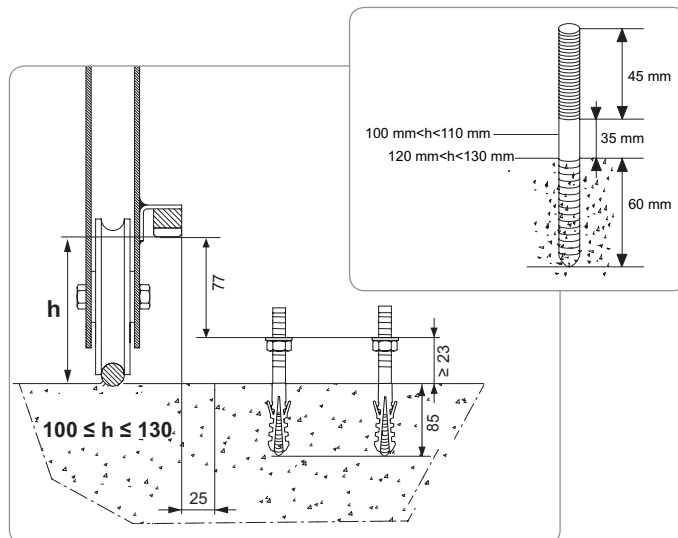
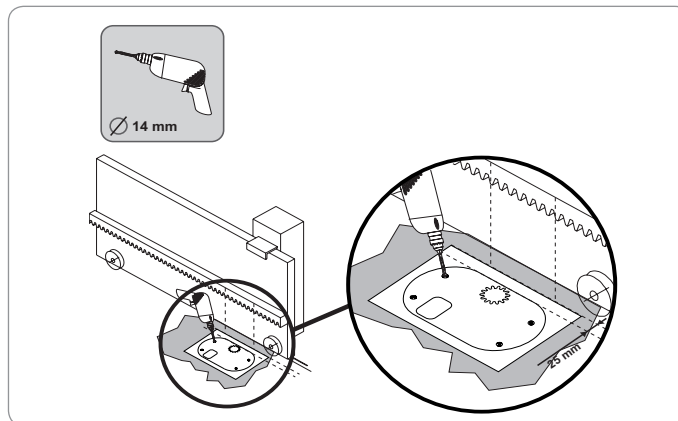
- [1]. Τοποθετήστε το υπόδειγμα διάτρησης:
 - παράλληλα με την αυλόπορτα,
 - προσανατολίζοντας το σύμβολο του γρاناζιού προς την αυλόπορτα,
 - μετατοπίζοντάς την κατά 25 mm σε σχέση με την κατακόρυφο του μπροστινού άκρου της οδοντωτής ράγας (εάν η οδοντωτή ράγα είναι εξοπλισμένη με κάλυμμα, πραγματοποιήστε τη μέτρηση από την κατακόρυφο της οδοντωτής ράγας και όχι του καλύμματος),
 - έτσι ώστε να μην εμποδίζεται η διέλευση και να διασφαλίζεται το πλήρες άνοιγμα και κλείσιμο της αυλόπορτας.
- [2]. Σημαδέψτε τις θέσεις των στερεώσεων στο έδαφος.
- [3]. Τρυπήστε σε βάθος 85 mm.
- [4]. Τοποθετήστε τα ούπατ.
- [5]. Βιδώστε τα μπουζόνια:
 - στο σπειροτομημένο τμήμα για ύψος οδοντωτής ράγας μεταξύ 120 και 130 mm,
 - στο σπειροτομημένο + το μη σπειροτομημένο τμήμα για ύψος οδοντωτής ράγας μεταξύ 100 και 110 mm.
 - 85 mm για τοποθέτηση στο έδαφος*, σε επίπεδη επιφάνεια από σκυρόδεμα.



Για να διευκολυνθείτε κατά το βίδωμα των μπουζονιών, χρησιμοποιήστε 2 παξιμάδια ώστε το δεύτερο να χρησιμοποιηθεί ως «κόντρα παξιμάδι».

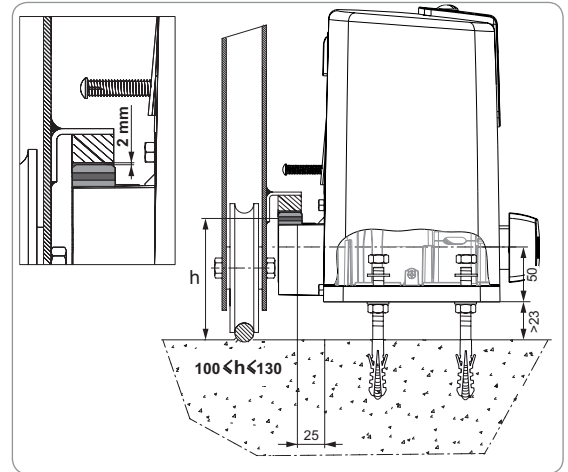
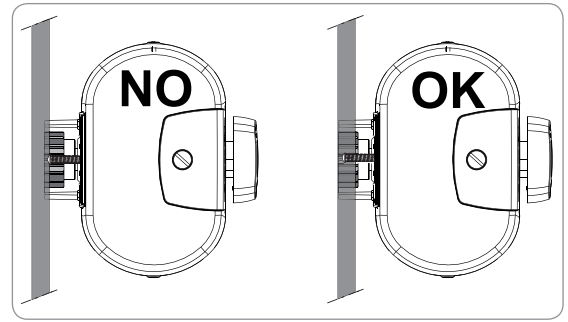
- [6]. Βιδώστε ένα παξιμάδι και μία ροδέλα σε κάθε μπουζόνι.

* Στην περίπτωση τοποθέτησης στο έδαφος, μετά τη στερέωση του μοτέρ, τοποθετήστε μια οδοντωτή ράγα με επιμήκεις οπές στερέωσης για να είναι δυνατή η ρύθμιση του διάκενου οδοντωτής ράγας-γρاناζιού.



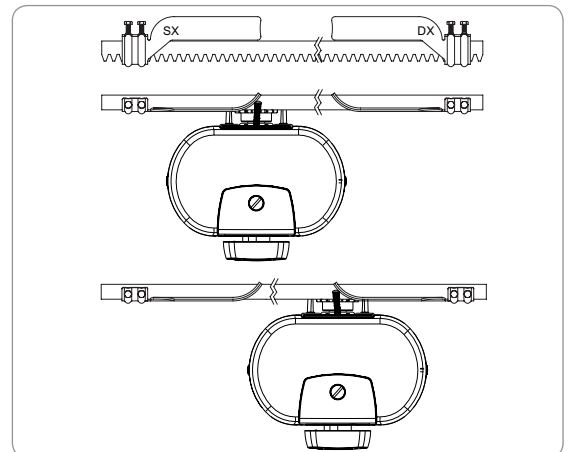
Στερέωση του μοτέρ

- [1]. Τοποθετήστε το μοτέρ στα μπουζόνια, πιέστε το προς τα μέσα κι έπειτα σπρώξτε το προς την αυλόπορτα.
- [2]. Βεβαιωθείτε ότι το γρανάζι είναι σωστά τοποθετημένο κάτω από την οδοντωτή ράγα.
- [3]. Ρυθμίστε το ύψος του μοτέρ ή/και της οδοντωτής ράγας για να διασφαλίσετε διάκενο οδοντωτής ράγας-γραναζιού περίπου 2 mm. Αυτή η ρύθμιση είναι σημαντική, ώστε να αποφευχθεί πρόωρη φθορά του γραναζιού και της οδοντωτής ράγας. Το γρανάζι δεν πρέπει να στηρίζει το βάρος της αυλόπορτας.
- [4]. Βεβαιωθείτε ότι:
 - όλα τα παξιμάδια ρύθμισης εφάπτονται στο πίσω μέρος του μοτέρ,
 - το μοτέρ είναι πράγματι ευθυγραμμισμένο οριζόντια,
 - η αυλόπορτα ολισθαίνει σωστά,
 - το διάκενο οδοντωτής ράγας-γραναζιού δεν μεταβάλλεται υπερβολικά σε ολόκληρη τη διαδρομή της αυλόπορτας.
- [5]. Βιδώστε μια ροδέλα και μετά ένα παξιμάδι σε κάθε μπουζόνι για να στερεώσετε το μοτέρ.



Στερέωση των στοπ οριοδιακοπών

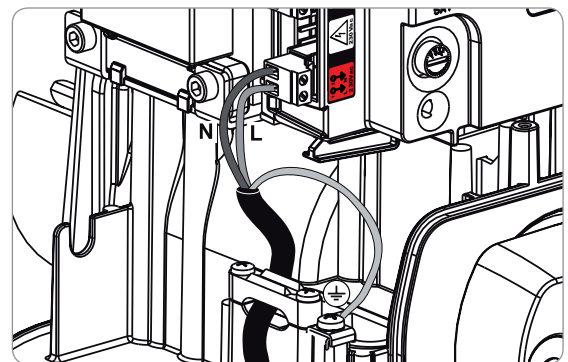
- [1]. Χειριστείτε χειροκίνητα την αυλόπορτα, για να την τοποθετήσετε σε ανοιχτή θέση.
- [2]. Τοποθετήστε ένα στοπ στην οδοντωτή ράγα, έτσι ώστε να ενεργοποιήσει την επαφή οριοδιακόπτη του μοτέρ.
- [3]. Βιδώστε το στοπ στην οδοντωτή ράγα.
- [4]. Χειριστείτε χειροκίνητα την αυλόπορτα, για να την τοποθετήσετε σε κλειστή θέση και μετά επαναλάβετε τα βήματα 2 και 3 της διαδικασίας, για να στερεώσετε το δεύτερο στοπ στην οδοντωτή ράγα.



Σύνδεση στην τροφοδοσία

Συνδέστε τη φάση (L) στον ακροδέκτη 1 του μοτέρ.
 Συνδέστε τον ουδέτερο (N) στον ακροδέκτη 2 του μοτέρ.
 Συνδέστε το καλώδιο γείωσης στον ακροδέκτη γείωσης της βάσης του μοτέρ.

! Το καλώδιο γείωσης πρέπει να έχει πάντοτε μεγαλύτερο μήκος από αυτό της φάσης και του ουδέτερου, έτσι ώστε να αποσυνδέεται τελευταίο σε περίπτωση απόσπασης.
 Ο μετασχηματιστής είναι συνδεδεμένος στους ακροδέκτες 3 και 4. Μην τροποποιήσετε αυτή τη συνδεσμολογία.



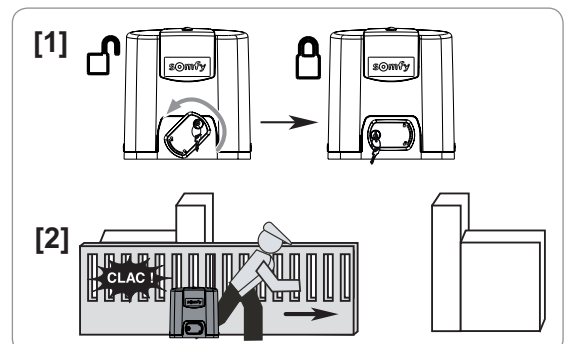
Τροφοδοτήστε την εγκατάσταση με ρεύμα πριν από την έναρξη λειτουργίας.

Πριν ξεκινήσετε τη γρήγορη έναρξη λειτουργίας

- [1]. Ελέγξτε την καθαριότητα της ράγας.
- [2]. Χειριστείτε την αυλόπορτα χειροκίνητα, για να την τοποθετήσετε σε ενδιάμεση θέση.

Επανασυμπλέξτε το μηχανισμό

- [1]. Γυρίστε τη λαβή απασφάλισης προς τα αριστερά.
- [2]. Χειριστείτε χειροκίνητα την αυλόπορτα, έως ότου ξανακλειδώσει η διάταξη μετάδοσης κίνησης.
- [3]. Γυρίστε το κλειδί κατά ένα τέταρτο της στροφής προς τα δεξιά.



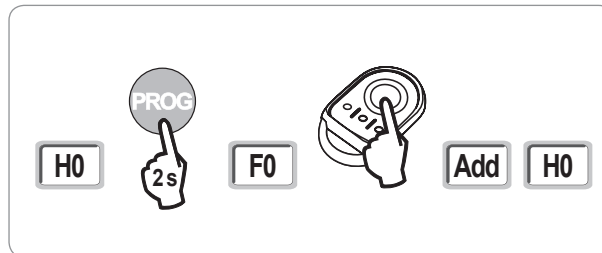
ΓΡΗΓΟΡΗ ΕΝΑΡΞΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

Εκτελέστε απομνημόνευση των τηλεχειριστηρίων Keygo RTS για τη λειτουργία πλήρους ανοίγματος

Υπάρχει η δυνατότητα απομνημόνευσης έως 40 καναλιών εντολής.

Η εκτέλεση αυτής της διαδικασίας για ένα ήδη απομνημονευμένο κανάλι προκαλεί τη διαγραφή του.

- [1]. Πιέστε το πλήκτρο προγραμματισμού «**PROG**» (2 δευτ).
Η οθόνη εμφανίζει «**F0**».
- [2]. Πιέστε το πλήκτρο του τηλεχειριστηρίου που θέλετε να ελέγχει το πλήρες άνοιγμα της αυλόπορτας.
Η οθόνη εμφανίζει «**Add**» (Προσθήκη).



Αυτο-εκμάθηση

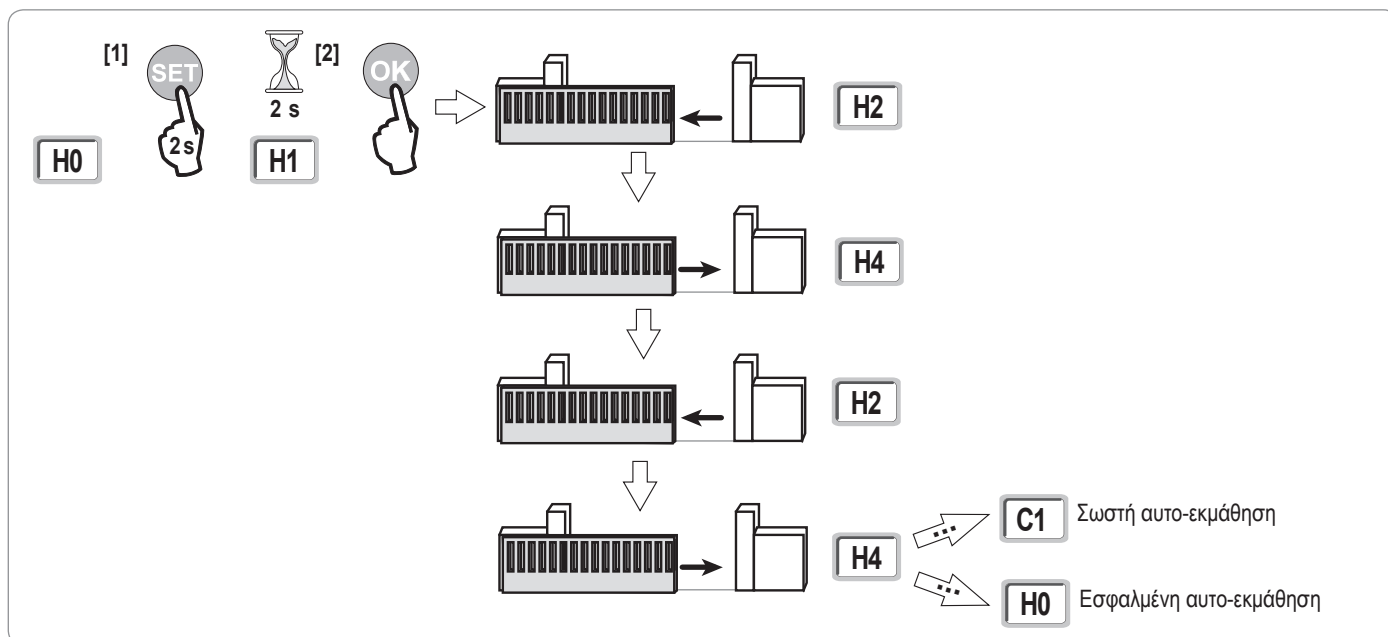
Η αυτο-εκμάθηση επιτρέπει την προσαρμογή της ταχύτητας, της μέγ. ροπής και των περιοχών επιβράδυνσης της αυλόπορτας.



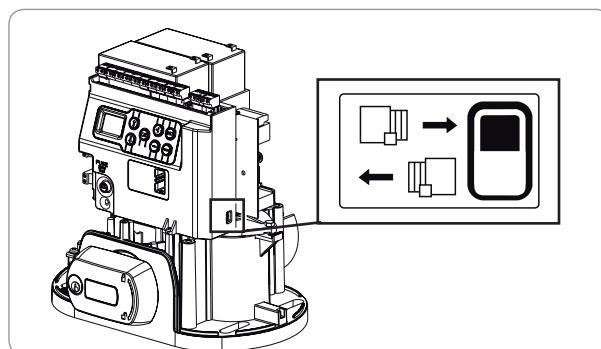
- Η αυτο-εκμάθηση της διαδρομής της αυλόπορτας είναι ένα υποχρεωτικό στάδιο για την έναρξη λειτουργίας του μηχανισμού.
- Πριν ξεκινήσει η αυτο-εκμάθηση, η αυλόπορτα πρέπει να βρίσκεται στην ενδιάμεση θέση.
- Κατά την αυτο-εκμάθηση, η λειτουργία ανίχνευσης εμποδίου δεν είναι ενεργή. Αφαιρέστε οποιοδήποτε αντικείμενο ή εμπόδιο και μην επιτρέψετε σε κανένα άτομο να πλησιάζει ή να στέκεται εντός της ακτίνας δράσης του μηχανισμού.
- Για διακοπή έκτακτης ανάγκης κατά την αυτο-εκμάθηση, χρησιμοποιήστε ένα απομνημονευμένο τηλεχειριστήριο ή πατήστε κάποιο από τα πλήκτρα του πίνακα πλοήγησης.

Ξεκινήστε την αυτο-εκμάθηση

- [1]. Πιέστε το πλήκτρο «**SET**» (2 δευτ).
Αφήστε το πλήκτρο, μόλις η οθόνη εμφανίσει «**H1**».
- [2]. Πιέστε «**OK**» για έναρξη της αυτο-εκμάθησης.
Η αυτο-εκμάθηση πρέπει να ξεκινήσει με άνοιγμα της αυλόπορτας.
Η αυλόπορτα εκτελεί δύο πλήρεις κύκλους Ανοίγματος / Κλεισίματος.



- Εάν η αυτο-εκμάθηση ξεκινά με κλείσιμο της αυλόπορτας, σταματήστε την αυτο-εκμάθηση (πάτημα σε πλήκτρο ελέγχου: μονάδα ηλεκτρονικών μοτέρ, απομνημονευμένο τηλεχειριστήριο, ενσύρματο χειριστήριο κ.τ.λ.), αλλάξτε τη θέση του δρομέα που βλέπετε στο διπλανό σχήμα και, στη συνέχεια, επανεκκινήστε την αυτο-εκμάθηση.
- Εάν η αυτο-εκμάθηση είναι σωστή, η οθόνη εμφανίζει «**C1**».
- Εάν ο κύκλος αυτο-εκμάθησης δεν έχει εκτελεστεί σωστά, η οθόνη εμφανίζει «**H0**».



Στο τέλος της εγκατάστασης, ελέγχετε οπωσδήποτε ότι ο περιορισμός των δυνάμεων συμμορφώνεται με το παράρτημα του προτύπου EN 12 453.

i Μπορείτε να έχετε πρόσβαση στη λειτουργία αυτο-εκμάθησης ανά πάσα στιγμή, ακόμη και όταν ο κύκλος αυτο-εκμάθησης έχει ήδη εκτελεστεί και η οθόνη εμφανίζει «C1».

Η αυτο-εκμάθηση μπορεί να διακοπεί με:

- ενεργοποίηση μιας εισόδου ασφαλείας (φωτοηλεκτρικά κύτταρα κ.τ.λ.)
- εμφάνιση μιας τεχνικής βλάβης (θερμική προστασία κ.τ.λ.)
- πάτημα ενός πλήκτρου ελέγχου (μονάδα ηλεκτρονικών μοτέρ, απομνημονευμένο τηλεχειριστήριο, ενσύρματο χειριστήριο κ.τ.λ.).

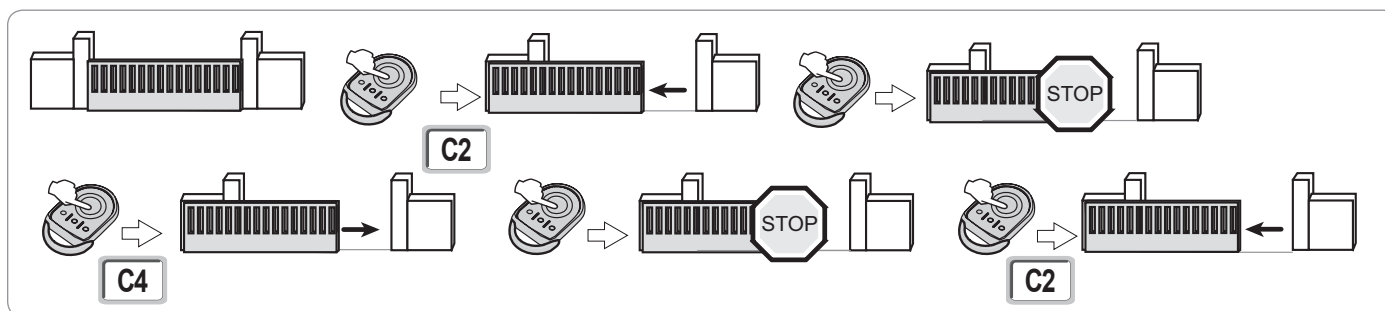
Σε περίπτωση διακοπής, η οθόνη εμφανίζει «H0», ο μηχανισμός επανέρχεται στη λειτουργία «Αναμονή ρύθμισης».

Στη λειτουργία «Αναμονή ρύθμισης», τα ασύρματα χειριστήρια λειτουργούν, και η αυλόπορτα κινείται με πολύ μειωμένη ταχύτητα. Η λειτουργία αυτή πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο κατά την εγκατάσταση. Επιβάλλεται να πραγματοποιηθεί σωστή αυτο-εκμάθηση πριν από την κανονική χρήση της αυλόπορτας.

Κατά την αυτο-εκμάθηση, εάν η αυλόπορτα είναι σταματημένη, ένα πάτημα του πλήκτρου «SET» επιτρέπει την έξοδο από τη λειτουργία αυτο-εκμάθησης.

ΔΟΚΙΜΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

Λειτουργία πλήρους ανοίγματος



Λειτουργία της ανίχνευσης εμποδίου

Ανίχνευση εμποδίου κατά το άνοιγμα = σταμάτημα + οπισθοδρόμηση.

Ανίχνευση εμποδίου κατά το κλείσιμο = σταμάτημα + πλήρες εκ νέου άνοιγμα.

Λειτουργία φωτοηλεκτρικών κυττάρων

Με φωτοηλεκτρικά κύτταρα συνδεδεμένα στην επαφή ασφ./Φωτοκύτταρο (ακροδέκτες 19-20) και παράμετρος Είσοδος ασφαλείας φωτοκυττάρων P07 = 1.

«Κάλυψη των φωτοκυττάρων ανοιχτής αυλόπορτας = καμία κίνηση της αυλόπορτας δεν είναι εφικτή, μέχρι τη μετάβαση στη λειτουργία «νεκρού ανθρώπου» (ύστερα από 3 λεπτά).»

Κάλυψη των φωτοκυττάρων κατά το άνοιγμα = η κατάσταση των φωτοκυττάρων δεν λαμβάνεται υπόψη, η αυλόπορτα συνεχίζει την κίνησή της.

Κάλυψη των φωτοκυττάρων κατά το κλείσιμο = σταμάτημα + πλήρες εκ νέου άνοιγμα.

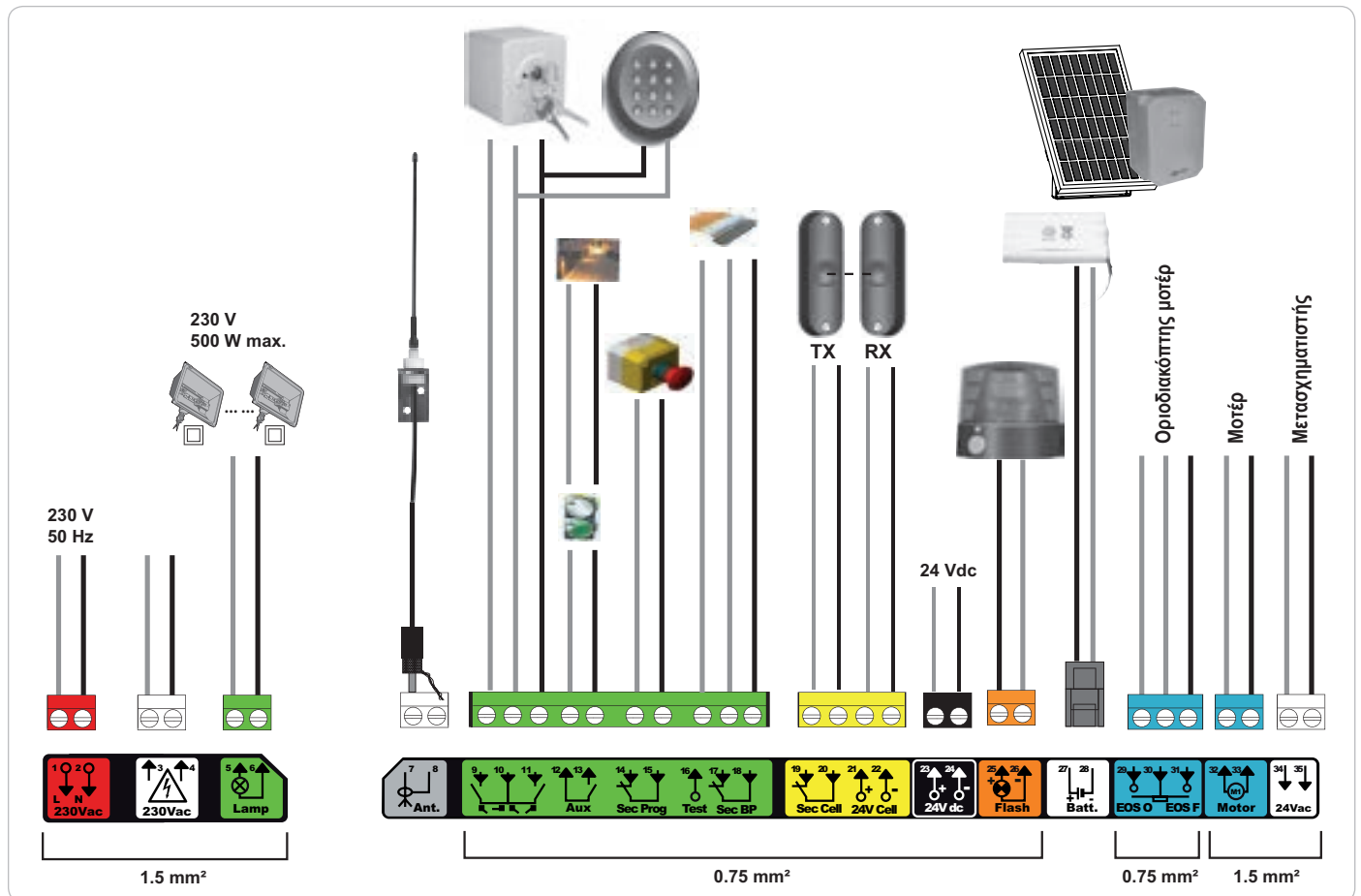
Λειτουργία της μπάρας ανίχνευσης (κλείσιμο μόνο)

Ενεργοποίηση της μπάρας ανίχνευσης κατά το κλείσιμο = σταμάτημα + πλήρες εκ νέου άνοιγμα.

Ειδικές λειτουργίες

Βλ. βιβλίο χρήστη.

ΓΕΝΙΚΟ ΣΧΕΔΙΟ ΚΑΛΩΔΙΩΣΗΣ



Ακροδέκτες	Ενδείξεις ακροδεκτών	Σύνδεση	Σχόλιο
1 2	L N	Τροφοδοσία 230 V	Σημείωση: Σύνδεση με τη γη διαθέσιμη στο σκελετό του μοτέρ
3 4	L N	Έξοδος πρωτεύουσας τροφοδοσίας μετασχηματιστή	
5 6	N L	Έξοδος φωτισμού 230 V	Μέγ. ισχύς 500 W Προστατεύεται με επιβραδυντική ασφάλεια 5 A
7 8	Πυρήνας Πλεξούδα	Κεραία	
9	Επαφή	Είσοδος εντολής ΠΕΖΟΥ / ΑΝΟΙΓΜΑ	Προγραμματιζόμενος κύκλος ΠΕΖΟΥ / ΑΝΟΙΓΜΑ (παράμετρος P37)
10 11	Κοινή Επαφή	Είσοδος εντολής ΠΛΗΡΗΣ / ΚΛΕΙΣΙΜΟ	Προγραμματιζόμενος κύκλος ΠΛΗΡΗΣ / ΚΛΕΙΣΙΜΟ (παράμετρος P37)
12 13	Κοινή Επαφή	Έξοδος βοηθητικής επαφής	Διακοπόμενη επαφή 24 V, 1,2 A Πολύ χαμηλή τάση ασφαλείας (SELV)
14 15	Επαφή Κοινή	Είσοδος ασφαλείας 3 - προγραμματιζόμενη	
16	Επαφή	Έξοδος ελέγχου ασφαλείας	
17 18	Επαφή Κοινή	Είσοδος ασφαλείας 2 - μπάρα ανίχνευσης	Συμβατή μπάρα ανίχνευσης με ξηρή επαφή BP μόνο
19 20 21 22	Επαφή Κοινή 24 V 0 V	Είσοδος ασφαλείας 1 - Φωτοκύτταρα Τροφοδοσία ασφαλειών	Συμβατή με φωτοκύτταρα τύπου BUS (βλ. πίνακα παραμέτρων) Χρησιμοποιείται για σύνδεση φωτοκυττάρου RX Μόνιμη εάν δεν έχει επιλεγεί ο αυτοέλεγχος, ελεγχόμενη εάν έχει επιλεγεί ο αυτοέλεγχος
23 24	24 V 0 V	Τροφοδοσία 24 V αξεσουάρ	1,2 A μέγ. για το σύνολο των αξεσουάρ σε όλες τις εξόδους
25 26	24 V - 15 W 0 V	Έξοδος πορτοκαλί φωτός 24 V - 15 W	
27 28	9 V - 24 V 0 V	Είσοδος τροφοδοσίας χαμηλής τάσης 9 V ή 24 V	Συμβατή με μπαταρίες 9,6 V και 24 V ή ηλιακή τροφοδοσία Στα 9 V, μειωμένη λειτουργία Στα 24 V, κανονική λειτουργία
29 30 31	EOS O Κοινή EOS F	Οριοδιακόπτης μοτέρ	
32 33	1 2	Μοτέρ	
34 35	24 VAC	Μετασχηματιστής	

ΣΥΝΔΕΣΗ ΤΩΝ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΩΝ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ

Περιγραφή των διαφόρων περιφερειακών εξαρτημάτων

Φωτοηλεκτρικά κύτταρα (Εικ. 1)

Υπάρχει η δυνατότητα τριών τύπων σύνδεσης:

A: Χωρίς αυτοέλεγχο: προγραμματίστε την παράμετρο «P07» = 1.

B: Με αυτοέλεγχο: προγραμματίστε την παράμετρο «P07» = 3.

Επιτρέπει την πραγματοποίηση αυτόματου ελέγχου λειτουργίας των φωτοηλεκτρικών κυττάρων σε κάθε κίνηση της αυλόπορτας.

Αν ο έλεγχος λειτουργίας δεν έχει θετικά αποτελέσματα, καμία κίνηση της αυλόπορτας δεν είναι εφικτή μέχρι τη μετάβαση στη λειτουργία «νεκρού ανθρώπου» (ύστερα από 3 λεπτά).

C: Φωτοκύτταρα τύπου BUS: προγραμματίστε την παράμετρο «P07» = 4. Είναι απαραίτητο να επαναλάβετε την αυτο-εκμάθηση μετά τη σύνδεση BUS των φωτοκυττάρων.



Σε περίπτωση κατάργησης των φωτοκυττάρων, πρέπει οπωσδήποτε να πραγματοποιηθεί η γεφύρωση μεταξύ των ακροδεκτών 19 και 20. Η εγκατάσταση των φωτοηλεκτρικών κυττάρων είναι υποχρεωτική αν:

- χρησιμοποιηθεί ο έλεγχος του αυτοματισμού από απόσταση (χωρίς οπτική επαφή του χρήστη),
- ενεργοποιηθεί το αυτόματο κλείσιμο (P01 = 1, 3 ή 4).

Η εγκατάσταση φωτοηλεκτρικών κυττάρων ΜΕ ΑΥΤΟΕΛΕΓΧΟ (P07 = 3 ή 4) είναι υποχρεωτική στην περίπτωση χρήσης μονάδας Tahoma για το χειρισμό του αυτοματισμού.

Ανακλαστικό φωτοηλεκτρικό κύτταρο (Εικ. 2)

• **Χωρίς αυτοέλεγχο:** προγραμματίστε την παράμετρο «P07» = 1.

• **Με αυτοέλεγχο:** προγραμματίστε την παράμετρο «P07» = 2.

Επιτρέπει την πραγματοποίηση αυτόματου ελέγχου λειτουργίας του φωτοηλεκτρικού κυττάρου σε κάθε κίνηση της αυλόπορτας.

Αν ο έλεγχος λειτουργίας δεν έχει θετικά αποτελέσματα, καμία κίνηση της αυλόπορτας δεν είναι εφικτή μέχρι τη μετάβαση στη λειτουργία «νεκρού ανθρώπου» (ύστερα από 3 λεπτά).



Η εγκατάσταση φωτοηλεκτρικών κυττάρων ΜΕ ΑΥΤΟΕΛΕΓΧΟ (P07 = 2) είναι υποχρεωτική στην περίπτωση χρήσης μονάδας Tahoma για το χειρισμό του αυτοματισμού.

Πορτοκαλί φως (Εικ. 3)

Προγραμματίστε την παράμετρο «P12» σε συνάρτηση με τον επιθυμητό τρόπο λειτουργίας:

• **Χωρίς προειδοποίηση πριν από την κίνηση της αυλόπορτας:** «P12» = 0.

• **Με προειδοποίηση 2 δευτ. πριν από την κίνηση της αυλόπορτας:** «P12» = 1.

Συνδέστε το καλώδιο κεραίας στους ακροδέκτες 7 (πυρήνας) και 8 (πλεξούδα).

Ενσύρματο πληκτρολόγιο με κωδικό (Εικ. 4)

Δεν λειτουργεί με ηλιακή τροφοδοσία.

Κεραία (Εικ. 5)

Μπάρα ανίχνευσης (Εικ. 6)

Δεν λειτουργεί με ηλιακή τροφοδοσία.

Ενεργή μόνο κατά το κλείσιμο (για μπάρα ανίχνευσης ενεργή κατά το άνοιγμα, χρησιμοποιήστε την είσοδο προγραμματιζόμενης ασφάλειας και προγραμματίστε την παράμετρο «P10» = 1).

Με αυτοέλεγχο: προγραμματίστε την παράμετρο «P08» = 2.

Επιτρέπει την πραγματοποίηση αυτόματου ελέγχου λειτουργίας της μπάρας ανίχνευσης σε κάθε κίνηση της πόρτας.

Αν ο έλεγχος λειτουργίας δεν έχει θετικά αποτελέσματα, καμία κίνηση της αυλόπορτας δεν είναι εφικτή μέχρι τη μετάβαση στη λειτουργία «νεκρού ανθρώπου» (ύστερα από 3 λεπτά).



Σε περίπτωση κατάργησης της μπάρας ανίχνευσης, πρέπει οπωσδήποτε να πραγματοποιηθεί η γεφύρωση μεταξύ των ακροδεκτών 17 και 18.

Μπαταρία 24 V (Εικ. 7)

[1]. Τοποθετήστε και βιδώστε την κάρτα διαχείρισης της τροφοδοσίας των μπαταριών.

[2]. Τοποθετήστε τις μπαταρίες.

[3]. Πραγματοποιήστε τις συνδέσεις.

Για περισσότερες λεπτομέρειες, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο της μπαταρίας 24 V.

κανονική λειτουργία: ονομαστική ταχύτητα, λειτουργικά αξεσουάρ.

Αυτονομία: 5 κύκλοι / 24 ώρες

Μπαταρία 9,6 V (Εικ. 8)

Μειωμένη λειτουργία: μειωμένη και σταθερή ταχύτητα (χωρίς επιβράδυνση στους οριοδιακόπτες), αξεσουάρ 24 V ανενεργά (συμπεριλαμβανομένων των φωτοκυττάρων).

Αυτονομία: 5 κύκλοι / 24 ώρες

Ηλιακό κιτ (Εικ. 9)

Προσαρμόστε το μήκος του καλωδίου που συνδέει το μοτέρ με το κουτί της μπαταρίας, πρέπει να είναι το μικρότερο δυνατό, ώστε να αποφεύγονται οι πτώσεις τάσης.

Καλώδιο μήκους 5 m που παρέχεται με το ηλιακό κιτ.

Σημείωση: Ενώστε τα καλώδια ίδιου χρώματος ώστε να αποφύγετε τυχόν αντιστροφή πολικότητας.

Φωτισμός περιοχής (Εικ. 10)

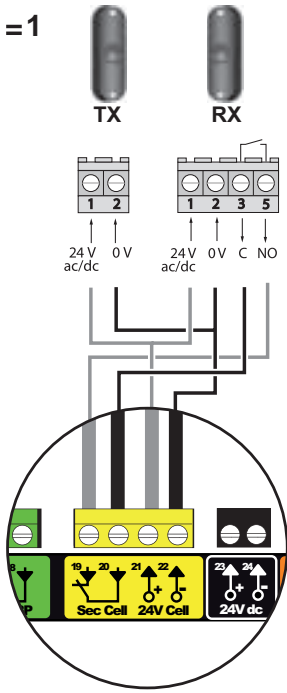
Για φωτισμό κατηγορίας I, συνδέστε το καλώδιο γείωσης στον ακροδέκτη γείωσης της βάσης.

Σημείωση: Σε περίπτωση απόσπασης, το καλώδιο της γείωσης πρέπει να έχει πάντοτε μεγαλύτερο μήκος από αυτό της φάσης και του ουδέτερου.

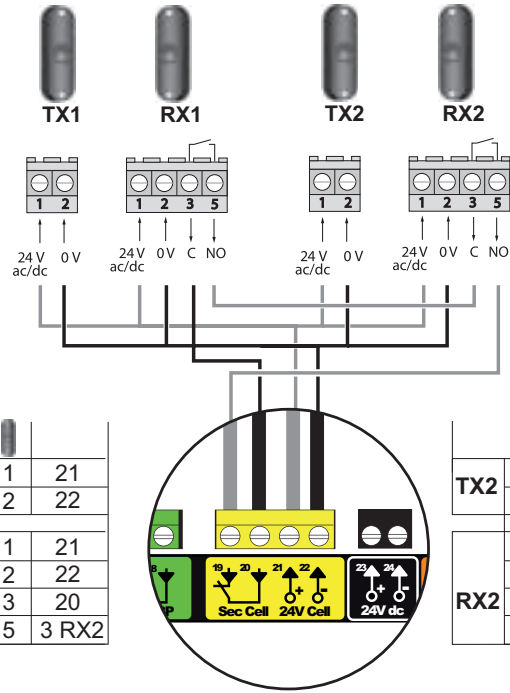
Υπάρχει δυνατότητα σύνδεσης πολλών φωτισμών, εφόσον δεν υπερβαίνουν συνολική ισχύ 500 W.

1

A $\text{PO7} = 1$



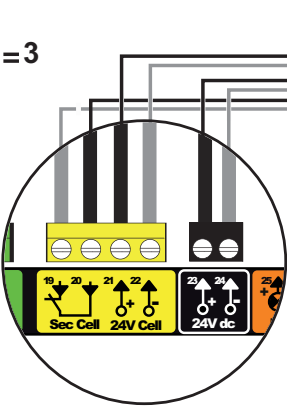
TX	1	21
	2	22
RX	1	21
	2	22
	3	20
	5	19



TX1	1	21
	2	22
RX1	1	21
	2	22
	3	20
	5	3 RX2

TX2	1	21
	2	22
RX2	1	21
	2	22
	3	5 RX1
	5	19

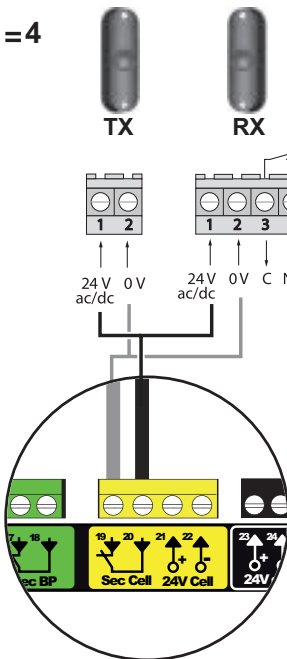
B $\text{PO7} = 3$



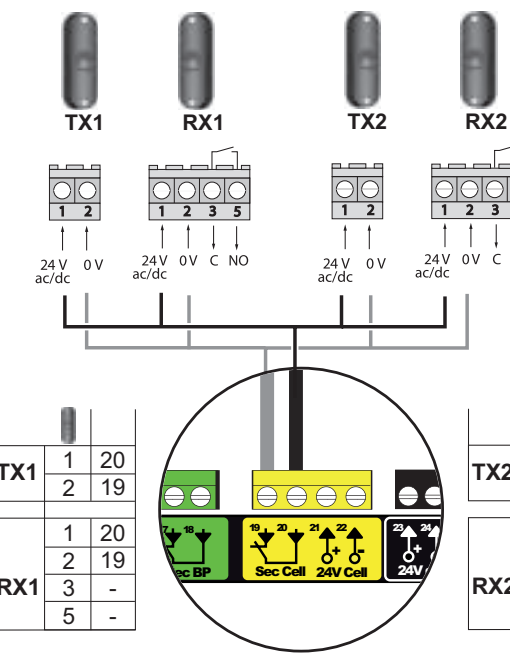
TX	1	21
	2	22
RX	1	23
	2	24
	3	20
	5	19

TX	1	21
	2	22
RX	1	23
	2	24
	3	20
	5	19

C $\text{PO7} = 4$

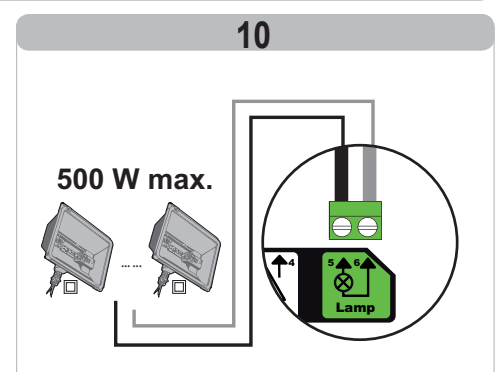
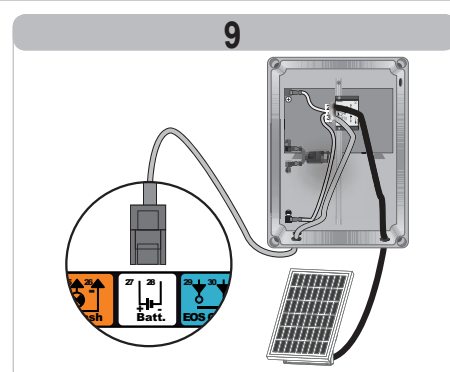
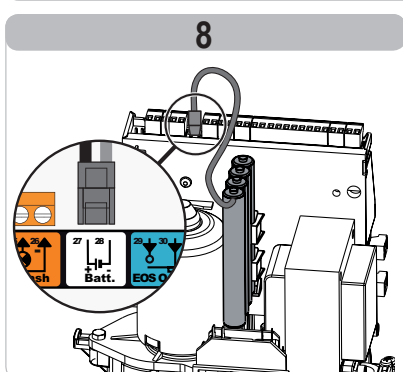
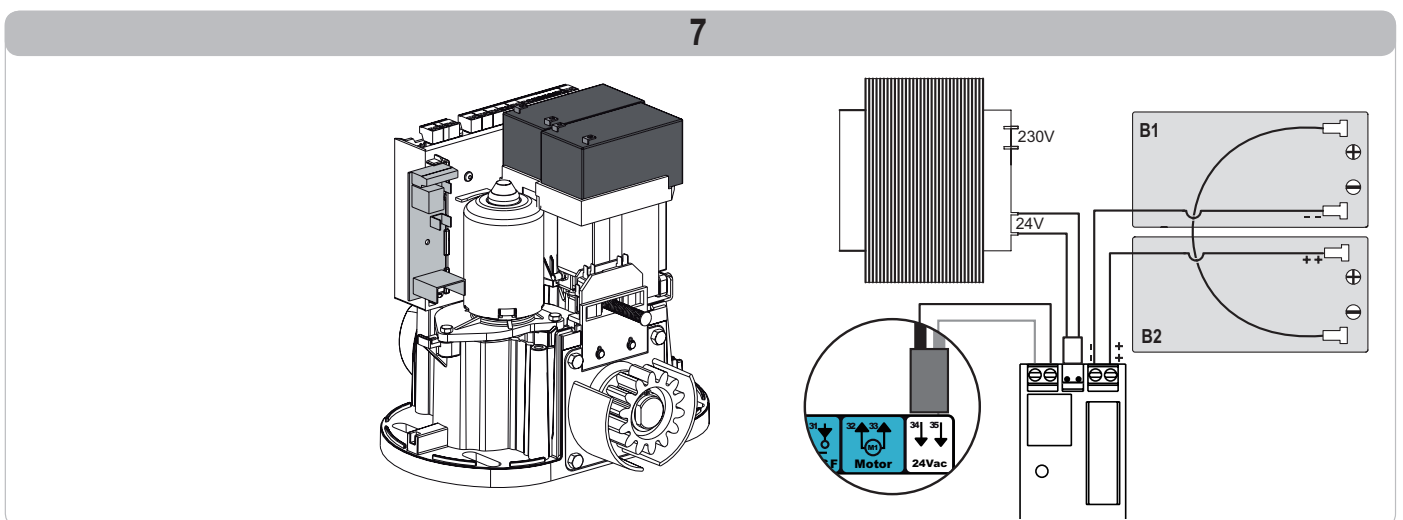
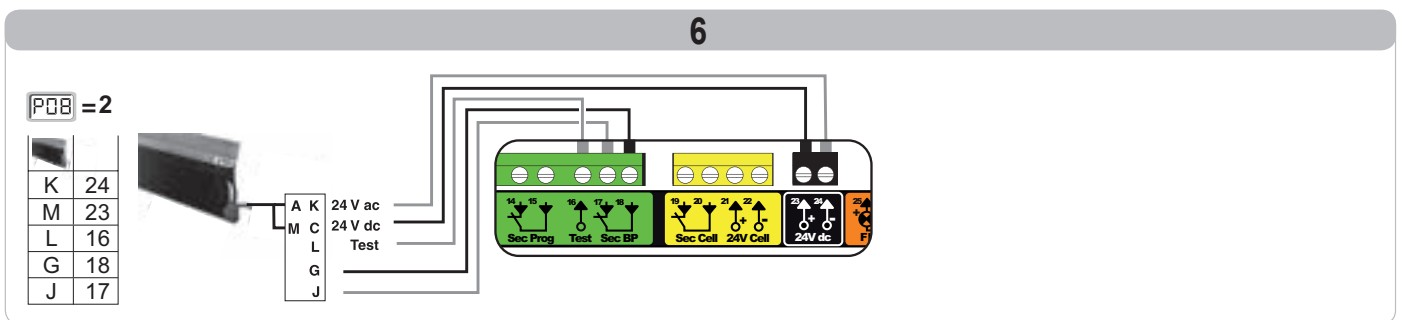
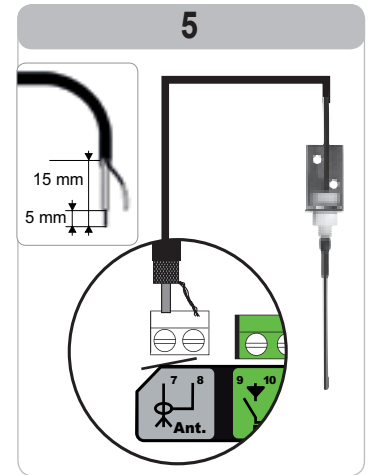
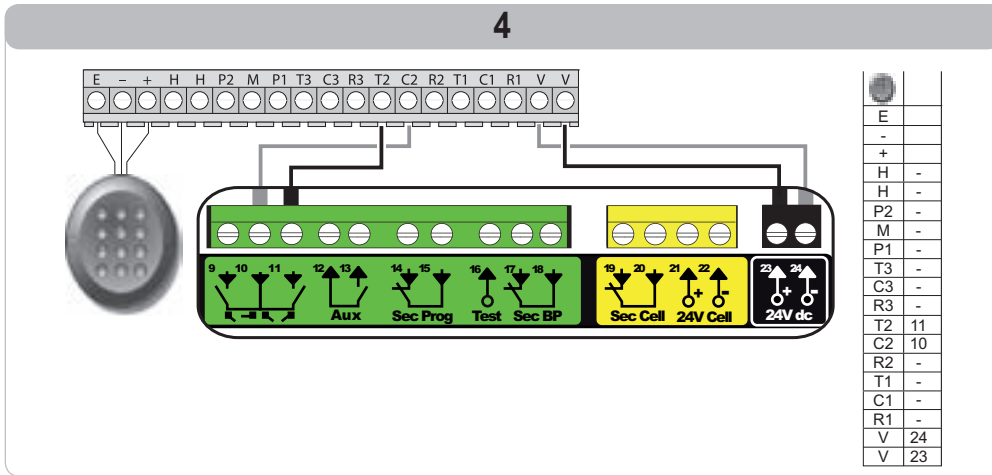
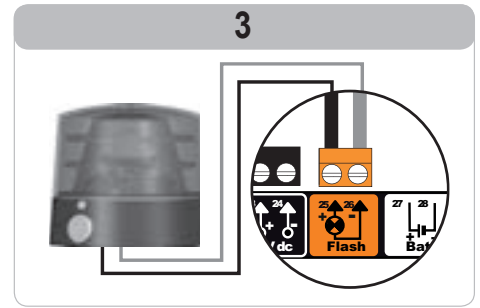
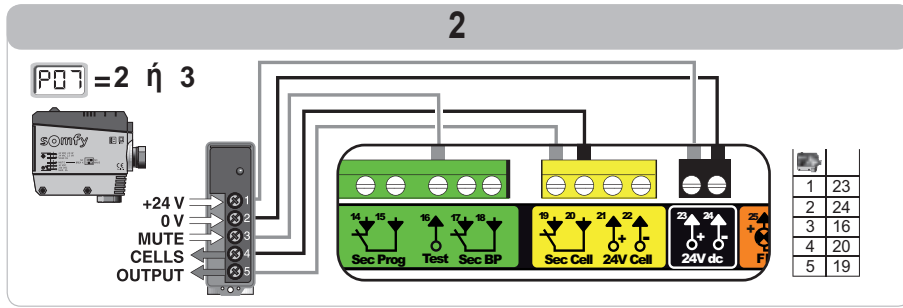


TX	1	20
	2	19
RX	1	20
	2	19
	3	-
	5	-



TX1	1	20
	2	19
RX1	1	20
	2	19
	3	-
	5	-

TX2	1	20
	2	19
RX2	1	20
	2	19
	3	-
	5	-



ΡΥΘΜΙΣΗ ΣΥΝΘΕΤΩΝ ΠΑΡΑΜΕΤΡΩΝ

Περιήγηση στη λίστα παραμέτρων

Πιέστε	για...
	Είσοδος και έξοδος από το μενού ρύθμισης παραμέτρων
	Περιήγηση στη λίστα παραμέτρων και κωδικών: · στιγμιαίο πάτημα = κανονική εναλλαγή παραμέτρων · παρατεταμένο πάτημα = γρήγορη εναλλαγή των παραμέτρων
	Επικυρώστε: · την επιλογή μίας παραμέτρου · την τιμή μίας παραμέτρου
	Αύξηση/μείωση της τιμής μίας παραμέτρου · στιγμιαίο πάτημα = κανονική εναλλαγή παραμέτρων · παρατεταμένο πάτημα = γρήγορη εναλλαγή των παραμέτρων



Πατήστε το SET για έξοδο από το μενού ρύθμισης παραμέτρων.

Εμφάνιση των τιμών των παραμέτρων

Εάν η ένδειξη εμφανίζεται **σταθερά**, η εμφανιζόμενη τιμή είναι η **επιλεγμένη τιμή** για αυτήν την παράμετρο.

Εάν η ένδειξη **αναβοσβήνει**, η εμφανιζόμενη τιμή είναι μια **επιλέξιμη τιμή** για αυτήν την παράμετρο.

Σημασία των διαφόρων παραμέτρων

Κωδικός	Περιγραφή	Τιμές (έντονη γραφή = προεπιλογή)	Πραγμ. ρύθμ.	Σχόλια
P01	Τρόπος λειτουργίας πλήρους κύκλου	0: κυκλική		Κάθε πάτημα του πλήκτρου του τηλεχειριστηρίου προκαλεί την κίνηση του μοτέρ (αρχική θέση: κλειστή αυλόπορτα) σύμφωνα με τον ακόλουθο κύκλο: άνοιγμα, σταμάτημα, κλείσιμο, σταμάτημα, άνοιγμα...
		1: κυκλική + χρονοκαθυστέρηση κλεισίματος		<p>Η χρήση στον τρόπο λειτουργίας αυτόματου κλεισίματος επιτρέπεται μόνο εάν έχουν τοποθετηθεί φωτοηλεκτρικά κύτταρα. Δηλαδή P07=1 έως 4.</p> <p>Σε κυκλική λειτουργία με χρονοκαθυστέρηση αυτόματου κλεισίματος: - το κλείσιμο της αυλόπορτας πραγματοποιείται αυτόματα μετά τη χρονοκαθυστέρηση που έχει προγραμματιστεί με την παράμετρο «P02», - ένα πάτημα του πλήκτρου του τηλεχειριστηρίου διακόπτει την τρέχουσα κίνηση και τη χρονοκαθυστέρηση κλεισίματος (η αυλόπορτα παραμένει ανοιχτή).</p>
		2: ημιαυτόματη		Σε ημιαυτόματη λειτουργία: - ένα πάτημα του πλήκτρου του τηλεχειριστηρίου κατά το άνοιγμα δεν έχει καμία επίδραση, - ένα πάτημα του πλήκτρου του τηλεχειριστηρίου κατά το κλείσιμο προκαλεί εκ νέου άνοιγμα.
		3: αυτόματη		<p>Η χρήση στον τρόπο λειτουργίας αυτόματου κλεισίματος επιτρέπεται μόνο εάν έχουν τοποθετηθεί φωτοηλεκτρικά κύτταρα. Δηλαδή P07=1 έως 4.</p> <p>Αυτοί οι τρόποι λειτουργίας δεν είναι συμβατοί με τον έλεγχο από απόσταση μέσω μονάδας TaHoma</p> <p>Σε λειτουργία αυτόματου κλεισίματος: - το κλείσιμο της αυλόπορτας πραγματοποιείται αυτόματα μετά τη χρονοκαθυστέρηση που έχει προγραμματιστεί με την παράμετρο «P02», - ένα πάτημα του πλήκτρου του τηλεχειριστηρίου κατά το άνοιγμα δεν έχει καμία επίδραση, - ένα πάτημα του πλήκτρου του τηλεχειριστηρίου κατά το κλείσιμο προκαλεί εκ νέου άνοιγμα, - ένα πάτημα του πλήκτρου του τηλεχειριστηρίου κατά τη χρονοκαθυστέρηση κλεισίματος ξεκινά τη χρονοκαθυστέρηση από την αρχή (η αυλόπορτα θα κλείσει με το πέρας της νέας χρονοκαθυστέρησης). Εάν υπάρχει ένα εμπόδιο στην περιοχή ανίχνευσης των φωτοκυττάρων, η αυλόπορτα δεν κλείνει. Θα κλείσει αφού αφαιρεθεί το εμπόδιο.</p>
		4: αυτόματη + μπλοκάρισμα φωτοκυττάρων		Μετά το άνοιγμα της αυλόπορτας, η διέλευση μπροστά από τα φωτοκύτταρα (ασφάλεια κλεισίματος) προκαλεί το κλείσιμο ύστερα από μικρή χρονοκαθυστέρηση (σταθερός χρόνος 2 δευτ.). Εάν δεν διέλθει κανείς μπροστά από τα φωτοκύτταρα, η αυλόπορτα κλείνει αυτόματα μετά τη χρονοκαθυστέρηση που έχει προγραμματιστεί με την παράμετρο «P02». Εάν υπάρχει ένα εμπόδιο στην περιοχή ανίχνευσης των φωτοκυττάρων, η αυλόπορτα δεν κλείνει. Θα κλείσει αφού αφαιρεθεί το εμπόδιο.
5: λειτουργία «νεκρού ανθρώπου» (ενσύρματη)		Σε ενσύρματη λειτουργία «νεκρού ανθρώπου»: - ο έλεγχος της αυλόπορτας πραγματοποιείται με παρατεταμένη ενεργοποίηση ενός ενσύρματου χειριστηρίου μόνο, - τα ασύρματα χειριστήρια είναι ανενεργά.		

Κωδικός	Περιγραφή	Τιμές (έντονη γραφή = προεπιλογή)	Πραγμ. ρύθμ.	Σχόλια
P02	Χρονοκαθυστέρηση αυτόματου κλεισίματος σε πλήρη λειτουργία	0 έως 30 (τιμή x 10 δευτ. = τιμή χρονοκαθυστέρησης) 2: 20 δευτ.		Εάν επιλεγεί η τιμή 0, πραγματοποιείται αμέσως αυτόματο κλείσιμο της αυλόπορτας.
P03	Τρόπος λειτουργίας κύκλου πεζού	0: ίδιος με τον τρόπο λειτουργίας πλήρους κύκλου 1: χωρίς αυτόματο κλείσιμο 2: με αυτόματο κλείσιμο	Οι παράμετροι του τρόπου λειτουργίας κύκλου πεζού μπορούν να ρυθμιστούν μόνο εάν P01 = 0 έως 2 Ο τρόπος λειτουργίας P03 = 2 δεν είναι συμβατός με τον έλεγχο από απόσταση μέσω μονάδας TaHoma.	Ο τρόπος λειτουργίας κύκλου πεζού είναι ίδιος με τον επιλεγμένο τρόπο λειτουργίας πλήρους κύκλου. Εάν P01=1, το κλείσιμο της αυλόπορτας δεν πραγματοποιείται αυτόματα ύστερα από εντολή ανοίγματος για πεζό. Η χρήση στον τρόπο λειτουργίας αυτόματου κλεισίματος επιτρέπεται μόνο εάν έχουν τοποθετηθεί φωτοηλεκτρικά κύτταρα. Δηλαδή P07=1 έως 4. Όποια και αν είναι η τιμή της P01, το κλείσιμο της αυλόπορτας πραγματοποιείται αυτόματα ύστερα από εντολή ανοίγματος για πεζό. Η χρονοκαθυστέρηση αυτόματου κλεισίματος μπορεί να προγραμματιστεί με την παράμετρο «P04» (μικρή χρονοκαθυστέρηση) ή με την παράμετρο «P05» (μεγάλη χρονοκαθυστέρηση).
P04	Μικρή χρονοκαθυστέρηση αυτόματου κλεισίματος σε κύκλο πεζού	0 έως 30 (τιμή x 10 δευτ. = τιμή χρονοκαθυστέρησης) 2: 20 δευτ.		Εάν επιλεγεί η τιμή 0, πραγματοποιείται αμέσως αυτόματο κλείσιμο της αυλόπορτας.
P05	Μεγάλη χρονοκαθυστέρηση αυτόματου κλεισίματος σε κύκλο πεζού	0 έως 50 (τιμή x 5 λεπτά = τιμή χρονοκαθυστέρησης) 0: 0		Η τιμή 0 πρέπει να επιλεγεί, εάν επικρατεί η μικρή χρονοκαθυστέρηση αυτόματου κλεισίματος σε κύκλο πεζού.
P06	Εύρος ανοίγματος πεζών	1 έως 9 1: 80 cm		1: ελάχιστο άνοιγμα πεζών ... 9: μέγιστο άνοιγμα πεζών (περίπου 80% της συνολικής διαδρομής της αυλόπορτας)
P07	Είσοδος ασφαλείας φωτοκυττάρων	0: ανενεργή 1: ενεργή 2: ενεργή με αυτοέλεγχο από έξοδο ελέγχου 3: ενεργή με αυτοέλεγχο από μεταγωγή τροφοδοσίας 4: φωτοκύτταρα τύπου BUS		0: η είσοδος ασφαλείας δεν λαμβάνεται υπόψη. 1: διάταξη ασφαλείας χωρίς αυτοέλεγχο, επιβάλλεται έλεγχος κάθε 6 μήνες της σωστής λειτουργίας της διάταξης. 2: ο αυτοέλεγχος της διάταξης πραγματοποιείται σε κάθε κύκλο λειτουργίας από την έξοδο ελέγχου, εφαρμογή ανακλαστικού φωτοκυττάρου με αυτοέλεγχο. 3: ο αυτόματος έλεγχος της διάταξης πραγματοποιείται σε κάθε κύκλο λειτουργίας από μεταγωγή τροφοδοσίας της εξόδου τροφοδοσίας φωτοκυττάρων (ακροδέκτες 21 και 22). 4: εφαρμογή φωτοκυττάρων τύπου BUS.
P08	Είσοδος ασφαλείας μπάρας ανίχνευσης	0: ανενεργή 1: ενεργή 2: ενεργή με αυτοέλεγχο		0: η είσοδος ασφαλείας δεν λαμβάνεται υπόψη. 1: διάταξη ασφαλείας χωρίς αυτοέλεγχο. 2: ο αυτοέλεγχος της διάταξης πραγματοποιείται σε κάθε κύκλο λειτουργίας από την έξοδο ελέγχου.
P09	Είσοδος προγραμματιζόμενης ασφάλειας	0: ανενεργή 1: ενεργή 2: ενεργή με αυτοέλεγχο από έξοδο ελέγχου 3: ενεργή με αυτοέλεγχο από μεταγωγή τροφοδοσίας		0: η είσοδος ασφαλείας δεν λαμβάνεται υπόψη. 1: διάταξη ασφαλείας χωρίς αυτοέλεγχο. 2: ο αυτοέλεγχος της διάταξης πραγματοποιείται σε κάθε κύκλο λειτουργίας από την έξοδο ελέγχου. 3: ο αυτόματος έλεγχος της διάταξης πραγματοποιείται σε κάθε κύκλο λειτουργίας από μεταγωγή τροφοδοσίας της εξόδου τροφοδοσίας φωτοκυττάρων (ακροδέκτες 21 και 22).
P10	Είσοδος προγραμματιζόμενης ασφάλειας - λειτουργία	0: ενεργή κατά το κλείσιμο 1: ενεργή κατά το άνοιγμα 2: ενεργή κατά το κλείσιμο + ADMAP 3: απαγορεύεται οποιαδήποτε κίνηση		0: η είσοδος προγραμματιζόμενης ασφάλειας είναι ενεργή μόνο κατά το κλείσιμο. 1: η είσοδος προγραμματιζόμενης ασφάλειας είναι ενεργή μόνο κατά το άνοιγμα. 2: η είσοδος προγραμματιζόμενης ασφάλειας είναι ενεργή μόνο κατά το κλείσιμο και, εάν είναι ενεργοποιημένη, το άνοιγμα της αυλόπορτας δεν είναι εφικτό. 3: εφαρμογή σταματήματος έκτακτης ανάγκης, εάν η είσοδος προγραμματιζόμενης ασφάλειας είναι ενεργοποιημένη, καμία κίνηση της αυλόπορτας δεν είναι εφικτή.
P11	Είσοδος προγραμματιζόμενης ασφάλειας - ενέργεια	0: σταμάτημα 1: σταμάτημα + οπισθοδρόμηση 2: σταμάτημα + πλήρης αντιστροφή		0: εφαρμογή σταματήματος έκτακτης ανάγκης, υποχρεωτική εάν P10=3 απαγορεύεται εάν υπάρχει μπάρα ανίχνευσης συνδεδεμένη στην είσοδο προγραμματιζόμενης ασφάλειας. 1: συνιστάται για μια εφαρμογή μπάρας ανίχνευσης. 2: συνιστάται για μια εφαρμογή φωτοκυττάρου.
P12	Προειδοποίηση πορτοκαλί φωτός	0: χωρίς προειδοποίηση 1: με προειδοποίηση 2 δευτ. πριν από την κίνηση		Εάν η αυλόπορτα βρίσκεται πάνω σε δημόσιο δρόμο, επιλέξτε υποχρεωτικά με προειδοποίηση: P12=1.
P13	Έξοδος φωτισμού περιοχής	0: ανενεργή 1: ελεγχόμενη λειτουργία 2: αυτόματη + ελεγχόμενη λειτουργία		0: η έξοδος φωτισμού περιοχής δεν λαμβάνεται υπόψη. 1: ο έλεγχος φωτισμού περιοχής πραγματοποιείται με τηλεχειριστήριο. 2: ο έλεγχος του φωτισμού περιοχής πραγματοποιείται με τηλεχειριστήριο, όταν η αυλόπορτα είναι σταματημένη + ο φωτισμός περιοχής ανάβει αυτόματα όταν η αυλόπορτα βρίσκεται σε κίνηση και παραμένει αναμμένος στο τέλος της κίνησης, για το διάστημα χρονοκαθυστέρησης που έχει προγραμματιστεί με την παράμετρο «P14». P13=2 υποχρεωτική για χρήση στον αυτόματο τρόπο λειτουργίας.
P14	Χρονοκαθυστέρηση φωτισμού περιοχής	0 έως 60 (τιμή x 10 δευτ. = τιμή χρονοκαθυστέρησης) 6: 60 δευτ.		Εάν είναι επιλεγμένη η τιμή 0, ο φωτισμός περιοχής σβήνει αμέσως μετά το τέλος της κίνησης της αυλόπορτας.

Κωδικός	Περιγραφή	Τιμές (έντονη γραφή = προεπιλογή)	Πραγμ. ρύθμ.	Σχόλια
P15	Βοηθητική έξοδος	0: ανενεργή 1: αυτόματη: ενδεικτικό ανοιχτής αυλόπορτας 2: αυτόματη: διασταθής με χρονοκαθυστέρηση 3: αυτόματη: ενός πατήματος 4: ελεγχόμενη: διασταθής (ON-OFF) 5: ελεγχόμενη: ενός πατήματος 6: ελεγχόμενη: διασταθής με χρονοκαθυστέρηση		0: η βοηθητική έξοδος δεν λαμβάνεται υπόψη. 1: το ενδεικτικό αυλόπορτας είναι σβηστό εάν η αυλόπορτα είναι κλειστή, αναβοσβήνει εάν η αυλόπορτα κινείται, είναι αναμμένο εάν η αυλόπορτα είναι ανοιχτή. 2: έξοδος ενεργοποιημένη κατά την έναρξη της κίνησης, κατά την κίνηση και μετά απενεργοποιείται στο τέλος της χρονοκαθυστέρησης που έχει προγραμματιστεί με την παράμετρο «P16». 3: πάτημα σε επαφή κατά την έναρξη της κίνησης. 4: κάθε πάτημα του απομνημονευμένου πλήκτρου του ασύρματου χειριστηρίου προκαλεί την ακόλουθη λειτουργία: ON, OFF, ON, OFF... 5: πάτημα σε επαφή με πάτημα του απομνημονευμένου πλήκτρου του ασύρματου χειριστηρίου. 6: έξοδος ενεργοποιημένη με πάτημα του απομνημονευμένου πλήκτρου του ασύρματου χειριστηρίου και μετά απενεργοποιείται στο τέλος της χρονοκαθυστέρησης που έχει προγραμματιστεί με την παράμετρο «P16».
P16	Χρονοκαθυστέρηση βοηθητικής εξόδου	0 έως 60 (τιμή x 10 δευτ. = τιμή χρονοκαθυστέρησης) 6: 60 δευτ.		Η χρονοκαθυστέρηση βοηθητικής εξόδου είναι ενεργή μόνο εάν η επιλεγμένη τιμή για την παράμετρο P15 είναι 2 ή 6.
P19	Ταχύτητα κλεισίματος	1: πιο αργή ταχύτητα έως 10: πιο γρήγορη ταχύτητα Προεπιλεγμένη τιμή: 5		Σε περίπτωση μεταβολής αυτής της παραμέτρου, ο τεχνικός εγκατάστασης πρέπει να ελέγξει οπωσδήποτε ότι ο περιορισμός των δυνάμεων συμμορφώνεται με το παράρτημα του προτύπου EN12 453 ή να εγκαθιστά μια μπάρα ανίχνευσης.
P20	Ταχύτητα ανοίγματος	1: πιο αργή ταχύτητα έως 10: πιο γρήγορη ταχύτητα Προεπιλεγμένη τιμή: 5		
P21	Περιοχή επιβράδυνσης κατά το κλείσιμο	1: πιο μικρή περιοχή επιβράδυνσης έως 5: πιο μεγάλη περιοχή επιβράδυνσης Προεπιλεγμένη τιμή: 1		
P22	Περιοχή επιβράδυνσης κατά το άνοιγμα	1: πιο μικρή περιοχή επιβράδυνσης έως 5: πιο μεγάλη περιοχή επιβράδυνσης Προεπιλεγμένη τιμή: 1		
P25	Περιορισμός της ροπής κλεισίματος	1: ελάχιστη ροπή έως 10: μέγιστη ροπή Ρυθμισμένη με το πέρας της αυτο-εκμάθησης		
P26	Περιορισμός της ροπής ανοίγματος	1: ελάχιστη ροπή έως 10: μέγιστη ροπή Ρυθμισμένη με το πέρας της αυτο-εκμάθησης		
P27	Περιορισμός της ροπής επιβράδυνσης κατά το κλείσιμο	1: ελάχιστη ροπή έως 10: μέγιστη ροπή Ρυθμισμένη με το πέρας της αυτο-εκμάθησης		Εάν η ροπή είναι υπερβολικά μικρή, υπάρχει κίνδυνος ανίχνευσης εμποδίων ενώ δεν υπάρχουν. Εάν η ροπή είναι υπερβολικά μεγάλη, υπάρχει κίνδυνος μη συμμόρφωσης της εγκατάστασης με το πρότυπο.
P28	Περιορισμός της ροπής επιβράδυνσης κατά το άνοιγμα	1: ελάχιστη ροπή έως 10: μέγιστη ροπή Ρυθμισμένη με το πέρας της αυτο-εκμάθησης		
P33	Ευαισθησία της ανίχνευσης εμποδίου	0: πολύ μικρή ευαισθησία 1: μικρή ευαισθησία 2: κανονική 3: μεγάλη ευαισθησία		Σε περίπτωση μεταβολής αυτής της παραμέτρου, ο τεχνικός εγκατάστασης πρέπει να ελέγξει οπωσδήποτε ότι ο περιορισμός των δυνάμεων συμμορφώνεται με το παράρτημα του προτύπου EN12 453 ή να εγκαθιστά μια μπάρα ανίχνευσης.
P37	Είσοδοι καλωδιακού ελέγχου	0: λειτουργία πλήρους κύκλου - κύκλου πεζού 1: λειτουργία ανοίγματος - κλεισίματος		0: είσοδος ακροδέκτη 9 = κύκλος πεζού, είσοδος ακροδέκτη 11 = πλήρης κύκλος 1: είσοδος ακροδέκτη 9 = άνοιγμα μόνο, είσοδος ακροδέκτη 11 = κλείσιμο μόνο
P40	Ταχύτητα προσέγγισης κατά το κλείσιμο	1: πιο αργή ταχύτητα έως 4: πιο γρήγορη ταχύτητα Προεπιλεγμένη τιμή: 2		Σε περίπτωση μεταβολής αυτής της παραμέτρου, ο τεχνικός εγκατάστασης πρέπει να ελέγξει οπωσδήποτε ότι ο περιορισμός των δυνάμεων συμμορφώνεται με το παράρτημα του προτύπου EN12 453 ή να εγκαθιστά μια μπάρα ανίχνευσης.
P41	Ταχύτητα προσέγγισης κατά το άνοιγμα	1: πιο αργή ταχύτητα έως 4: πιο γρήγορη ταχύτητα Προεπιλεγμένη τιμή: 2		

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟΣ ΤΩΝ ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΩΝ

Απομνημόνευση τηλεχειριστηρίων 2 ή 4 πλήκτρων μέσω του πίνακα πλοήγησης

Υπάρχει δυνατότητα απομνημόνευσης έως 40 καναλιών εντολής, τα οποία κατανέμονται ανάλογα με τις ανάγκες στις εντολές που παρατίθενται πιο κάτω. Αν η μνήμη είναι πλήρης, η οθόνη εμφανίζει «FuL».

Η εκτέλεση αυτής της διαδικασίας μέσω ενός ήδη απομνημονευμένου καναλιού προκαλεί τη διαγραφή του. Η οθόνη εμφανίζει «dEL» (Διαγραφή).

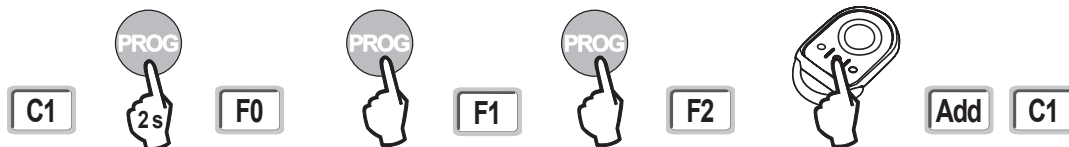
Εντολή ΠΛΗΡΟΥΣ ανοίγματος



Εντολή ανοίγματος ΠΕΖΟΥ



Εντολή ΦΩΤΙΣΜΟΥ



Εντολή ΒΟΗΘΗΤΙΚΗΣ ΕΞΟΔΟΥ (P15 = 4,5 ή 6)



Απομνημόνευση τηλεχειριστηρίων 3 πλήκτρων μέσω του πίνακα πλοήγησης

[1]. Πιέστε το πλήκτρο «PROG» (2 δευτ.) του πίνακα.

Η οθόνη εμφανίζει «F0».

Σημείωση: ένα νέο πάτημα του πλήκτρου «PROG» επιτρέπει τη μετάβαση στην απομνημόνευση της ακόλουθης λειτουργίας.

[2]. Πιέστε το πλήκτρο προγραμματισμού «PROG» στο πίσω μέρος του τηλεχειριστηρίου 3 πλήκτρων για να απομνημονευτεί η λειτουργία.

Η οθόνη εμφανίζει «Add» (Προσθήκη).



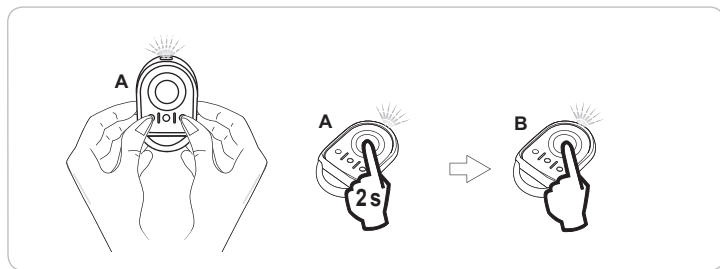
Λειτουργίες των πλήκτρων ενός τηλεχειριστηρίου 3 πλήκτρων

	^	my	v
F0	Πλήρες άνοιγμα	Σταμάτημα	Πλήρες κλείσιμο
F1	Πλήρες άνοιγμα	Εάν η αυλόπορτα είναι κλειστή → άνοιγμα πεζού Διαφορετικά → σταμάτημα	Πλήρες κλείσιμο
F2	Φωτισμός ON		Φωτισμός OFF
F3	Βοηθ. έξοδος ON		Βοηθ. έξοδος OFF

Απομνημόνευση τηλεχειριστηρίων χωρίς πρόσβαση στον πίνακα πλοήγησης

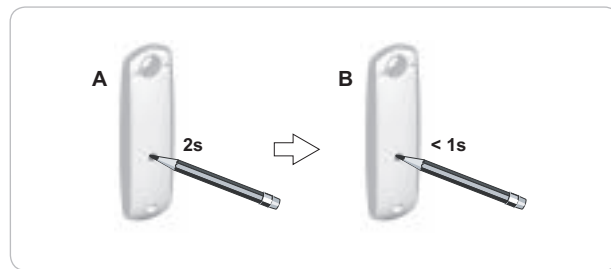
Η διαδικασία αυτή πρέπει να εκτελείται κοντά στο μοτέρ.

Διαδικασία απομνημόνευσης ενός νέου τηλεχειριστηρίου 2 ή 4 πλήκτρων με τη βοήθεια ενός ήδη απομνημονευμένου τηλεχειριστηρίου RTS:



A = τηλεχειριστήριο «προέλευσης» ήδη απομνημονευμένο
B = τηλεχειριστήριο «προορισμού» προς απομνημόνευση

Διαδικασία απομνημόνευσης ενός νέου τηλεχειριστηρίου 3 πλήκτρων με τη βοήθεια ενός ήδη απομνημονευμένου τηλεχειριστηρίου RTS:

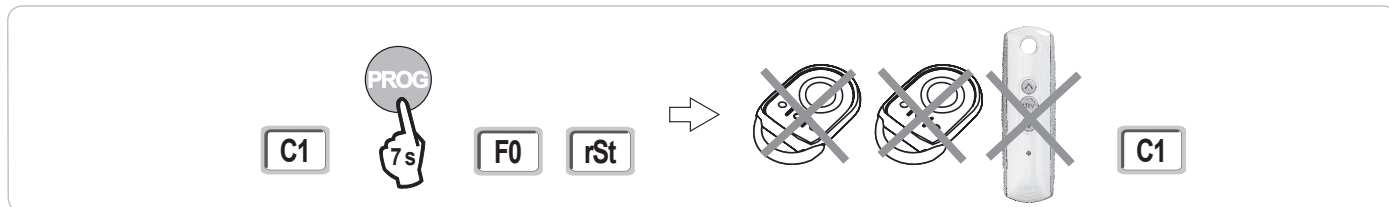


EL

ΔΙΑΓΡΑΦΗ ΤΩΝ ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΩΝ ΚΑΙ ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΡΥΘΜΙΣΕΩΝ

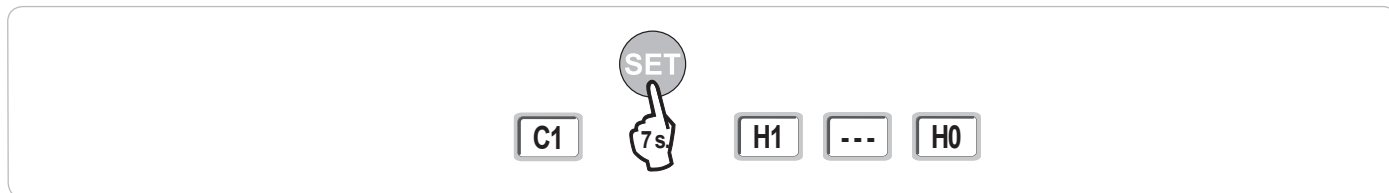
Διαγραφή των απομνημονευμένων τηλεχειριστηρίων

Προκαλεί τη διαγραφή όλων των απομνημονευμένων τηλεχειριστηρίων.



Διαγραφή όλων των ρυθμίσεων

Προκαλεί τη διαγραφή της αυτο-εκμάθησης και την επιστροφή στις προεπιλεγμένες τιμές όλων των παραμέτρων.



ΚΛΕΙΔΩΜΑ ΤΩΝ ΠΛΗΚΤΡΩΝ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟΥ

Το πληκτρολόγιο πρέπει να είναι οπωσδήποτε κλειδωμένο, έτσι ώστε να διασφαλίζεται η ασφάλεια των χρηστών.

Επιτρέπεται το κλείδωμα των προγραμματισμών (ρύθμιση οριοδιακοπών, αυτο-εκμάθηση, ρυθμίσεις παραμέτρων).

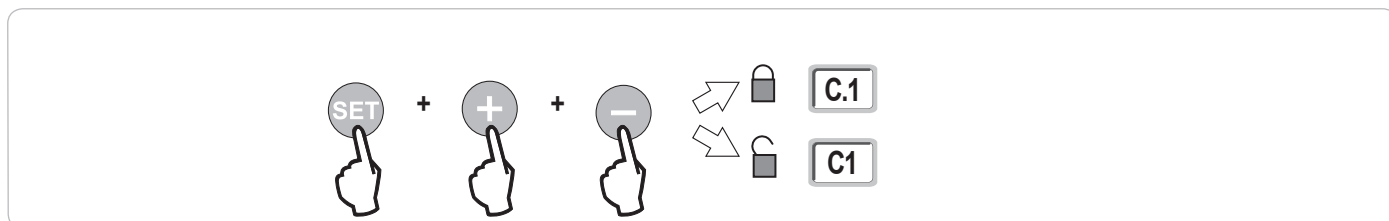
Όταν τα πλήκτρα προγραμματισμού είναι κλειδωμένα, εμφανίζεται μια τελεία μετά το 1ο ψηφίο.

Πιέστε τα πλήκτρα «SET», «+», «-» .

- το πάτημα πρέπει να ξεκινήσει με το «SET».

- το ταυτόχρονο πάτημα των «+» και «-» πρέπει να πραγματοποιηθεί εντός των επόμενων 2 δευτ.

Για να αποκτήσετε ξανά πρόσβαση στον προγραμματισμό, επαναλάβετε την ίδια διαδικασία.



ΔΙΑΓΝΩΣΤΙΚΟΣ ΕΛΕΓΧΟΣ

Εμφάνιση των κωδικών λειτουργίας

Κωδικός	Περιγραφή	Σχόλια
C1	Αναμονή εντολής	
C2	Άνοιγμα της αυλόπορτας σε εξέλιξη	
C3	Αναμονή εκ νέου κλεισίματος της αυλόπορτας	Χρονοκαθυστέρηση αυτόματου κλεισίματος P02, P04 ή P05 σε εξέλιξη.
C4	Κλείσιμο της αυλόπορτας σε εξέλιξη	
C6	Ανίχνευση στην ασφάλεια φωτοκυττάρων σε εξέλιξη	
C7	Ανίχνευση στην ασφάλεια μπάρας ανίχνευσης σε εξέλιξη	Εμφάνιση σε περίπτωση αίτησης κίνησης ή κατά τη διάρκεια κίνησης, όταν είναι σε εξέλιξη μια ανίχνευση στην είσοδο ασφαλείας. Η ένδειξη διατηρείται όσο η ανίχνευση στην είσοδο ασφαλείας είναι σε εξέλιξη.
C8	Ανίχνευση στην προγραμματιζόμενη ασφάλεια σε εξέλιξη	
C9	Ανίχνευση στην ασφάλεια σταματήματος έκτακτης ανάγκης σε εξέλιξη	
C12	Ανατροφοδότηση ρεύματος σε εξέλιξη	
C13	Αυτοέλεγχος διάταξης ασφαλείας σε εξέλιξη	Εμφάνιση κατά τη διεξαγωγή του αυτοελέγχου των διατάξεων ασφαλείας.
C14	Μόνιμη είσοδος καλωδιακού ελέγχου πλήρους ανοίγματος	Δείχνει ότι η είσοδος καλωδιακού ελέγχου πλήρους ανοίγματος είναι μόνιμα ενεργοποιημένη (επαφή κλειστή). Σε αυτήν την περίπτωση, οι εντολές που προέρχονται από ασύρματα τηλεχειριστήρια απαγορεύονται.
C15	Μόνιμη είσοδος καλωδιακού ελέγχου ανοίγματος πεζού	Δείχνει ότι η είσοδος καλωδιακού ελέγχου ανοίγματος πεζού είναι μόνιμα ενεργοποιημένη (επαφή κλειστή). Σε αυτήν την περίπτωση, οι εντολές που προέρχονται από ασύρματα τηλεχειριστήρια απαγορεύονται.
C16	Απόρριψη εκμάθησης φωτοκυττάρων τύπου BUS	Βεβαιωθείτε ότι τα φωτοκύτταρα τύπου BUS λειτουργούν σωστά (καλωδίωση, ευθυγράμμιση κ.τ.λ.)
Cc1	Τροφοδοσία 9,6 V	Εμφάνιση κατά τη λειτουργία με μπαταρία ασφαλείας 9,6 V
Cu1	Τροφοδοσία 24 V	Εμφάνιση κατά τη λειτουργία με μπαταρία ασφαλείας 24 V ή ηλιακή τροφοδοσία

Εμφάνιση των κωδικών προγραμματισμού

Κωδικός	Περιγραφή	Σχόλια
H0	Αναμονή ρύθμισης	Το πάτημα του πλήκτρου « SET » για 2 δευτ. ξεκινά τη λειτουργία αυτο-εκμάθησης.
Hc1	Αναμονή ρύθμισης + Τροφοδοσία 9,6 V	Εμφάνιση κατά τη λειτουργία με μπαταρία ασφαλείας 9,6 V
Hu1	Αναμονή ρύθμισης + Τροφοδοσία 24 V	Εμφάνιση κατά τη λειτουργία με μπαταρία ασφαλείας 24 V ή ηλιακή τροφοδοσία
H1	Αναμονή εκκίνησης αυτο-εκμάθησης	Το πάτημα του πλήκτρου « OK » επιτρέπει την εκκίνηση του κύκλου αυτο-εκμάθησης. Το πάτημα των πλήκτρων «+» ή «-» επιτρέπει τον έλεγχο του μοτέρ σε εξαναγκασμένη λειτουργία.
H2	Λειτουργία αυτο-εκμάθησης - άνοιγμα σε εξέλιξη	
H4	Λειτουργία αυτο-εκμάθησης - κλείσιμο σε εξέλιξη	
F0	Αναμονή απομνημόνευσης τηλεχειριστηρίου για λειτουργία πλήρους ανοίγματος	Το πάτημα ενός πλήκτρου του τηλεχειριστηρίου επιτρέπει την αντιστοίχιση αυτού του πλήκτρου στην εντολή πλήρους ανοίγματος του μοτέρ. Ένα νέο πάτημα του πλήκτρου « PROG » επιτρέπει τη μετάβαση στη λειτουργία «αναμονής απομνημόνευσης τηλεχειριστηρίου για λειτουργία ανοίγματος πεζού: F1 ».
F1	Αναμονή απομνημόνευσης τηλεχειριστηρίου για λειτουργία ανοίγματος πεζού	Το πάτημα ενός πλήκτρου του τηλεχειριστηρίου επιτρέπει την αντιστοίχιση αυτού του πλήκτρου στην εντολή ανοίγματος πεζού του μοτέρ. Ένα νέο πάτημα του πλήκτρου προγραμματισμού « PROG » επιτρέπει τη μετάβαση στη λειτουργία «αναμονής απομνημόνευσης εντολής εξωτερικού φωτισμού: F2 ».
F2	Αναμονή απομνημόνευσης τηλεχειριστηρίου για εντολή εξωτερικού φωτισμού	Το πάτημα ενός πλήκτρου του τηλεχειριστηρίου επιτρέπει την αντιστοίχιση αυτού του πλήκτρου στην εντολή εξωτερικού φωτισμού. Ένα νέο πάτημα του πλήκτρου « PROG » επιτρέπει τη μετάβαση στη λειτουργία «αναμονής απομνημόνευσης εντολής βοηθητικής εξόδου: F3 ».
F3	Αναμονή απομνημόνευσης τηλεχειριστηρίου για εντολή βοηθητικής εξόδου	Το πάτημα ενός πλήκτρου του τηλεχειριστηρίου επιτρέπει την αντιστοίχιση αυτού του πλήκτρου στην εντολή εξωτερικού φωτισμού. Ένα νέο πάτημα του πλήκτρου « PROG » επιτρέπει τη μετάβαση στη λειτουργία «αναμονής απομνημόνευσης τηλεχειριστηρίου για λειτουργία πλήρους ανοίγματος: F0 ».

Εμφάνιση των κωδικών σφαλμάτων και βλαβών

Κωδικός	Περιγραφή	Σχόλια	Τι πρέπει να κάνετε;
E1	Βλάβη αυτοελέγχου ασφαλείας φωτοκυττάρου	Ο αυτοέλεγχος των φωτοκυττάρων δεν είναι ικανοποιητικός.	Ελέγξτε τη σωστή ρύθμιση της παραμέτρου «P07». Ελέγξτε την καλωδίωση των φωτοκυττάρων.
E2	Βλάβη αυτοελέγχου προγραμματιζόμενης ασφαλείας	Ο αυτοέλεγχος της εισόδου προγραμματιζόμενης ασφαλείας δεν είναι ικανοποιητικός.	Ελέγξτε τη σωστή ρύθμιση της παραμέτρου «P09». Ελέγξτε την καλωδίωση της εισόδου προγραμματιζόμενης ασφαλείας.
E3	Βλάβη αυτοελέγχου μπάρας ανίχνευσης	Ο αυτοέλεγχος της μπάρας ανίχνευσης δεν είναι ικανοποιητικός.	Ελέγξτε τη σωστή ρύθμιση της παραμέτρου «P08». Ελέγξτε την καλωδίωση της μπάρας ανίχνευσης.
E4	Ανίχνευση εμποδίου κατά το άνοιγμα		
E5	Ανίχνευση εμποδίου κατά το κλείσιμο		
E6	Βλάβη ασφαλείας φωτοκυττάρου		Βεβαιωθείτε ότι κανένα εμπόδιο δεν προκαλεί ανίχνευση των φωτοκυττάρων ή της μπάρας ανίχνευσης. Βεβαιωθείτε για τη σωστή ρύθμιση των παραμέτρων «P07», «P08» ή «P09» σε συνάρτηση με τη διάταξη που είναι συνδεδεμένη στην είσοδο ασφαλείας. Ελέγξτε την καλωδίωση των διατάξεων ασφαλείας. Στην περίπτωση φωτοηλεκτρικών κυττάρων, βεβαιωθείτε ότι είναι καλά ευθυγραμμισμένα. Ελέγξτε την καλωδίωση του μοτέρ.
E7	Βλάβη ασφαλείας μπάρας ανίχνευσης		
E8	Βλάβη προγραμματιζόμενης ασφαλείας	Ανίχνευση στην είσοδο ασφαλείας σε εξέλιξη εδώ και 3 λεπτά τουλάχιστον.	
E10	Ασφάλεια βραχυκυκλώματος μοτέρ		
E11	Ασφάλεια βραχυκυκλώματος τροφοδοσίας 24 V	Προστασία βραχυκυκλώματος εισόδων/εξόδων: μη λειτουργία του προϊόντος και των περιφερειακών εξαρτημάτων που είναι συνδεδεμένα στους ακροδέκτες 21 έως 26 (πορτοκαλί φως, φωτοηλεκτρικά κύτταρα (εκτός τύπου BUS), πληκτρολόγιο με κωδικό, μπάρα ανίχνευσης).	Ελέγξτε την καλωδίωση και μετά διακόψτε την τροφοδοσία ηλεκτρικού δικτύου για 10 δευτερόλεπτα. Υπενθύμιση: μέγιστη κατανάλωση αξεσουάρ = 1,2 A
E12	Βλάβη υλικού	Οι αυτοέλεγχοι του υλικού δεν είναι ικανοποιητικοί	Δώστε ξανά εντολή. Αν η βλάβη εξακολουθεί να υφίσταται, επικοινωνήστε με τη Somfy.
E13	Βλάβη τροφοδοσίας αξεσουάρ	Η τροφοδοσία αξεσουάρ διακόπτεται ύστερα από υπερφόρτιση (υπερβολική κατανάλωση)	Υπενθύμιση: μέγιστη κατανάλωση αξεσουάρ = 1,2 A Ελέγξτε την κατανάλωση των συνδεδεμένων αξεσουάρ.
E15	Βλάβη πρώτης τροφοδοσίας του μηχανισμού που τροφοδοτείται από την μπαταρία ασφαλείας		Αποσυνδέστε την μπαταρία ασφαλείας και συνδέστε το μηχανισμό στην τροφοδοσία ηλεκτρικού δικτύου για την πρώτη τροφοδοτήσή του.

Για οποιονδήποτε άλλο κωδικό σφάλματος ή βλάβης, επικοινωνήστε με την Somfy.

Πρόσβαση στα απομνημονευμένα δεδομένα

Για να αποκτήσετε πρόσβαση στα απομνημονευμένα δεδομένα, επιλέξτε την παράμετρο «Ud» και μετά πιέστε «OK».

Δεδομένα	Περιγραφή
U0 έως U1	Μετρητής κύκλων πλήρους ανοίγματος
U2 έως U3	καθολικός [εκατοντάδες χιλιάδες - δεκάδες χιλιάδες - χιλιάδες] [εκατοντάδες - δεκάδες - μονάδες]
U6 έως U7	Μετρητής κύκλων με ανίχνευση εμποδίου
U8 έως U9	καθολικός [εκατοντάδες χιλιάδες - δεκάδες χιλιάδες - χιλιάδες] [εκατοντάδες - δεκάδες - μονάδες]
U12 έως U13	Μετρητής κύκλων ανοίγματος πεζού
U14 έως U15	Μετρητής κινήσεων επαναρύθμισης
U20	Αριθμός απομνημονευμένων τηλεχειριστηρίων στην εντολή πλήρους ανοίγματος
U21	Αριθμός απομνημονευμένων τηλεχειριστηρίων στην εντολή ανοίγματος πεζού
U22	Αριθμός απομνημονευμένων τηλεχειριστηρίων στην εντολή εξωτερικού φωτισμού
U23	Αριθμός απομνημονευμένων τηλεχειριστηρίων στην εντολή βοηθητικής εξόδου
d0 έως d9	Ιστορικό των 10 τελευταίων βλαβών (d0 οι πιο πρόσφατες - d9 οι πιο παλιές)
dd	Διαγραφή του ιστορικού βλαβών: πιέστε το πλήκτρο «OK» για 7 δευτ.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

ΓΕΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ	
Τροφοδοσία ηλεκτρικού δικτύου	230 V - 50 Hz
Μέγ. κατανάλωση ισχύος	600 W (με εξωτερικό φωτισμό 500 W)
Πίνακας πλοήγησης	7 πλήκτρα - Οθόνη LCD 3 χαρακτήρων
Κλιματικές συνθήκες χρήσης	- 20 ° C / + 60 ° C - IP 44
Ραδιοσυχνότητα Somfy	RTS 433,42 MHz
Αριθμός καναλιών που μπορούν να απομνημονευθούν	40
ΣΥΝΔΕΣΕΙΣ	
Προγραμματιζόμενη είσοδος ασφαλείας	Τύπος Συμβατότητα Επαφή ασφ.: NC Φωτοηλεκτρικά κύτταρα TX/RX - Φωτοκύτταρα τύπου BUS - Ανακλαστικό φωτοκύτταρο - Μπάρα ανίχνευσης στην έξοδο επαφής ασφ. Επαφή ασφ.: NO
Είσοδος καλωδιακού ελέγχου	
Έξοδος εξωτερικού φωτισμού	230 V - 500 W (Αλογόνου ή πυράκτωσης μόνο)
Έξοδος πορτοκαλί φωτός	24 V - 15 W με ενσωματωμένη διαχείριση αναβοσβήσιματος
Ελεγχόμενη έξοδος τροφοδοσίας 24 V	Ναι: για εφικτό αυτοέλεγχο φωτοηλεκτρικών κυττάρων TX/RX
Έξοδος ελέγχου εισόδου ασφαλείας	Ναι: για εφικτό αυτοέλεγχο ανακλαστικού φωτοκυττάρου ή μπάρας ανίχνευσης
Έξοδος τροφοδοσίας αξεσουάρ	24 V - 1,2 A μέγ.
Είσοδος εξωτερικής κεραίας	Ναι: συμβατή κεραία RTS (κωδ. 2400472)
Είσοδος μπαταρίας ασφαλείας	Ναι: συμβατές επαναφορτιζόμενες μπαταρίες 9,6 V (κωδ. 9001001) και 24 V (κωδ. 9016732) 24 ώρες, 5 έως 10 κύκλοι ανάλογα με την αυλόπορτα Χρόνος φόρτισης: 48 ώρες
Αυτονομία	
ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ	
Λειτουργία εξαναγκασμένης εκκίνησης	Με πάτημα του κουμπιού ελέγχου μοτέρ
Ανεξάρτητος έλεγχος του εξωτερικού φωτισμού	Ναι
Παράταση λειτουργίας φωτισμού (μετά την ολοκλήρωση της κίνησης)	Προγραμματιζόμενη: 0 δευτ. έως 600 δευτ.
Λειτουργία αυτόματου κλεισίματος	Ναι: προγραμματιζόμενη χρονοκαυστήρηση εκ νέου κλεισίματος από 0 έως 255 λεπτά
Προειδοποίηση πορτοκαλί φωτός	Προγραμματιζόμενη: χωρίς ή με προειδοποίηση (σταθερή διάρκεια 2 δευτ.)
Λειτουργία εισόδου ασφαλείας	Κατά το κλείσιμο Πριν από το άνοιγμα (ADMAP) Προγραμματιζόμενη: σταμάτημα - μερικό εκ νέου άνοιγμα - πλήρες εκ νέου άνοιγμα Προγραμματιζόμενη: καμία επίδραση ή απόρριψη μετακίνησης
Εντολή μερικού ανοίγματος	Ναι
Προοδευτική εκκίνηση	Ναι
Ταχύτητα ανοίγματος	Προγραμματιζόμενη: 10 εφικτές τιμές
Ταχύτητα κλεισίματος	Προγραμματιζόμενη: 10 εφικτές τιμές
Ταχύτητα προσέγγισης κατά το κλείσιμο	Προγραμματιζόμενη: 5 εφικτές τιμές
Διαγνωστικός έλεγχος	Αποθήκευση δεδομένων και λήψη πληροφοριών από αυτά: μετρητής κύκλων, μετρητής κύκλων με ανίχνευση εμποδίων, αριθμός απομνημονευμένων ραδιοκαναλιών, ιστορικό 10 τελευταίων αποθηκευμένων προεπιλογών

Přeložená verze příručky

OBSAH

OBECNÉ ZÁSADY	2
BEZPEČNOSTNÍ POKYNY	2
Varování	2
Bezpečnostní pokyny týkající se instalace	2
Přidání pohonné jednotky k již existující bráně	3
POPIS PRODUKTU	3
Účel použití	3
Složení standardní sady	3
Popis pohonné jednotky	4
Celkové rozměry motoru	4
Celkový pohled na standardní způsob instalace	4
Popis rozhraní	4
INSTALACE	5
Montáž madla pro ruční odemknutí	5
Odjištění pohonu	5
Montáž pohonné jednotky	5
RYCHLÉ UVEDENÍ DO PROVOZU	7
Přidání dálkového ovladače Keygo RTS pro ovládání úplného otevření	7
Automatické načtení	7
FUNKČNÍ ZKOUŠKA	8
Funkce celkového otevření	8
Funkce při detekci překážky	8
Funkce fotoelektrických buněk	8
Funkce kontaktní lišty (pouze při zavírání)	8
Zvláštní funkce	8
VŠEOBECNÝ NÁKRES KABELOVÉHO ZAPOJENÍ	9
PŘIPOJENÍ PERIFERNÍCH ZAŘÍZENÍ	10
Popis jednotlivých periferních zařízení	10
POKROČILÉ NASTAVENÍ PARAMETRŮ	13
Navigace v seznamu parametrů	13
Zobrazení hodnot parametru	13
Význam jednotlivých parametrů	13
NASTAVENÍ DÁLKOVÝCH OVLADAČŮ	16
Přiřazení dálkových ovladačů se 2 nebo 4 tlačítky prostřednictvím rozhraní pro programování	16
Přiřazení dálkových ovladačů se 3 tlačítky prostřednictvím rozhraní pro programování	16
Přiřazení dálkových ovladačů	17
VYMAZÁNÍ DÁLKOVÝCH OVLADAČŮ A VEŠKERÉHO NASTAVENÍ Z PAMĚTI	17
Vymazání přiřazených dálkových ovladačů	17
Smazání všech nastavení	17
ZAMKNUTÍ PROGRAMOVACÍCH TLAČÍTEK	17
DIAGNOSTIKA	18
Zobrazení provozních kódů	18
Zobrazení programovacích kódů	18
Zobrazení chybových kódů a poruch	18
Přístup k datům uloženým v paměti	19
TECHNICKÉ ÚDAJE	19

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY



Tento symbol signalizuje nebezpečí, jehož různé stupně jsou popsány níže.



NEBEZPEČÍ

Signál pro nebezpečí okamžitého ohrožení života nebo rizika vážných zranění



VAROVÁNÍ

Signál pro nebezpečí možného ohrožení života nebo rizika vážných zranění



OPATŘENÍ

Signál pro nebezpečí možných lehčích nebo středně těžkých zranění

POZOR

Signál pro nebezpečí rizika poškození nebo zničení produktu

CS

Upozornění – Důležité bezpečnostní instrukce

V zájmu bezpečnosti osob je důležité dodržovat všechny tyto instrukce, jelikož nesprávná montáž může mít za následek vážná zranění. Tyto instrukce uschovejte.

Motorový pohon musí být namontován a seřízen technickým pracovníkem – odborníkem na motorové pohony a automatická vybavení bytů, v souladu s předpisy platnými v zemi, ve které je přístroj provozován.

Příručka k montáži a příručka k obsluze musí být předány koncovému uživateli s upřesněním, že montáž, seřízení a údržba motorového pohonu musí být provedeny odborníkem na motorové pohony a automatické vybavení bytů.

Úvod

• Důležité informace

Tento produkt je motorový pohon pro posuvné brány pro rezidenční využití, které je definováno v normě EN 60335-2-103, jejímž podmínkám vyhovuje. Hlavním cílem těchto instrukcí je vyhovět požadavkům uvedené normy a zajistit bezpečnost majetku a osob.



VAROVÁNÍ

Veškeré používání tohoto produktu mimo účel jeho použití, který je popsán v této příručce, je zakázáno (viz odstavec „Účel použití“ montážní příručky). V případě použití produktu mimo stanovený účel by, stejně jako nedodržení instrukcí uvedených v této příručce, byla vyloučena veškerá odpovědnost společnosti Somfy a záruka by pozbyla platnosti.

Použití jakéhokoli doplňku, který nebyl schválen společností Somfy, je zakázáno.

Pokud během montáže motoru narazíte na nejasnosti nebo budete-li potřebovat dodatečné informace, navštivte internetovou stránku www.somfy.com.

Tyto instrukce mohou být v případě, že dojde ke změnám norem nebo motorového pohonu, rovněž změněny.

Předběžné kontroly

• Okolí místa montáže

POZOR

Na motorový pohon nestříkejte vodu.

Motorový pohon nemontujte na explozivní místo.

• Stav brány, která má být motorem poháněna

Motorovým pohonem nevybavujte bránu, která je ve špatném stavu nebo špatně namontována.

Před montáží motorového pohonu zkontrolujte, zda:

- je brána v mechanicky dobrém stavu,
- je brána v mechanicky dobrém stavu,
- upevnění brány jsou v dobrém stavu,
- brána není vybavena žádným systémem ručního nebo elektrického zajištění (kromě případů, kdy je toto vybavení kompatibilní s motorovým pohonem Somfy),
- body, prostřednictvím kterých bude motorový pohon upevněn, jsou v perfektním stavu a pevné..

Elektrická příprava

NEBEZPEČÍ

Montáž elektrického zdroje napájení musí splňovat požadavky norem platných v zemi, ve které je motorový pohon namontován, a musí být zajištěna kvalifikovaným technickým pracovníkem.

Elektrické vedení musí být vyhrazeno pouze pro motorový pohon a opatřeno ochrannými prvky:

- pojistkou nebo jističem s kalibrací na 10 A,
- a zařízením diferenciálního typu (30 mA).

Musí být namontován omnipolární prostředek pro přerušení přívodu proudu.

Doporučuje se instalace přepěťové ochrany (maximální reziduální napětí 2 kV).

• Průchod kabelů

Kabely umístěné v zemi musí být opatřeny ochranným pláštěm o dostatečném průměru, aby jimi prošel motorový kabel i kabely příslušenství. Pro kabely, které se neumísťují do země, použijte ochrannou průchodku pro kabely, která odolá projíždějícím vozidlům (obj. č. 2400484).

Bezpečnostní pokyny týkající se instalace

NEBEZPEČÍ

Před dokončením montáže motorový pohon nepřipojujte ke zdroji elektrického proudu (síťový zdroj, baterie nebo solární panel)

VAROVÁNÍ

Zkontrolujte, zda nebezpečné zóny (s rizikem zmáčknutí, přeseknutí, skřípnutí) mezi poháněnou částí a pevnými okolními částmi vlivem pohybu otevírání poháněné části jsou volné a označené na namontované sestavě (viz odstavec „Prevence rizik“).

VAROVÁNÍ

Je přísně zakázáno upravovat některý z prvků dodaných v této sadě nebo používat přídavný prvek, který není doporučen v této příručce.

Dohlížejte na pohybující se bránu a držte osoby v dostatečné vzdálenosti, dokud montáž nebude dokončena.

Pro upevnění motorového pohonu nepoužívejte lepicí pásky.

Zařízení pro ruční odblokování: viz odstavec týkající se tohoto zařízení v příručce pro použití motorového pohonu.

VAROVÁNÍ

Ruční odblokování může způsobit nekontrolovaný pohyb brány.

POZOR

Všechny pevné ovládací prvky namontujte do minimální výšky 1,5 m od brány, ale v dostatečné vzdálenosti od pohybujících se částí.

Po montáži zkontrolujte, zda:

- je mechanismus řádně seřízen,
- zařízení pro ruční odblokování funguje správně,
- motorový pohon změní směr, když brána narazí na objekt o výšce 50 mm umístěný v polovině výšky křídla.

• Bezpečnostní zařízení

VAROVÁNÍ

V případě funkce v automatickém režimu nebo ovládání, aniž byste na bránu viděli, je povinně nutné namontovat elektrické fotobuňky.

V případě funkce v automatickém režimu nebo pokud brána vede na veřejnou komunikaci, může být vyžadována montáž oranžového majáku v souladu s předpisy platnými v zemi, v níž je motorový pohon provozován.

• Pokyny týkající se oblečení

Před montáží si sundejte všechny ozdoby (náramky, řetízky atd.).

Při manipulačních úkonech, vrtání a svařování noste adekvátní ochranné vybavení (speciální brýle, rukavice, ochranná sluchátka proti hluku atd.).

Předpisy

My, společnost SOMFY, prohlašujeme, že tento produkt odpovídá hlavním požadavkům evropských směrnic, které se na něj vztahují. Prohlášení o shodě je k dispozici na internetové adrese www.somfy.com/ce (ELIXO 500 3S RTS).

Podpora

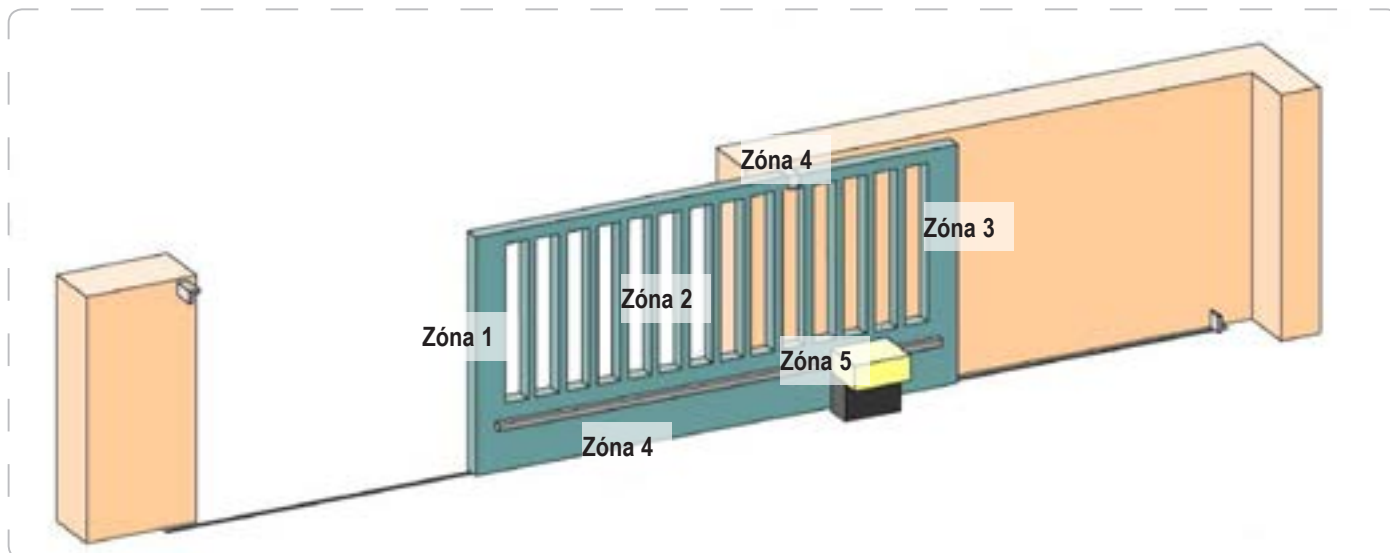
Může se stát, že při montáži vašeho motorového pohonu narazíte na potíže nebo budete mít otázky, na něž nenajdete odpověď. Neváhejte nás kontaktovat, naši odborníci jsou vám k dispozici a odpoví vám. Internet: www.somfy.com.

Prevence rizik



VAROVÁNÍ

PREVENCE RIZIK – MOTOROVÝ POHON POSUVNÉ BRÁNY PRO REZIDENČNÍ VYUŽITÍ

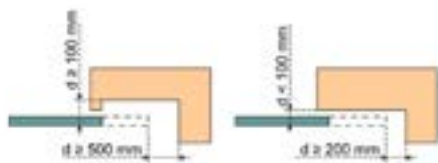


● Rizikové zóny: jaká opatření jsou nutná, aby nevznikaly?

RIZIKA	ŘEŠENÍ
ZÓNA 1 Riziko přimáčknutí při zavírání	Detekce překážky uvnitř motorového pohonu (potvrďte detekci měřením silového účinku, viz odstavec Měření silového účinku) V případě funkce s automatickým zavíráním namontujte elektrické fotobuňky, viz příručku pro montáž.
ZÓNA 2 Riziko přiskřípnutí a useknutí plochou křídla	Detekce překážky uvnitř motorového pohonu (potvrďte detekci měřením silového účinku, viz odstavec Měření silového účinku) Odstraňte veškeré mezery ≥ 20 mm.
ZÓNA 3 Riziko rozmáčknutí pevnou částí přiléhající na otevírající se část	Detekce překážky uvnitř motorového pohonu (potvrďte detekci měřením silového účinku, viz odstavec Měření silového účinku) Ochrana pomocí bezpečnostních vzdáleností (viz obrázek 1)
ZÓNA 4 Riziko přiskřípnutí a rozmáčknutí mezi pojízdnými kolejkami a kladkami	Odstraňte všechny ostré okraje z vodicích kolejnic Odstraňte veškeré mezery ≥ 8 mm mezi kolejkami a kladkami.
ZÓNA 5 Riziko odvlečení a rozmáčknutí v oblasti spoje ozubeného kola / hřebenové tyče	Odstraňte veškeré mezery ≥ 8 mm mezi ozubeným kolem a hřebenovou tyčí.

Je-li brána ovládána stiskem (pohyb probíhá při stisknutém ovladači) nebo nachází-li se výška nebezpečné zóny výš než 2,5 m od země či od jakékoli úrovně volného přístupu, není vyžadováno žádné ochranné opatření.

Obrázek 1 – Bezpečnostní vzdálenost



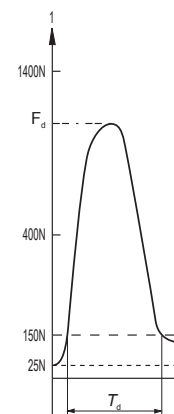
● **Měření silového účinku**

Měření provádějte v poloviční výšce brány umístěním měřicího zařízení svisle na poháněnou zavírající se část.

Norma vyžaduje:

- dynamickou sílu ≤ 400 N,
- dynamický čas ≤ 750 ms.

Ostatní charakteristiky stanovené normou jsou schváleny společností Somfy během úvodního testování.



POPIS PRODUKTU

Účel použití

Motorový pohon ELIXO 3S je určen k pohonu posuvných bran do 500 kg.

Počet cyklů za hodinu: 20 rovnoměrně rozdělených cyklů/hodinu

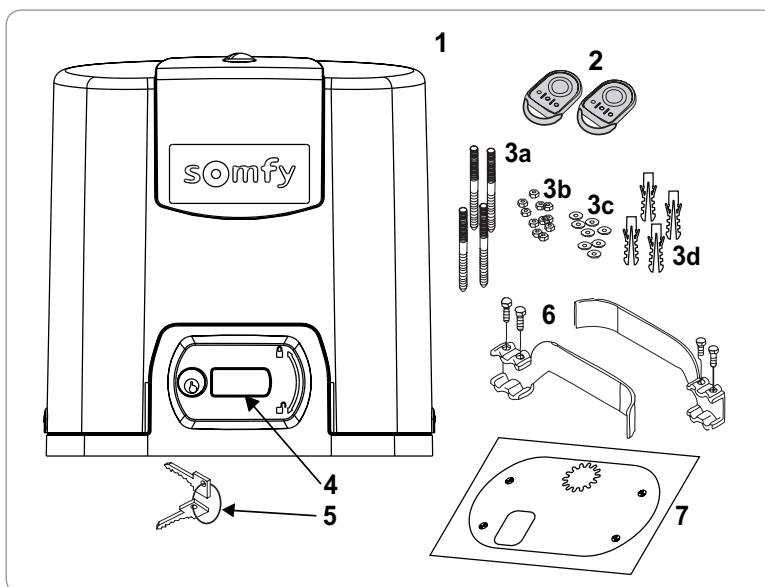
Pro zajištění bezpečnosti a ochrany majetku dodržujte pokyny uvedené v následující tabulce:

Pro hmotnost křídla...	použijte...	Obj. č.
0 až 300 kg	pryžový nárazový okraj na hraně křídla	9014597
300 až 500 kg	pasivní pryžový okraj na hraně křídla	9014598

V případě použití jiného pryžového okraje než výše uvedených zkontrolujte, zda instalace odpovídá platným předpisům.

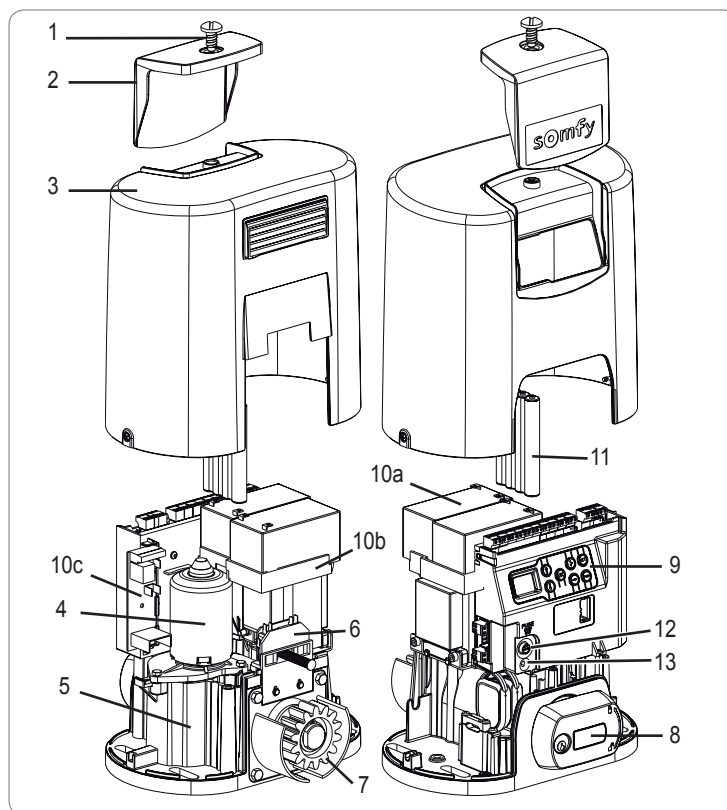
Složení standardní sady

1	Motor Elixo 24 V	x 1
2	Dálkový ovladač Keygo RTS	x 2
Sada pro připojení k zemi:		
3a	Distanční šroub	x 4
3b	Matice	x 8
3c	Kruhová podložka	x 8
3d	Hmoždinka	x 4
4	Madlo pro ruční otevření	x 1
5	Klíč pro zablokování madla	x 2
6	Patka koncových poloh	x 2
7	Vrtací šablona	x 1

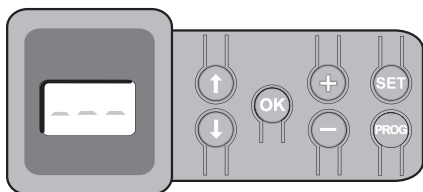


Popis pohonné jednotky

1	Šroub krytu víka
2	Kryt víka
3	Víko
4	Motor 24 V
5	Redukční převod
6	Skupina elektromechanických koncových spínačů
7	Ozubené kolo
8	Mechanismus ručního odblokování
9	Ovládací jednotka
10	Sada baterií (volitelné vybavení, obj. č. 9016732):
a	2 záložní baterie
b	Držák baterií
c	Řídicí karta dobíjení baterií
11	Baterie (volitelné vybavení, obj. č. 9001001)
12	Pojistka (250 V / 5 A) ochrany výstupu osvětlení 230 V
13	Náhradní pojistka (250 V / 5 A)



Popis rozhraní



Displej LCD s 3místným zobrazením

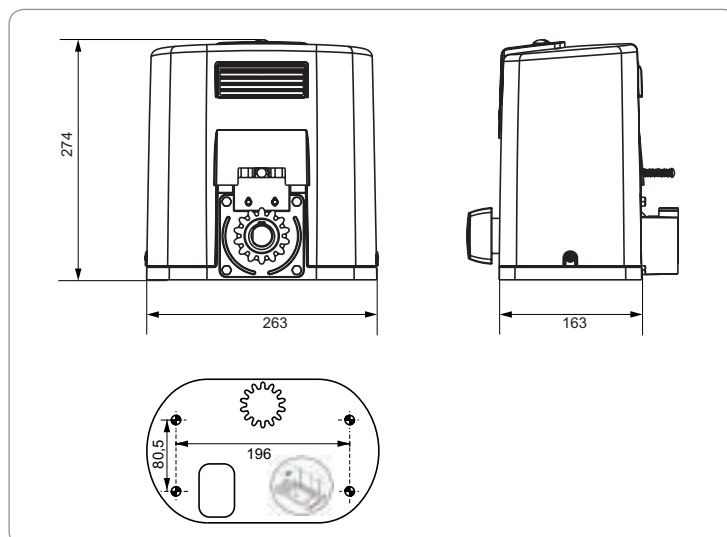
Zobrazení parametrů, kódů (funkce, programování, chyby a závady) a údajů uložených v paměti.

Zobrazení hodnot parametru:

- . trvalé = hodnota vybrána/automaticky upravena
- . blikající = hodnota parametru, kterou lze vybrat

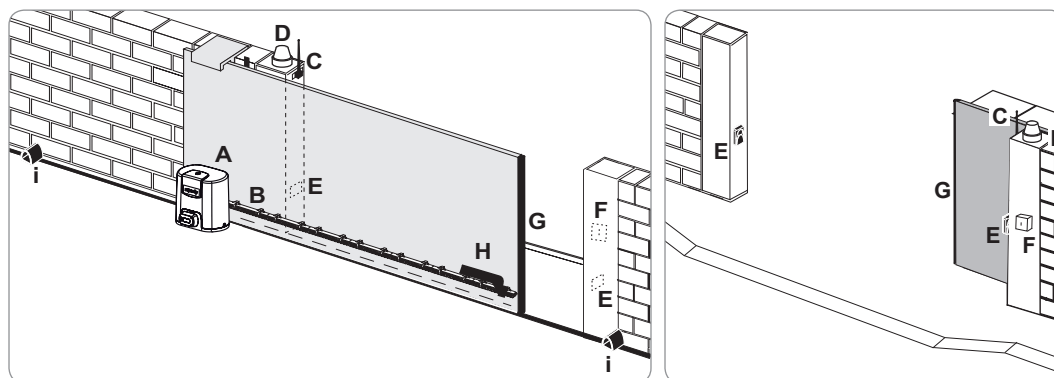
Tlačítko	Funkce	Tlačítko	Funkce
↑ ↓	- Navigace v seznamu parametrů a kódů: . krátké stisknutí = postupné listování parametry . dlouhé stisknutí = rychlé listování parametry	SET	- Stisknutí po dobu 0,5 s: vstup a výstup z menu nastavení parametrů - Stisknutí po dobu 2 s: spuštění automatického načtení - Stisknutí po dobu 7 s: vymazání automatického načtení a parametrů - Přerušování automatického načítání
OK	- Spuštění cyklu automatického načtení - Potvrzení výběru parametru - Potvrzení hodnoty parametru	PROG	- Stisknutí po dobu 2 s: Přřazení dálkových ovladačů - Stisknutí po dobu 7 s: Odebrání dálkových ovladačů
+ -	- Změna hodnoty parametru . krátké stisknutí = postupné listování parametry . dlouhé stisknutí = rychlé listování parametry - Použití v režimu vynuceného chodu		

Celkové rozměry motoru



Celkový pohled na standardní způsob instalace

A	Motor
B	Ozubený hřeben
C	Anténa
D	Oranžové světlo
E	Sada fotobuněk
F	Klíčový spínač
G	Pryžový nárazový okraj
H	Patka koncových poloh
i	Zemní koncové zarážky



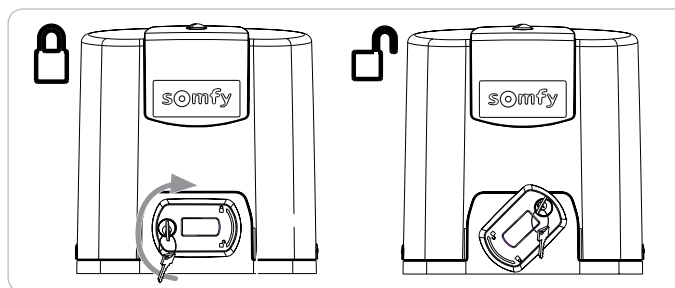
MONTÁŽ



Během instalace musí být pohonná jednotka vypnutá.

Montáž madla pro ruční odemknutí

- [1]. Vložte madlo do zvláštního umístění v motoru.
- [2]. Našroubujte madlo pro odemknutí.
- [3]. Nasadte krytku šroubu.



Odjištění pohonu

- [1]. Otočte klíčem o čtvrtinu otáčky směrem doleva.
- [2]. Madlem pro odemknutí otočte doprava.



Bránu netlačte násilím. Při ruční manipulaci bránu přidržíte po celou dobu jejího pohybu.

Montáž pohonné jednotky

Montáž upevňovacího systému

Dodaná upevňovací sada pohonu je určena pro montáž na betonový základ. V případě montáže na jiný typ podkladu použijte vhodné upevňovací prostředky.

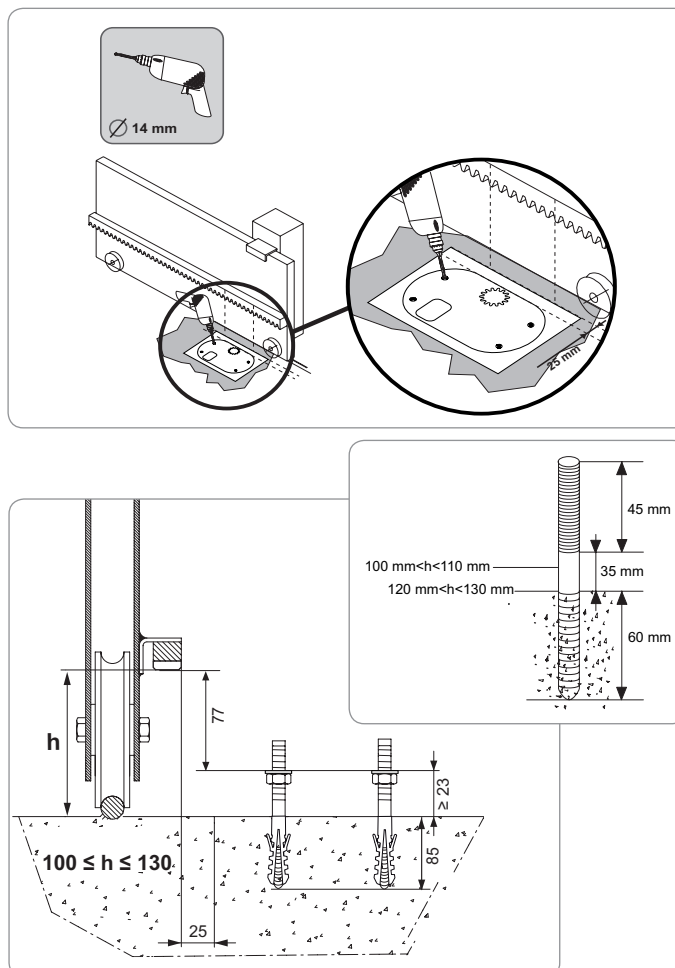
- [1]. Šablonu umístěte:
 - vodorovně s bránou,
 - natočením symbolu ozubeného kola směrem k bráně,
 - ve vzdálenosti 25 mm od přední hrany ozubeného hřebenu (je-li hřeben opatřen krytem, provedte měření od hřebenu a ne od krytu),
 - tak, aby nebránila průchodu a zajistila celkové otevření a zavření brány.
- [2]. Označte polohu otvorů pro hmoždinky.
- [3]. Vyvrtejte otvory o hloubce 85 mm.
- [4]. Vložte hmoždinky do otvorů.
- [5]. Distanční šrouby našroubujte takto:
 - část se závity pro výšku hřebenu 120 až 130 mm,
 - část se závity + bez závitů pro výšku hřebenu 100 až 110 mm.
 - 85 mm pro montáž na zem* na plochý betonový povrch.



Pro snadnější našroubování distančních šroubů použijte 2 matice pro montáž proti sobě.

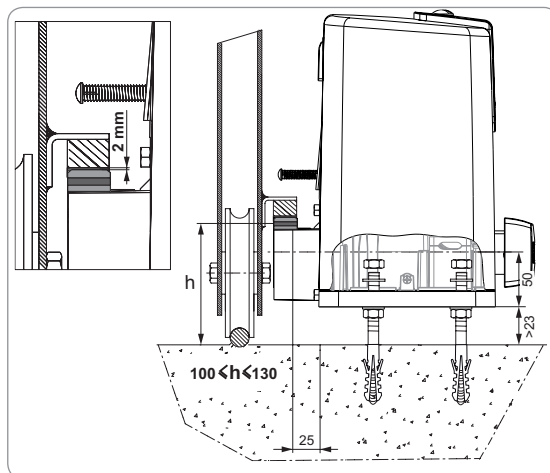
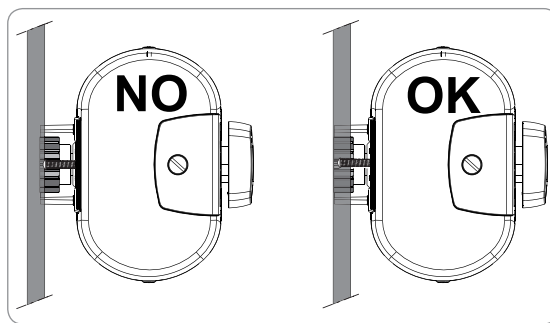
- [6]. Na každý distanční šroub našroubujte matici a kruhovou podložku.

* Po připevnění motoru v případě montáže na zem namontujte ozubený hřeben s podélnými upevňovacími body, aby bylo možné seřídít vůli ozubeného hřebene-ozubeného kola.



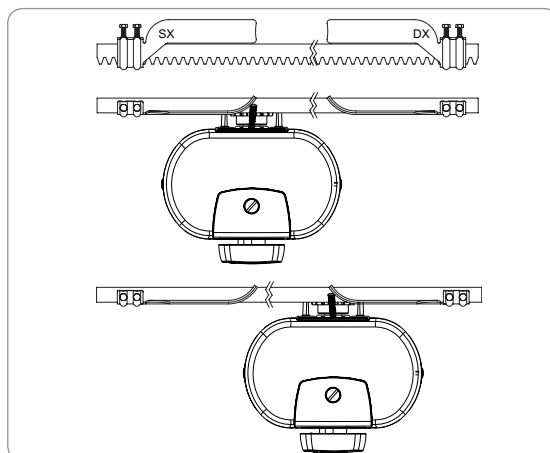
Upevnění pohonné jednotky

- [1]. Motor umístěte na šroub, tlakem jej nasuňte a poté jej zatlačte směrem k bráně.
- [2]. Zkontrolujte správnou polohu ozubeného kola na ozubeném hřebenu.
- [3]. Nastavte výšku motoru a/nebo ozubeného hřebenu tak, aby byla zajištěna cca 2mm vůle mezi hřebenem a ozubeným kolem. Toto nastavení je důležité pro zamezení předčasněmu opotřebení ozubeného kola a ozubeného hřebenu. Na ozubeném kole nesmí brána spočívat svou hmotností.
- [4]. Zkontrolujte, zda:
 - se všechny regulační matice dotýkají spodní části motoru,
 - je motor ve správné úrovni,
 - se brána pohybuje správně,
 - se vůle mezi ozubeným hřebenem a ozubeným kolem v celé dráze pohybu brány příliš nemění.
- [5]. Pro upevnění motoru našroubujte na každý distanční šroub kruhovou podložku a poté matici.



Upevnění patek koncových poloh

- [1]. Ručně bránu uveďte do otevřené polohy.
- [2]. Umístěte patku na ozubený hřeben tak, aby došlo k sepnutí koncového snímače motoru.
- [3]. Patku našroubujte na ozubený hřeben.
- [4]. Ručně uveďte bránu do zavřené polohy a zopakujte kroky 2 a 3 pro upevnění druhé patky na ozubený hřeben.



Připojení k elektrické rozvodné síti

Připojte fázový vodič (L) ke svorce 1 motoru.

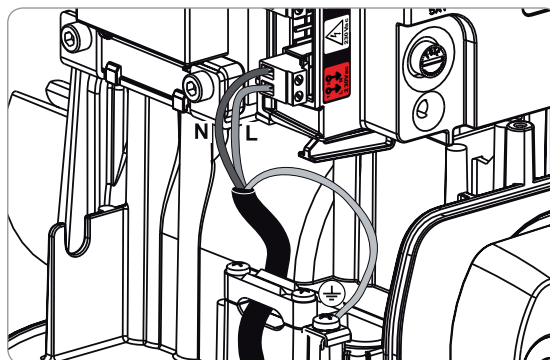
Připojte nulový vodič (N) ke svorce 2 motoru.

Připojte zemnicí vodič ke svorce uzemnění rámu motoru.



Zemnicí vodič musí být vždy delší než fázový a nulový tak, aby se v případě vytržení nulový vodič odpojil. Transformátor je připojen na svorkách 3 a 4. Do tohoto zapojení nezasahujte.

Před uvedením do provozu uveďte celou instalaci pod napětí.

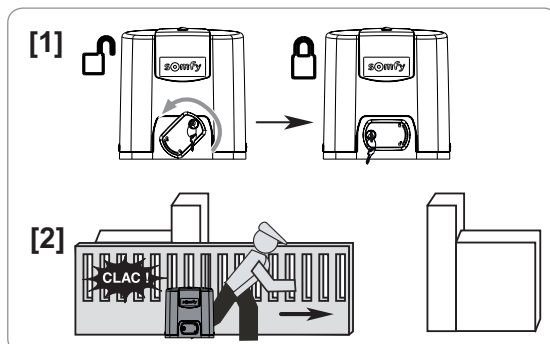


Před rychlým uvedením do provozu

- [1]. Zkontrolujte čistotu lišty.
- [2]. Ručně bránu uveďte do střední polohy.

Znovu spusťte pohon

- [1]. Madlem pro odemknutí otočte doleva.
- [2]. Bránu ručně uveďte až do polohy, kdy se pohonné zařízení znovu zablokuje.
- [3]. Otočte klíčem o čtvrtinu otáčky směrem doprava.



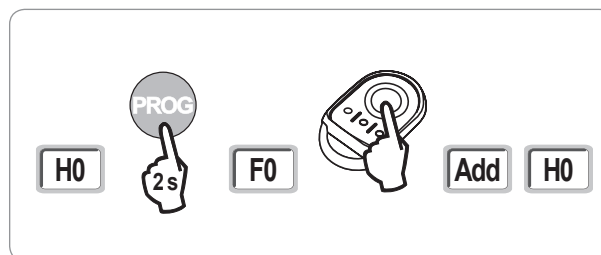
RYCHLÉ UVEDENÍ DO PROVOZU

Přiřadte dálkové ovladače Keygo RTS pro ovládání úplného otevření

Do paměti lze uložit až 40 kanálů ovladačů.

Provedení následujícího postupu pro kanál, který již byl přiřazen, povede ke smazání starého přiřazení.

- Stiskněte tlačítko „**PROG**“ (2 s).
Na displeji se zobrazí „**F0**“.
- Stiskněte tlačítko dálkového ovladače, jehož funkcí je úplné otevření brány.
Na displeji se zobrazí „**Add**“.



Automatické načtení

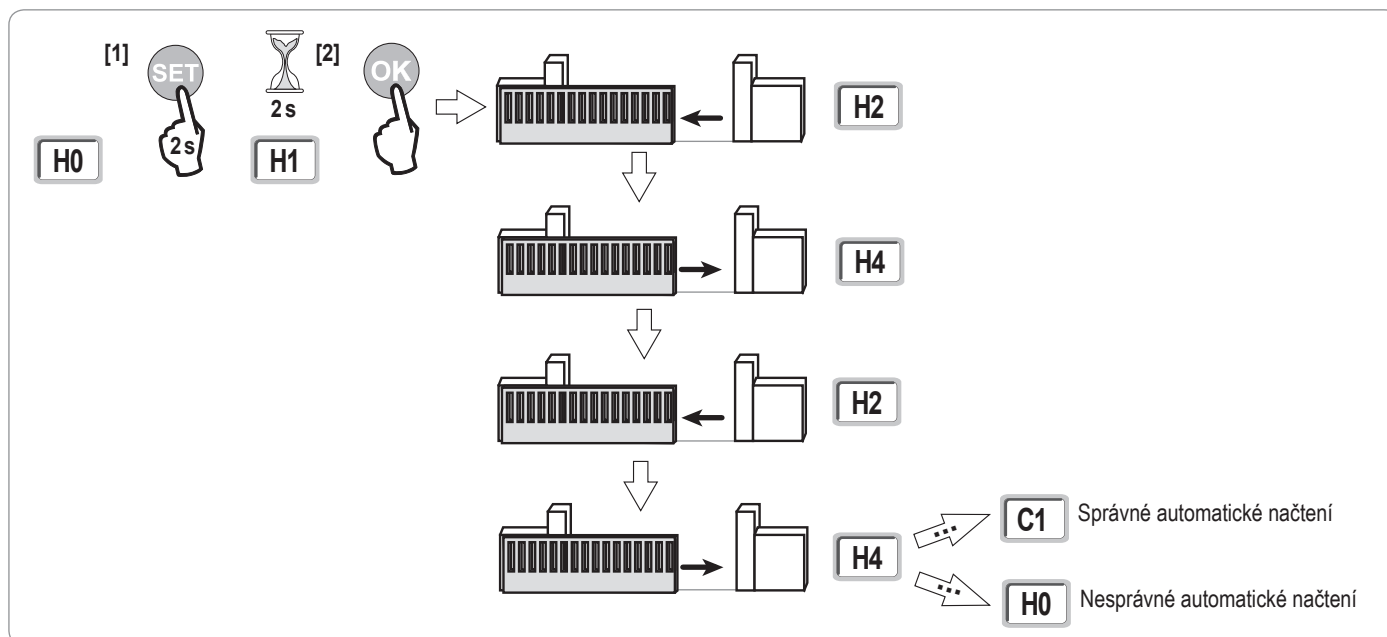
Automatické načtení umožňuje provést úpravu rychlosti, max. krouticího momentu a zón zpomalení pohybu brány.



- **Automatické načtení pohybu brány je povinná fáze spuštění pohonné jednotky.**
- **Před spuštěním automatického načtení musí být brána umístěna v prostřední poloze.**
- **Během automatického načítání není funkce rozpoznání překážky aktivní. Odstraňte veškeré předměty nebo překážky a dohlédněte, aby žádná osoba nevkročila nebo nestála v oblasti pohybu pohonné jednotky.**
- **Pro nouzové zastavení během fáze načítání použijte přiřazený dálkový ovladač, nebo stiskněte některé z tlačítek ovládacího rozhraní.**

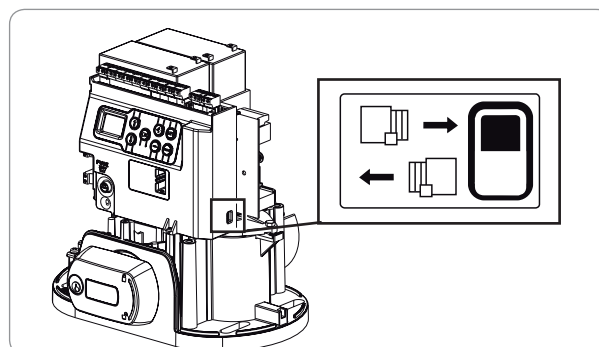
Spuštění automatického načtení

- Stiskněte tlačítko „**SET**“ (2 s).
Jakmile se na displeji zobrazí „**H1**“, uvolněte tlačítko.
- Pro spuštění automatického načtení stiskněte „**OK**“.
Automatické načtení musí začít otevřením brány.
Brána vykoná dva úplné cykly otevření/zavření.



• Pokud automatické načtení začne zavřením brány, vypněte probíhající automatické načítání (stisknutím ovládacího tlačítka: elektronika motoru, přiřazení dálkového ovladače, bod ovládání prostřednictvím kabelu atd.), přepněte přepínač na následujícím obrázku a poté spusťte automatické načtení znovu.

- Pokud automatické načtení proběhlo správně, na displeji se zobrazí „**C1**“.
- Pokud cyklus automatického načtení neproběhne správně, na displeji se zobrazí „**H0**“



Po dokončení montáže povinně zkontrolujte, zda omezovač síly odpovídá podmínkám přílohy A normy EN 12 453.

i Do režimu automatického načtení lze vstoupit kdykoli, a to i v případě, že cyklus automatického načtení již proběhl a displej zobrazuje „C1“.

Automatické načtení může být přerušeno:

- aktivací bezpečnostního vstupu (fotoelektrických buněk atd.)
- zobrazením technické závady (tepelná ochrana atd.)
- stisknutím tlačítka ovladače (elektronika motoru, přiřazený dálkový ovladač, bod ovládání prostřednictvím kabelu atd.).

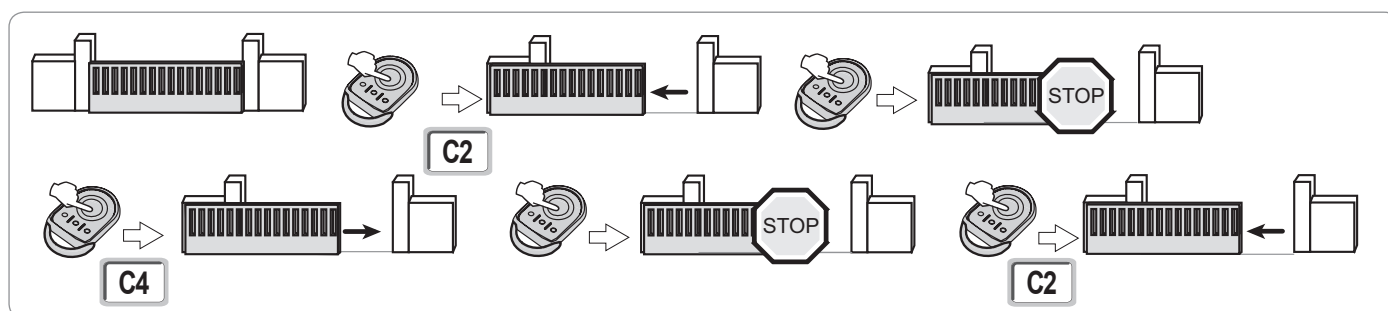
V případě, že dojde k přerušení, se na displeji zobrazí „H0“ a motor se vrátí do režimu „Čeká na nastavení“.

V režimu „Čeká na nastavení“ rádio ovladače fungují a brána se pohybuje velmi nízkou rychlostí. Tento režim smí být použit pouze během instalace. Před normálním používáním brány je nutné provést úspěšné automatické načtení.

Pokud se během automatického načítání brána nepohybuje, můžete režim automatického načítání ukončit stisknutím tlačítka „SET“.

FUNKČNÍ ZKOUŠKA

Funkce celkového otevření



Funkce při detekci překážky

Detekce překážky při otevírání = zastavení + posun zpět.

Detekce překážky při zavírání = zastavení + úplné opětovné otevření.

Funkce fotoelektrických buněk

S fotoelektrickými buňkami připojenými ke kontaktu bezp./fotob. (svorky 19-20) a parametrem Vstup bezp. prvku fotobuňky P07 = 1.

«Zakrytí fotobuněk při zavřeném/otevřené bráně = žádný pohyb brány není možný, dokud systém nepřejde do bezpečnostního provozního režimu (po 3 minutách).»

Zakrytí fotobuněk během otevírání = stav fotobuněk není brán v potaz, brána se nadále pohybuje.

Zakrytí fotobuněk při zavírání = zastavení + úplné opětovné otevření.

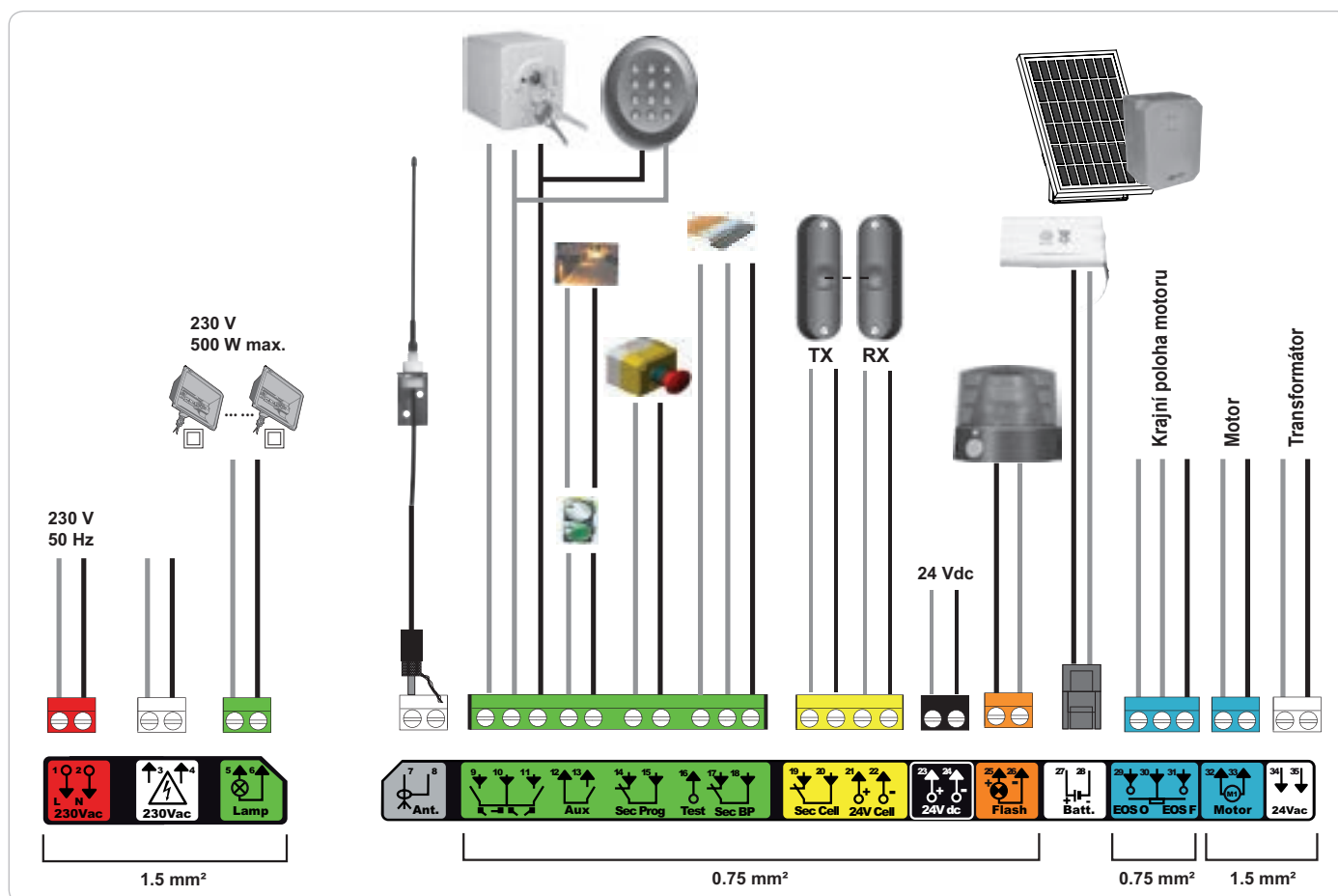
Funkce kontaktní lišty (pouze při zavírání)

Aktivace kontaktní lišty při zavírání = zastavení + celkové opětovné otevření.

Zvláštní funkce

Viz uživatelská příručka.

CELKOVÝ NÁKRES KABELOVÉHO ZAPOJENÍ



CS

Svorky	Označení svorkovniku	Typ připojení	Komentář
1 2	L N	Napětí 230 V	Poznámka: Ukostření provedte na kostru motoru
3 4	L N	Výstup primárního napájení transformátoru	
5 6	N L	Výstup osvětlení 230 V	Max. výkon 500 W Chráněno pojistkou 5A, pomalou
7 8	Jádro Svazek	Anténa	
9 10	Kontakt Společná	Vstup ovládání PĚŠÍ PRŮCHOD / OTEVŘENÍ	Nastavitelný cyklus PĚŠÍ PRŮCHOD / OTEVŘENÍ (parametr P37)
11	Kontakt	Vstup ovládání CELÝ CYKLUS / ZAVŘENÍ	Nastavitelný cyklus CELKOVÝ CYKLUS / ZAVŘENÍ (parametr P37)
12 13	Společná Kontakt	Výstup přidavného kontaktu	Přerušení 24 V, 1,2 A Bezpečnostní velmi nízké napětí (TBTS)
14 15	Kontakt Společná	Vstup bezpečnostního prvku 3 - nastavitelná	
16	Kontakt	Výstup testu bezpečnostního prvku	
17 18	Kontakt Společná	Bezpečnostní vstup 2 - kontaktní lišta	Kompatibilní pouze s kontaktní lištou s bezpečnostním kontaktem
19 20	Kontakt Společná	Vstup bezpečnostního prvku 1 - Fotobuňky	Kompatibilní s BUS (viz tabulka s parametry) Používá se pro spojení s fotobuňkou RX
21 22	24 V 0 V	Napájení bezpečnostních prvků	Permanentní, není-li vybrán automatický test, řízený, je-li vybrán automatický test
23 24	24 V 0 V	Napájení 24 V příslušenství	Max. 1,2 A pro veškerá příslušenství na všech výstupech
25 26	24 V - 15 W 0 V	Výstup oranžového světla 24 V - 15 W	
27 28	9 V - 24 V 0 V	Vstup nízkonapětového napájení 9 V nebo 24 V	Kompatibilní s bateriemi 9,6 V a 24 V nebo solárním napájením Při 9 V omezená funkce Při 24 V normální funkce
29 30 31	EOS O Společná EOS F	Krajní poloha motoru	
32 33	1 2	Motor	
34 35	24VAC	Transformátor	

PŘIPOJENÍ PERIFERNÍCH ZAŘÍZENÍ

Popis jednotlivých periferních zařízení

Fotoelektrické buňky (obr. 1)

Lze provést tři typy připojení:

A: Bez automatického testu: nastavte parametr „P07“ = 1.

B: S automatickým testem: nastavte parametr „P07“ = 3.

Umožňuje provést automatický test funkce fotoelektrických buněk při každém pohybu brány.

Je-li provozní test negativní, žádný pohyb brány nebude možný, dokud systém nepřejde do bezpečnostního provozního režimu (po 3 minutách).

C: BUS: nastavte parametr „P07“ = 4. Po připojení BUS fotobuněk je nutné provést nové automatické načtení.



Pokud byly fotobuňky odstraněny, je nutné přemostit svorky 19 a 20.

Montáž fotoelektrických buněk je povinná, pokud:

- je použito dálkové řízení automatickým systémem (mimo dosah dohledu uživatele),

- je aktivováno automatické zavření (P01 = 1, 3 nebo 4).

Montáž fotoelektrických buněk S AUTOMATICKÝM TESTEM (P07 = 3 nebo 4) je povinná v případě použití jednotky Tahoma pro ovládání automatického systému.

Fotoelektrická buňka Reflex (obr. 2)

• **Bez automatického testu:** nastavte parametr „P07“ = 1.

• **S automatickým testem:** nastavte parametr „P07“ = 2.

Umožňuje spuštění automatického testu funkce fotoelektrické buňky při každém pohybu brány.

Je-li provozní test negativní, žádný pohyb brány nebude možný, dokud systém nepřejde do bezpečnostního provozního režimu (po 3 minutách).



Montáž fotoelektrických buněk S AUTOMATICKÝM TESTEM (P07 = 2) je povinná v případě použití jednotky Tahoma pro ovládání automatického systému.

Oranžové světlo (obr. 3)

Nastavte parametr „P12“ podle toho, jaký provozní režim si přejete vybrat:

• **Bez výstrahy před pohybem brány:** „P12“ = 0.

• **S výstrahou 2 s před spuštěním pohybu brány:** „P12“ = 1.

Připojte kabel antény ke svorkám 7 (jádro) a 8 (svazek).

Kódová klávesnice s kabelovým propojením (obr. 4)

Nefunguje se solárním napájením.

Anténa (obr. 5)

Kontaktní lišta (obr. 6)

Nefunguje se solárním napájením.

Je aktivní pouze při zavírání (pro aktivaci kontaktní lišty při otevírání použijte programovatelný bezpečnostní vstup a nastavte hodnotu parametru „P10“ = 1).

S automatickým testem: nastavte parametr „P08“ = 2.

Umožňuje spuštění automatického funkčního testu kontaktní lišty při každém pohybu dveří.

Je-li provozní test negativní, žádný pohyb brány nebude možný, dokud systém nepřejde do bezpečnostního provozního režimu (po 3 minutách).



Pokud byla kontaktní lišta odstraněna, je nutné přemostit svorky 17 a 18.

Baterie 24 V (obr. 7)

[1]. Umístěte a našroubujte kartu pro řízení dobíjení baterií.

[2]. Vložte baterie.

[3]. Provedte připojení.

Více informací naleznete v příručce k bateriím 24 V.

Normální funkce: nominální rychlost, příslušenství funkční.

Autonomie: 5 cyklů / 24 h

Baterie 9,6 V (obr. 8)

Nouzový režim: nižší a konstantní rychlost (bez zpomalení na konci dráhy), neaktivní příslušenství 24 V (včetně fotobuněk).

Autonomie: 5 cyklů / 24 h

Solární sada (obr. 9)

Upravte délku kabelu propojujícího motor s pouzdem baterie. Musí být co nejkratší, aby nedocházelo k poklesům napětí.

Součástí dodávky solární sady je 5 m dlouhý kabel.

Poznámka: Při zapojení hlídejte barvy vodičů - musí si barevně odpovídat - abyste zabránili obrácení polarity.

Osvětlení zóny (obr. 10)

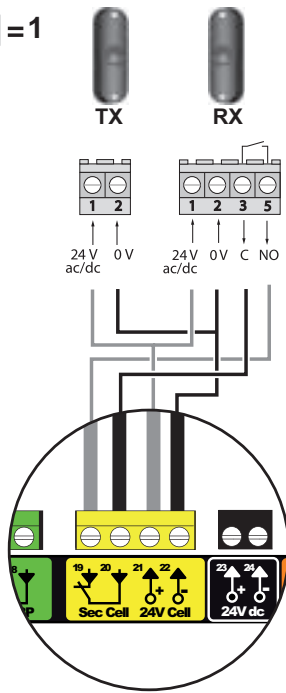
Pro osvětlení třídy I připojte uzemňovací vodič k ukostřovací svorce spodního rámu.

Poznámka: V případě vytržení musí být uzemňovací kabel vždy delší než fáze a nulový vodič.

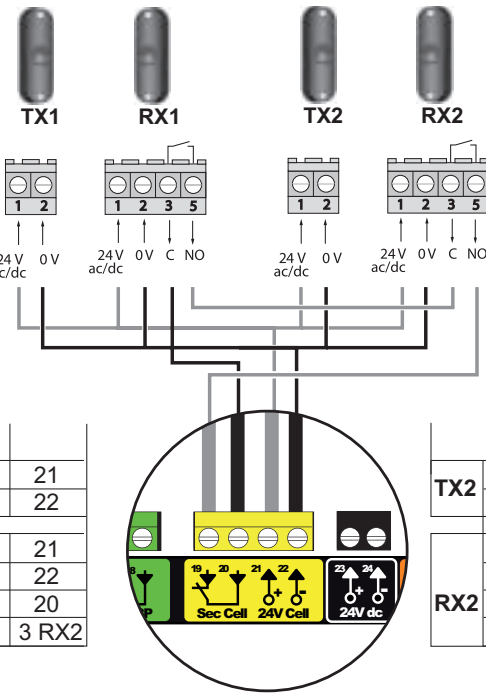
Současně může být zapojeno několik osvětlení, ale jejich celkový výkon nesmí přesáhnout 500 W.

1

A $POT = 1$



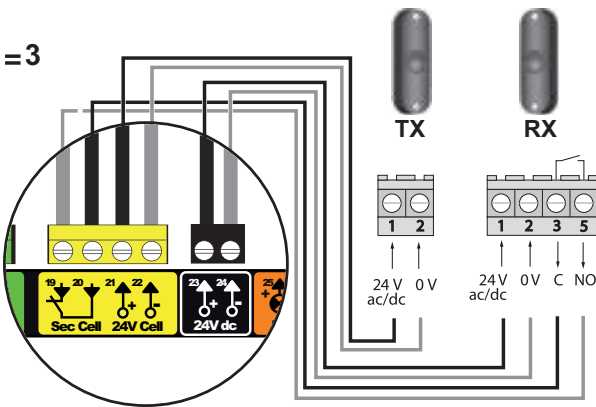
TX	1	21
	2	22
RX	1	21
	2	22
	3	20
	5	19



TX1	1	21
	2	22
RX1	1	21
	2	22
	3	20
	5	3 RX2

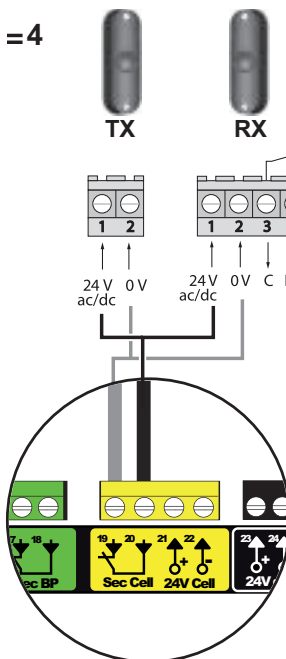
TX2	1	21
	2	22
RX2	1	21
	2	22
	3	5 RX1
	5	19

B $POT = 3$

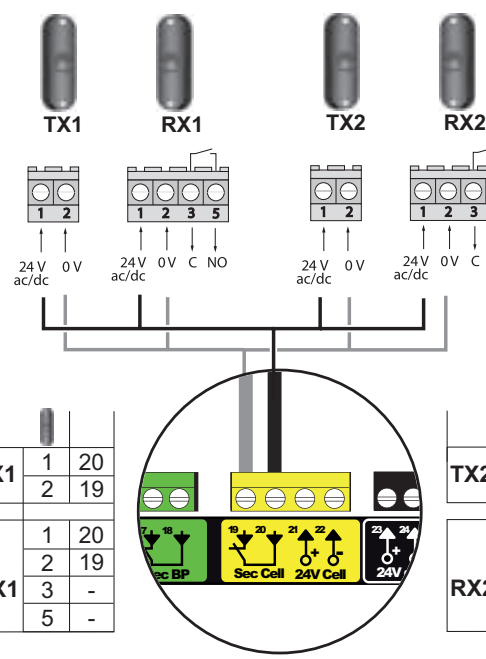


TX	1	21
	2	22
RX	1	23
	2	24
	3	20
	5	19

C $POT = 4$



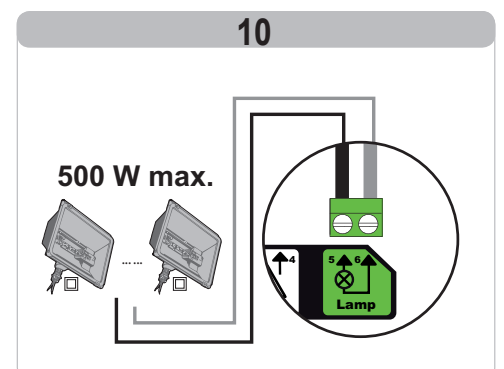
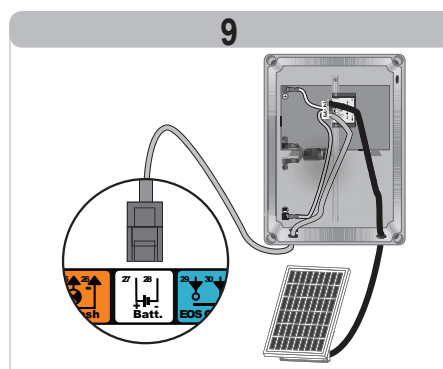
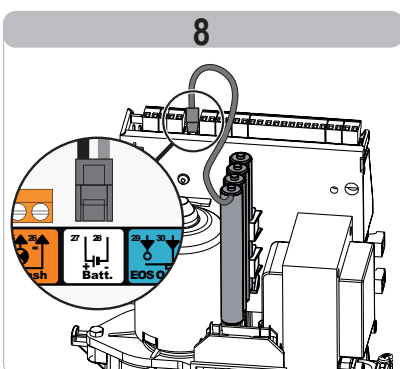
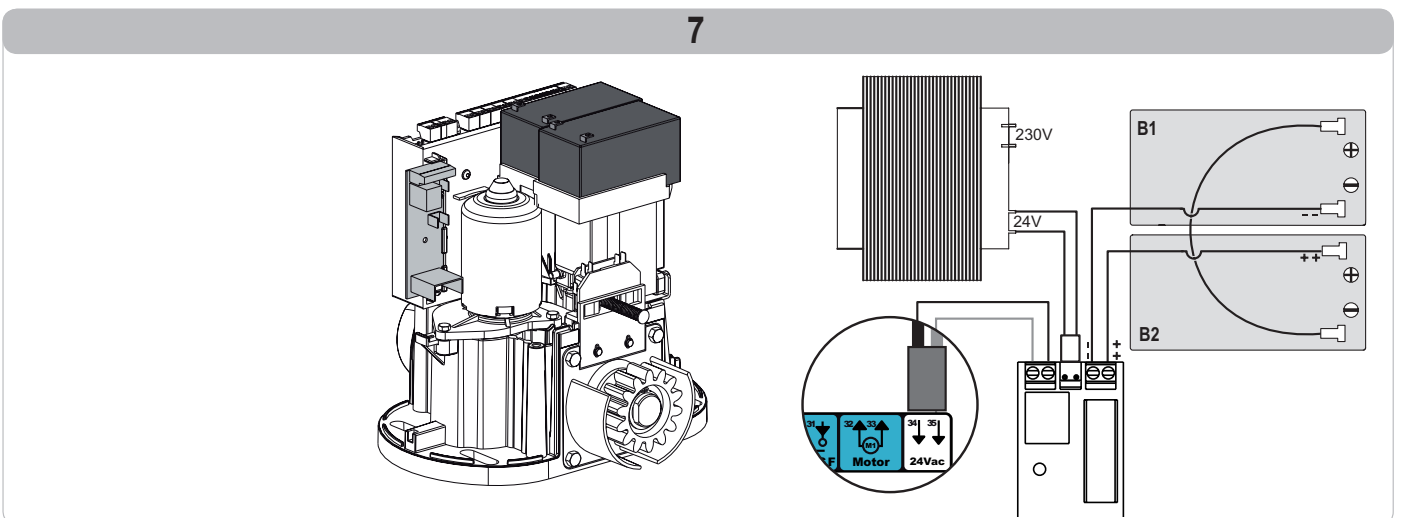
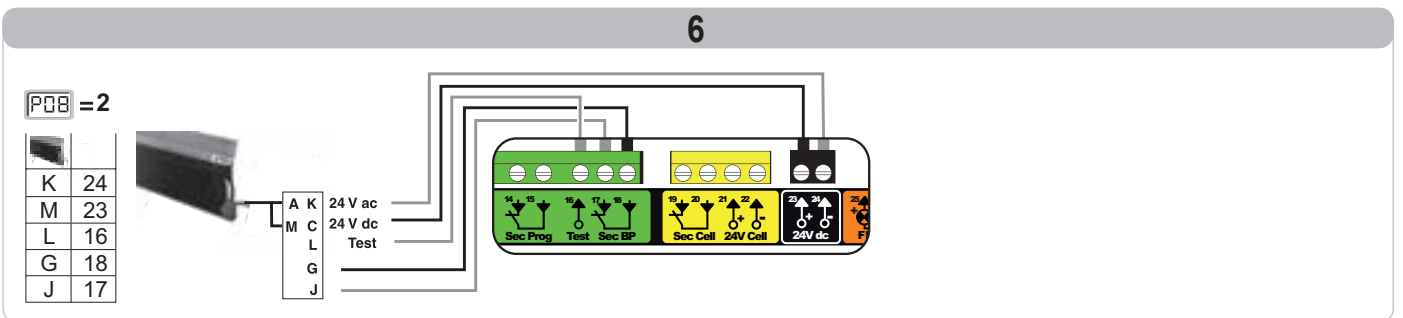
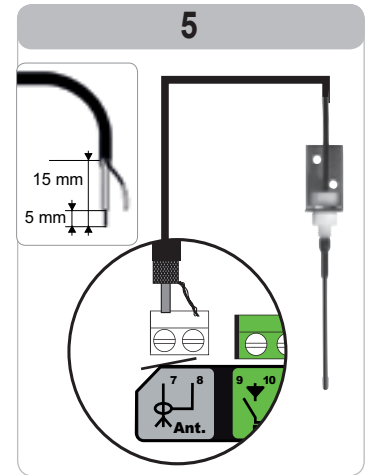
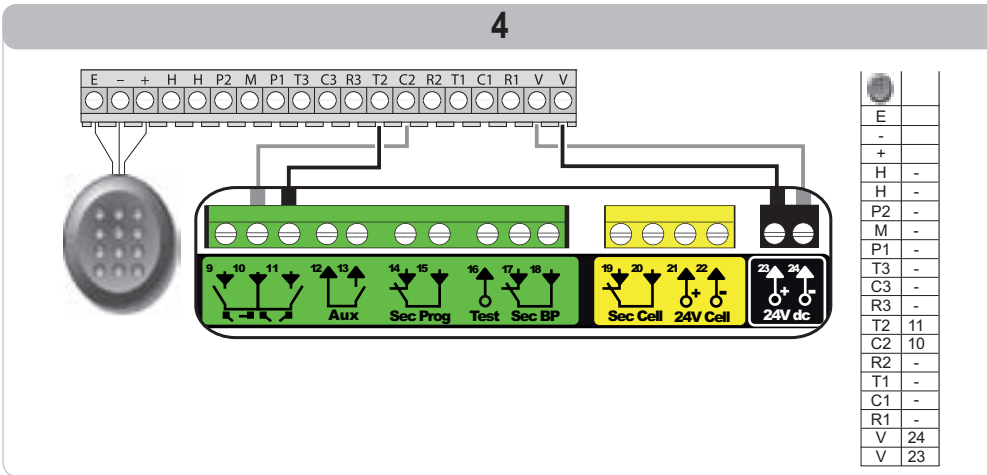
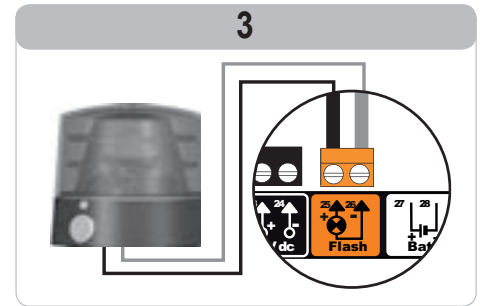
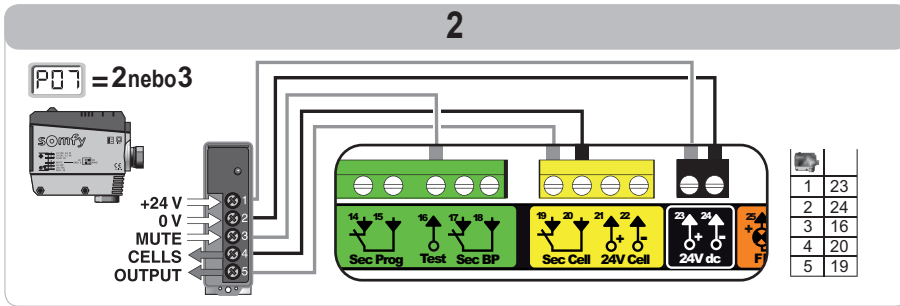
TX	1	20
	2	19
RX	1	20
	2	19
	3	-
	5	-



TX1	1	20
	2	19
RX1	1	20
	2	19
	3	-
	5	-

TX2	1	20
	2	19
RX2	1	20
	2	19
	3	-
	5	-





POKROČILÉ NASTAVENÍ PARAMETRŮ

Navigace v seznamu parametrů

Stisknutí tlačítka....	Vyvolaná akce...
	Vstup a výstup z menu pro nastavení parametrů
	Navigace v seznamu parametrů a kódů: <ul style="list-style-type: none"> krátké stisknutí = normální listování parametrů za parametrem dlouhé stisknutí = rychlé listování parametrů
	Potvrzení: <ul style="list-style-type: none"> výběru parametru hodnoty parametru
	Navýšení/ponížení hodnoty parametru <ul style="list-style-type: none"> krátké stisknutí = normální listování parametrů za parametrem dlouhé stisknutí = rychlé listování parametrů



Stisknutím SET ukončete menu nastavení parametrů.

Zobrazení hodnot parametru

Je-li zobrazení **stálé**, zobrazená hodnota je **hodnota vybraná** pro tento parametr.

Pokud zobrazení **bliká**, zobrazená hodnota je **hodnota, již lze vybrat** pro tento parametr.

Význam jednotlivých parametrů

Kód	Název	Hodnoty (tučné písmo = výchozí nastavení)	Provedené nastavení	Komentáře	
P01	Provozní režim celého cyklu	0: sekvenční		Každé stisknutí tlačítka dálkového ovladače vyvolá pohyb motoru (výchozí poloha: brána zavřená) dle následujícího cyklu: otevření, zastavení, zavření, zastavení, otevření atd.	
		1: sekvenční + časovač zavření		Funkce v režimu automatického zavírání je povolena, pouze jsou-li nainstalovány fotoelektrické buňky. To znamená, že parametr P07=1 až 4.	V sekvenčním režimu s časovačem automatického zavření: <ul style="list-style-type: none"> - zavření brány proběhne automaticky po uplynutí nastavené prodlevy časovače parametru „P02“; - stisknutím tlačítka dálkového ovladače se přeruší probíhající pohyb i časování zavření (brána zůstane otevřená).
		2: poloautomatický		V poloautomatickém režimu: <ul style="list-style-type: none"> - jedno stisknutí tlačítka dálkového ovladače během otevírání nemá žádný účinek, - jedno stisknutí tlačítka dálkového ovladače během zavírání vyvolá opětovné otevření. 	
		3: automatický		Funkce v režimu automatického zavírání je povolena, pouze jsou-li nainstalovány fotoelektrické buňky. To znamená, že parametr P07=1 až 4.	U automatického zavírání: <ul style="list-style-type: none"> - zavření brány proběhne automaticky po uplynutí nastavené prodlevy časovače parametru „P02“; - jedno stisknutí tlačítka dálkového ovladače během otevírání nemá žádný účinek, - jedno stisknutí tlačítka dálkového ovladače během zavírání vyvolá opětovné otevření, - jedno stisknutí tlačítka dálkového ovladače během probíhající prodlevy časovače zavření spustí časovač od začátku (brána se zavře až po uplynutí nové prodlevy). Vyskytne-li se v detekční zóně fotobuněk překážka, brána se nezavře. Zavře se až po odstranění překážky.
		4: automatický + blokáce fotobuňky		Tyto funkční režimy nejsou kompatibilní s dálkovým ovládáním prostřednictvím jednotky TaHoma.	Po otevření brány způsobí zaznamenání pohybu fotobuňkami (bezpečnostní prvek zavření) zpoždění zavření o krátký časový interval (pevně nastavený na 2 s). Pokud fotobuňky nadále neregistrují žádný objekt, zavření brány proběhne automaticky po uplynutí prodlevy časovače zavírání, která je nastavena v rámci parametru „P02“. Je-li se v detekční zóně fotobuněk přítomna a detekována překážka, brána se nezavře. Zavře se až po odstranění překážky.
		5: bezpečnostní režim (kabelové ovládání)		V bezpečnostním funkčním režimu, který je zajišťován kabelovým spojem: <ul style="list-style-type: none"> - řízení brány probíhá pouze na základě povelů kabelového ovladače, - dálkové rádio ovladače nejsou aktivní. 	
P02	Časování automatického zavření v režimu úplného otevření	0 až 30 (hodnota x 10 s = hodnota časovače) 2: 20 s		Je-li vybrána hodnota 0, automatické zavření brány proběhne okamžitě, bez zpoždění.	

Kód	Název	Hodnoty (tučné písmo = výchozí nastavení)	Provedené nastavení	Komentáře
P03	Provozní režim pěší cyklus	0: shodný s funkčním režimem celého cyklu		Pěší funkční režim lze nastavit, pouze pokud parametr P01 = 0 až 2 Funkční režim P03 = 2 není kompatibilní s dálkovým ovládním prostřednictvím jednotky TaHoma.
		1: bez automatického zavření		Pěší funkční režim je stejný jako vybraný režim celého cyklu. Pokud parametr P01=1, zavření brány neproběhne automaticky po zadání povelu otevření v pěším režimu.
		2: s automatickým zavřením		Funkce v režimu automatického zavírání je povolena, pouze jsou-li nainstalovány fotoelektrické buňky. To znamená, že parametr P07=1 až 4. Bez ohledu na hodnotu parametru P01 proběhne zavření brány po otevření v pěším režimu automaticky. Časovač automatického zavření může být nastaven pomocí parametru „P04“ (krátký interval časovače) nebo parametru „P05“ (dlouhý interval časovače).
P04	Krátká hodnota intervalu časovače automatického zavření v pěším cyklu	0 až 30 (hodnota x 10 s = hodnota časovače) 2: 20 s		Je-li vybrána hodnota 0, automatické zavření brány proběhne okamžitě, bez zpoždění.
P05	Dlouhá hodnota časovače automatického zavření cyklu pro pěší průchod	0 až 99 (hodnota x 5 min = hodnota časovače) 0: 0		Hodnota 0 musí být vybrána, pokud má prioritu krátký interval časovače automatického zavření v pěším režimu.
P06	Rozsah otevření pro pěší průchod	1 až 9 1: 80 cm		1: minimální pěší otevření ... 9: maximální pěší otevření (cca 80 % z celkové dráhy pohybu brány)
P07	Bezpečnostní vstup fotobuněk	0: neaktivní 1: aktivní 2: aktivní s automatickým testem prostřednictvím testovacího výstupu 3: aktivní s automatickým testem přepnutí napájení 4: fotobuňky bus		0: vstup bezpečnostního zařízení není brán v potaz. 1: bezpečnostní zařízení bez automatického testu, vždy po 6 měsících je nutné otestovat správnou funkci zařízení. 2: automatický test zařízení proběhne při každém funkčním cyklu testovacím výstupem, při použití fotobuňky Reflex s automatickým testem. 3: automatický test zařízení proběhne při každém funkčním cyklu dodáním napětí výstupu napájení fotobuněk (svorky 21 a 22). 4: použití fotobuněk bus.
P08	Bezpečnostní vstup kontaktní lišty	0: neaktivní 1: aktivní 2: aktivní s automatickým testem		0: vstup bezpečnostního zařízení není brán v potaz. 1: bezpečnostní zařízení bez automatického testu. 2: automatický test zařízení proběhne při každém funkčním cyklu testovacím výstupem.
P09	Nastavitelný bezpečnostní vstup	0: neaktivní 1: aktivní 2: aktivní s automatickým testem prostřednictvím testovacího výstupu 3: aktivní s automatickým testem přepnutí napájení		0: vstup bezpečnostního zařízení není brán v potaz. 1: bezpečnostní zařízení bez automatického testu. 2: automatický test zařízení proběhne při každém funkčním cyklu testovacím výstupem. 3: automatický test zařízení proběhne při každém funkčním cyklu dodáním napětí výstupu napájení fotobuněk (svorky 21 a 22).
P10	Nastavitelný bezpečnostní vstup - funkce	0: aktivní zavření 1: aktivní otevření 2: aktivní zavření + ADMAP 3: zákaz jakéhokoli pohybu		0: nastavitelný vstup bezpečnostního prvku je aktivní pouze při zavírání. 1: nastavitelný vstup bezpečnostního prvku je aktivní pouze při otevírání. 2: nastavitelný vstup bezpečnostního prvku je aktivní pouze při zavírání, a je-li aktivní, otevření brány není možné. 3: použití pro nouzové zastavení; pokud je nastavitelný vstup bezpečnostního prvku aktivován, žádný pohyb brány není možný.
P11	Nastavitelný vstup bezpečnostního zařízení – akce	0: vypnutí 1: vypnutí + posun zpět 2: vypnutí + celková inverze směru		0: použití při nouzovém zastavení, povinné, pokud parametr P10=3 zakázáno, pokud je k nastavitelnému vstupu bezpečnostního prvku připojena kontaktní lišta. 1: doporučeno pro použití s kontaktní lištou. 2: doporučeno pro použití s fotobuňkou.
P12	Výstraha oranžovým světlem	0: bez výstrahy 1: s výstrahou 2 s před uvedením do pohybu		Vede-li brány na veřejnou komunikaci, povinné zvolte možnost výstrahy: P12=1.
P13	Výstup osvětlení zóny	0: neaktivní 1: řízená funkce 2: automatická + řízená funkce		0: signál výstupu osvětlení zóny není zaznamenáván. 1: osvětlení zóny je řízeno dálkovým ovladačem. 2: osvětlení zóny je řízeno dálkovým ovladačem, jakmile je brána zastavená + osvětlení zóny se automaticky rozsvítí, jakmile se brána dá do pohybu a zůstane rozsvíceno až do konce pohybu a po dobu intervalu nastaveného v časovači pomocí parametru „P14“. P13=2 je povinné nastavení pro funkci v automatickém režimu.
P14	Časování osvětlení zóny	0 až 60 (hodnota x 10 s = hodnota časovače) 6: 60 s		Je-li vybrána hodnota 0, osvětlení zóny zhasne ihned po ukončení pohybu brány.

Kód	Název	Hodnoty (tučné písmo = výchozí nastavení)	Provedené nastavení	Komentáře
P15	Pomocný výstup	0: neaktivní 1: automatický: kontrolka otevřené brány 2: automatický: bistabilní ovladač s časovačem 3: automatický: impulzní 4: řízený: bistabilní (ON-OFF) 5: řízený: impulzní 6: řízený: bistabilní ovladač s časovačem		0: signál pomocného výstupu není zaznamenáván. 1: kontrolka vjezdové brány je zhasnutá, je-li brána zavřená, bliká, je-li brána v pohybu, a svítí, je-li brána otevřená. 2: výstup je aktivní na začátku pohybu a během pohybu a deaktivován je poté po uplynutí intervalu časovače nastaveného v rámci parametru „P16“. 3: impulz kontaktu na začátku pohybu. 4: každé stisknutí nastaveného tlačítka ovladače vyvolá následující: ON, OFF, ON, OFF.. 5: impulz kontaktu stisknutím nastaveného tlačítka dálkového rádio ovladače. 6: výstup je aktivován stisknutím nastaveného tlačítka dálkového rádio ovladače a poté deaktivován po uplynutí prodlevy časovače nastavené v rámci parametru „P16“.
P16	Časovač na pomocném výstupu	0 až 60 (hodnota x 10 s = hodnota časovače) 6: 60 s		Časovač pomocného výstupu je aktivní, pouze pokud vybraná hodnota parametru P15 je 2 nebo 6.
P19	Rychlost zavírání	1: nejnižší rychlost až 10: nejvyšší rychlost Výchozí hodnota: 5		V případě změny tohoto parametru musí pracovník zajišťující montáž povinně zkontrolovat, zda omezovač síly odpovídá podmínkám přílohy A normy EN 12453, nebo provést montáž kontaktní lišty.
P20	Rychlost otevírání	1: nejnižší rychlost až 10: nejvyšší rychlost Výchozí hodnota: 5		
P21	Zóna pomalého zavírání	1: nejkratší zóna pomalého zavírání až 5: nejdelší zóna pomalého zavírání Výchozí hodnota: 1		
P22	Zóna pomalého otevírání	1: nejkratší zóna pomalého zavírání až 5: nejdelší zóna pomalého zavírání Výchozí hodnota: 1		
P25	Snížení momentu zavírání	1: minimální moment až 10: maximální moment Nastaveno během automatického načtení		
P26	Snížení momentu otevírání	1: minimální moment až 10: maximální moment Nastaveno během automatického načtení		V případě změny tohoto parametru musí pracovník zajišťující montáž povinně zkontrolovat, zda omezovač síly odpovídá podmínkám přílohy A normy EN 12453, nebo provést montáž kontaktní lišty.
P27	Omezení momentu při zpomalení zavírání	1: minimální moment až 10: maximální moment Nastaveno během automatického načtení		Je-li moment příliš nízký, hrozí riziko nechtěné detekce překážek. Je-li moment příliš vysoký, hrozí riziko, že instalace nebude ve shodě s normami.
P28	Omezení momentu při zpomalení otevírání	1: minimální moment až 10: maximální moment Nastaveno během automatického načtení		
P33	Citlivost detekce překážky	0: velmi nízká citlivost 1: nízká citlivost 2: standardní citlivost 3: vysoká citlivost		V případě změny tohoto parametru musí pracovník zajišťující montáž povinně zkontrolovat, zda omezovač síly odpovídá podmínkám přílohy A normy EN 12453, nebo provést montáž kontaktní lišty.
P37	Vstupy vodičového ovládání	0: režim celý cyklus - cyklus pro pěší průchod 1: režim otevírání - zavírání		0: vstup svorky 9 = cyklus pro pěší průchod, vstup svorky 11 = celý cyklus 1: vstup svorky 9 = pouze otevření, vstup svorky 11 = pouze zavření
P40	Rychlost dovírání	1: nejpomalejší rychlost až 4: nejvyšší rychlost Výchozí hodnota: 2		V případě změny tohoto parametru musí pracovník zajišťující montáž povinně zkontrolovat, zda omezovač síly odpovídá podmínkám přílohy A normy EN 12453, nebo provést montáž kontaktní lišty.
P41	Rychlost otevírání	1: nejpomalejší rychlost až 4: nejvyšší rychlost Výchozí hodnota: 2		

NASTAVENÍ DÁLKOVÝCH OVLADAČŮ

Přiřazení dálkových ovladačů se 2 nebo 4 tlačítka prostřednictvím rozhraní pro programování

Do paměti lze uložit až 40 kanálů ovladačů, které budou rozděleny dle potřeby mezi níže uvedené ovladače. Po zaplnění paměti se na displeji zobrazí „FUL“. Provedení následujícího postupu pro kanál, který již byl přiřazen, povede ke smazání starého přiřazení. Na displeji se zobrazí „DEL“.

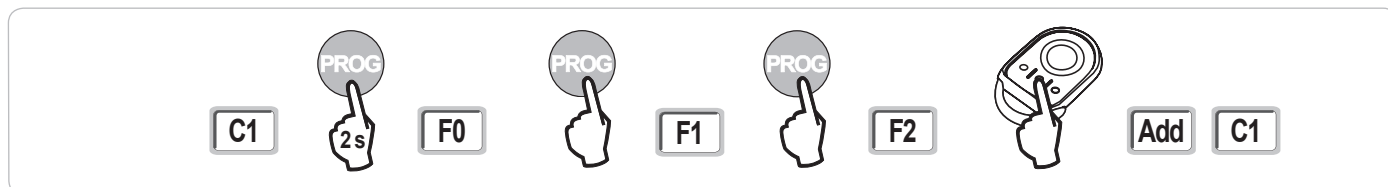
Ovládání ÚPLNÉHO otevření



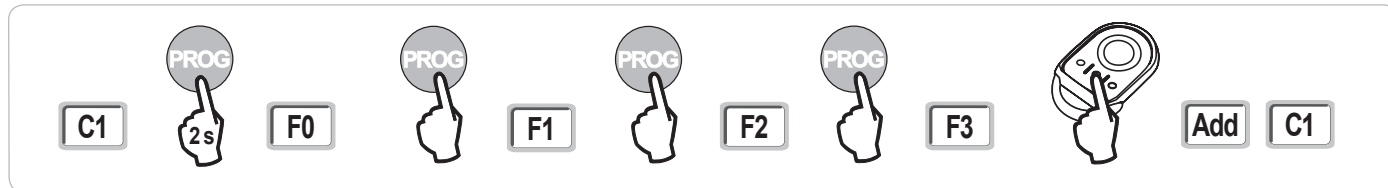
Ovládání otevření pro PĚŠÍ PRŮCHOD



Ovládání OSVĚTLENÍ



Ovládání POMOČNÉHO VÝSTUPU (P15 = 4,5 nebo 6)



Přiřazení dálkových ovladačů se 3 tlačítka prostřednictvím rozhraní pro programování

- [1]. Stiskněte tlačítko „PROG“ (na 2 s) ovládací skříně.
Na displeji se zobrazí „F0“.

Poznámka: novým stisknutím „PROG“ přejdete k nastavení další funkce.

- [2]. Stisknutím „PROG“ na zadní straně dálkového ovladače se 3 tlačítka uložíte funkci do paměti.

Na displeji se zobrazí „Add“.



Funkce tlačítek dálkového ovladače se 3 tlačítka

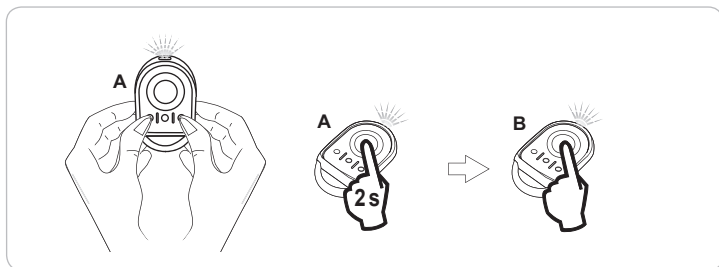
	^	my	v
F0	Celkové otevření	Stop	Celkové zavření
F1	Celkové otevření	Je-li brána zavřená → otevření v pěším režimu Jinak → stop	Celkové zavření
F2	Osvětlení ON		Osvětlení OFF
F3	Pom. výstup ON		Pom. výstup OFF

Přiřazení dálkových ovladačů bez přístupu k programovatelnému rozhraní



Tato operace musí být prováděna v blízkosti motoru.

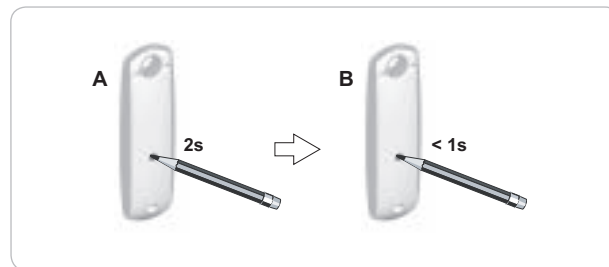
Zkopírování funkce z tlačítka dálkového ovladače Keygo RTS na tlačítko nového dálkového ovladače se 2 nebo 4 tlačítky:



A = „zdrojový“ dálkový ovladač již přiřazen

B = „cílový“ dálkový ovladač určený k přiřazení

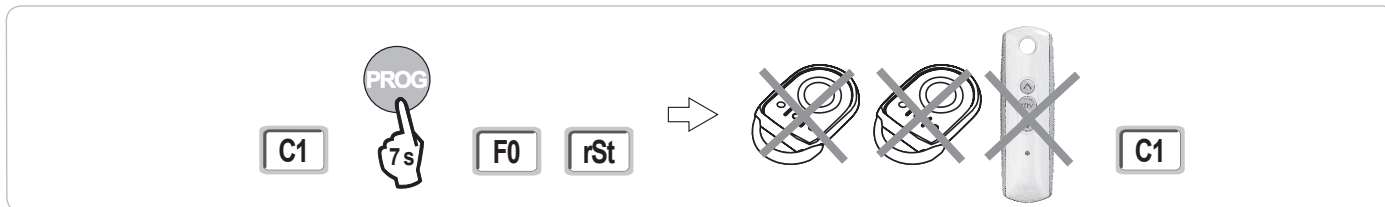
Zkopírování funkce dálkového ovladače se 3 tlačítky na nový dálkový ovladač se 3 tlačítky:



SMAZÁNÍ DÁLKOVÝCH OVLADAČŮ A VEŠKERÉHO NASTAVENÍ Z PAMĚTI

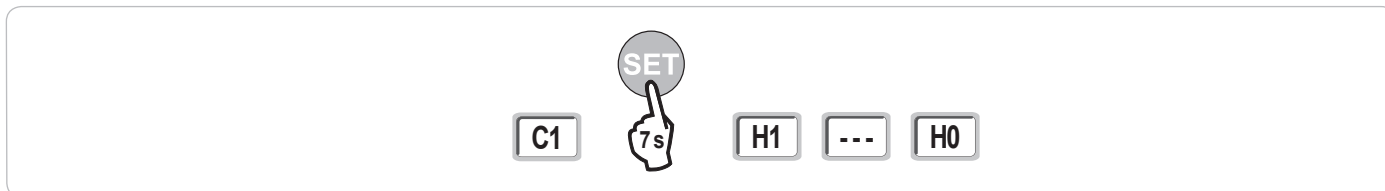
Smazání přiřazených dálkových ovladačů

Způsobí smazání všech přiřazených dálkových ovladačů.



Smazání všech nastavení

Vyvolá smazání automatického načtení a návrat k výchozímu nastavení hodnot všech parametrů.



ZAMKNUTÍ PROGRAMOVACÍCH TLAČÍTEK

Klávesnice musí být povinně uzamčena, aby byla zajištěna bezpečnost uživatelů.

Umožňuje zamknout provedená nastavení (koncových poloh, automatického načtení, parametrů).

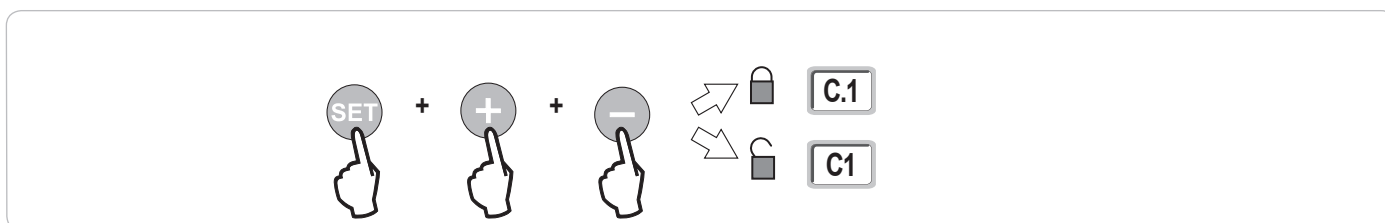
Jakmile jsou programovací tlačítka zamknutá, za 1. znakem displeje se zobrazí tečka.

Stiskněte tlačítka „SET“, „+“, „-“:

- při současném stisknutí je nutno nejdříve stisknout „SET“.

- během následujících 2 sekund musí být současně stisknuta tlačítka „+“ a „-“

Chcete-li znovu získat přístup k provádění nastavení, zopakujte stejný postup.



DIAGNOSTIKA

Zobrazení provozních kódů

Kód	Název	Komentáře
C1	Čekání na povel	
C2	Probíhající otevření brány	
C3	Čekání na zavření brány	Probíhající prodleva časovače automatického zavření P02, P04 nebo P05.
C4	Probíhající zavírání brány	
C6	Přítomnost detekce na fotobuňce	
C7	Přítomnost detekce na kontaktní liště	Zobrazení při požadavku pohybu brány nebo během pohybu brány, pokud na vstupu bezpečnostního prvku byla zaznamenána detekce. Tento kód zůstává zobrazen po celou dobu trvání detekce na vstupu bezpečnostního prvku.
C8	Přítomnost detekce na nastavitelném bezpečnostním prvku	
C9	Přítomnost detekce na bezpečnostním prvku nouzového zastavení	
C12	Probíhající napájení proudem	
C13	Probíhající automatický test bezpečnostního zařízení	Zobrazení v průběhu automatického testu bezpečnostních zařízení.
C14	Vstup vodičového ovládání permanentního celkového otevření	Signalizuje, že vstup vodičového ovládání celkového otevření je permanentně aktivní (kontakt sepnutý). Povel pocházející z dálkových rádio ovládačů jsou v tom případě zakázány.
C15	Vstup vodičového ovládání permanentního otevření v pěším režimu	Signalizuje, že vstup vodičového ovládání otevření v pěším režimu je permanentně aktivní (kontakt sepnutý). Povel pocházející z dálkových rádio ovládačů jsou v tom případě zakázány.
C16	Načtení fotobuněk BUS zamítnuto	Zkontrolujte správnou funkci fotobuněk BUS (kabelové připojení, vyrovnaní atd.)
Cc1	Napětí 9,6 V	Zobrazení během provozu s nouzovou baterií 9,6 V
Cu1	Napětí 24 V	Zobrazení během provozu s nouzovou baterií 24 V nebo na solární panel

Zobrazení nastavitelných kódů

Kód	Název	Komentáře
H0	Čeká na nastavení	Stisknutí tlačítka „SET“ po dobu 2 s spustí režim automatického načtení.
Hc1	Čeká na nastavení + Napájení 9,6 V	Zobrazení během provozu s nouzovou baterií 9,6 V
Hu1	Čeká na nastavení + Napájení 24 V	Zobrazení během provozu s nouzovou baterií 24 V nebo na solární panel
H1	Čekání na spuštění automatického načtení	Stisknutí tlačítka „OK“ spustí cyklus automatického načtení. Stisknutí tlačítek „+“ nebo „-“ uvede ovládání motoru do nuceného chodu.
H2	Režim automatického načtení – probíhající otevírání	
H4	Režim automatického načtení – probíhající zavírání	
F0	Čekání na přiřazení dálkového ovladače pro funkci celkového otevření	Stisknutím tlačítka dálkového ovladače lze toto tlačítko přiřadit k povelu celkového otevření motoru. Nové stisknutí tlačítka „PROG“ vyvolá přechod do režimu „čekání na načtení dálkového ovladače pro funkci otevření v pěším režimu: F1“.
F1	Čekání na přiřazení dálkového ovladače pro funkci otevření v pěším režimu	Stisknutím tlačítka dálkového ovladače lze toto tlačítko přiřadit k povelu otevření v pěším režimu. Nové stisknutí tlačítka „PROG“ umožňuje přechod do režimu „čekání na načtení ovladače vzdáleného osvětlení: F2“.
F2	Čekání na přiřazení dálkového ovladače pro ovládání vzdáleného osvětlení	Stisknutím tlačítka dálkového ovladače bude toto tlačítko přiřazeno k povelu vzdáleného osvětlení. Novým stisknutím tlačítka „PROG“ přejdete do režimu „čekání na načtení ovladače pomocného výstupu: F3“.
F3	Čekání na přiřazení dálkového ovladače pro ovládání pomocného výstupu	Stisknutím tlačítka dálkového ovladače bude toto tlačítko přiřazeno k povelu vzdáleného osvětlení. Nové stisknutí tlačítka „PROG“ vyvolá přechod do režimu „čekání na načtení dálkového ovladače pro funkci celkového otevření: F0“.

Zobrazení chybových kódů a poruch

Kód	Název	Komentáře	Co dělat?
E1	Závada automatického testu fotobuňky	Automatický test fotobuněk nebyl uspokojivý.	Zkontrolujte správné nastavení parametrů „P07“. Zkontrolujte kabely fotobuněk.
E2	Závada automatického testu nastavitelného bezpečnostního prvku	Automatický test nastavitelného vstupu bezpečnostního prvku nebyl uspokojivý.	Zkontrolujte správné nastavení parametrů „P09“. Zkontrolujte kabely nastavitelného bezpečnostního vstupu.
E3	Závada automatického testu kontaktní lišty	Automatický test kontaktní lišty nebyl uspokojivý.	Zkontrolujte správné nastavení parametrů „P08“. Zkontrolujte kabelové zapojení kontaktní lišty.
E4	Detekce překážky během otevírání		
E5	Detekce překážky během zavírání		
E6	Bezpečnostní závada fotobuňky		Zkontrolujte, zda žádná překážka nezpůsobuje detekci prostřednictvím fotobuněk nebo kontaktní lišty. Zkontrolujte správné nastavení parametru „P07“, „P08“ nebo „P09“ podle zařízení připojeného ke vstupu bezpečnostního prvku. Zkontrolujte kabely bezpečnostních zařízení. V případě použití fotoelektrických buněk zkontrolujte jejich řádné zarovnání.
E7	Bezpečnostní závada kontaktní lišty		
E8	Závada nastavitelného bezpečnostního prvku	Přítomnost detekce na vstupu bezpečnostního prvku již déle než 3 minuty.	
E10	Bezpečnostní prvek zkratu motoru		Zkontrolujte kabelové zapojení motoru.
E11	Bezpečnostní prvek proti zkratu napájení 24 V	Bezpečnostní prvek proti zkratu na vstupech/výstupech: nefunkčnost produktu a periferních zařízení připojených ke svorkám 21 až 26 (oranžové světlo, fotoelektrické buňky (kromě BUS), panel pro zadání kódu, kontaktní lišta)	Zkontrolujte kabelové zapojení a poté vypněte na 10 vteřin napájení ze sítě. Upozornění: maximální napájení příslušenství = 1,2 A
E12	Závada hardwaru	Automatické testy hardwaru nebyly uspokojivé	Zopakujte příkaz. Pokud porucha přetrvává, kontaktujte Somfy.
E13	Závada napájení příslušenství	Napájení příslušenství byla přerušeno v důsledku přepětí (nadměrná spotřeba)	Upozornění: maximální napájení příslušenství = 1,2 A Zkontrolujte spotřebu připojených příslušenství.
E15	Závada prvního napájení motoru rezervní baterií		Pro první uvedení pod napětí odpojte rezervní baterii a motor připojte k rozvodné elektrické síti.

Pro veškeré další chybové kódy nebo závady kontaktujte Somfy.

Přístup k datům uloženým do paměti

Pro přístup k datům uloženým v paměti vyberte parametr „Ud“ a poté stiskněte „OK“.

Data	Název	
U0 až U1	Čítač cyklu úplných otevření	celkový [Stovky tisíc - desítky tisíc - tisíce] [stovky - desítky - jednotky]
U2 až U3		od posledního automatického načtení [Stovky tisíc - desítky tisíc - tisíce] [stovky - desítky - jednotky]
U6 až U7	Čítač cyklu s detekcí překážky	celkový [Stovky tisíc - desítky tisíc - tisíce] [stovky - desítky - jednotky]
U8 až U9		od posledního automatického načtení [Stovky tisíc - desítky tisíc - tisíce] [stovky - desítky - jednotky]
U12 až U13	Čítač otevření v pěším režimu	
U14 až U15	Čítač zpětného pohybu	
U20	Počet přiřazených jednosměrných dálkových ovladačů pro úplné otevření	
U21	Počet přiřazených jednosměrných dálkových ovladačů pro otevření v pěším režimu	
U22	Počet přiřazených jednosměrných dálkových ovladačů pro řízení vzdáleného osvětlení	
U23	Počet přiřazených jednosměrných dálkových ovladačů pro řízení přídavného výstupu	
d0 až d9	Historie 10 posledních závad (d0 poslední – d9 nejstarší)	
dd	Vymazání historie závad: podržte tlačítko „OK“ stisknuté po dobu 7 s.	

TECHNICKÉ ÚDAJE

VŠEOBECNÁ CHARAKTERISTIKA		
Síťové napětí		230 V - 50 Hz
Maximální příkon		600 W (se vzdáleným osvětlením 500 W)
Rozhraní pro programování		7 tlačítek - 3 místný LCD displej
Klimatické podmínky použití		- 20 °C / + 60 °C - IP 44
Rádio frekvence Somfy		RTS 433,42 MHz
Počet kanálů, které lze načíst		40
PŘIPOJENÍ		
Nastavitelný bezpečnostní vstup	Typ Kompatibilita	Bezp. kontakt: NF Fotoelektrické buňky TX/RX - Fotobuňky Bus - Fotobuňky Reflex - Kontaktní lišta výstup bezp. kontaktu
Vstup ovládání kabely		Bezp. kontakt: NO
Výstup vzdáleného osvětlení		230 V - 500 W (Pouze halogenové nebo inkandescenční)
Výstup oranžového světla		24 V - 15 W s integrovaným řízením blikání
Výstup napětí 24 V, řízený		Ano: pro umožnění automatického testu fotoelektrických buněk TX/RX
Výstup pro test vstupu bezpečnostního prvku		Ano: pro umožnění automatického testu fotobuňky Reflex nebo kontaktní lišty
Výstup pro napájení příslušenství		24 V - 1,2 A max.
Vstup externí antény		Ano: kompatibilní s anténou RTS (obj. č. 2400472)
Vstup rezervní baterie	Autonomie	Ano: kompatibilní sada baterií 9,6V (obj. č. 9001001) a 24V (obj. č. 9016732) 24 hodin; 5 až 10 cyklů dle typu brány Čas nabíjení: 48 h
FUNKCE		
Režim vynuceného chodu		Stisknutím tlačítka pro ovládání motoru
Nezávislé ovládání externího osvětlení		Ano
Časovač osvětlení (po skončení pohybu)		Nastavitelný: 0 s až 600 s
Režim automatického zavření		Ano: časovač opětovného zavření nastavitelný na 0 až 255 min
Výstraha oranžovým světlem		Nastavitelný: s nebo bez výstrahy (pevná délka 2 s)
Funkce vstupu bezpečnostního prvku	Při zavření Před otevřením (ADMAP)	Nastavitelný: vypnutí - částečné opětovné otevření - úplné opětovné otevření Nastavitelný: bez účinku nebo zamítnutí pohybu
Ovládání částečného otevření		Ano
Postupné spuštění		Ano
Rychlost otevírání		Nastavitelná: 10 možných hodnot
Rychlost zavírání		Nastavitelná: 10 možných hodnot
Rychlost dovírání		Nastavitelná: 5 možných hodnot
Diagnostika		Záznam a prohlížení dat: čítač cyklů, čítač cyklů s detekcí překážky, počet uložených kanálů rádío ovladačů, historie posledních 10 zaznamenaných závad

Versión traducida del manual

ÍNDICE

NORMAS DE SEGURIDAD	2
Advertencia. Instrucciones importantes de seguridad	2
Introducción	2
Comprobaciones preliminares	2
Equipamiento eléctrico previo	3
Normas de seguridad relativas a la instalación	3
Reglamentación	4
Asistencia	4
Prevención de riesgos	4
DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO	5
Ámbito de aplicación	5
Composición del kit estándar	5
Descripción de la motorización	6
Dimensiones generales del motor	6
Descripción de la interfaz	6
INSTALACIÓN	7
Vista general de una instalación tipo	7
Ensamblaje del mango de desbloqueo manual	7
Desbloqueo de la motorización	7
Instalación de la motorización	7
PUESTA EN MARCHA RÁPIDA	9
Memorización de los telemandos Keygo RTS para el funcionamiento en apertura total	9
Autoaprendizaje	9
PRUEBA DE FUNCIONAMIENTO	10
Funcionamiento en apertura total	10
Funcionamiento de la detección de obstáculos	10
Funcionamiento de las células fotoeléctricas	10
Funcionamiento de la barra sensible (sólo durante el cierre)	10
Funcionamiento particular	10
PLANO DE CABLEADO GENERAL	11
CONEXIÓN DE LOS PERIFÉRICOS	12
Descripción de los distintos periféricos	12
CONFIGURACIÓN AVANZADA	15
Navegación por la lista de parámetros	15
Representación de los valores de parámetro	15
Significado de los distintos parámetros	15
PROGRAMACIÓN DE LOS TELEMANDOS	18
Memorización de telemandos de 2 ó 4 teclas mediante la interfaz de programación	18
Memorización de telemandos de 3 teclas mediante la interfaz de programación	18
Memorización de los telemandos sin acceso a la interfaz de programación	19
BORRADO DE LOS TELEMANDOS Y DE TODOS LOS AJUSTES	19
Borrado de los telemandos memorizados	19
Borrado de todos los ajustes	19
BLOQUEO DE LAS TECLAS DE PROGRAMACIÓN	19
DIAGNÓSTICO	20
Visualización de los códigos de funcionamiento	20
Visualización de los códigos de programación	20
Visualización de los códigos de error y avería	20
Acceso a los datos memorizados	21
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	21

NORMAS DE SEGURIDAD



Este símbolo señala un peligro cuyos diferentes grados aparecen descritos a continuación.



PELIGRO

Señala un peligro que provoca inmediatamente la muerte o lesiones graves.



ADVERTENCIA

Señala un peligro susceptible de provocar la muerte o lesiones graves.



PRECAUCIÓN

Señala un peligro susceptible de provocar lesiones leves o moderadas.

ATENCIÓN

Señala un peligro susceptible de dañar o destruir el producto.

Advertencia. Instrucciones importantes de seguridad

Es importante para la seguridad de las personas que siga todas las instrucciones para evitar lesiones graves debidas a una instalación incorrecta. Conserve estas instrucciones.

El mecanismo de motorización debe ser instalado y ajustado por un instalador profesional de la motorización y de la automatización de la vivienda, de conformidad con la reglamentación del país en el que vaya a realizarse la puesta en marcha.

El manual de uso y el manual de instalación deben entregarse al usuario final precisándose que la instalación, el ajuste y el mantenimiento del mecanismo de motorización deben ser llevados a cabo por un profesional de la motorización y de la automatización de la vivienda.

Introducción

- **Información importante**

Este producto es un mecanismo de motorización de cancelas correderas para uso residencial que cumple las disposiciones de la norma EN 60335-2-103. La finalidad principal de estas instrucciones es el cumplimiento de los requisitos de dicha norma y garantizar así la seguridad de las personas y de los bienes materiales.



ADVERTENCIA

Se prohíbe cualquier uso de este producto fuera del ámbito de aplicación descrito en este manual (véase el apartado «Ámbito de aplicación» del manual de instalación). Ello conllevaría, como cualquier incumplimiento de las instrucciones que figuran en este manual, la exclusión de toda responsabilidad por parte de Somfy y la anulación de la garantía.

Se prohíbe el uso de cualquier accesorio de seguridad no validado por Somfy.

Para resolver cualquier duda que pudiera surgir durante la instalación de esta motorización, o para obtener información adicional, consulte la página web www.somfy.com.

Estas instrucciones pueden sufrir modificaciones en caso de evolución de las normas o de la motorización.

Comprobaciones preliminares

- **Lugar de instalación**

ATENCIÓN

No moje la motorización.

No instale la motorización en una atmósfera explosiva.

- **Estado de la cancela que se desea motorizar**

No motorice una cancela en mal estado o mal instalada.

Antes de instalar la motorización, compruebe que:

- la cancela se encuentre en buen estado mecánico;
- sea fácil de mover, sin puntos duros;
- las fijaciones de la cancela estén en buen estado;
- la cancela no tenga ningún sistema de bloqueo manual o eléctrico (salvo si el mismo es compatible con la motorización Somfy);
- los puntos donde irá fijada la motorización estén en perfecto estado y sean sólidos.

Equipamiento eléctrico previo

PELIGRO

La instalación de la alimentación eléctrica debe ser conforme a las normas vigentes en el país donde está instalada la motorización y debe llevarse a cabo por personal cualificado.

La línea eléctrica debe reservarse en exclusiva para la motorización y dotarse de una protección formada por:

- un fusible o disyuntor de calibre 10 A,
- y un dispositivo de tipo diferencial (30 mA).

Se debe prever un medio de desconexión omnipolar de la alimentación.

Es aconsejable la instalación de un pararrayos (con una tensión residual de 2 kV como máximo).

• Paso de los cables

Los cables enterrados deben contar con una funda de protección de diámetro suficiente para que pasen el cable del motor y los cables de los accesorios.

En el caso de los cables no enterrados, utilice un pasacables que resista el paso de vehículos (ref. 2400484).

Normas de seguridad relativas a la instalación

PELIGRO

No conecte la motorización a ninguna fuente de alimentación (red eléctrica, batería o solar) antes de haber terminado la instalación.

ADVERTENCIA

Durante la instalación, asegúrese de evitar o señalar las zonas peligrosas (por aplastamiento, cizallamiento, aprisionamiento) que existan entre la parte accionada y las partes fijas próximas como consecuencia del movimiento de apertura de la parte accionada (véase el apartado «Prevención de riesgos»).

ADVERTENCIA

Queda estrictamente prohibido modificar cualquiera de los elementos suministrados en este kit o utilizar un elemento adicional no recomendado en este manual.

Vigile la cancela en movimiento y mantenga a las personas alejadas de ella hasta que la instalación esté terminada.

No utilice adhesivos para fijar la motorización.

Dispositivo de desembrague manual: consulte el apartado relativo a este dispositivo en el manual de uso de la motorización.

ADVERTENCIA

El desbloqueo manual puede comportar un movimiento incontrolado de la cancela.

ATENCIÓN

Instale todo dispositivo de mando fijo a una altura de 1,5 m como mínimo y a la vista de la cancela, pero alejado de las partes móviles.

Tras la instalación, asegúrese de que:

- el mecanismo esté correctamente ajustado;
- el dispositivo de desembrague manual funcione correctamente;
- la motorización cambie de sentido cuando la cancela topa con un objeto de 50 mm de altura situado a media altura del batiente.

• Dispositivos de seguridad

ADVERTENCIA

En caso de un funcionamiento en modo automático o un mando sin visibilidad, es obligatorio instalar células fotoeléctricas.

En caso de un funcionamiento en modo automático o si la cancela da a la vía pública, puede exigirse la instalación de una luz naranja, de conformidad con la reglamentación del país en el que vaya a realizarse la puesta en marcha de la motorización.

• Precauciones relativas a la indumentaria

No lleve puestas joyas (pulseras, cadenas u otros) mientras realice la instalación.

Para las operaciones de manipulación, taladrado y soldadura, utilice las protecciones adecuadas (gafas especiales, guantes, auriculares de cancelación de ruido, etc.).

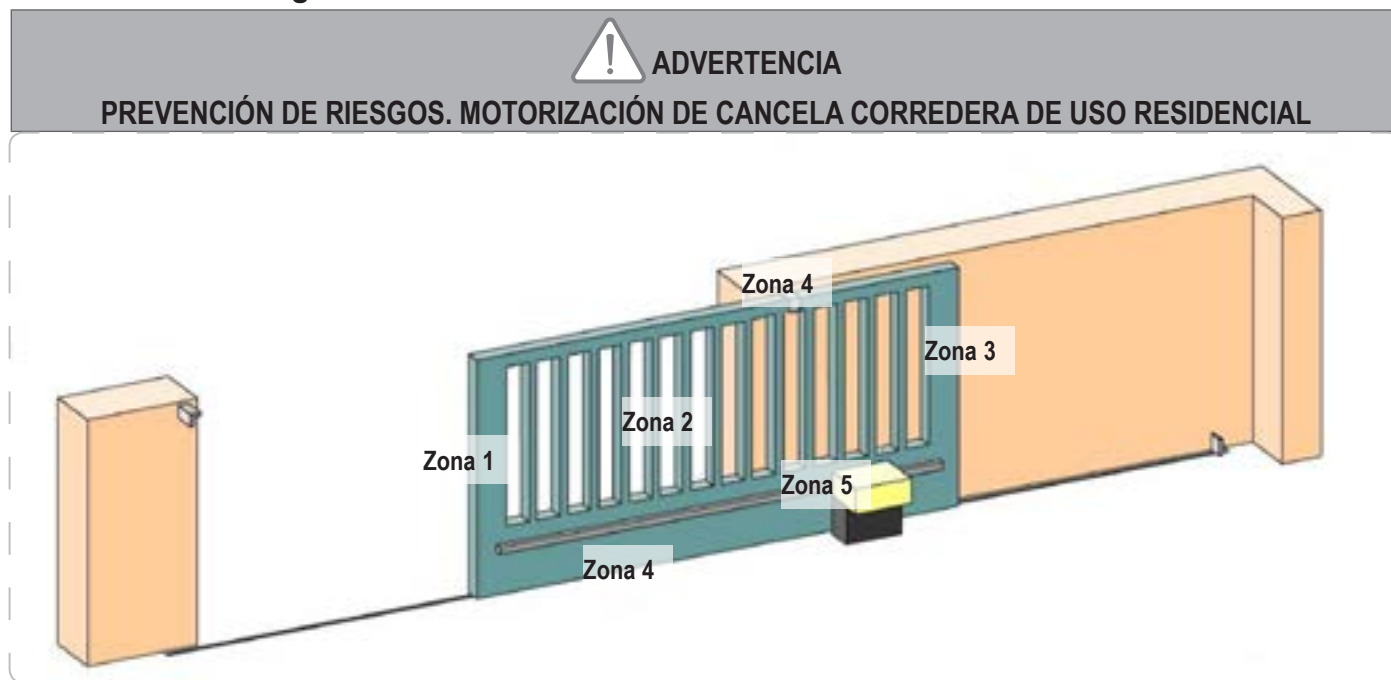
Reglamentación

SOMFY declara que este producto cumple los requisitos básicos de las directivas europeas aplicables. Puede consultar la declaración de conformidad en el sitio web www.somfy.com/ce (ELIXO 500 3S RTS).

Asistencia

Es posible que se tope con dificultades a la hora de instalar la motorización o que tenga preguntas para las que no encuentre respuesta. No dude en ponerse en contacto con nosotros, nuestros especialistas están a su disposición para responderle. Internet: www.somfy.com.

Prevención de riesgos



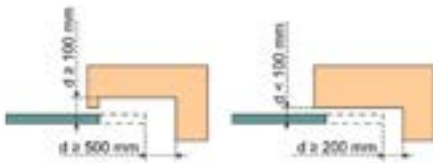
• Zonas de riesgo: ¿Qué medidas pueden adoptarse para eliminarlas?

RIESGOS	SOLUCIONES
ZONA 1 Riesgo de aplastamiento en el cierre	Detección de obstáculo intrínseco a la motorización (validar la detección con una medición de esfuerzo; véase el apartado Medición de esfuerzo) En caso de funcionamiento con cierre automático, instalar células fotoeléctricas; véase el manual de instalación.
ZONA 2 Riesgo de atasco y de cizallamiento en la superficie del tablero	Detección de obstáculo intrínseco a la motorización (validar la detección con una medición de esfuerzo; véase el apartado Medición de esfuerzo). Suprimir cualquier espacio de dimensión ≥ 20 mm
ZONA 3 Riesgo de aplastamiento con una parte fija contigua a la apertura	Detección de obstáculo intrínseco a la motorización (validar la detección con una medición de esfuerzo; véase el apartado Medición de esfuerzo). Protección mediante distancias de seguridad (véase la figura 1)
ZONA 4 Riesgo de atasco y aplastamiento entre los raíles de rodadura y las ruedas	Suprimir todos los bordes cortantes de los carriles de rodadura Suprimir cualquier espacio ≥ 8 mm entre los carriles y las ruedas
ZONA 5 Riesgo de arrastre y posterior aplastamiento en la zona de unión piñón/cremallera	Suprimir cualquier espacio ≥ 8 mm entre el piñón y la cremallera

No se requiere ninguna protección si la cancela es de mando mantenido o si la altura de la zona peligrosa es superior a 2,5 m respecto al suelo o a cualquier otro nivel de acceso permanente.

ES

Figura 1. Distancia de seguridad



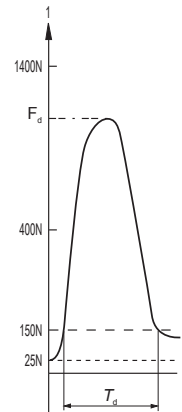
● **Medición de esfuerzo**

Proceda a la medición a media altura de la cancela colocando la herramienta de medición de forma perpendicular a la parte móvil que se cierra.

La norma prescribe:

- una fuerza dinámica ≤ 400 N;
- un tiempo dinámico ≤ 750 ms.

Somfy valida el resto de características descritas por la norma durante las pruebas de tipo iniciales.





DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

Ámbito de aplicación

La motorización ELIXO 3S está pensada para automatizar cancelas correderas de hasta 500 kg.

Número de ciclos por hora: 20 ciclos/hora repartidos uniformemente a lo largo de una hora.

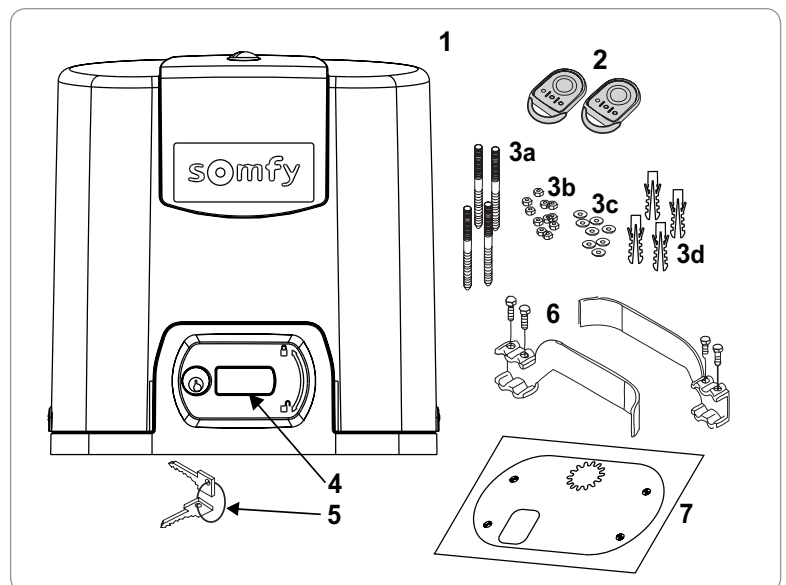
Para garantizar la seguridad de los bienes y de las personas, siga las indicaciones recogidas en la siguiente tabla:

Para una cancela de...	utilice...	Ref.
0 a 300 kg	un borde de caucho pasivo al final de la cancela	9014597 
300 a 500 kg	un borde de caucho pasivo al final de la cancela	9014598 

En el caso de utilización de un borde de caucho distinto a los mencionados anteriormente, asegúrese de que la instalación cumple las normativas vigentes.

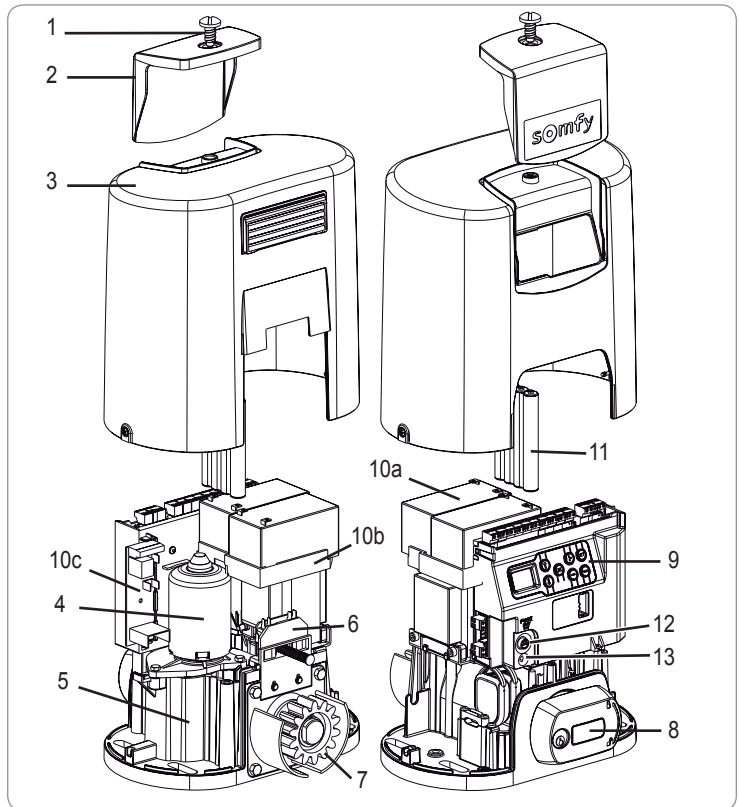
Composición del kit estándar

1	Motor Elixo 24 V	x 1
2	Telemando Keygo RTS	x 2
Kit de fijación en el suelo:		
3a	Tirafondo	x 4
3b	Tuerca	x 8
3c	Arandela	x 8
3d	Clavija	x 4
4	Conjunto mango de desbloqueo manual	x 1
5	Llave de desbloqueo del mango	x 2
6	Lengüeta de final de recorrido	x 2
7	Gálbido de perforación	x 1

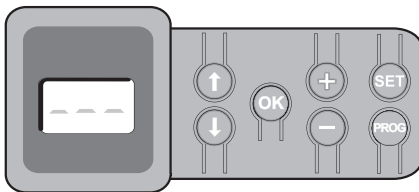


Descripción de la motorización

1	Tornillo sobre tapa
2	Sobre tapa
3	Tapa
4	Motor 24V
5	Reductor
6	Grupo de final de carrera electromecánico
7	Piñón
8	Mecanismo de desbloqueo manual
9	Unidad de control
10	Pack de batería (opcional, ref.9016732):
a	2 baterías auxiliares
b	Base portabaterías
c	Tarjeta de gestión de la alimentación de las baterías
11	Batería (opcional, ref. 9001001)
12	Fusible (250 V/5 A) de protección de la salida de iluminación 230 V
13	Fusible (250 V/5 A) de recambio



Descripción de la interfaz



Pantalla LCD de 3 dígitos

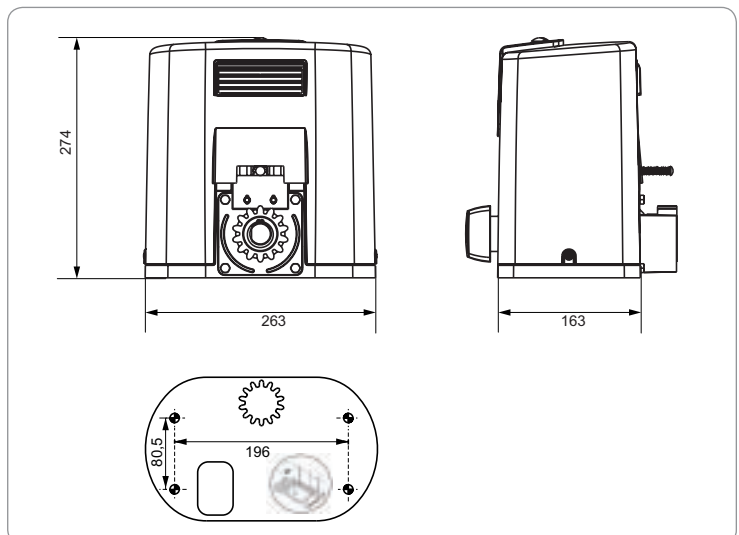
Visualización de parámetros, códigos (funcionamiento, programación, errores y averías) y datos memorizados.

Representación de los valores de parámetro:

- . fijo = valor seleccionado/fijado automáticamente
- . intermitente = valor seleccionable del parámetro

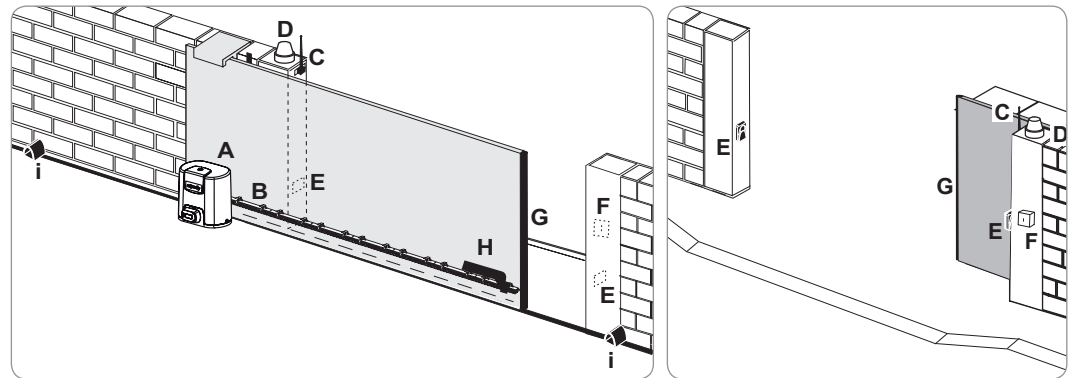
Tecla	Función	Tecla	Función
	- Navegación por la lista de parámetros y códigos: . pulsación breve = desplazamiento parámetro por parámetro . pulsación prolongada = desplazamiento rápido de los parámetros		- Pulsación de 0,5 s: entrada y salida del menú de parámetros - Pulsación de 2 s: activación del autoaprendizaje - Pulsación de 7 s: borrado del autoaprendizaje y de los parámetros - Interrupción del autoaprendizaje
	- Inicio del ciclo de autoaprendizaje - Validación de la selección de un parámetro - Validación del valor de un parámetro		
	- Modificación del valor de un parámetro . pulsación breve = aparición parámetro por parámetro . pulsación prolongada = aparición rápida de los parámetros - Utilización del modo de funcionamiento forzado		

Dimensiones generales del motor



Vista general de una instalación tipo

A	Motor
B	Cremallera
C	Antena
D	Luz naranja
E	Juego de células fotoeléctricas
F	Contacto de llave
G	Borde de caucho pasivo
H	Lengüeta de final de recorrido
i	Topes de bloqueo en suelo



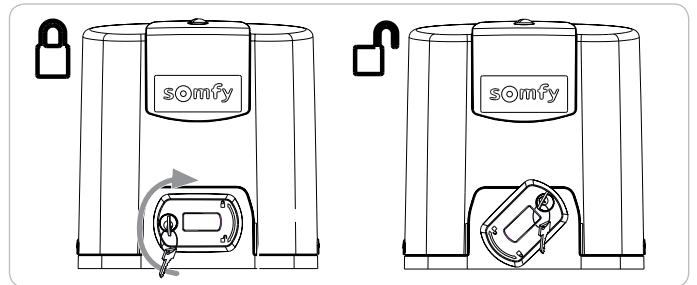
INSTALACIÓN



La motorización debe estar desembragada durante su instalación.

Ensamblaje del mango de desbloqueo manual

- [1]. Inserte el mango de desbloqueo en el alojamiento especial del motor.
- [2]. Atornille el mango de desbloqueo.
- [3]. Coloque los embellecedores.



Desbloqueo de la motorización

- [1]. Gire la llave un cuarto de vuelta hacia la izquierda.
- [2]. Gire el mango de desbloqueo a la derecha.



No empuje la cancela bruscamente. Acompañe al portal a lo largo de su recorrido durante las maniobras manuales.

Instalación de la motorización

Montaje del sistema de fijación

El kit de fijación del motor suministrado está previsto para una base de hormigón. Para cualquier otro tipo de soporte, utilice las fijaciones adaptadas.

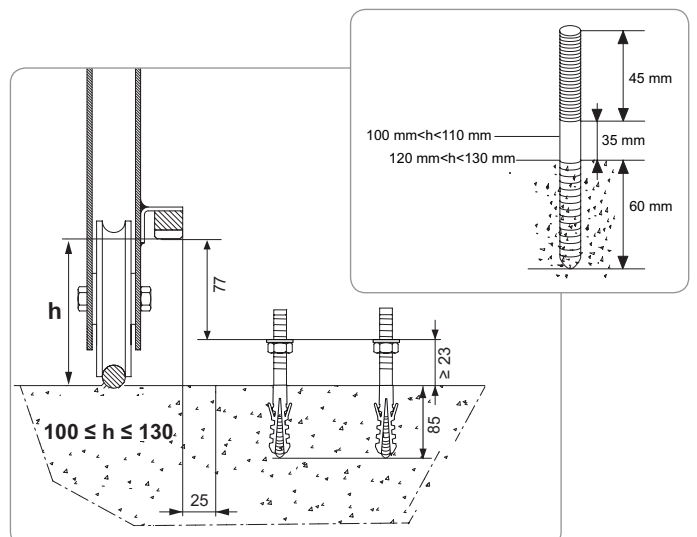
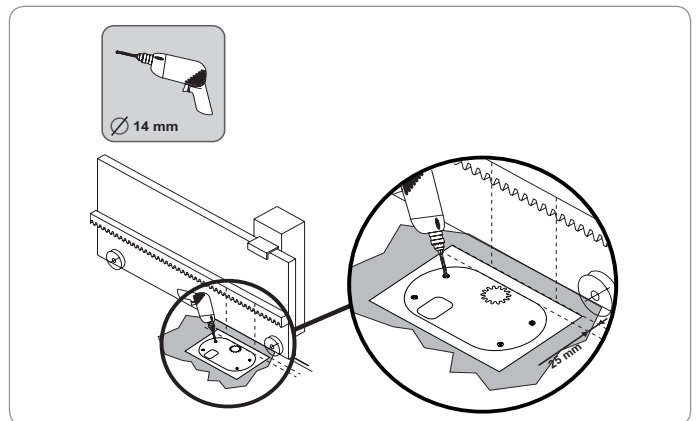
- [1]. Colocar el gálibo:
 - de forma paralela al portal,
 - orientando el símbolo del piñón hacia la cancela,
 - dejando un espacio de 25 mm respecto al aplomo anterior a la cremallera (cuando la cremallera cuente con un embellecedor, realizar la medición a partir del aplomo de la cremallera y no del embellecedor),
 - de modo que no se entorpezca el paso y se asegure la apertura y el cierre total de la cancela.
- [2]. Marque las posiciones de las fijaciones en el suelo.
- [3]. Taladre a una profundidad de 85 mm.
- [4]. Introduzca los tacos.
- [5]. Atornille los tirafondos en:
 - la parte roscada para una altura de cremallera comprendida entre 120 y 130 mm,
 - la parte roscada + no roscada para una altura de cremallera comprendida entre 100 y 110 mm.
 - 85 mm para un montaje sobre suelo* sobre una superficie pavimentada plana.



Para facilitar el atornillado de los tirafondos, utilice dos tuercas para apretar "tuerca contra tuerca".

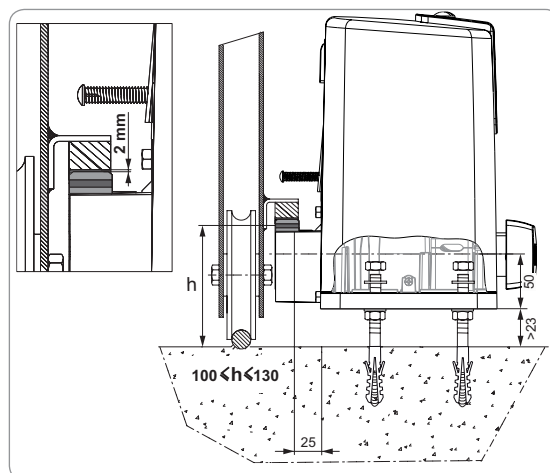
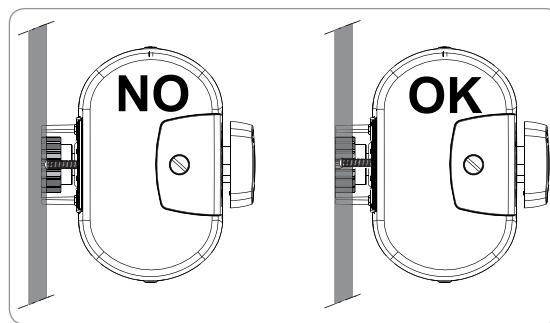
- [6]. Atornille una tuerca y una arandela en cada tirafondo.

* En el caso de montaje sobre el suelo, tras la fijación del motor, instale una cremallera con agujeros de fijación ovalados para permitir el ajuste del juego de cremallera-piñón.



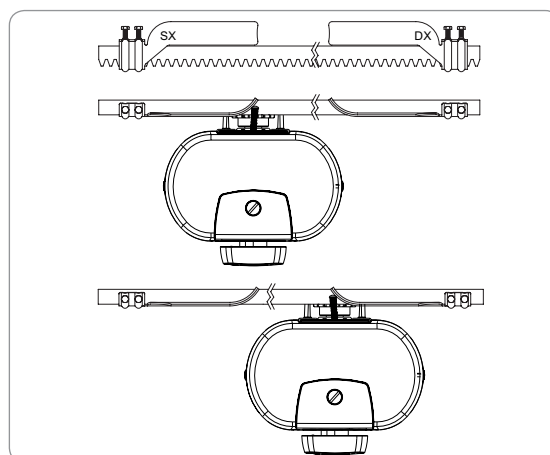
Fijación del motor

- [1]. Posicione el motor sobre los tirafondos, introdúzcalo y después empújelo hacia la cancela.
- [2]. Asegúrese de que el piñón esté correctamente posicionado bajo la cremallera.
- [3]. Ajuste la altura del motor y/o de la cremallera para asegurar un juego cremallera-piñón de aproximadamente 2 mm. Este ajuste es importante para evitar un desgaste prematuro del piñón y de la cremallera; el piñón no debe soportar el peso de la cancela.
- [4]. Compruebe que:
 - las tuercas de ajuste estén todas en contacto con el fondo del motor,
 - el motor esté bien nivelado,
 - el portal se desliza correctamente,
 - el juego de cremallera-piñón no varíe demasiado en todo el recorrido de la cancela.
- [5]. Coloque una arandela y una tuerca en cada tirafondo para fijar el motor.



Fijación de los topes de final de carrera

- [1]. Maniobre manualmente la cancela para colocarlo en posición abierta.
- [2]. Coloque un tope en la cremallera para que éste accione el contacto de final de carrera del motor.
- [3]. Atornille el tope en la cremallera.
- [4]. Maniobre manualmente la cancela para colocarlo en posición cerrada y repetir las etapas 2 y 3 del procedimiento para fijar el segundo tope en la cremallera.



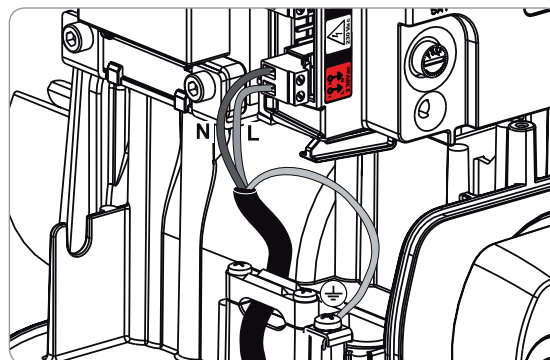
Conexión a la alimentación

Conecte la fase (L) al borne 1 del motor.
 Conecte el neutro (N) al borne 2 del motor.
 Conecte el cable de tierra al borne de tierra de la base del motor.



El cable de tierra siempre debe ser más largo que la fase y el neutro, de modo que este sea el último en ser desconectado en caso de que se desconecte accidentalmente.

El transformador viene precableado en los bornes 3 y 4. No modifique dicha conexión.



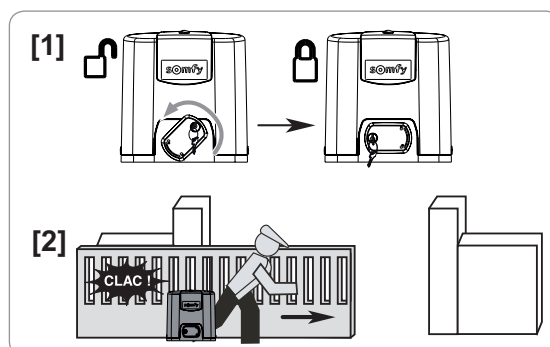
Suministre tensión a la instalación antes de comenzar la puesta en marcha.

Antes de comenzar la puesta en marcha rápida

- [1]. Compruebe que el rail esté limpio.
- [2]. Maniobre manualmente la cancela para colocarlo en posición intermedia.

Vuelva a embragar la motorización

- [1]. Gire el mango de desbloqueo a la izquierda.
- [2]. Maniobre la cancela manualmente hasta que el dispositivo de accionamiento se bloquee de nuevo.
- [3]. Gire la llave un cuarto de vuelta hacia la derecha.



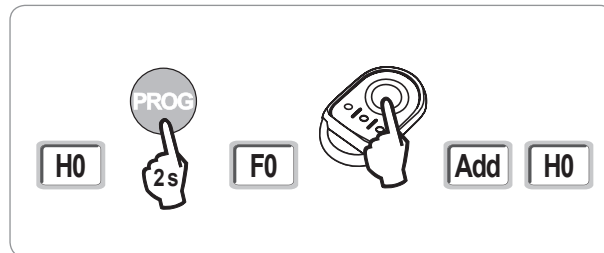
PUESTA EN MARCHA RÁPIDA

Memorización de los telet mandos Keygo RTS para el funcionamiento en apertura total

Se pueden memorizar hasta 40 canales de control.

La ejecución de este procedimiento para un canal ya memorizado provocará que el borrado del mismo.

- [1]. Pulse la tecla "PROG" (2 s).
En la pantalla aparecerá "F0".
- [2]. Pulse la tecla del teletmando que controlará la apertura total de la cancela.
En la pantalla aparecerá "Add".



Autoaprendizaje

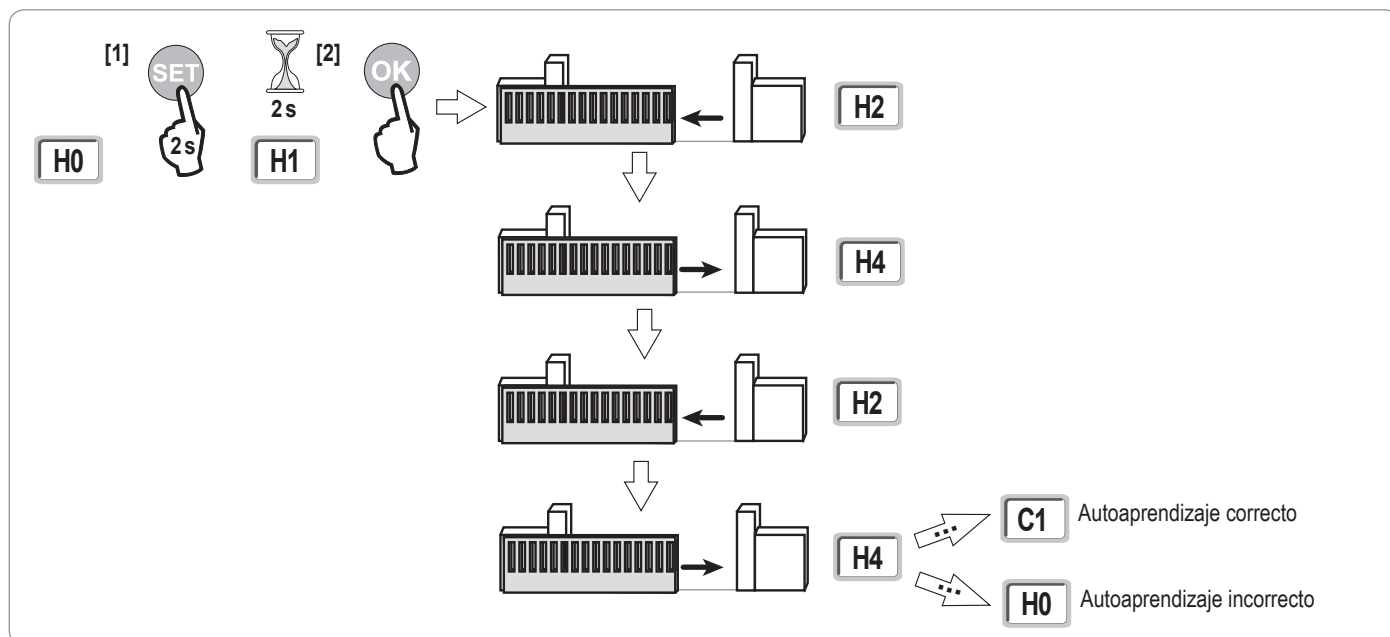
El autoaprendizaje permite ajustar la velocidad, el par máximo y las zonas de ralentización de la cancela.



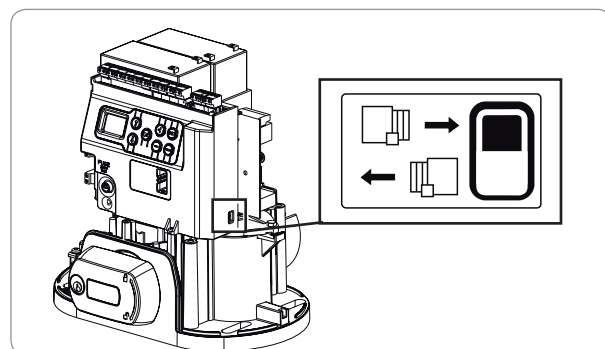
- El autoaprendizaje del recorrido de la cancela es una etapa obligatoria en la puesta en marcha de la motorización.
- La cancela debe estar en posición intermedia antes de iniciar el autoaprendizaje.
- Durante el autoaprendizaje, la función de detección de obstáculo no está activada. Se debe retirar cualquier objeto u obstáculo e impedir que nadie se acerque o se desplace dentro del radio de acción de la motorización.
- Para efectuar una parada de emergencia durante el autoaprendizaje, utilice un teletmando memorizado o pulse una de las teclas de la interfaz.

Inicio del autoaprendizaje

- [1]. Pulse la tecla "SET" (2 s).
Deje de pulsar la tecla cuando en la pantalla aparezca "H1".
- [2]. Pulse "OK" para iniciar el autoaprendizaje.
El autoaprendizaje debe empezar con la apertura de la cancela.
La cancela efectuará dos ciclos completos de Apertura/Cierre.



- Si el autoaprendizaje comienza con un cierre de la cancela, detenga el autoaprendizaje en curso (pulse una tecla de control: electrónica motor, teletmando memorizado, punto de control cableado, etc.), cambie la posición del cursor indicado en la ilustración contigua y empiece de nuevo el autoaprendizaje.
- Si el autoaprendizaje es correcto, en la pantalla aparecerá "C1".
- Si el ciclo de autoaprendizaje no se ha efectuado correctamente, en la pantalla aparecerá "H0".



Una vez finalizada la instalación, es obligatorio comprobar que la limitación de las fuerzas sea conforme al anexo A de la norma EN 12 453.

i Es posible acceder al modo de autoaprendizaje en cualquier momento incluso cuando el ciclo de autoaprendizaje ya se ha realizado y en la pantalla aparece "C1".

El autoaprendizaje puede interrumpirse debido a:

- la activación de una entrada de seguridad (células fotoeléctricas, etc.)
- la aparición de un fallo técnico (protección térmica, etc.)
- la pulsación de una tecla de control (electrónica del motor, telemando memorizado, punto de control cableado, etc.)

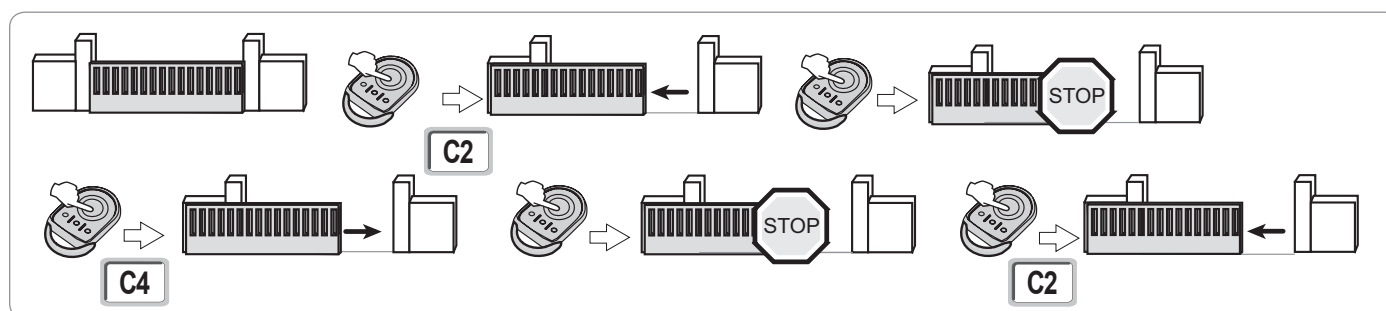
En caso de interrupción, en la pantalla aparece "H0" y la motorización vuelve al modo "En espera de ajuste".

En modo "En espera de ajuste", los controles de radio funcionan y el movimiento de la cancela se efectúa a una velocidad muy baja. Este modo sólo debe utilizarse durante la instalación. Es obligatorio llevar a cabo un autoaprendizaje correcto antes de la utilización normal de la cancela.

Durante el autoaprendizaje, si la cancela está parada, se puede salir del modo de autoaprendizaje pulsando la tecla "SET".

PRUEBA DE FUNCIONAMIENTO

Funcionamiento en apertura total



Funcionamiento de la detección de obstáculos

Detección de obstáculo en la apertura = parada + retroceso.

Detección de obstáculo en el cierre = parada + reapertura total.

Funcionamiento de las células fotoeléctricas

Con células fotoeléctricas conectadas al contacto seco/Célula (bornes 19-20) y parámetro Entrada de seguridad células P07 = 1.

Ocultación de las células portal abierto = no será posible ningún movimiento del portal hasta que no se pase al modo de funcionamiento hombre muerto (al cabo de tres minutos).

Ocultación de las células en la apertura = el estado de las células no se tiene en cuenta, la cancela continúa su movimiento.

Ocultación de las células en el cierre = parada + reapertura total.

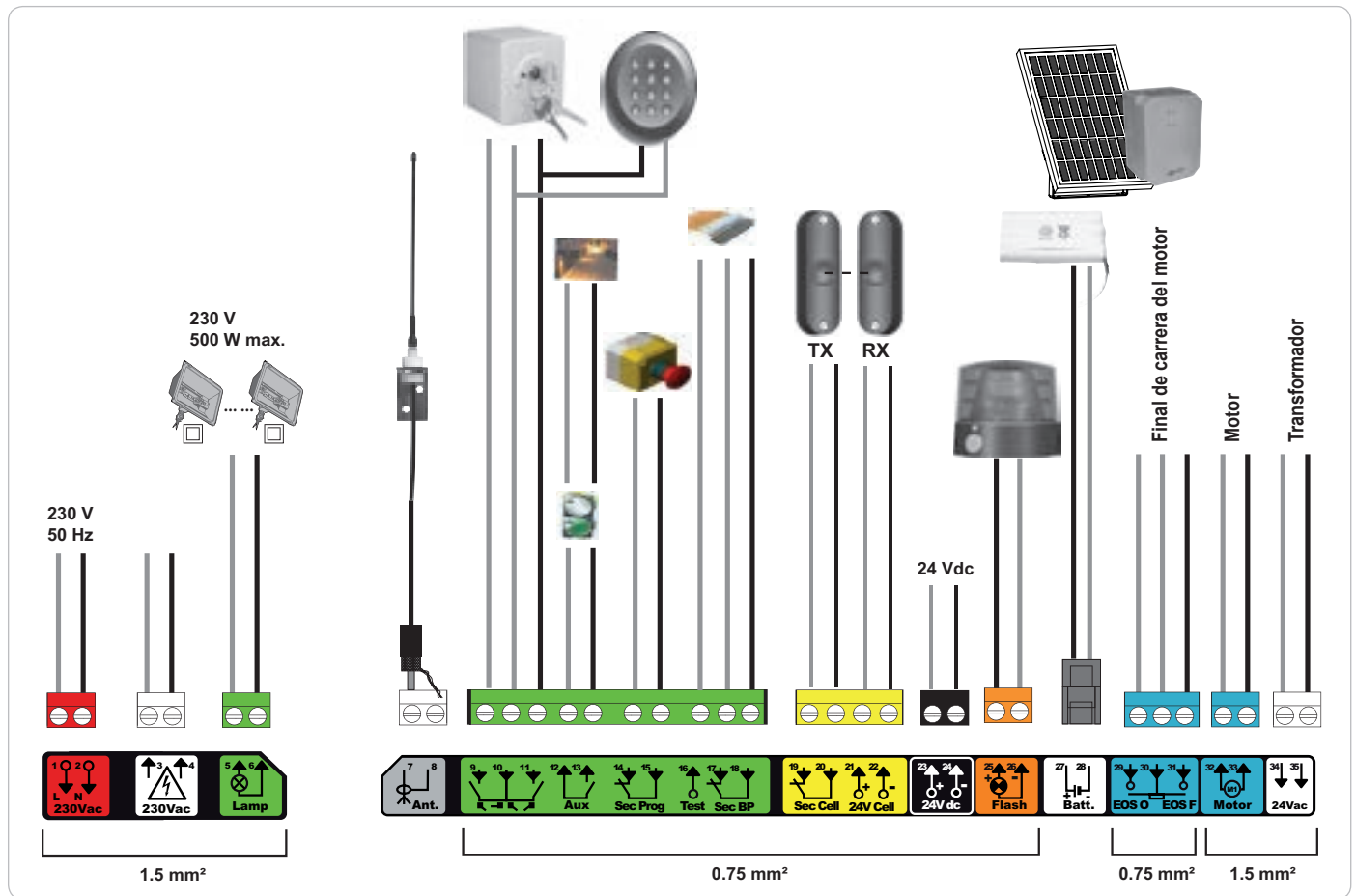
Funcionamiento de la barra sensible (sólo durante el cierre)

Activación de la barra sensible en el cierre = parada + reapertura total.

Funcionamiento particular

Consulte el manual del usuario.

PLANO DE CABLEADO GENERAL



Bornes	Indicaciones de la regleta de bornes	Conexión	Comentario
1 2	L N	Alimentación de 230 V	Nota: Conexión a tierra disponible en la carcasa del motor
3 4	L N	Salida de alimentación primaria del transformador	
5 6	N L	Salida iluminación 230 V	Potencia máx. 500 W Protegida por fusible 5 A retardado
7 8	Núcleo Trenza	Antena	
9 10 11	Contacto Común Contacto	Entrada de control PEATÓN/APERTURA	Programable ciclo PEATÓN/APERTURA (parámetro P37)
12 13	Común Contacto	Entrada de control TOTAL/CIERRE	Programable ciclo TOTAL/CIERRE (parámetro P37)
14 15	Contacto Común	Salida de contacto auxiliar	Corte 24 V, 1,2 A Muy baja tensión de seguridad (MBTS)
16	Contacto	Entrada de seguridad 3, programable	
17 18	Contacto Común	Salida de prueba seguridad	
19 20	Contacto Común	Entrada de seguridad 2 - barra sensible	Compatible barra sensible contacto seco únicamente
21 22	24 V 0 V	Entrada de seguridad 1, células	Compatible con BUS (consulte la tabla de parámetros) Utilizada para la conexión de la célula RX
23 24	24 V 0 V	Alimentación de dispositivos de seguridad	Permanente si no se ha seleccionado autotest, controlado si se ha seleccionado autotest
25 26	24 V - 15 W 0 V	Alimentación de 24 V de accesorios	1,2 A como máx. para el conjunto de accesorios en todas las salidas
27 28	24 V - 15 W 0 V	Salida de luz naranja 24 V - 15 W	
29 30 31	9 V - 24 V Común EOS F	Entrada de alimentación de baja tensión de 9 V ó 24 V	Compatible con baterías de 9,6 V y 24 V o alimentación solar En 9 V, funcionamiento degradado En 24 V, funcionamiento normal
32 33	EOS O Común EOS F	Final de carrera del motor	
34 35	1 2 24 VAC	Motor	
		Transformador	

CONEXIÓN DE LOS PERIFÉRICOS

Descripción de los distintos periféricos

Células fotoeléctricas (fig. 1)

Se pueden realizar tres tipos de conexiones:

A: Sin autotest: programe el parámetro "P07" = 1.

B: Con autotest: programe el parámetro "P07" = 3.

Permite efectuar una prueba automática del funcionamiento de las células fotoeléctricas para cada movimiento de la cancela.

Si la prueba de funcionamiento resulta negativa, no será posible ningún movimiento de la cancela hasta que no se pase al modo de funcionamiento hombre muerto (al cabo de tres minutos).

C: BUS: programe el parámetro "P07" = 4. Hay que volver a realizar un autoaprendizaje tras la conexión BUS de las células.



Si se suprimen las células, es preciso hacer un puente entre los bornes 19 y 20.

Es obligatorio instalar células fotoeléctricas si:

- se utiliza el control a distancia del automatismo (sin visibilidad del usuario),

- se activa el cierre automático (P01 = 1, 3 ó 4).

La instalación de células fotoeléctricas CON AUTO-TEST (P07 = 3 o 4) es obligatoria en caso de uso de una caja Tahoma para el control del automatismo.

Célula fotoeléctrica Reflex (fig. 2)

• **Sin autotest:** programe el parámetro "P07" = 1.

• **Con autotest:** programe el parámetro "P07" = 2.

Permite efectuar una prueba automática del funcionamiento de la célula fotoeléctrica para cada movimiento de la cancela.

Si la prueba de funcionamiento resulta negativa, no será posible ningún movimiento de la cancela hasta que no se pase al modo de funcionamiento hombre muerto (al cabo de tres minutos).



La instalación de células fotoeléctricas CON AUTO-TEST (P07 = 2) es obligatoria en caso de uso de una caja Tahoma para el control del automatismo.

Luz naranja (fig. 3)

Programe el parámetro "P12" según el modo de funcionamiento deseado:

• **Sin preaviso antes del movimiento de la cancela:** "P12" = 0.

• **Con preaviso de 2 s antes del movimiento de la cancela:** "P12" = 1.

Conecte el cable de antena a los bornes 7 (núcleo) y 8 (trenza).

Teclado de código por cable (fig. 4)

No funciona con alimentación solar.

Antena (fig. 5)

Barra sensible (fig. 6)

No funciona con alimentación solar.

Activa en cierre únicamente (para una barra sensible activa en apertura, utilice la entrada de seguridad programable y programe el parámetro "P10" = 1).

Con autotest: programe el parámetro "P08" = 2.

Permite efectuar una prueba automática del funcionamiento de la barra sensible para cada movimiento de la cancela.

Si la prueba de funcionamiento resulta negativa, no será posible ningún movimiento de la cancela hasta que no se pase al modo de funcionamiento hombre muerto (al cabo de tres minutos).



Si se suprime la barra sensible, es preciso hacer un puente entre los bornes 17 y 18.

Batería 24 V (fig. 7)

[1]. Coloque y atornille la tarjeta de gestión de la alimentación de las baterías.

[2]. Coloque las baterías.

[3]. Realice las conexiones.

Para más información, consulte las instrucciones de la batería de 24 V.

Funcionamiento normal: velocidad nominal, accesorios funcionales.

Autonomía: 5 ciclos/24 h

Batería 9,6 V (fig. 8)

Funcionamiento degradado: velocidad reducida y constante (sin ralentización al final de la carrera), accesorios de 24 V inactivos (incluidas las células).

Autonomía: 5 ciclos/24 h

Kit solar (fig. 9)

Ajuste la longitud del cable que conecta el motor con la caja de la batería, debe ser lo más corto posible para evitar caídas de tensión.

Cable de 5 m incluido con el kit solar.

Nota: Empalme los cables del mismo color para evitar inversiones de polaridad.

Iluminación de zona (fig. 10)

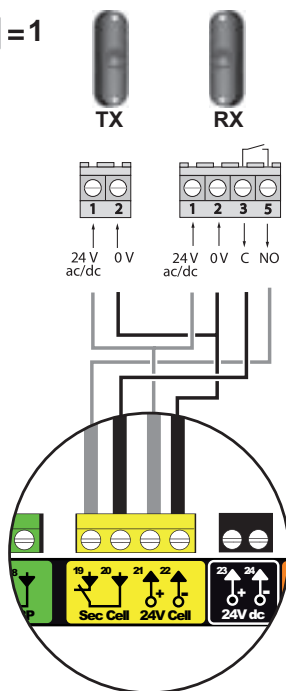
Para una iluminación de clase I, conecte el cable de tierra al borne de tierra de la base.

Nota: En caso de arranque, el cable de tierra siempre debe ser más largo que la fase y el neutro.

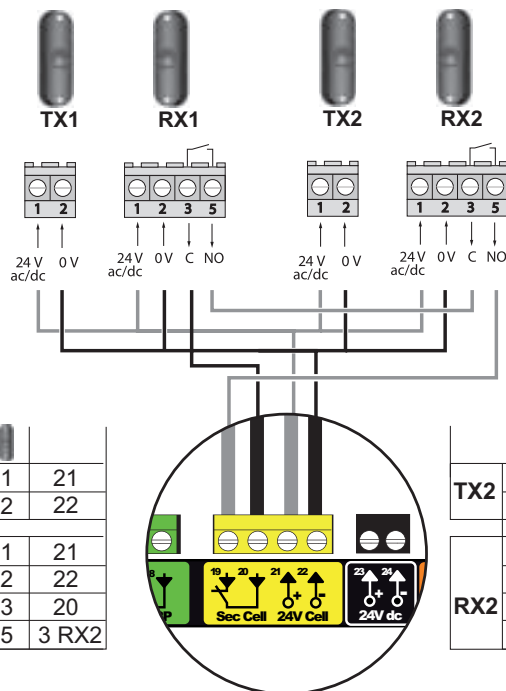
Se pueden conectar varias iluminaciones sin sobrepasar una potencia total de 500 W.

1

A $\text{POT} = 1$



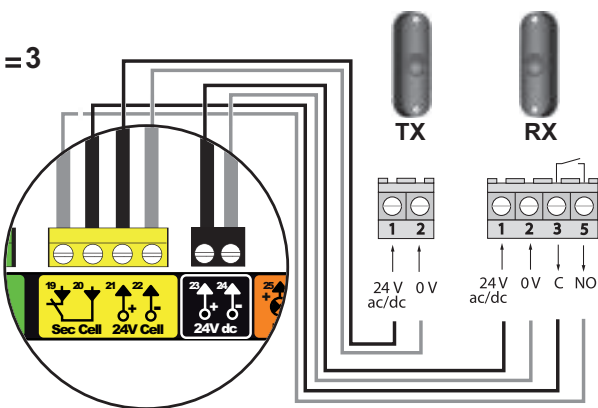
TX	1	21
	2	22
RX	1	21
	2	22
	3	20
	5	19



TX1	1	21
	2	22
RX1	1	21
	2	22
	3	20
	5	3 RX2

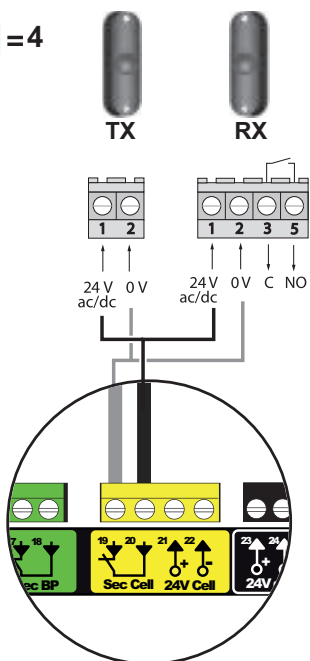
TX2	1	21
	2	22
RX2	1	21
	2	22
	3	5 RX1
	5	19

B $\text{POT} = 3$

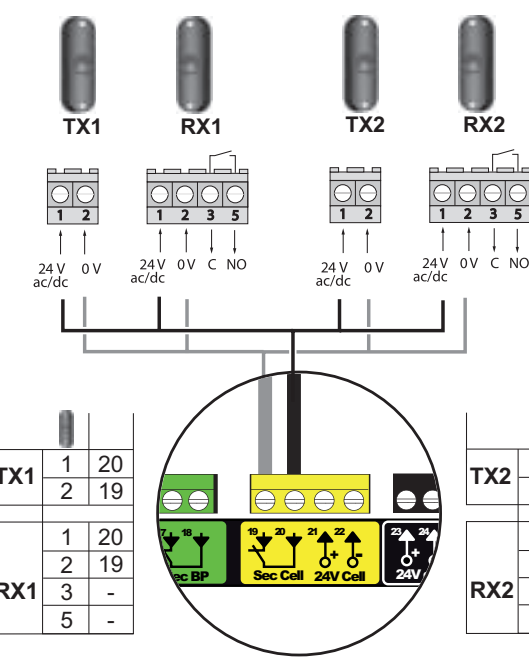


TX	1	21
	2	22
RX	1	23
	2	24
	3	20
	5	19

C $\text{POT} = 4$

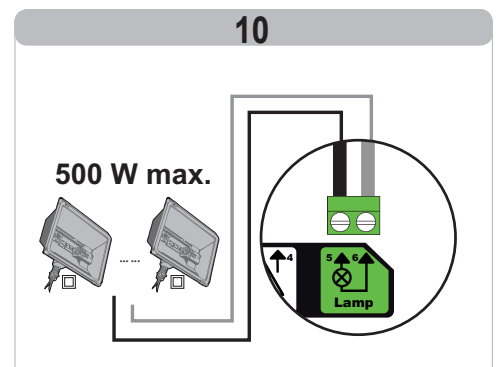
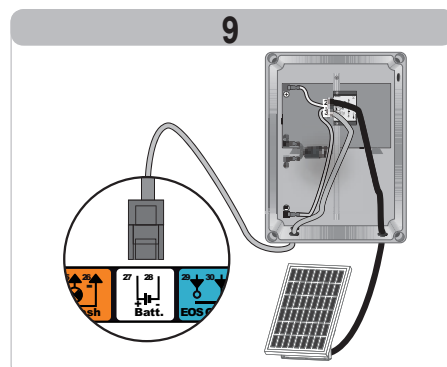
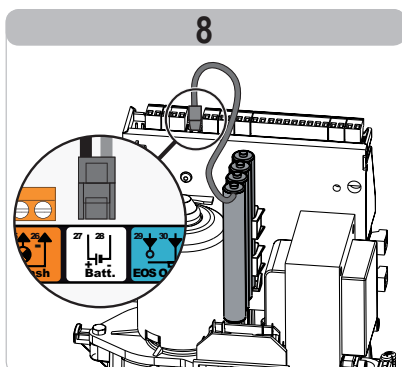
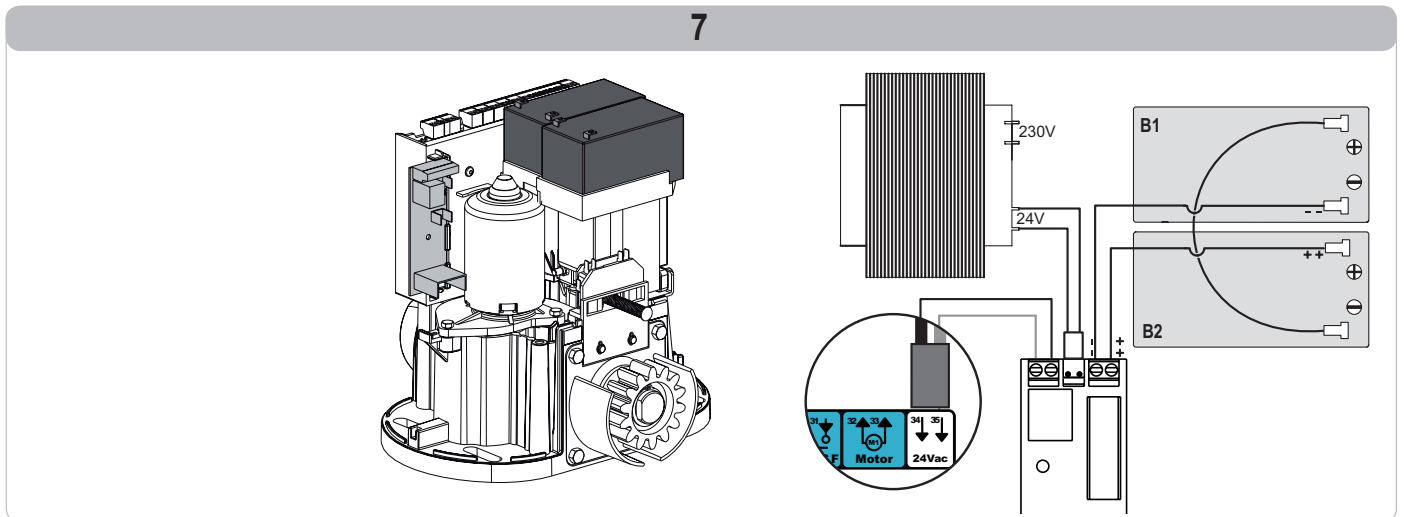
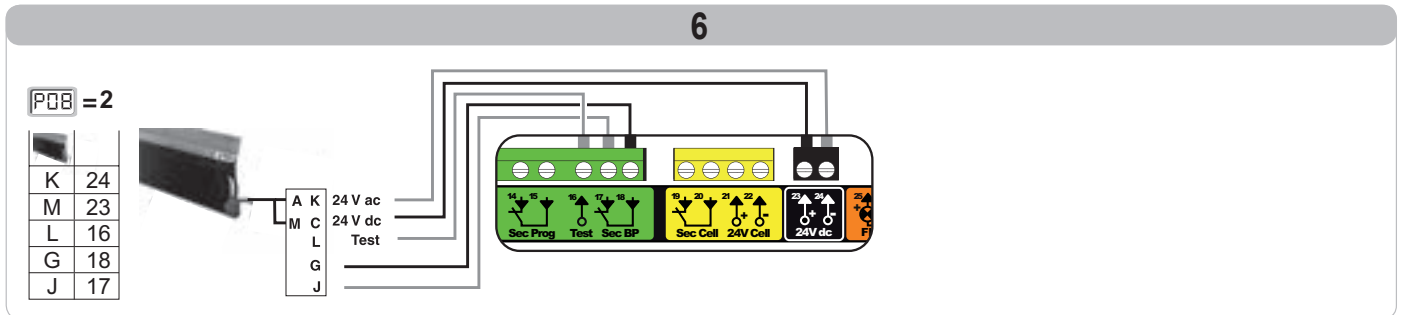
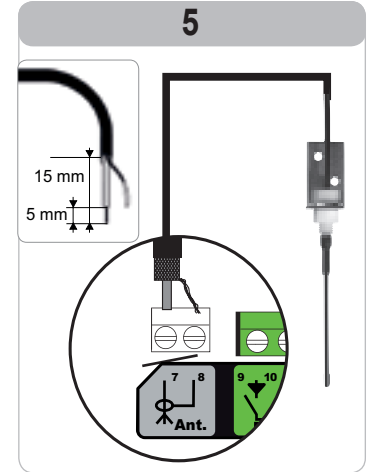
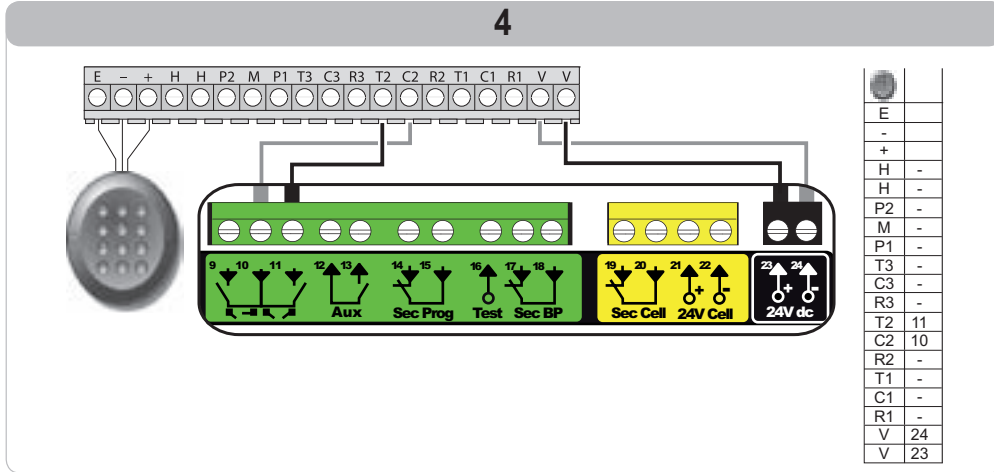
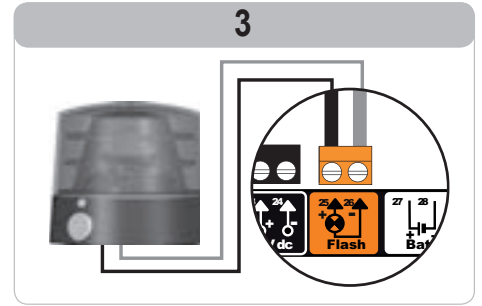
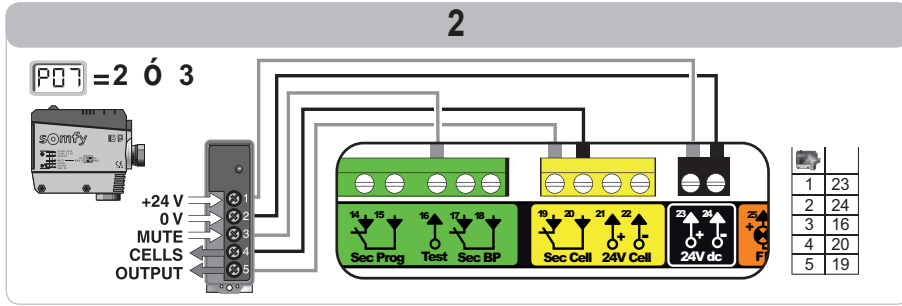


TX	1	20
	2	19
RX	1	20
	2	19
	3	-
	5	-



TX1	1	20
	2	19
RX1	1	20
	2	19
	3	-
	5	-





TX2	1	20
	2	19
RX2	1	20
	2	19
	3	-
	5	-



ES

CONFIGURACIÓN AVANZADA

Navegación por la lista de parámetros

Pulse...	para...
	Entrar y salir del menú de parámetros
	Navegar por la lista de parámetros y códigos: . pulsación breve = aparición normal parámetro por parámetro . pulsación prolongada = aparición rápida de los parámetros
	Validar: . la selección de un parámetro . el valor de un parámetro
	Aumentar/disminuir el valor de un parámetro . pulsación breve = desplazamiento normal parámetro por parámetro . pulsación prolongada = desplazamiento rápido de los parámetros



Presione SET para salir del menú de configuración.

Representación de los valores de parámetro

Si se ve **fijo**, el valor mostrado es el **valor seleccionado** para ese parámetro.

Si se ve **intermitente**, el valor mostrado es un **valor seleccionable** para ese parámetro.

Significado de los distintos parámetros

Código	Denominación	Valores (negrita = predeterminado)	Ajuste realizado	Comentarios
P01	Modo de funcionamiento ciclo total	0: secuencial		Cada pulsación en la tecla del telemando provoca el movimiento del motor (posición inicial: portal cerrado) según el siguiente ciclo: apertura, parada, cierre, parada, apertura...
		1: secuencial + temporización de cierre		El funcionamiento en modo de cierre automático sólo está autorizado si se han instalado células fotoeléctricas. Es decir, P07=1 a 4. En modo secuencial con temporización de cierre automático: - El cierre de la cancela se realiza automáticamente una vez transcurrida la duración de temporización programada en el parámetro "P02". - Una pulsación de la tecla del telemando interrumpe el movimiento en curso y la temporización de cierre (el portal permanece abierto).
		2: semiautomático		En modo semiautomático: - Una pulsación de la tecla del telemando durante la apertura no tiene ningún efecto. - Una pulsación de la tecla del telemando durante el cierre provoca la reapertura.
		3: automático		El funcionamiento en modo de cierre automático sólo está autorizado si se han instalado células fotoeléctricas. Es decir, P07=1 a 4. Estos modos de funcionamiento son incompatibles con el control a distancia a partir de una caja TaHoma En modo cierre automático: - El cierre de la cancela se realiza automáticamente una vez transcurrida la duración de temporización programada en el parámetro "P02". - Una pulsación de la tecla del telemando durante la apertura no tiene ningún efecto. - Una pulsación de la tecla del telemando durante el cierre provoca la reapertura. - Una pulsación de la tecla del telemando durante la temporización de cierre pone en marcha de nuevo la temporización (la cancela se cerrará después de la nueva temporización). Si existe un obstáculo en la zona de detección de las células, la cancela no se cerrará. Se cerrará cuando se haya retirado el obstáculo.
		4: automático + bloqueo célula		Tras la apertura de la cancela, el paso por delante de las células (seguridad cierre) provoca el cierre tras una temporización corta (2 s fija). Si no se lleva a cabo el paso por delante de las células, el cierre de la cancela se realiza de forma automática tras la temporización de cierre programada en el parámetro "P02". Si existe un obstáculo en la zona de detección de las células, la cancela no se cerrará. Se cerrará cuando se haya retirado el obstáculo.
	5: hombre muerto (por cable)		En modo de hombre muerto por cable: - el control de la cancela se efectúa sólo a través de una acción prolongada en un control con cable. - los controles de radio permanecen inactivos.	
P02	Temporización de cierre automático en funcionamiento total	0 a 30 (valor x 10 s = valor de temporización) 2: 20 s		Si se selecciona el valor 0, el cierre automático de la cancela será instantáneo.

Código	Denominación	Valores (negrita = predeterminado)	Ajuste realizado	Comentarios	
P03	Modo de funcionamiento ciclo peatonal	0: idéntico al modo de funcionamiento ciclo total		El modo de funcionamiento de ciclo peatonal sólo es configurable si P01 = 0 a 2 El modo de funcionamiento P03 = 2 es incompatible con el control a distancia a partir de una caja TaHoma.	El modo de funcionamiento de ciclo peatonal es idéntico al modo de funcionamiento de ciclo total seleccionado.
		1: sin cierre automático			Si P01=1, el cierre de la cancela no se efectúa automáticamente después de un control de apertura peatonal.
		2: con cierre automático			El funcionamiento en modo de cierre automático sólo está autorizado si se han instalado células fotoeléctricas. Es decir, P07=1 a 4. Sea cual sea el valor de P01, el cierre de la cancela se efectúa automáticamente después de un control de apertura peatonal. La temporización de cierre automático se puede programar en el parámetro "P04" (duración de temporización corta) o en el parámetro "P05" (duración de temporización larga).
P04	Temporización corta de cierre automático en ciclo peatonal	0 a 30 (valor x 10 s = valor de temporización) 2: 20 s		Si se selecciona el valor 0, el cierre automático de la cancela será instantáneo.	
P05	Temporización larga de cierre automático en ciclo peatonal	0 a 99 (valor x 5 min = valor de temporización) 0: 0		Hay que seleccionar el valor 0 si la que prevalece es la temporización corta de cierre automático en ciclo peatonal.	
P06	Amplitud de apertura peatonal	1 a 9 1: 80 cm		1: apertura peatonal mínima ... 9: apertura peatonal máxima (aproximadamente el 80% de la carrera total de la cancela)	
P07	Entrada de seguridad células	0: inactivo 1: activo 2: activo con autotest por salida de prueba 3: activo con autotest por conmutación de alimentación 4: células bus		0: la entrada de seguridad no se tiene en cuenta. 1: dispositivo de seguridad sin autotest, es obligatorio comprobar el correcto funcionamiento del dispositivo cada seis meses. 2: el autotest del dispositivo se efectúa en cada ciclo de funcionamiento por salida de prueba, aplicación de célula réflex con autotest. 3: el autotest del dispositivo se efectúa en cada ciclo de funcionamiento por conmutación de alimentación de la salida alimentación células (bornes 21 y 22). 4: aplicación de células bus.	
P08	Entrada de seguridad de barra sensible	0: inactivo 1: activo 2: activo con autotest		0: la entrada de seguridad no se tiene en cuenta. 1: dispositivo de seguridad sin autotest. 2: el autotest del dispositivo se efectúa en cada ciclo de funcionamiento por salida de prueba.	
P09	Entrada de seguridad programable	0: inactivo 1: activo 2: activo con autotest por salida de prueba 3: activo con autotest por conmutación de alimentación		0: la entrada de seguridad no se tiene en cuenta. 1: dispositivo de seguridad sin autotest. 2: el autotest del dispositivo se efectúa en cada ciclo de funcionamiento por salida de prueba. 3: el autotest del dispositivo se efectúa en cada ciclo de funcionamiento por conmutación de alimentación de la salida alimentación células (bornes 21 y 22).	
P10	Entrada de seguridad programable, función	0: activa cierre 1: activa apertura 2: activa cierre + ADMAP 3: prohibido cualquier movimiento		0: la entrada de seguridad programable sólo está activa en cierre. 1: la entrada de seguridad programable sólo está activa en apertura. 2: la entrada de seguridad programable sólo está activa en cierre, y si está activada es imposible la apertura de la cancela. 3: aplicación de parada de emergencia; si la entrada de seguridad programable está activada, es imposible cualquier movimiento de la cancela.	
P11	Entrada de seguridad programable, acción	0: parada 1: parada + retroceso 2: parada + nueva inversión total		0: aplicación de parada de emergencia, obligatorio si P10=3 prohibido si hay una barra sensible conectada en la entrada de seguridad programable. 1: recomendado para una aplicación de barra sensible. 2: recomendado para una aplicación de célula.	
P12	Preaviso de la luz naranja	0: sin preaviso 1: con preaviso de 2 s antes del movimiento		Si la cancela da a la vía pública, seleccione obligatoriamente la opción con preaviso: P12=1.	
P13	Salida de iluminación de zona	0: inactivo 1: funcionamiento controlado 2: funcionamiento automático + controlado		0: la salida de iluminación de zona no se tiene en cuenta. 1: el control de la iluminación de zona se efectúa con un telemando. 2: el control de la iluminación de zona se efectúa con un telemando cuando la cancela está detenida + la iluminación de zona se enciende automáticamente cuando la cancela está en movimiento y permanece encendida al final del movimiento a lo largo de la duración de temporización programada en el parámetro "P14". P13=2 es obligatorio para un funcionamiento en modo automático.	
P14	Temporización de iluminación de zona	0 a 60 (valor x 10 s = valor de temporización) 6: 60 s		Si se selecciona el valor 0, la iluminación de zona se apaga justo después del final del movimiento de la cancela.	

Código	Denominación	Valores (negrita = predeterminado)	Ajuste realizado	Comentarios
P15	Salida auxiliar	0: inactivo 1: automático: testigo de cancela abierta 2: automático: biestable temporizado 3: automático: impulsivo 4: controlado: biestable (ON-OFF) 5: controlado: impulsivo 6: controlado: biestable temporizado		0: la salida auxiliar no se tiene en cuenta. 1: el testigo de cancela está apagado si la cancela está cerrada, parpadea si está en movimiento y está encendido si está abierto. 2: salida activada al inicio del movimiento y durante el movimiento, y luego desactivada al final de la temporización programada en el parámetro "P16". 3: impulso en contacto al inicio del movimiento. 4: cada pulsación de la tecla memorizada del punto de control de radio provoca el siguiente funcionamiento: ON, OFF, ON, OFF... 5: impulso en contacto mediante la pulsación de la tecla memorizada del punto de control de radio. 6: salida activada mediante la pulsación de la tecla memorizada del punto de control de radio y luego desactivada al final de la temporización programada en el parámetro "P16".
P16	Temporización de salida auxiliar	0 a 60 (valor x 10 s = valor de temporización) 6: 60 s		La temporización de salida auxiliar sólo está activa si el valor seleccionado para P15 es 2 ó 6.
P19	Velocidad en cierre	1: la velocidad más lenta a 10: la velocidad más rápida Valor predeterminado: 5		En caso de modificación de dicho parámetro, el instalador deberá comprobar obligatoriamente que la limitación de las fuerzas sea conforme al anexo A de la norma EN 12 453 o instalar una barra sensora.
P20	Velocidad en apertura	1: la velocidad más lenta a 10: la velocidad más rápida Valor predeterminado: 5		
P21	Zona de ralentización en cierre	1: zona de ralentización más corta a 5: zona de ralentización más larga Valor predeterminado: 1		
P22	Zona de ralentización en apertura	1: zona de ralentización más corta a 5: zona de ralentización más larga Valor predeterminado: 1		
P25	Limitación del par de cierre	1: par mínimo a 10: par máximo Ajustada después del autoaprendizaje		En caso de modificación de dicho parámetro, el instalador deberá comprobar obligatoriamente que la limitación de las fuerzas sea conforme al anexo A de la norma EN 12 453 o instalar una barra sensora. Si el par es demasiado bajo, existe el riesgo de detecciones de obstáculos inoportunas. Si el par es demasiado elevado, existe el riesgo de que la instalación no cumpla la normativa.
P26	Limitación del par de apertura	1: par mínimo a 10: par máximo Ajustada después del autoaprendizaje		
P27	Limitación del par de ralentización en cierre	1: par mínimo a 10: par máximo Ajustada después del autoaprendizaje		
P28	Limitación del par de ralentización en apertura	1: par mínimo a 10: par máximo Ajustada después del autoaprendizaje		
P33	Sensibilidad de la detección de obstáculos	0: muy poco sensible 1: poco sensible 2: estándar 3: muy sensible		En caso de modificación de dicho parámetro, el instalador deberá comprobar obligatoriamente que la limitación de las fuerzas sea conforme al anexo A de la norma EN 12 453 o instalar una barra sensora.
P37	Entradas de control con cable	0: modo ciclo total - ciclo peatonal 1: modo apertura - cierre		0: entrada borne 9 = ciclo peatón, entrada borne 11 = ciclo total 1: entrada borne 9 = solamente apertura, entrada borne 11 = solamente cierre
P40	Velocidad de aproximación en cierre	1: la velocidad más lenta a 4: la velocidad más rápida Valor predeterminado: 2		En caso de modificación de dicho parámetro, el instalador deberá comprobar obligatoriamente que la limitación de las fuerzas sea conforme al anexo A de la norma EN 12 453 o instalar una barra sensora.
P41	Velocidad de aproximación en apertura	1: la velocidad más lenta a 4: la velocidad más rápida Valor predeterminado: 2		

PROGRAMACIÓN DE LOS TELEMANDOS

Memorización de telemandos de 2 ó 4 teclas mediante la interfaz de programación

Se pueden memorizar hasta 40 canales de controles repartidos según convenga entre los controles que aparecen a continuación. Si la memoria está llena, en la pantalla aparecerá "FuL".

La ejecución de este procedimiento para un canal ya memorizado provocará que se borre el mismo. En la pantalla aparecerá "dEL".

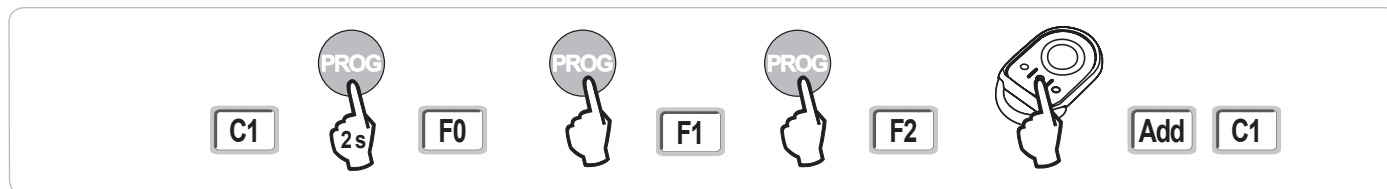
Control de apertura TOTAL



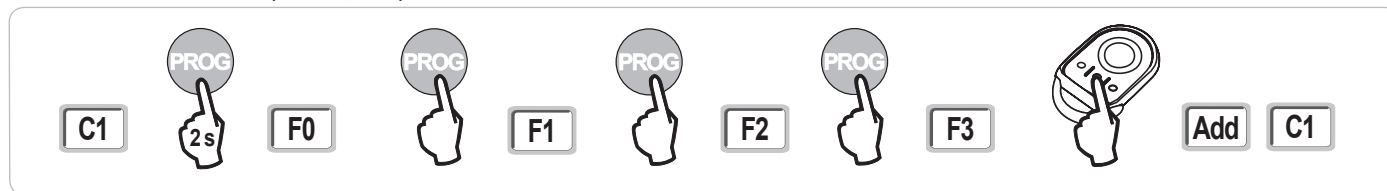
Control de apertura PEATONAL



Control ILUMINACIÓN



Control SALIDA AUXILIAR (P15 = 4,5 o 6)



Memorización de telemandos de 3 teclas mediante la interfaz de programación

- Pulse la tecla "PROG" (2 s) del armario.
En la pantalla aparecerá "F0".
Nota: Pulsando de nuevo "PROG" pasará a la memorización de la siguiente función.
- Pulse "PROG" en la parte posterior del telemando de 3 teclas para memorizar la función.
En la pantalla aparecerá "Add".



Funciones de las teclas de un telemando de 3 teclas

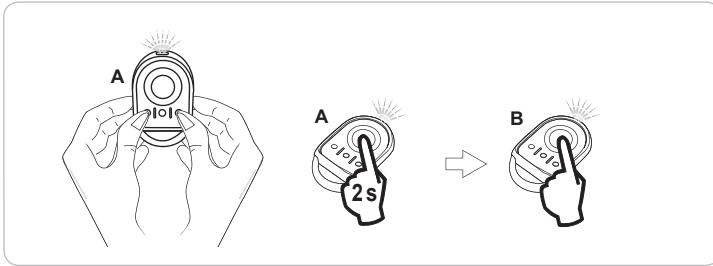
	^	my	v
F0	Apertura total	Stop	Cierre total
F1	Apertura total	Si la cancela está cerrada → apertura peatonal Si no, → stop	Cierre total
F2	Iluminación ON		Iluminación OFF
F3	Salida aux. ON		Salida aux. OFF

Memorización de los telemandos sin acceso a la interfaz de programación



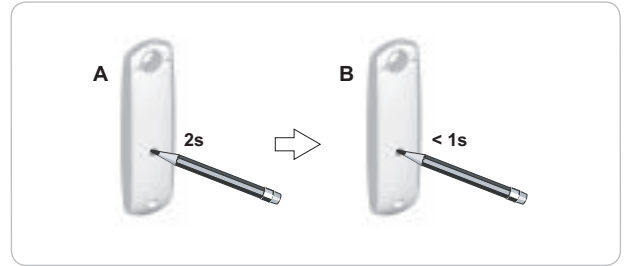
Esta operación debe llevarse a cabo cerca del motor.

Copia de la función de una tecla de un telemando Keygo RTS a la tecla de un nuevo telemando de 2 o 4 teclas:



A = telemando de "origen" ya memorizado
B = telemando de "destino" para memorizar

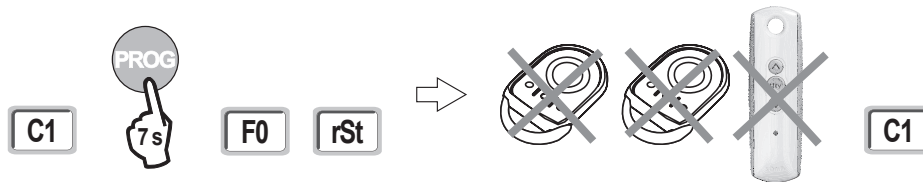
Copia de la función de un telemando de 3 teclas a un nuevo telemando de 3 teclas:



BORRADO DE LOS TELEMANDOS Y DE TODOS LOS AJUSTES

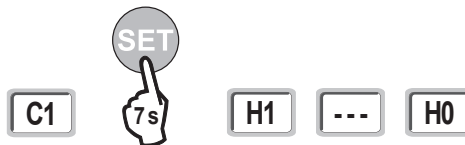
Borrado de los telemandos memorizados

Provoca el borrado de todos los telemandos memorizados.



Borrado de todos los ajustes

Provoca el borrado del autoaprendizaje y la vuelta a los valores predeterminados de todos los parámetros.



BLOQUEO DE LAS TECLAS DE PROGRAMACIÓN

Es obligatorio bloquear el teclado con el fin de garantizar la seguridad de los usuarios.

Permite bloquear las programaciones (ajuste de los finales de carrera, autoaprendizaje, parámetros).

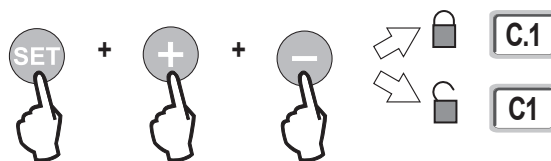
Cuando las teclas de programación están bloqueadas, aparece un punto después del primer dígito.

Pulse las teclas "SET", "+", "-".

- Hay que empezar pulsando "SET".

- Las teclas "+" y "-" deben pulsarse de forma simultánea en los 2 s siguientes.

Para acceder de nuevo a la programación, repita el mismo procedimiento.



DIAGNÓSTICO

Visualización de los códigos de funcionamiento

Código	Denominación	Comentarios
C1	En espera de control	
C2	Apertura de la cancela en curso	
C3	En espera de nuevo cierre de la cancela	Temporización de cierre automático P02, P04 o P05 en curso.
C4	Cierre de la cancela en curso	
C6	Detección en curso en seguridad de célula	
C7	Detección en curso en seguridad barra sensible	Visualización durante una petición de movimiento o en curso de movimiento, cuando hay una detección en curso en la entrada de seguridad. La visualización se mantiene mientras la detección está en curso en la entrada de seguridad.
C8	Detección en curso en seguridad programable	
C9	Detección en curso en seguridad de parada de emergencia	
C12	Reinyección de corriente en curso	
C13	Autotest de dispositivo de seguridad en curso	Visualización durante el desarrollo del autotest de los dispositivos de seguridad.
C14	Entrada de control con cable en apertura total permanente	Indica que la entrada de control con cable en apertura total está activada de forma permanente (contacto cerrado). Los controles procedentes de telemandos de radio quedan prohibidos.
C15	Entrada de control con cable en apertura peatonal permanente	Indica que la entrada de control con cable en apertura peatonal está activada de forma permanente (contacto cerrado). Los controles procedentes de telemandos de radio quedan prohibidos.
C16	Aprendizaje de células BUS rechazado	Compruebe el buen funcionamiento de las células BUS (cableado, alineación, etc.).
Cc1	Alimentación de 9,6 V	Visualización durante funcionamiento en batería auxiliar de 9,6 V
Cu1	Alimentación de 24 V	Visualización durante funcionamiento en batería auxiliar de 24 V o en alimentación solar

Visualización de los códigos de programación

Código	Denominación	Comentarios
H0	En espera de ajuste	Pulsando la tecla "SET" durante 2 s se pondrá en marcha el modo de autoaprendizaje.
Hc1	En espera de ajuste + Alimentación 9,6 V	Visualización durante funcionamiento en batería auxiliar de 9,6 V
Hu1	En espera de ajuste + Alimentación 24 V	Visualización durante funcionamiento en batería auxiliar de 24 V o en alimentación solar
H1	En espera de puesta en marcha del autoaprendizaje	Pulsando la tecla "OK" se inicia el ciclo de autoaprendizaje. Pulsando las teclas "+" o "-" se puede controlar el motor en funcionamiento forzado.
H2	Modo de autoaprendizaje - apertura en curso	
H4	Modo de autoaprendizaje - cierre en curso	
F0	En espera de memorización del telemando para el funcionamiento en apertura total	Al pulsar una tecla del telemando es posible asignar dicha tecla al control de apertura total del motor. Al pulsar nuevamente la tecla "PROG" es posible pasar al modo "En espera de memorización del telemando para el funcionamiento en apertura peatonal: F1".
F1	En espera de memorización del telemando para el funcionamiento en apertura peatonal	Al pulsar una tecla del telemando es posible asignar dicha tecla al control de apertura peatonal del motor. Al pulsar nuevamente la tecla "PROG" es posible pasar al modo "en espera de memorización del control de iluminación externa: F2".
F2	En espera de memorización del telemando para control de iluminación externa	Al pulsar una tecla del telemando es posible asignar dicha tecla al control de iluminación externa. Al pulsar nuevamente la tecla "PROG" es posible pasar al modo "En espera de memorización del control de salida auxiliar: F3".
F3	En espera de memorización del telemando para control de salida auxiliar	Al pulsar una tecla del telemando es posible asignar dicha tecla al control de iluminación externa. Al pulsar "PROG" es posible pasar al modo "En espera de memorización del telemando para el funcionamiento en apertura total: F0".

Visualización de los códigos de error y avería

Código	Denominación	Comentarios	¿Qué puede hacer?
E1	Fallo autotest seguridad célula	El autotest de las células no es satisfactorio.	Compruebe que los ajustes de "P07" sean correctos. Compruebe el cableado de las células.
E2	Fallo autotest seguridad programable	El autotest de la entrada de seguridad programable no es satisfactorio.	Compruebe que los ajustes de "P09" sean correctos. Compruebe el cableado de la entrada de seguridad programable.
E3	Fallo de autotest de barra sensible	El autotest de la barra sensible no es satisfactorio.	Compruebe que los ajustes de "P08" sean correctos. Compruebe el cableado de la motorización.
E4	Detección de obstáculo en apertura		
E5	Detección de obstáculo en cierre		
E6	Fallo de seguridad de célula		Compruebe que no haya ningún obstáculo que provoque la detección de las células o de la barra sensible. Compruebe que los ajustes de "P07", "P08" o "P09" sean correctos en función del dispositivo conectado en la entrada de seguridad. Compruebe el cableado de los dispositivos de seguridad. En caso de células fotoeléctricas, compruebe su correcta alineación. Compruebe el cableado del motor.
E7	Fallo de seguridad en la barra sensible		
E8	Fallo seguridad programable	Detección en curso en entrada de seguridad desde hace más de 3 minutos.	
E10	Seguridad cortocircuito en el motor		Compruebe el cableado y después corte la alimentación eléctrica durante 10 segundos. Nota: consumo máximo accesorios = 1,2 A
E11	Seguridad cortocircuito alimentación 24V	Protección cortocircuito de las entradas/salidas: no funciona el producto ni los periféricos conectados a los bornes 21 a 26 (luz naranja, células fotoeléctricas (salvo BUS), teclado con código, barra sensora).	Reenvíe una orden. Si el fallo persiste, póngase en contacto con Somfy.
E12	Fallo hardware	Los autotests de hardware no resultan satisfactorios.	Nota: consumo máximo accesorios = 1,2 A Compruebe el consumo de los accesorios conectados.
E13	Fallo de alimentación de accesorios	La alimentación de los accesorios ha quedado cortada tras una sobrecarga (exceso de consumo)	Desconecte la batería auxiliar y conecte la motorización a la alimentación eléctrica para su primer encendido.
E15	Fallo en primer encendido de la motorización alimentada por la batería auxiliar		

En caso de cualquier otro código de error o avería, póngase en contacto con Somfy.

Acceso a los datos memorizados

Para acceder a los datos memorizados, seleccione el parámetro "Ud" y luego pulse "OK".

Datos	Denominación
U0 a U1	Contador de ciclo apertura total
U2 a U3	global [centenas de millar - decenas de millar - millares] [centenas - decenas - unidades] desde el último autoaprendizaje [centenas de millar - decenas de millar - millares] [centenas - decenas - unidades]
U6 a U7	Contador de ciclo con detección de obstáculo
U8 a U9	global [centenas de millar - decenas de millar - millares] [centenas - decenas - unidades] desde el último autoaprendizaje [centenas de millar - decenas de millar - millares] [centenas - decenas - unidades]
U12 a U13	Contador de ciclo apertura peatonal
U14 a U15	Contador de movimiento de recalibrado
U20	Número de telemandos memorizados en el control de apertura total
U21	Número de telemandos memorizados en el control de apertura peatonal
U22	Número de telemandos memorizados en el control de iluminación externa
U23	Número de telemandos memorizados en el control de salida auxiliar
d0 a d9	Historial de los últimos 10 fallos (d0 los más recientes - d9 los más antiguos)
dd	Borrado del historial de fallos: pulse "OK" durante 7 s.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

CARACTERÍSTICAS GENERALES

Alimentación eléctrica	230 V - 50 Hz
Potencia máxima consumida	600 W (con iluminación externa 500 W)
Interfaz de programación	7 botones, pantalla LCD de 3 caracteres
Condiciones climáticas de uso	-20 °C/+60 °C - IP 44
Frecuencia de radio Somfy	RTS 433,42 MHz
Número de canales memorizables	40

CONEXIONES

Entrada de seguridad programable	Tipo Compatibilidad	Contacto seco: NC Células fotoeléctricas TX/RX - Células Bus - Célula réflex - Barra sensible salida contacto seco
Entradas de control con cable		Contacto seco: NA
Salida de iluminación externa		230 V - 500 W (Halógeno o incandescencia únicamente)
Salida de luz naranja		24 V - 15 W con gestión de parpadeo integrado
Salida de alimentación 24 V controlada		Sí: para autotest posible células fotoeléctricas TX/RX
Salida de prueba entrada de seguridad		Sí: para autotest posible célula réflex o barra sensible
Salida para alimentación de los accesorios		24 V - 1,2 A máx.
Entrada de antena desplazada		Sí: compatible con antena RTS (ref. 2400472)
Entrada para batería auxiliar	Autonomía	Sí: compatible con packs batería 9,6 V (Ref. 9001001) y 24 V (Ref. 9016732) 24 horas; 5 a 10 ciclos según la cancela Tiempo de carga: 48 h

FUNCIONAMIENTO

Modo de marcha forzada		Mediante pulsación prolongada del botón de control de motor
Control independiente de la iluminación externa		Sí
Temporización de encendido (tras movimiento)		Programable: 0 s a 600 s
Modo cierre automático		Sí: temporización de nuevo cierre programable de 0 a 255 min
Preaviso de luz naranja		Programable: sin o con preaviso (duración fija 2 s)
Funcionamiento de entrada de seguridad	En cierre Antes de apertura (ADMAP)	Programable: parada - reapertura parcial - reapertura total
Control apertura parcial		Programable: sin efecto o movimiento rechazado Sí
Arranque progresivo		Sí
Velocidad de apertura		Programable: 10 valores posibles
Velocidad de cierre		Programable: 10 valores posibles
Velocidad de aproximación en cierre		Programable: 5 valores posibles
Diagnóstico		Registro y consulta de datos: contador de ciclos, contador de ciclos con detección de obstáculos, número de canales de radio memorizados, historial de los últimos 10 fallos registrados

Somfy

50 avenue du Nouveau Monde
BP 152 - 74307 Cluses Cedex
France

www.somfy.com

HOME MOTION by
somfy



CE

